

1

KATSUHIRO OTOMO



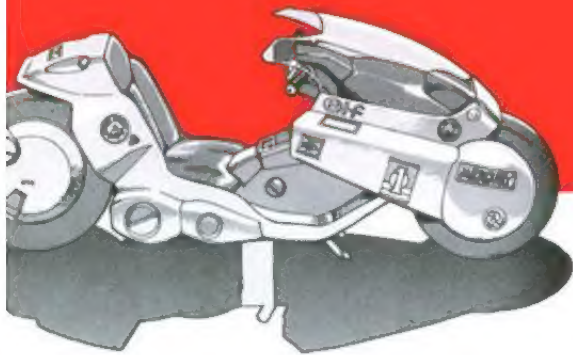
軍



# AKIRA

KATSUHIRO OTOMO

アキラ



**BOOK  
ONE**

  
DARK HORSE COMICS®

*translation and english-language adaptation*

**YOKO UMEZAWA, LINDA M. YORK,  
and JO DUFFY**

*graphics adaptation and sound effects lettering*

**DAVID SCHMIT for DIGIBOX  
and ÉDITIONS GLÉNAT**

*digital lettering and additional graphics adaptation*

**DIGITAL CHAMELEON  
and DARK HORSE COMICS**

*publisher*

**MIKE RICHARDSON**

*original series editor*

**KOICHI YURI**

*editor*

**CHRIS WARNER**

*consulting editor*

**TOREN SMITH for STUDIO PROTEUS**

*collection designer*

**LIA RIBACCHI**

*art director*

**MARK COX**



## **AKIRA BOOK ONE**

© 2000 MASH • ROOM Co. Ltd. Translation and English-language adaptation © 1988, 2000 MASH • ROOM Co. Ltd. and Kodansha Ltd., Tokyo. Graphics adaptation © 1999 Éditions Glénat. All other material © 2000 Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. Publication rights arranged through Kodansha Ltd., Tokyo. Originally published in Japan in 1982 and 1983 in Young Magazine by Kodansha Ltd., Tokyo. No portion of this publication may be reproduced, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication are either the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. Dark Horse Comics® and the Dark Horse logo are trademarks of Dark Horse Comics, Inc., registered in various categories and countries. All rights reserved.

The artwork of this volume has been produced as a mirror-image of the original Japanese edition to conform to English-language standards.

Published by Dark Horse Comics, Inc., 10956 S.E. Main Street, Milwaukie, OR 97222 • [www.darkhorse.com](http://www.darkhorse.com)

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: December 2000 • ISBN: 1-56971-498-3

Printed in Canada • 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1



# AKIRA

KATSUHIRO OTOMO



**BOOK  
ONE**



DARK HORSE COMICS®

14:17h. 6 DE DEZEMBRO DE 1992, UM NOVO TIPO  
DE BOMBA EXPLODIU NO CENTRO URBANO DO JAPÃO.





# AKIRA

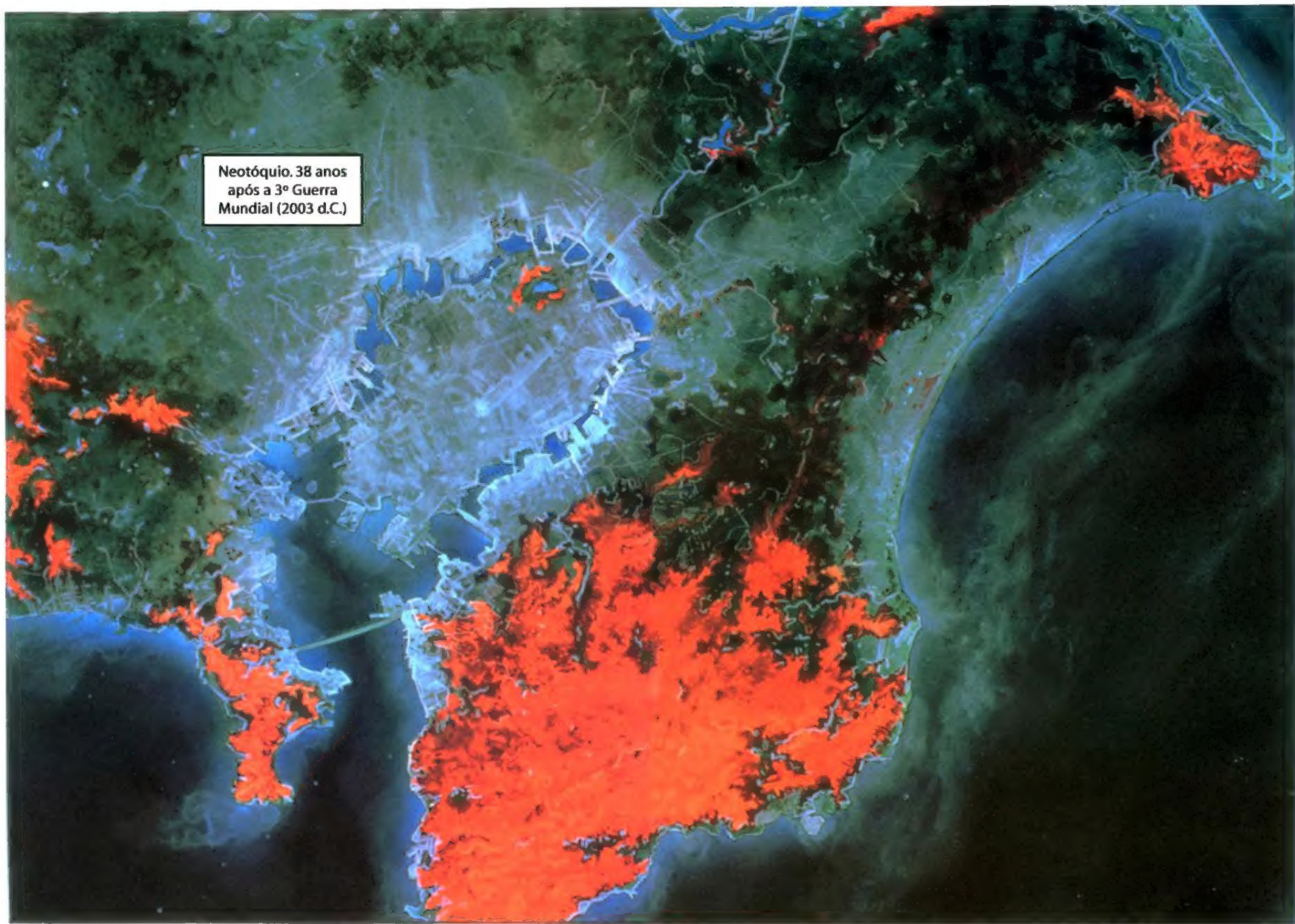
BY KATSUHIRO OTOMO









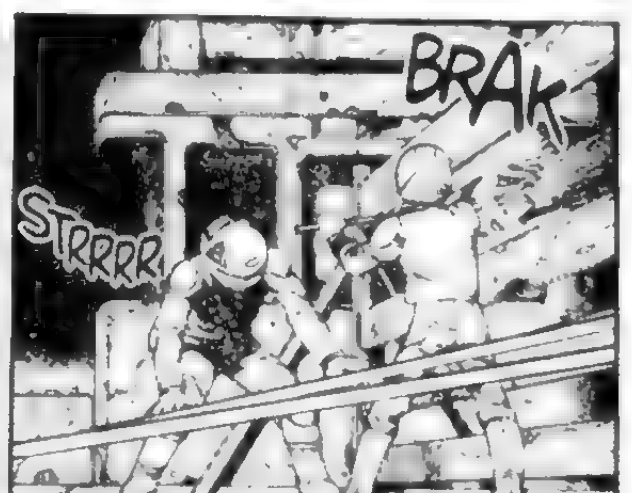
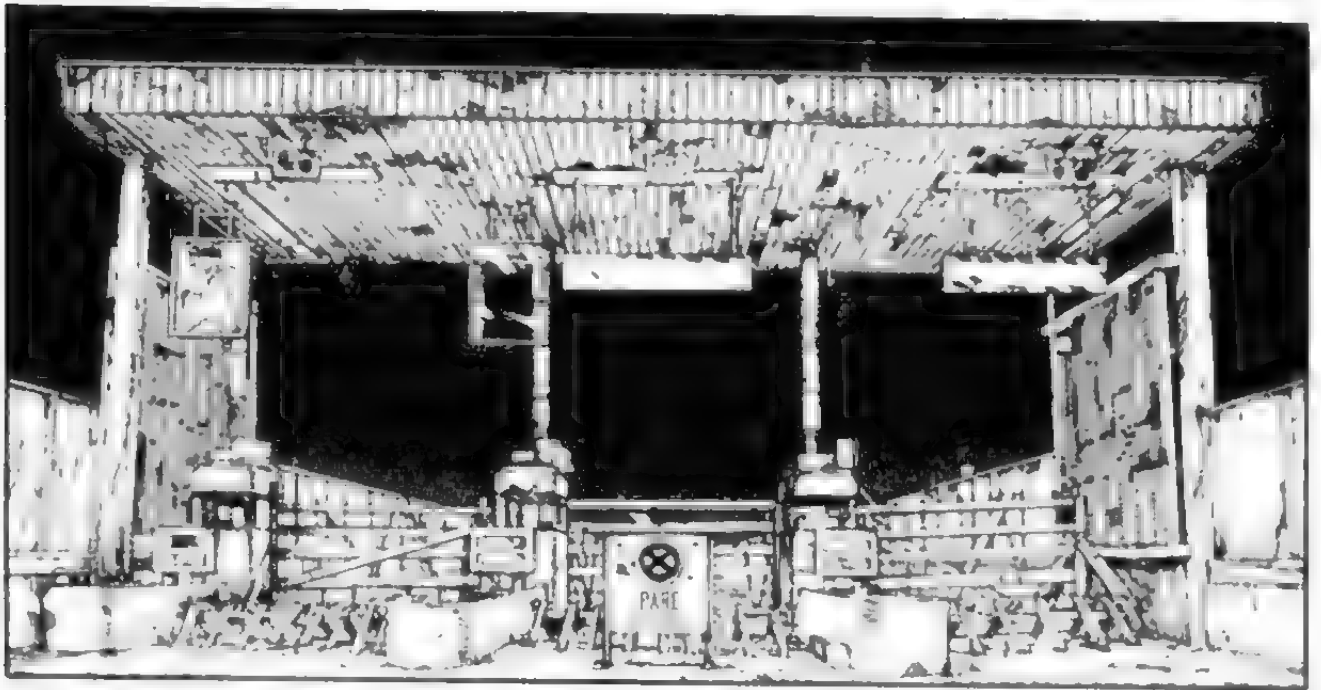
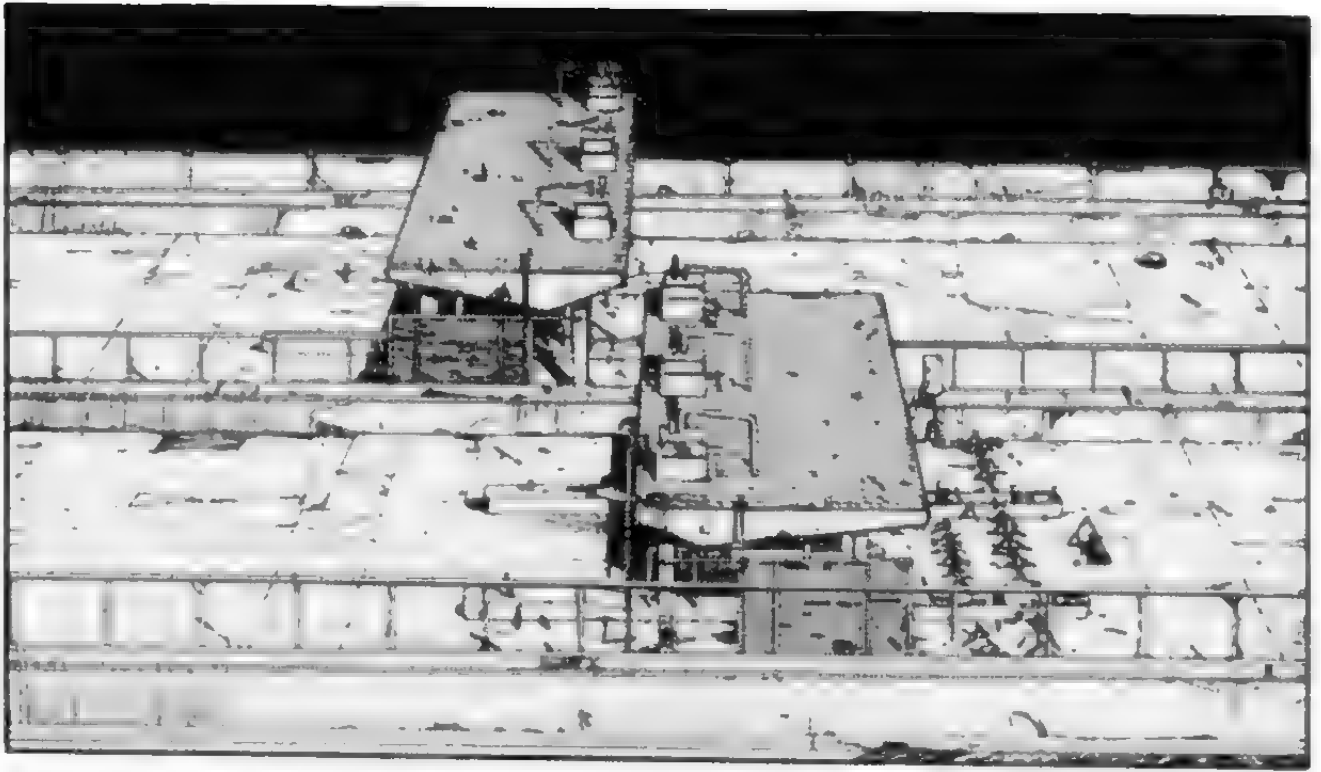




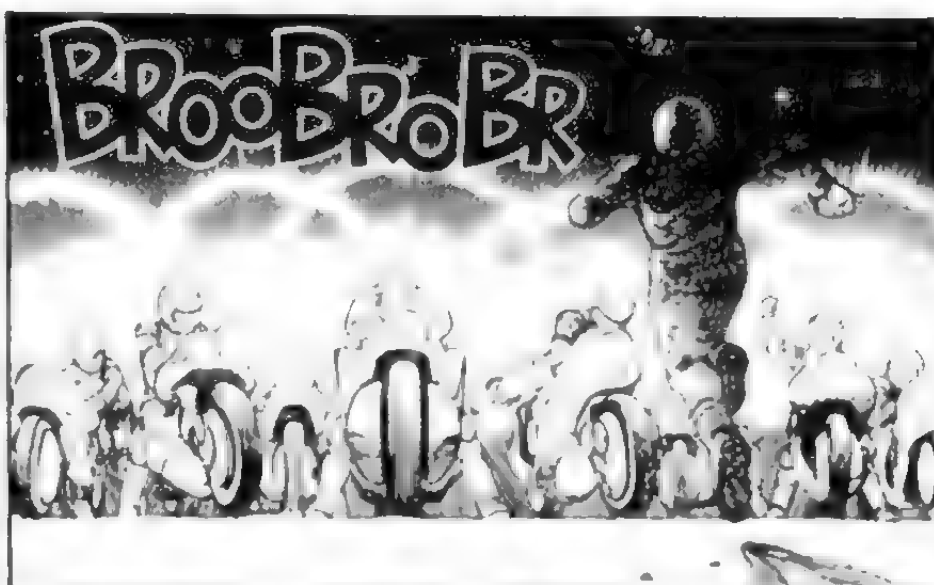
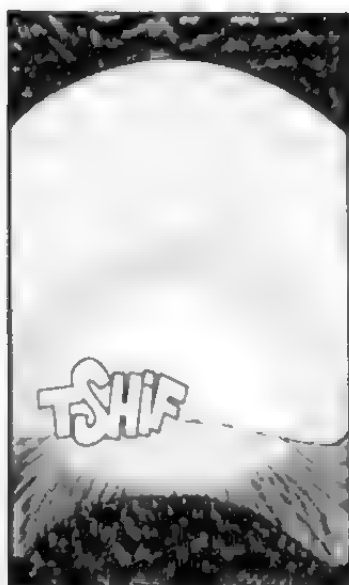
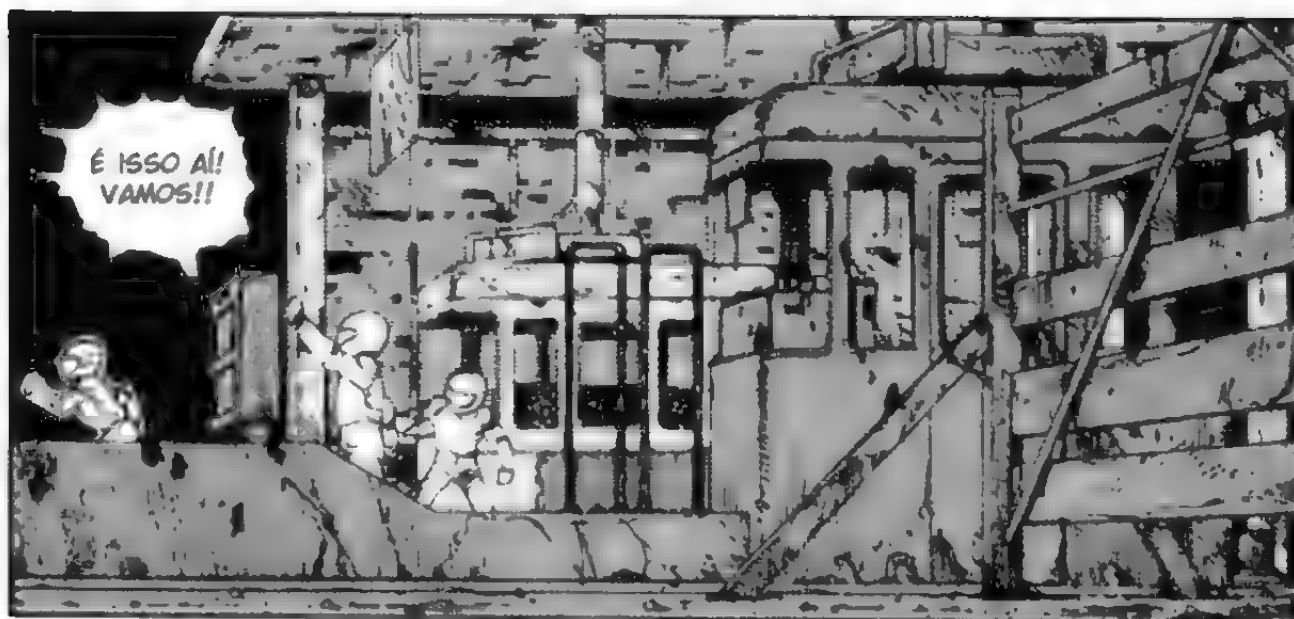


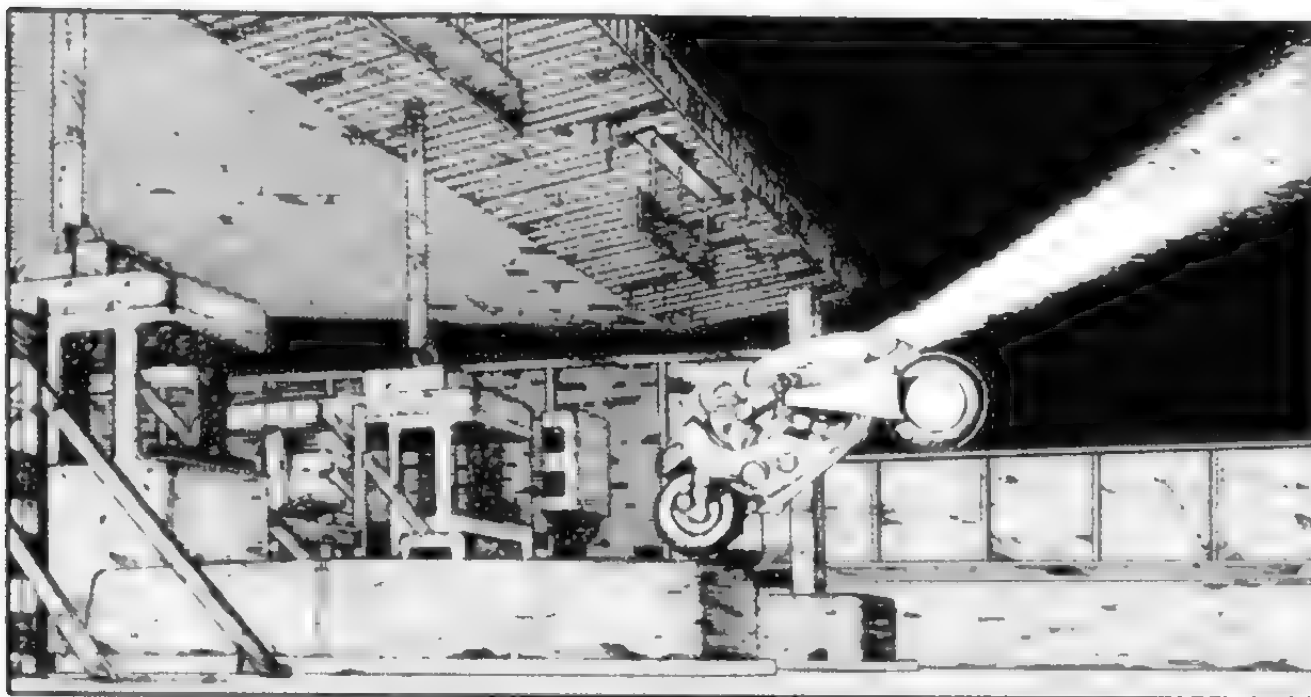


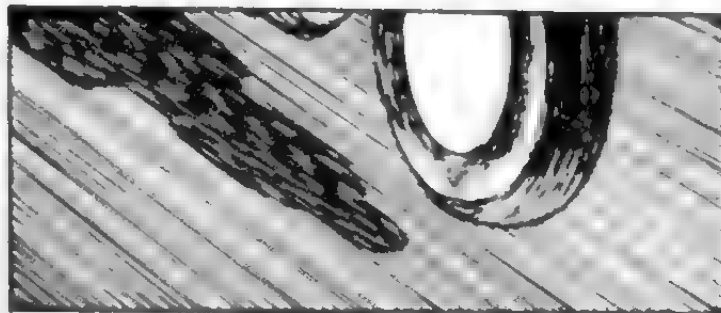




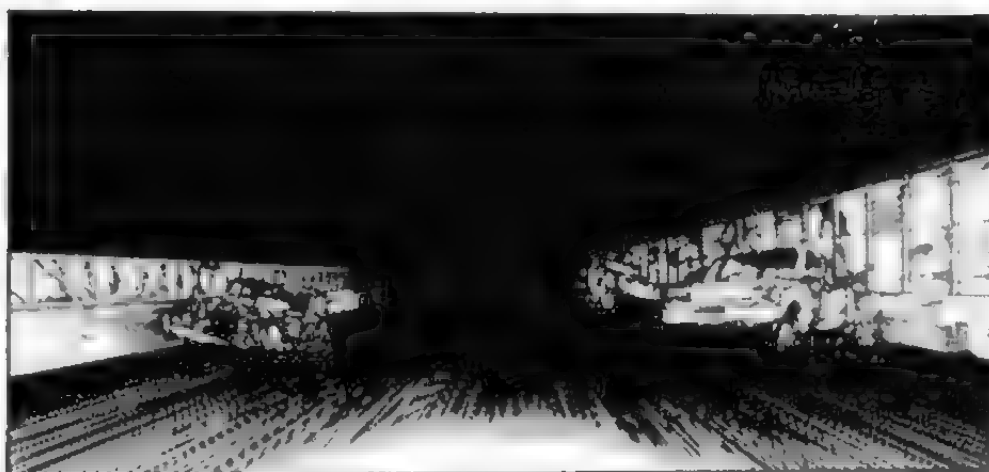
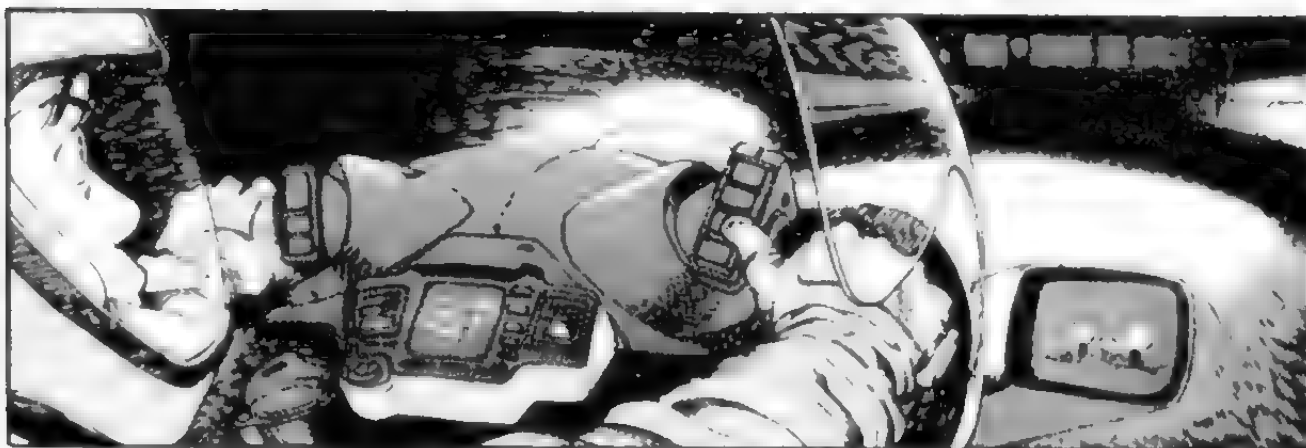




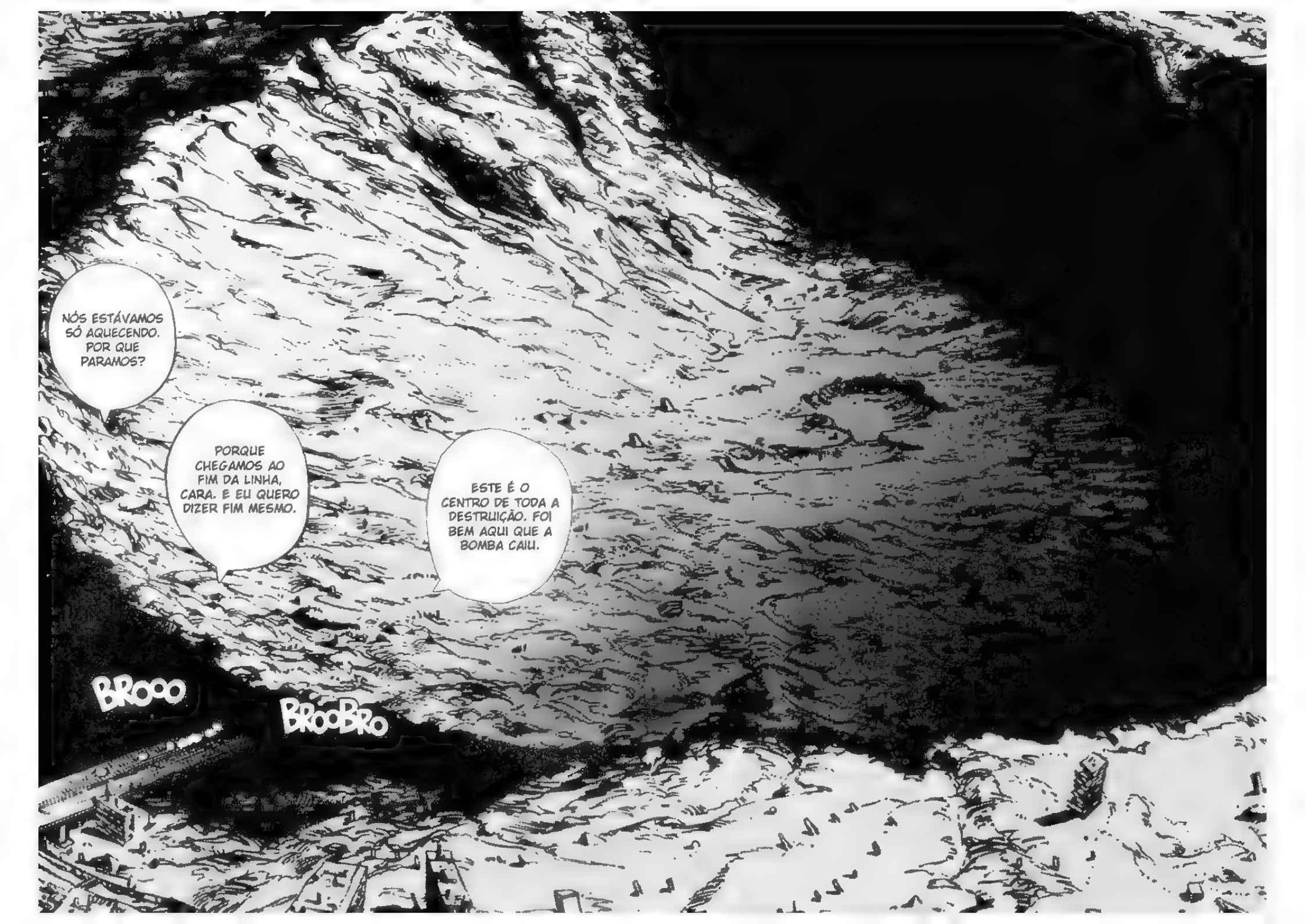












NÓS ESTÁVAMOS  
SÓ AQUECENDO.  
POR QUE  
PARAMOS?

PORQUE  
CHEGAMOS AO  
FIM DA LINHA,  
CARA. E EU QUERO  
DIZER FIM MESMO.

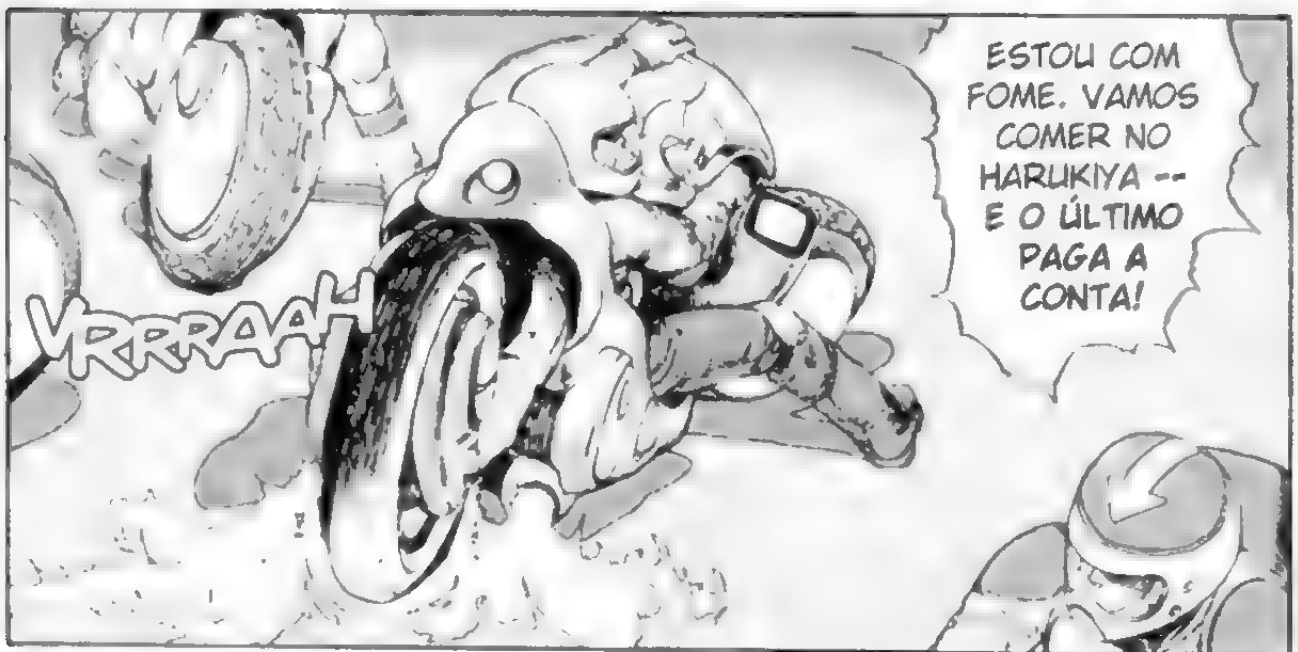
ESTE É O  
CENTRO DE TODA A  
DESTRUIÇÃO. FOI  
BEM AQUI QUE A  
BOMBA CAIU.

Brooo

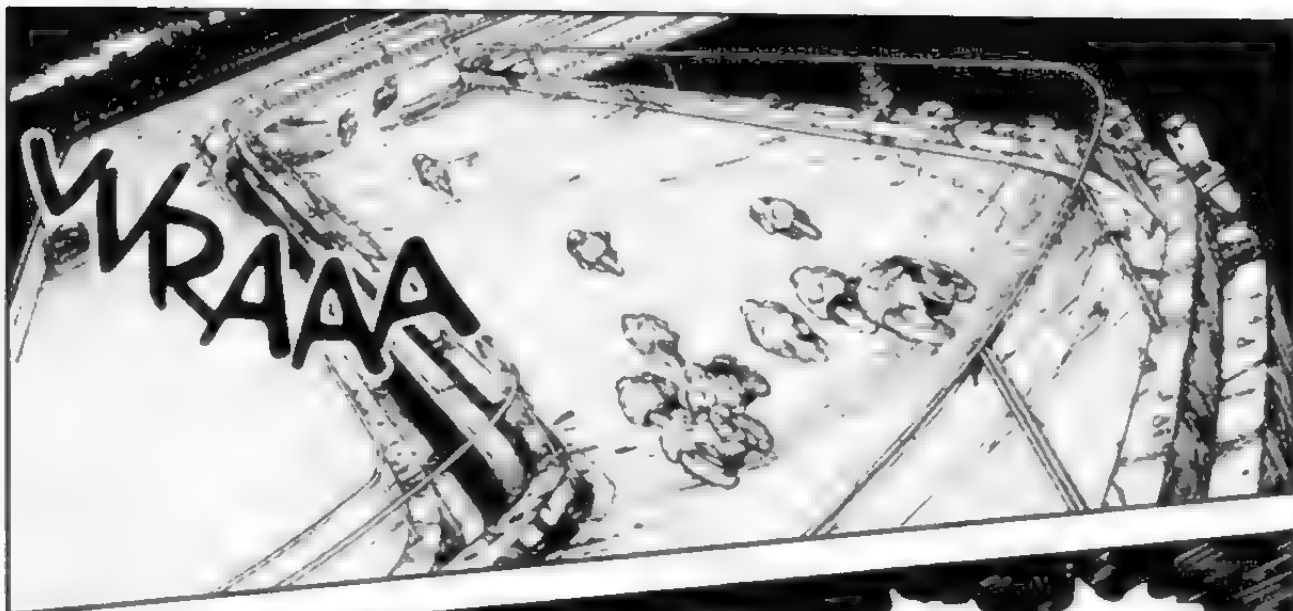
BrooBro

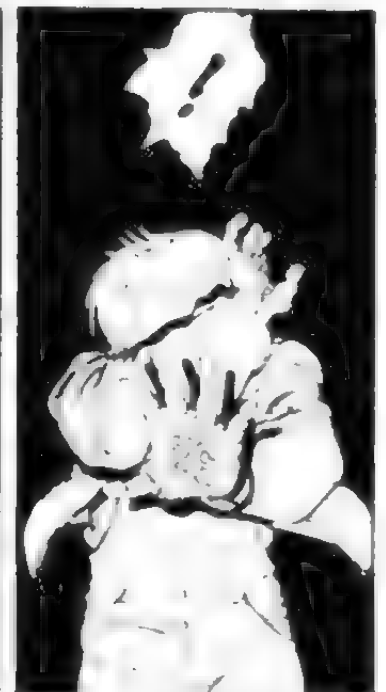
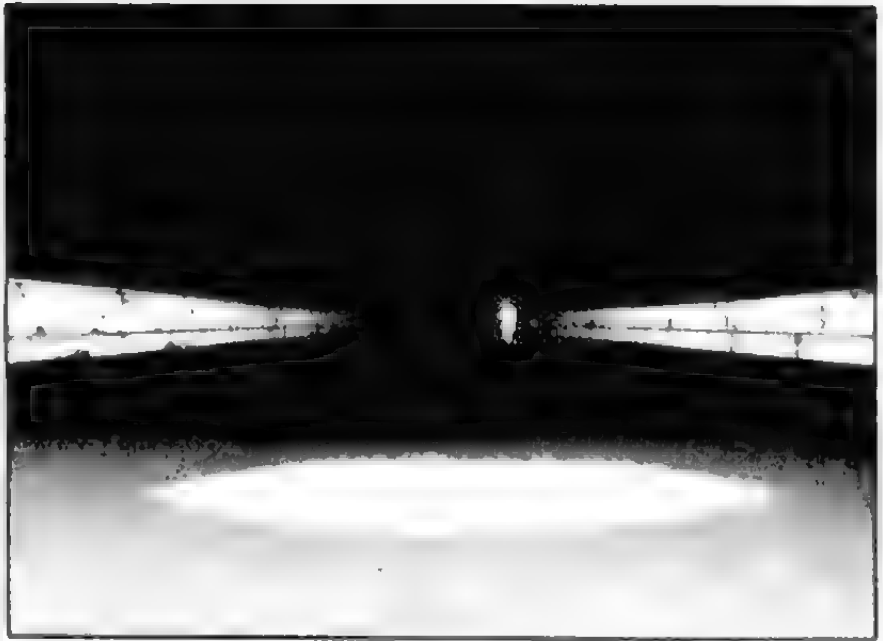






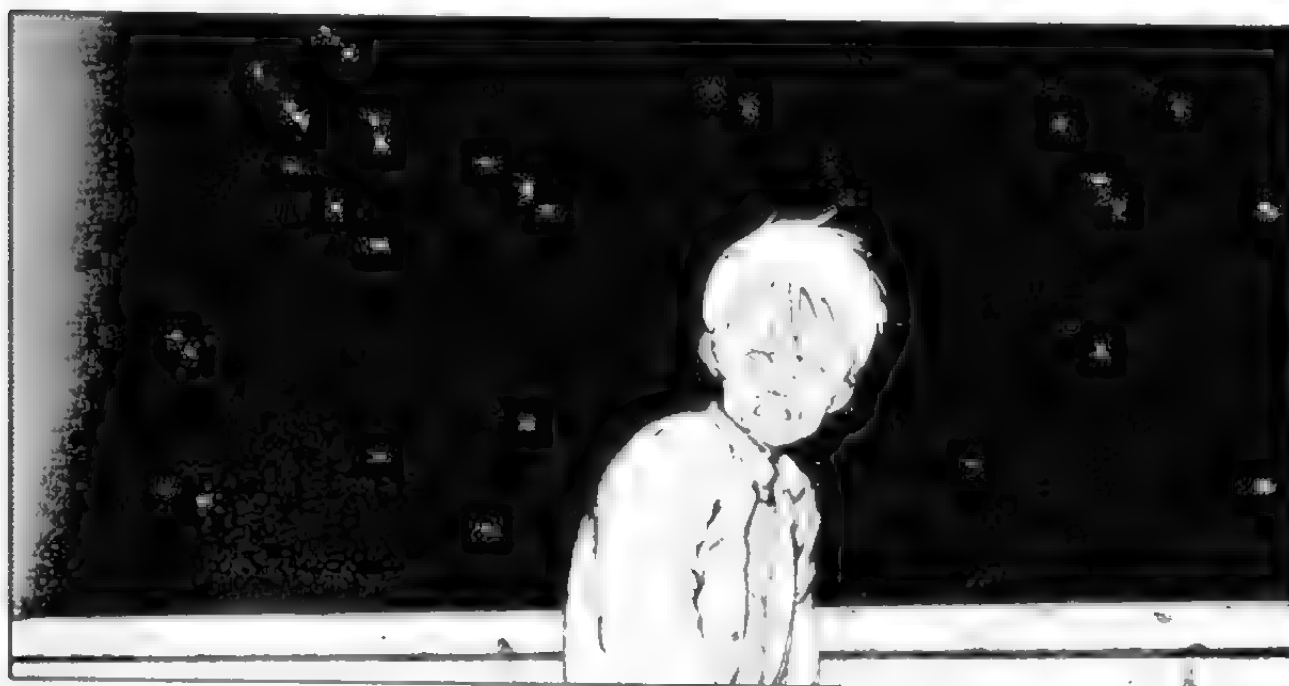












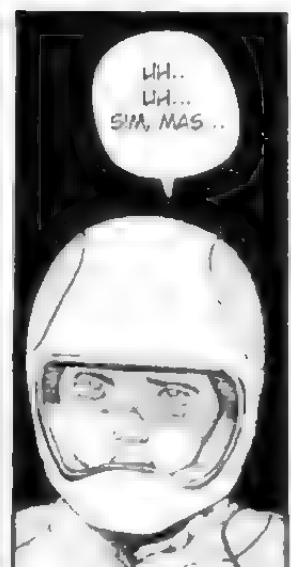


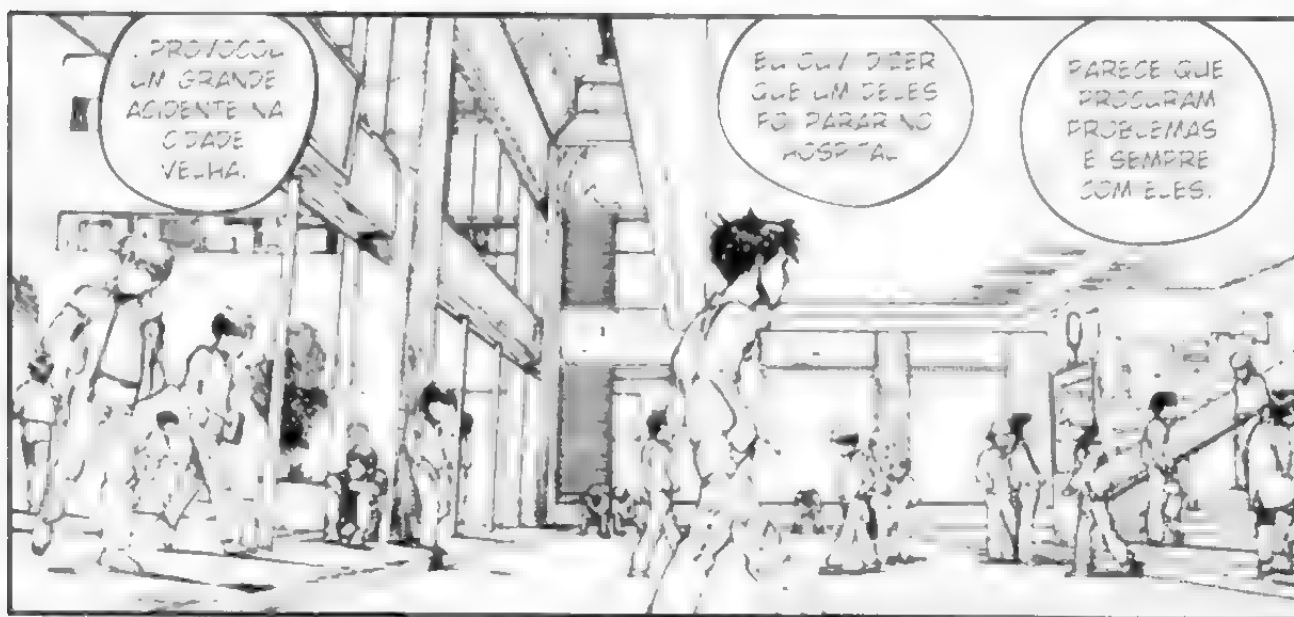
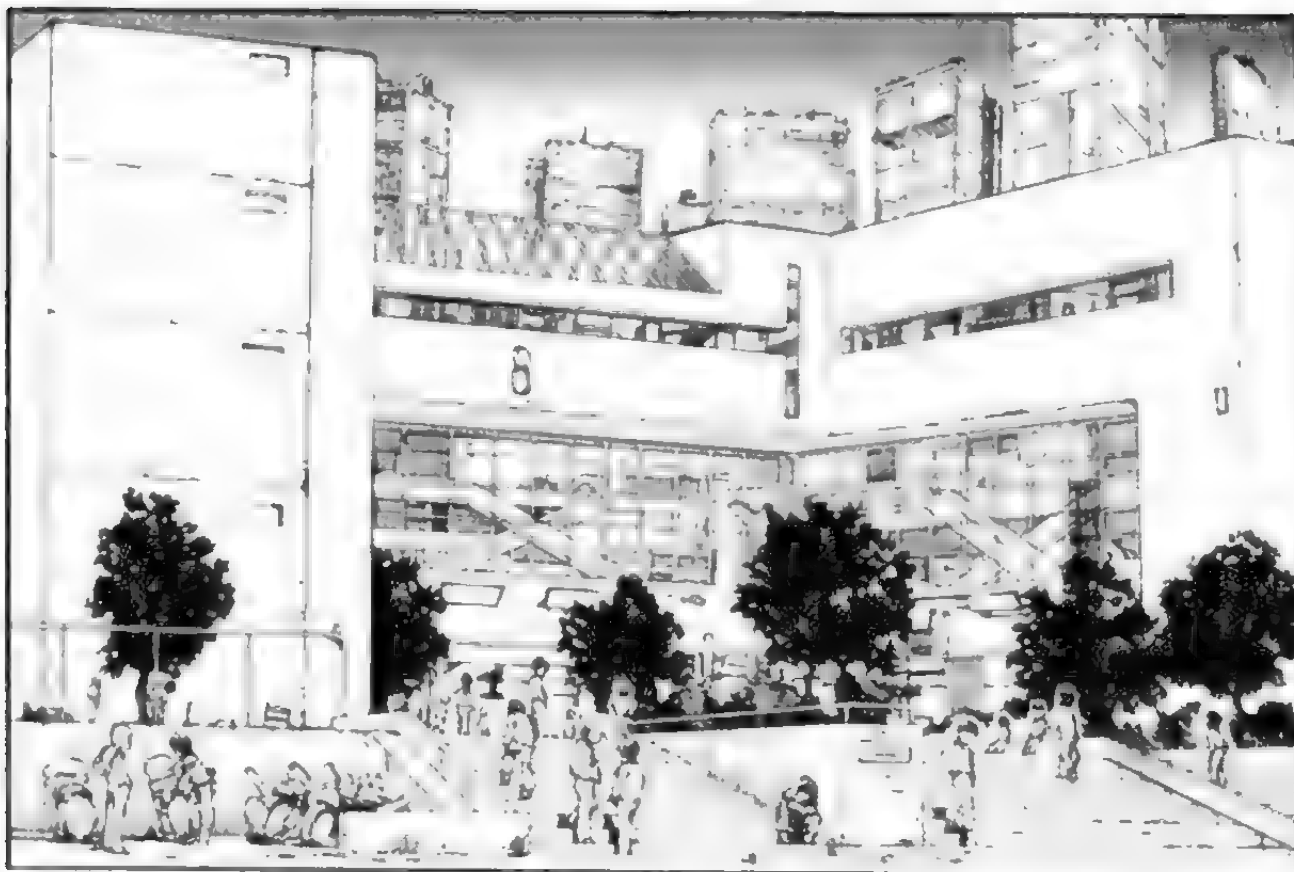




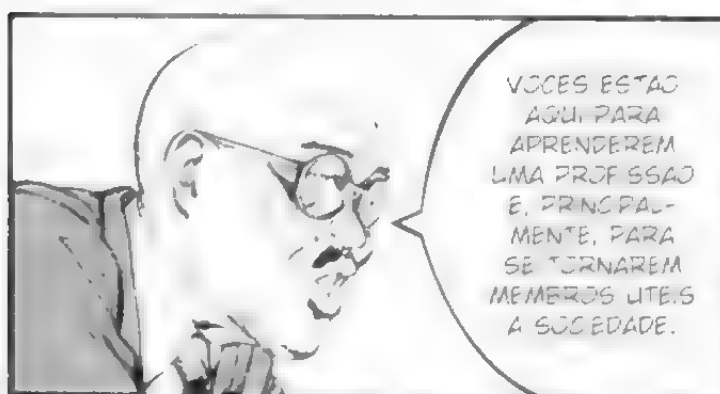
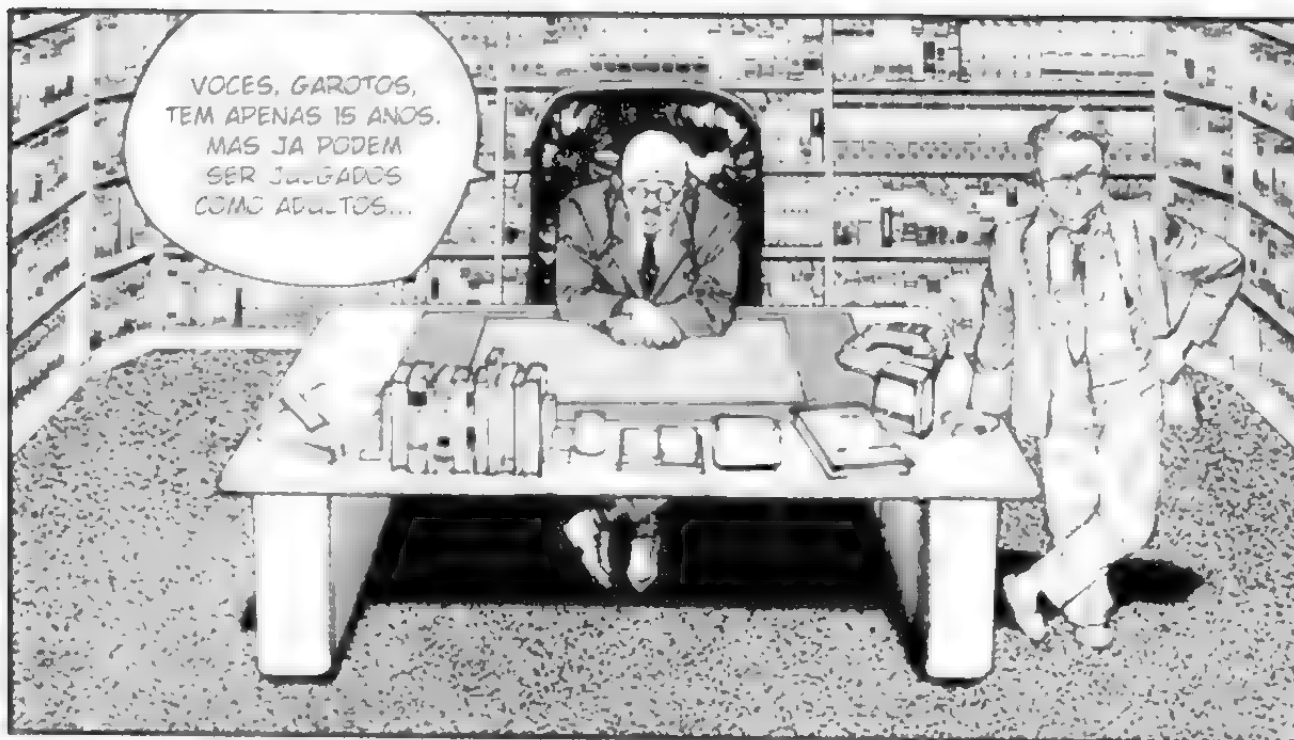




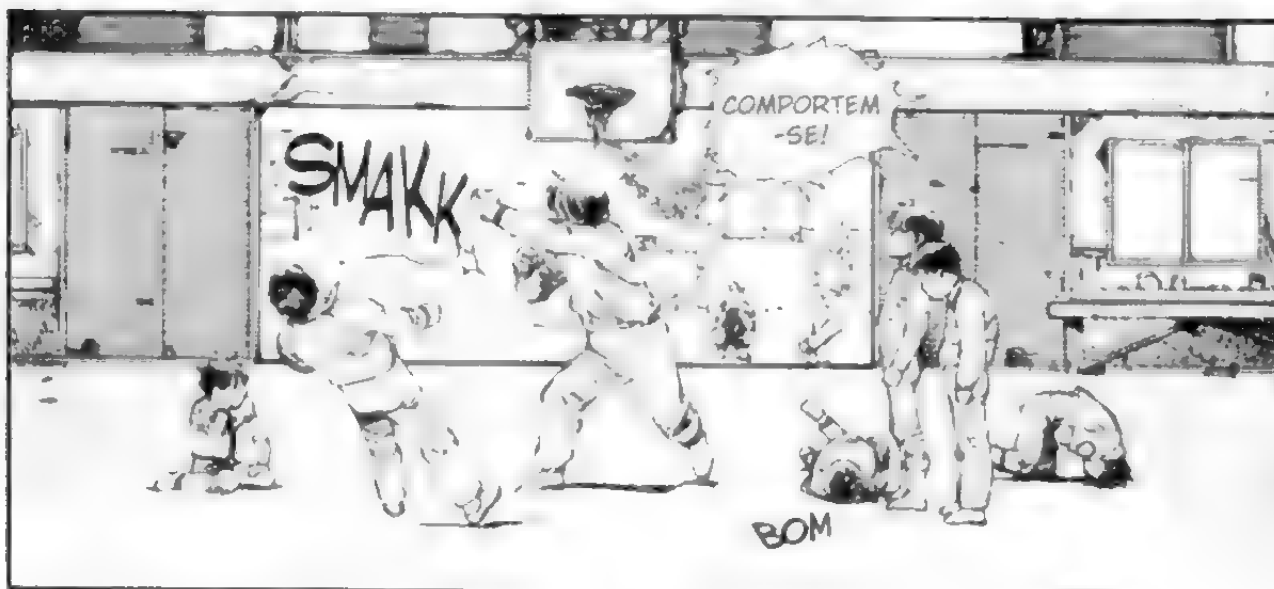








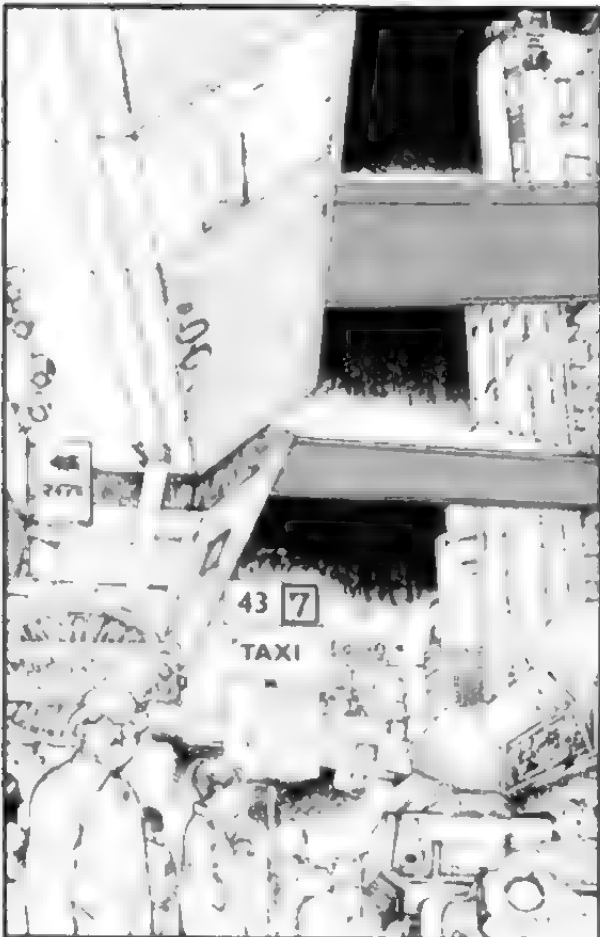
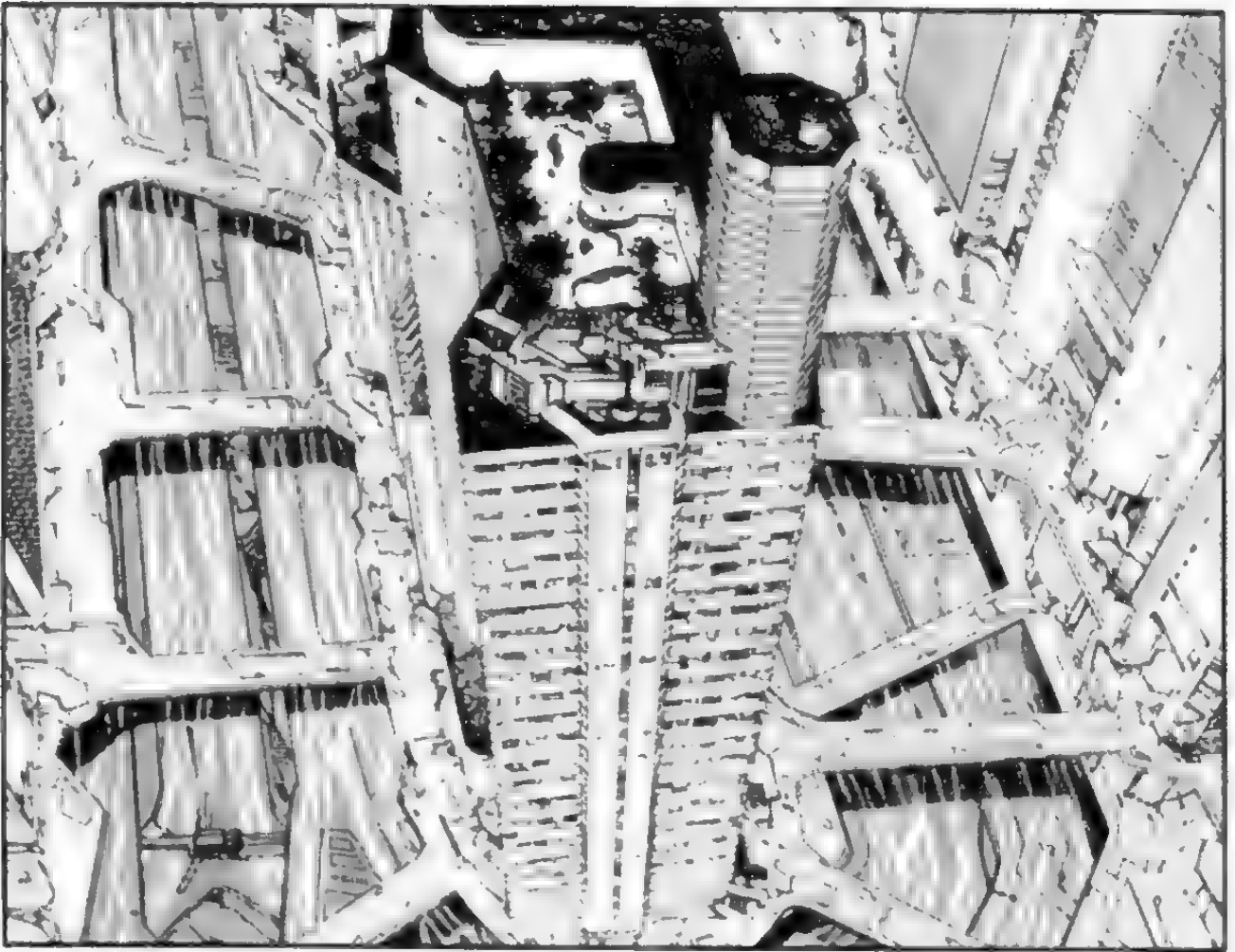




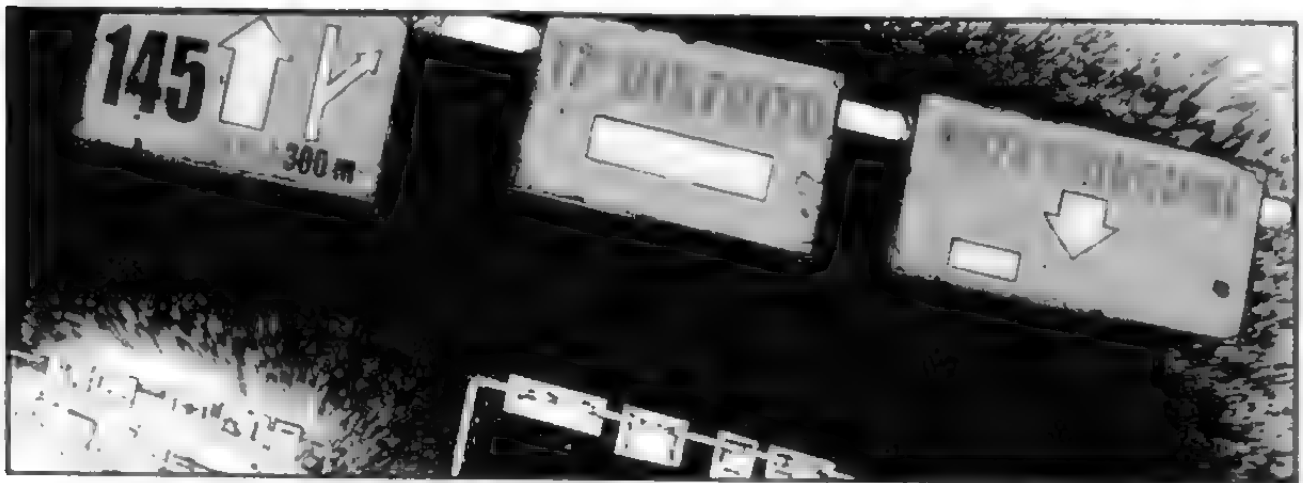










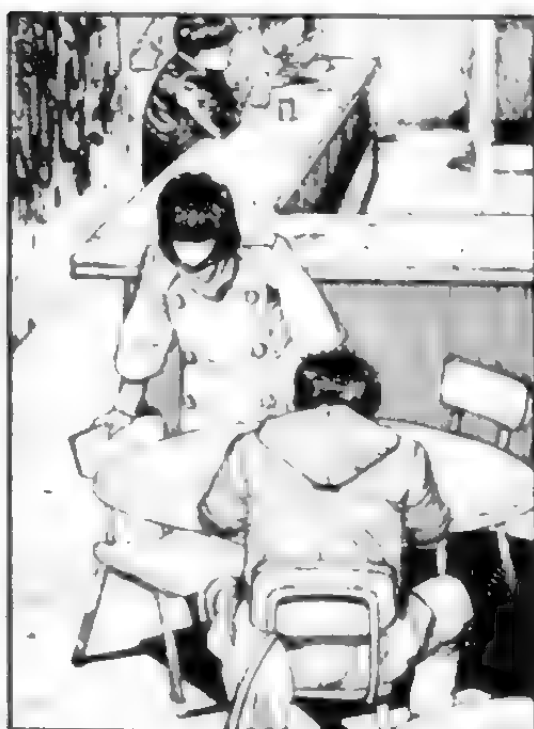






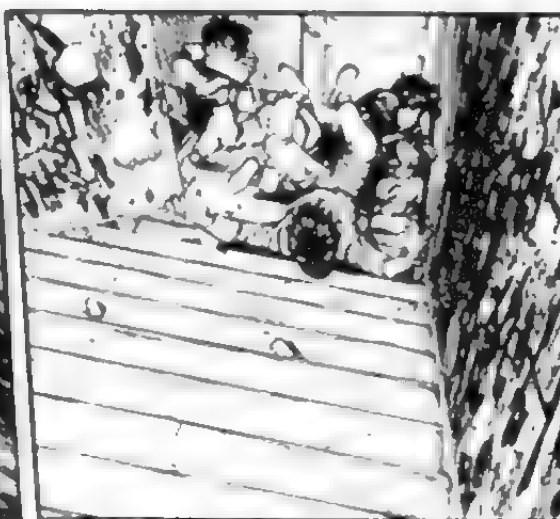


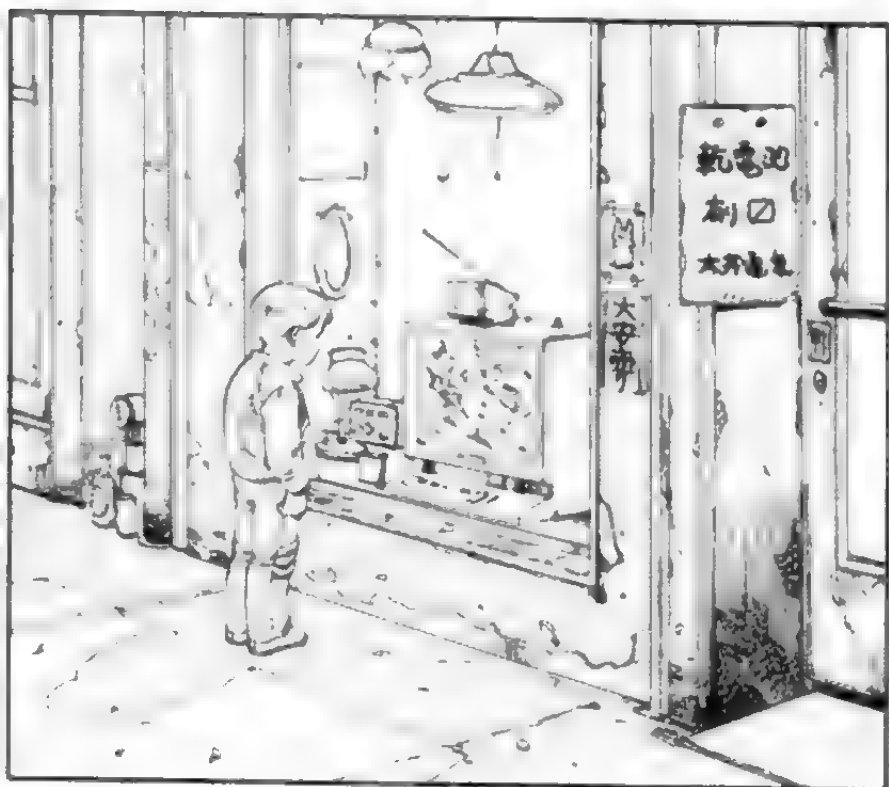










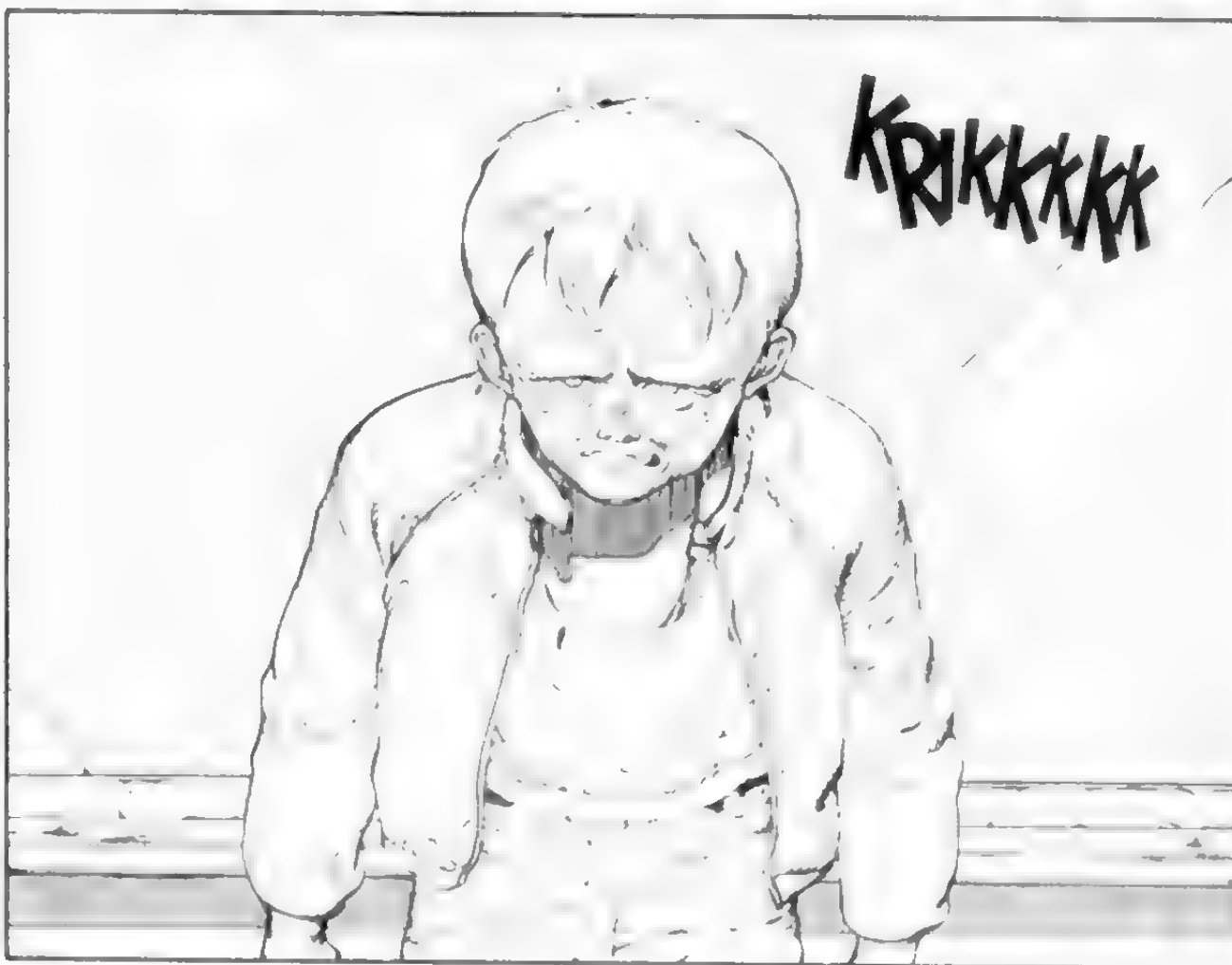








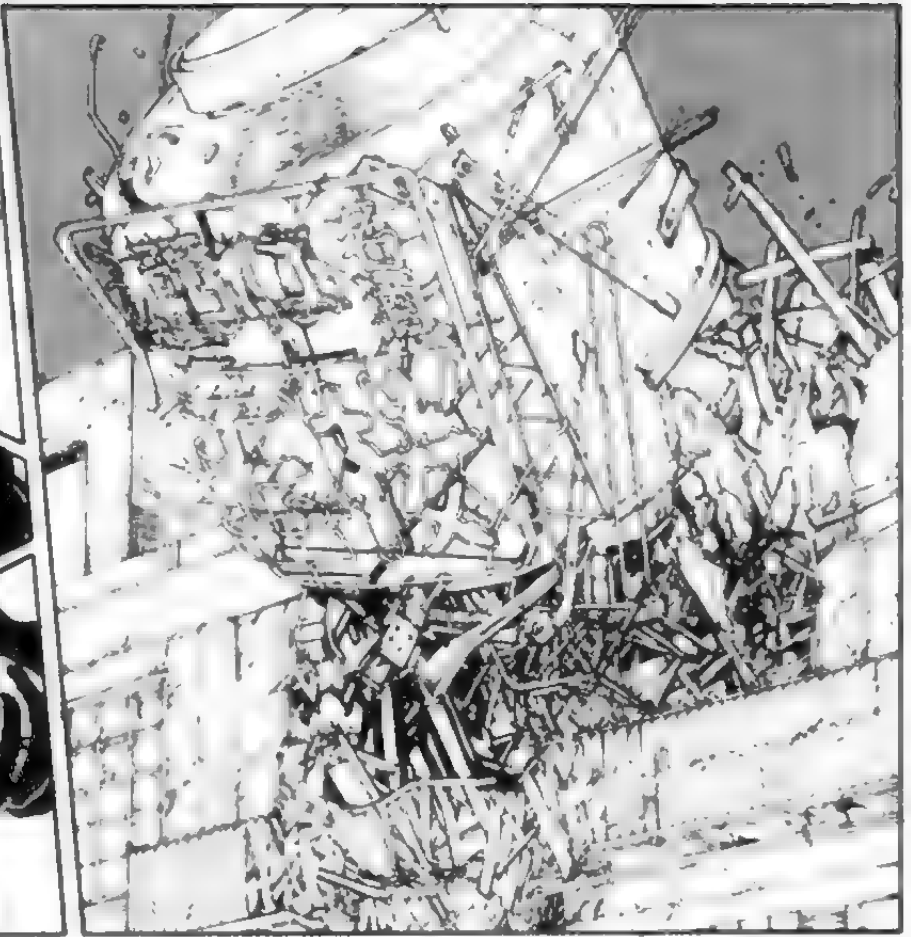




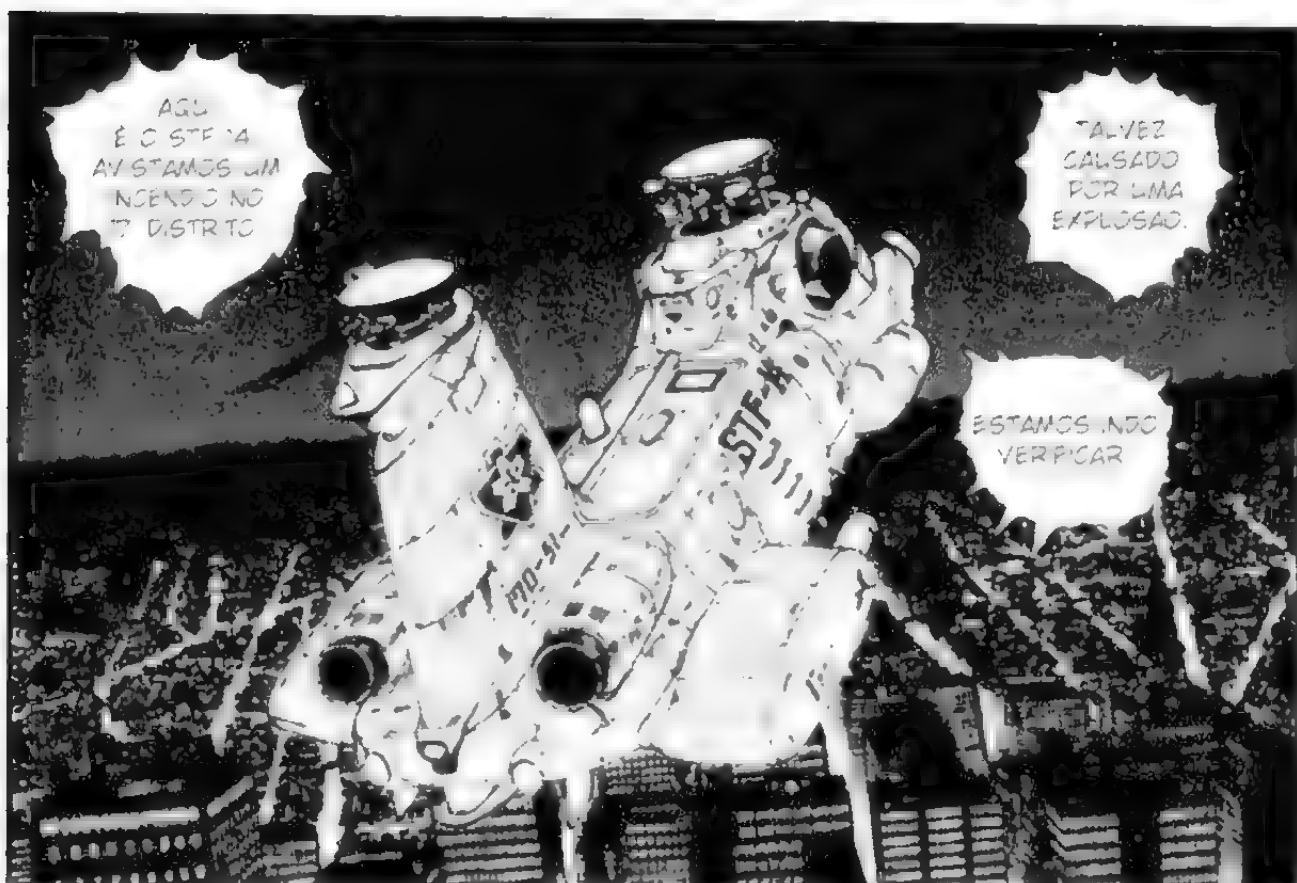
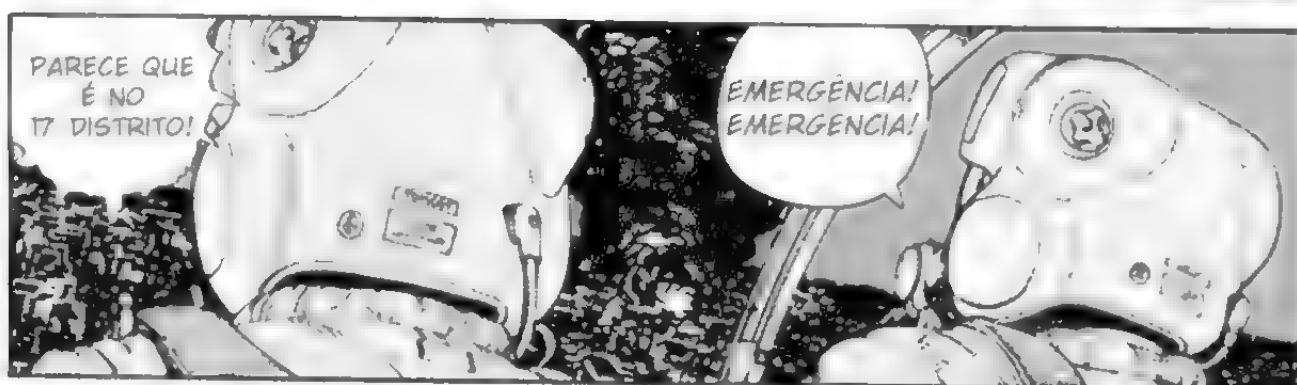
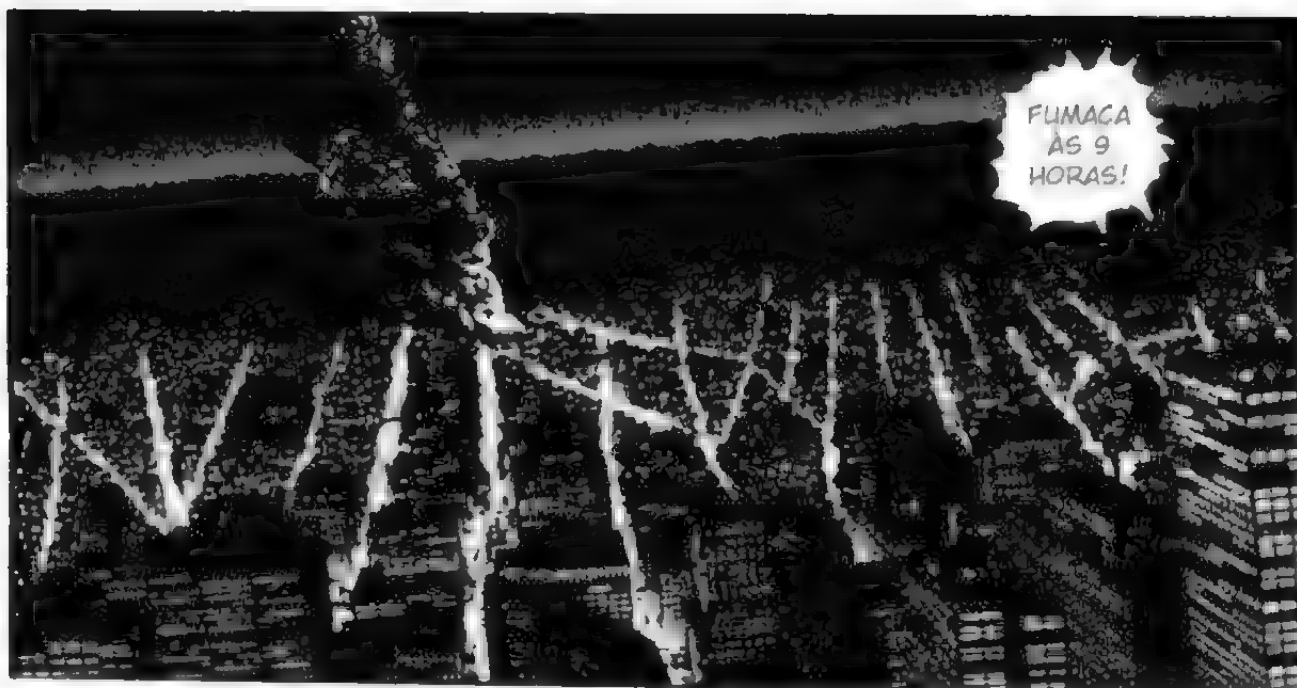




















SER UM  
MALANDRO  
É MESMO UM  
PÉ NO SACO!

Boy



QUAL É O  
LANCE COM O  
MONSTRINHO?



O QUE VOCE  
ACHA, KANEDA? ELE  
DESTRUIU MESMO A  
JANELA E A CAIXA  
D'ÁGUA?



COMO É  
QUE EU VOU  
SABER?



VOCÊ ACHOU  
QUE FOI SÓ  
COINCIDENCIA  
!?

A CAIXA  
D'ÁGUA  
TAMBÉM?



ESPERA  
UM POLCO...  
AQUELA  
GAROTA!

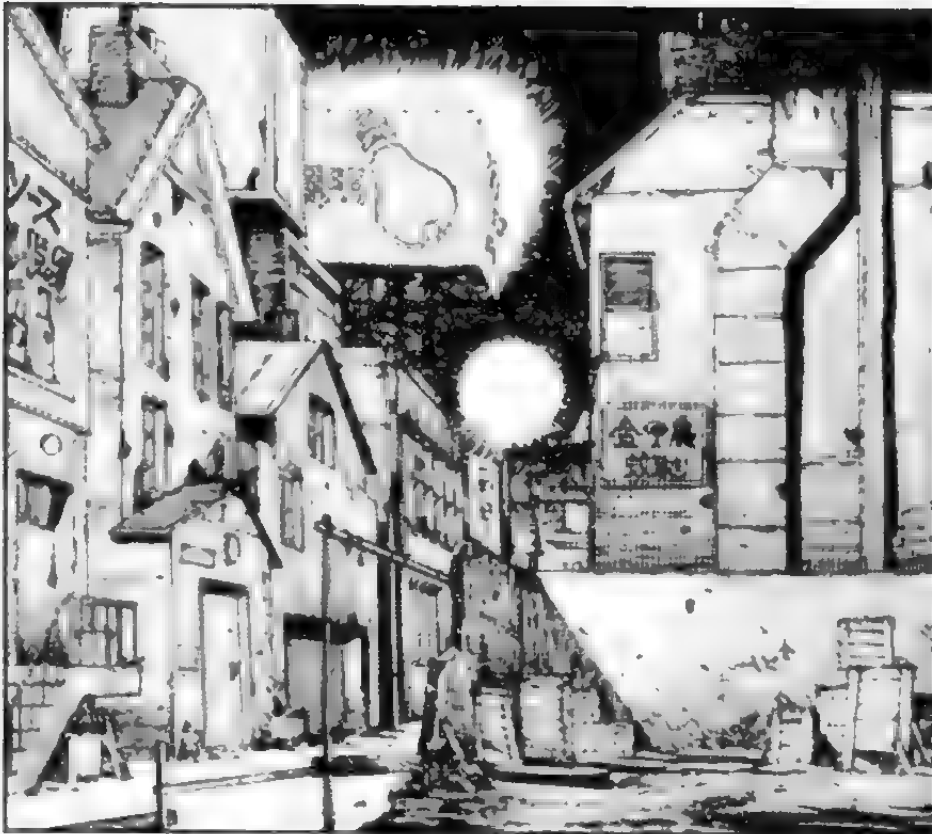


EU  
APOSTO  
QUE ELA  
SABE!



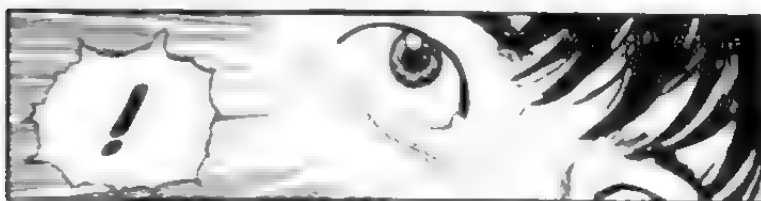
VOCES  
ESPEREM  
AQUI!

E!! VOLTA  
AQU!!









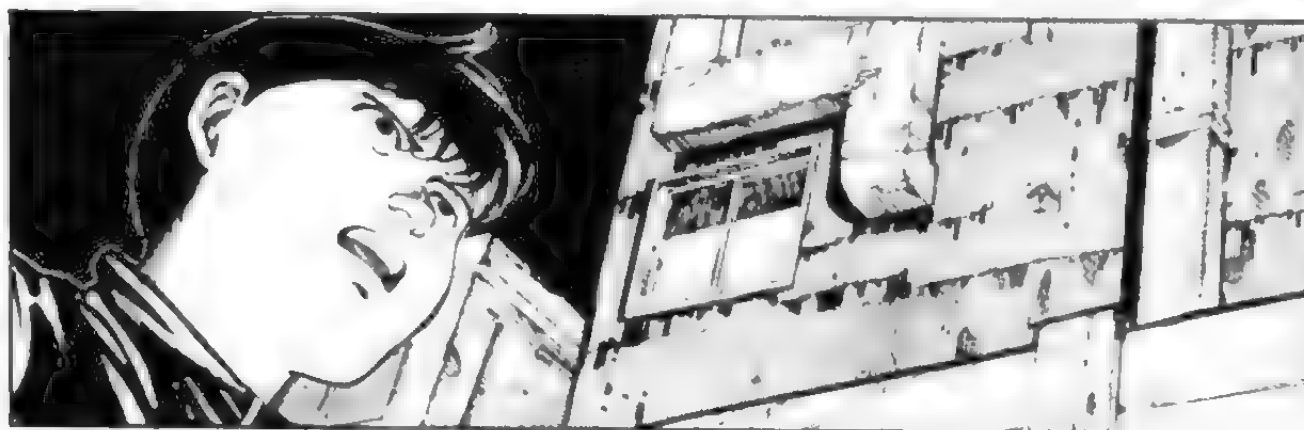




PARE!  
FICA FRIO,  
TÁ LEGAL

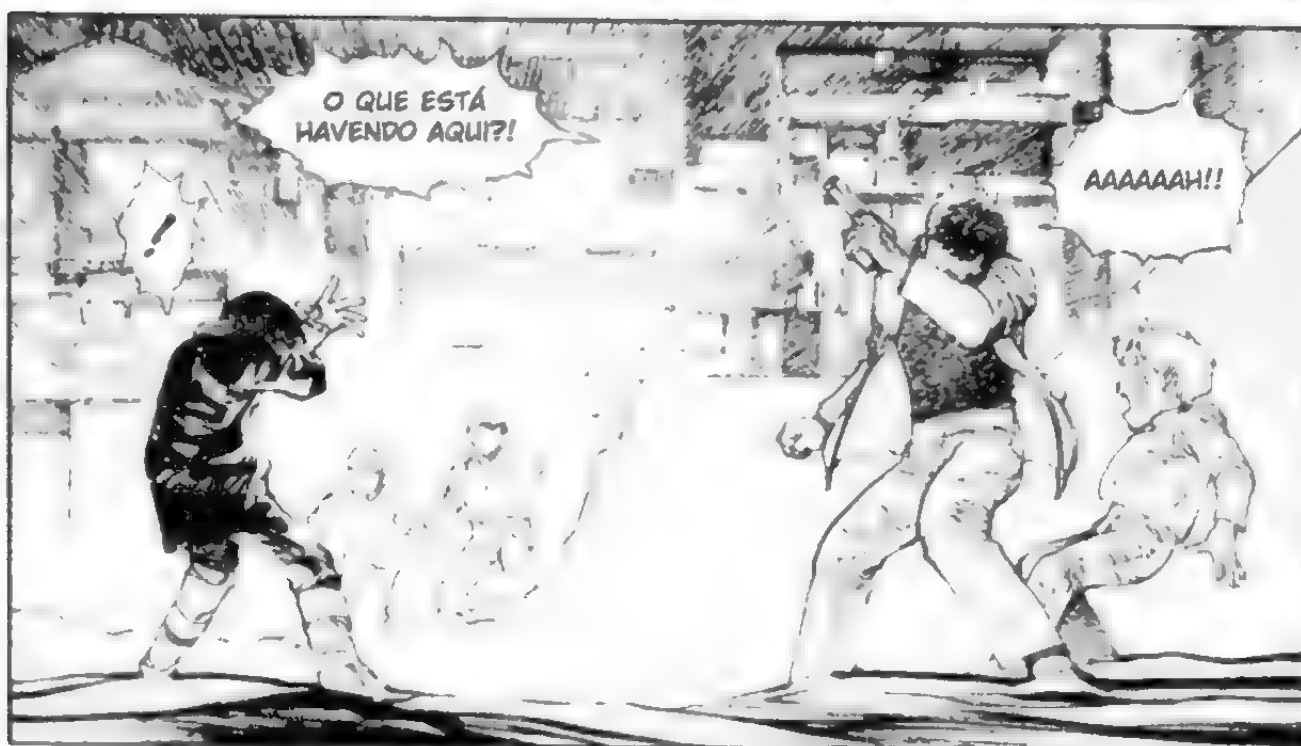
?













ATRÁS  
DELES  
!!

DROGA!



BLAOM



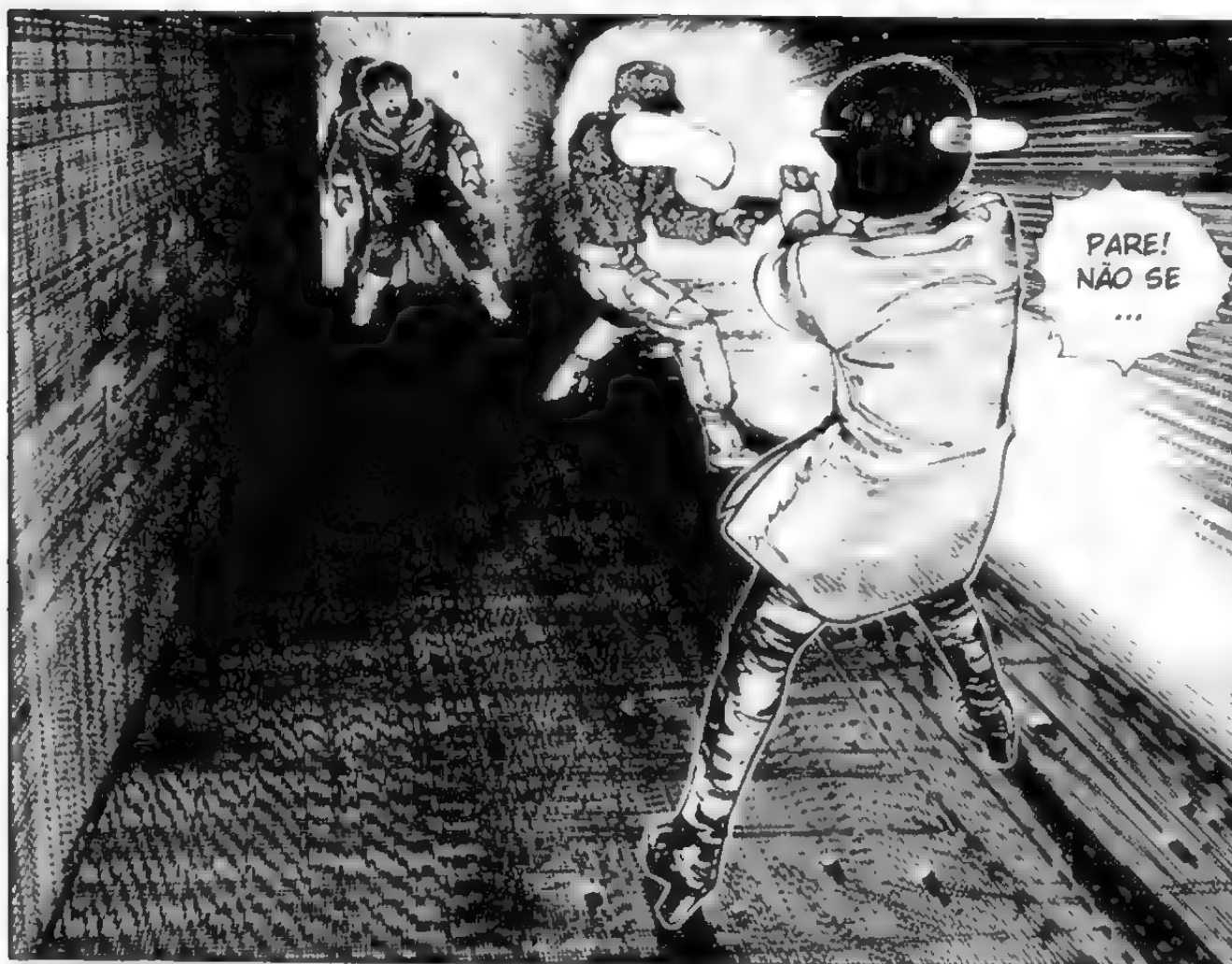
HEIN--?



NÃO ATIREM!  
EU NÃO SOU  
QUEM VOCÊS  
QUEREM  
!!

NÃO  
!!!



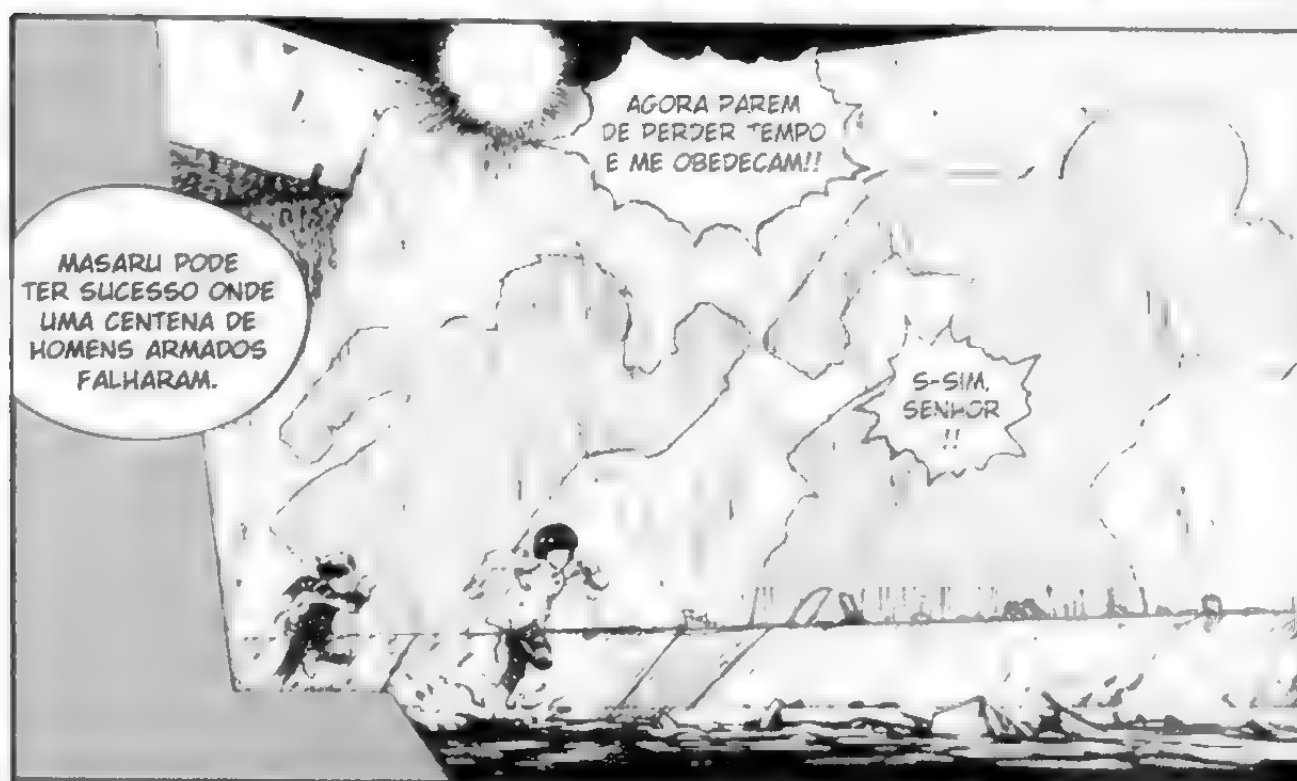




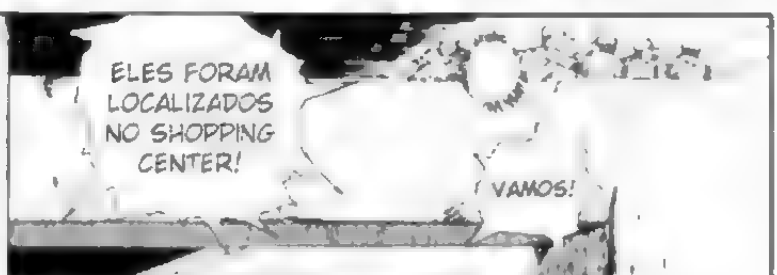
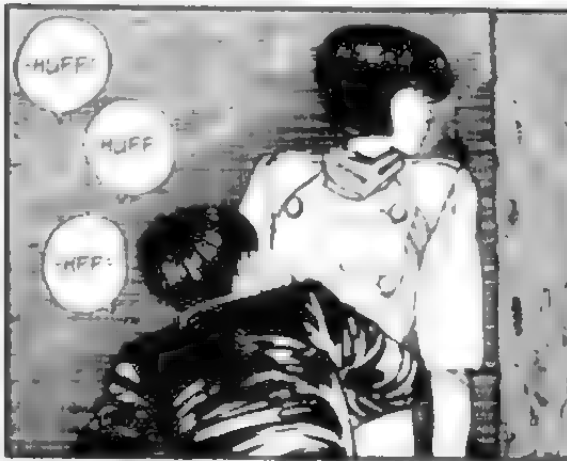




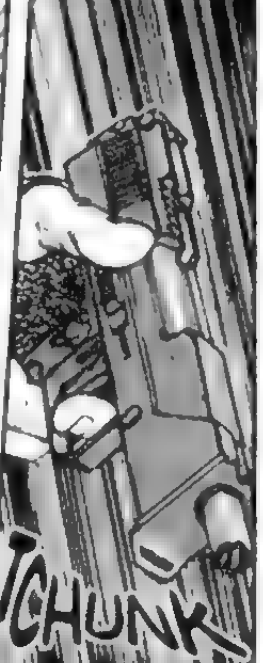
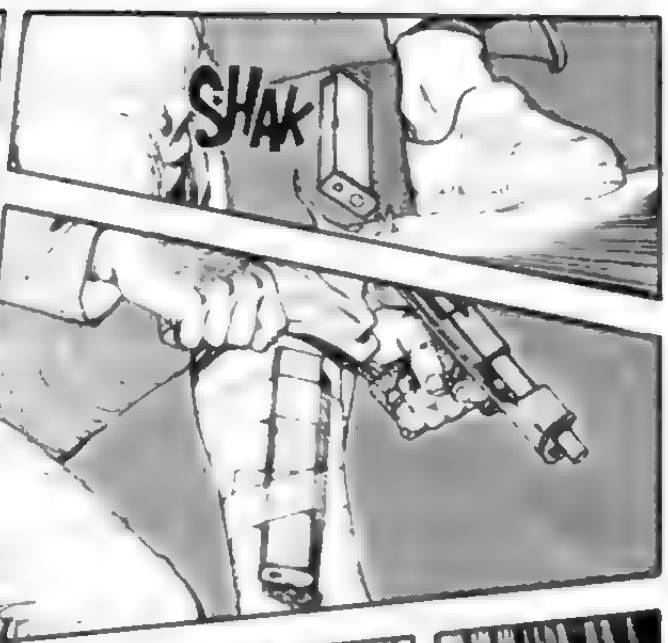


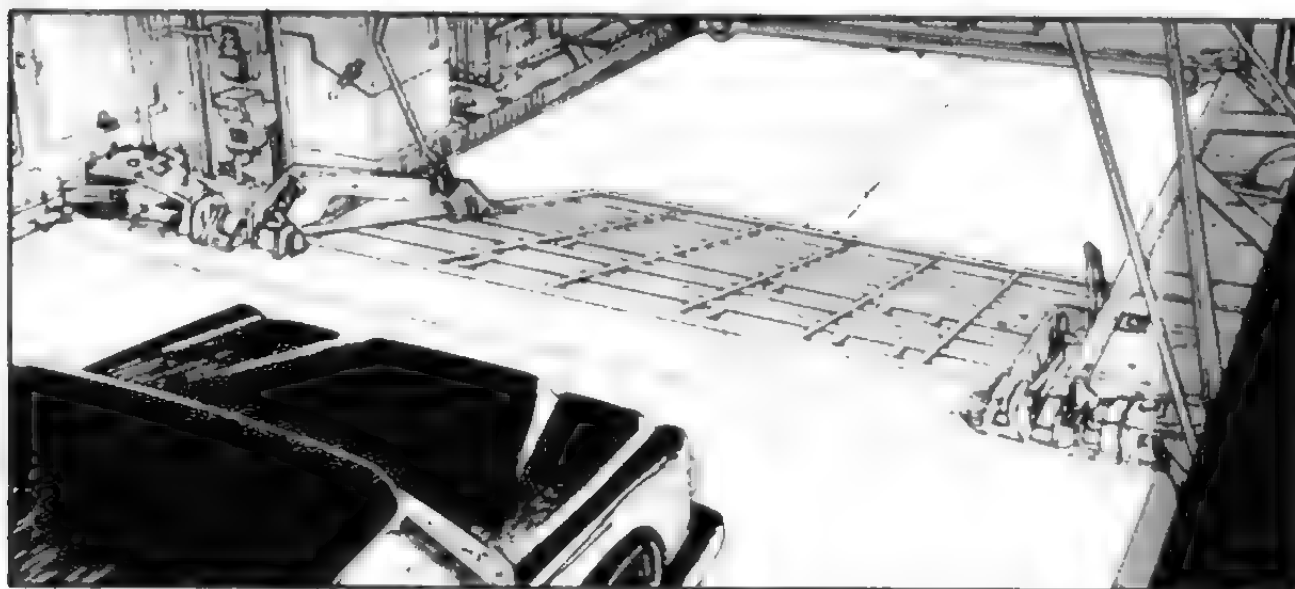
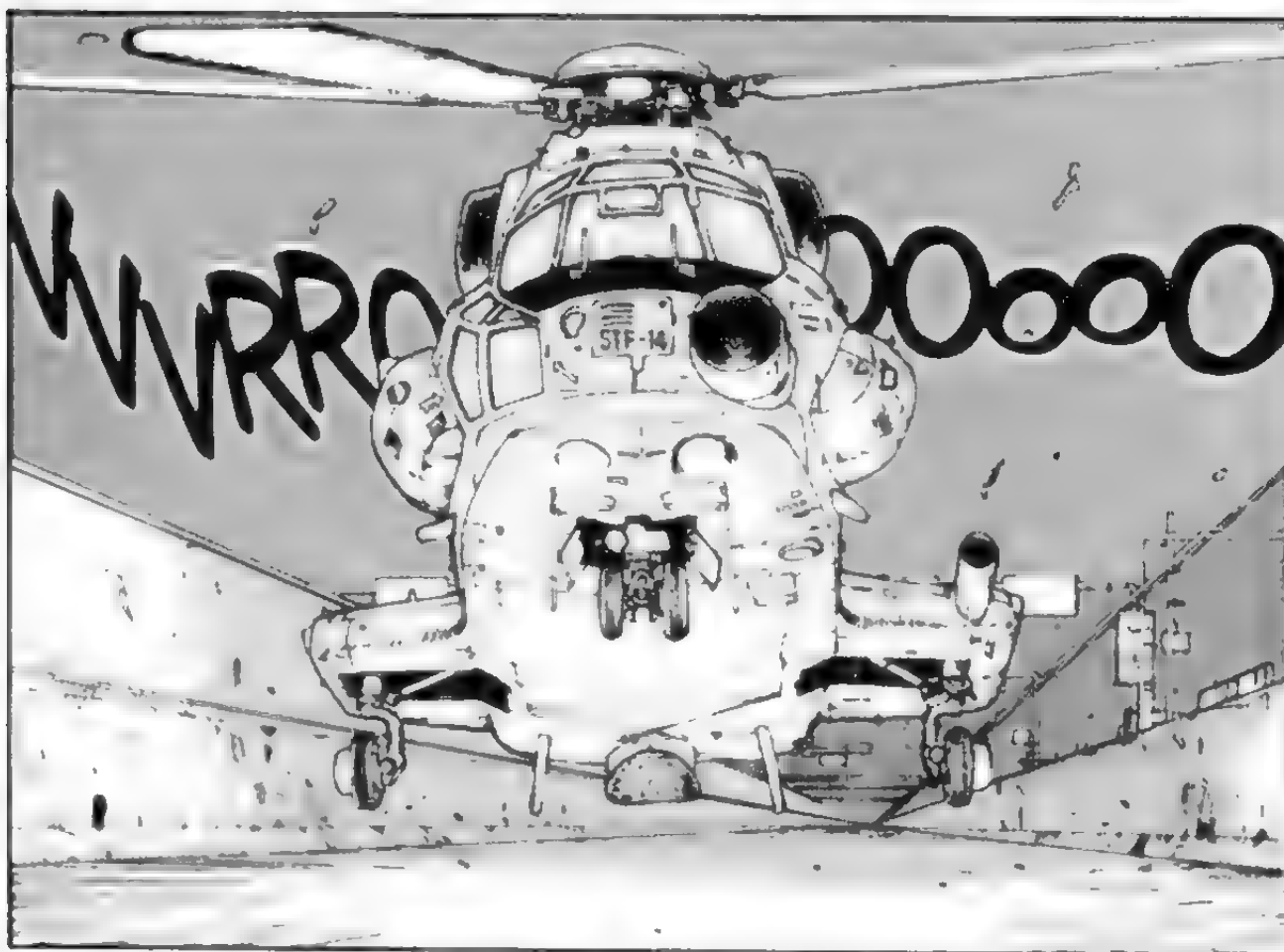




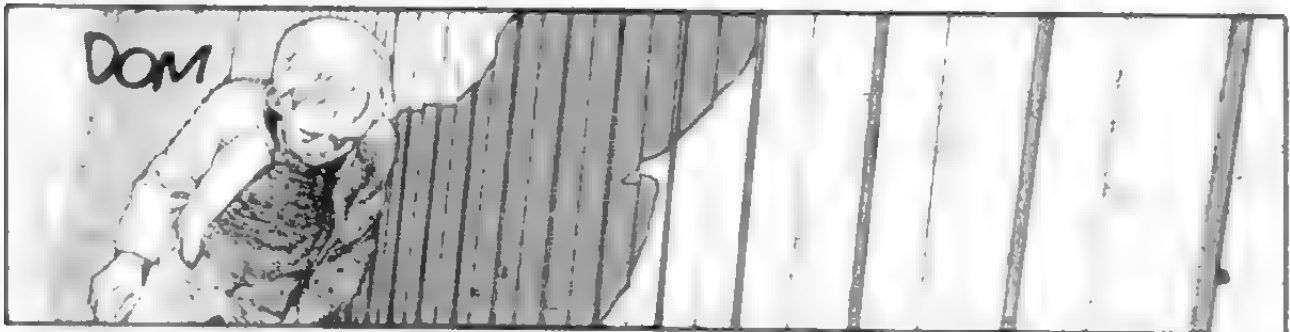


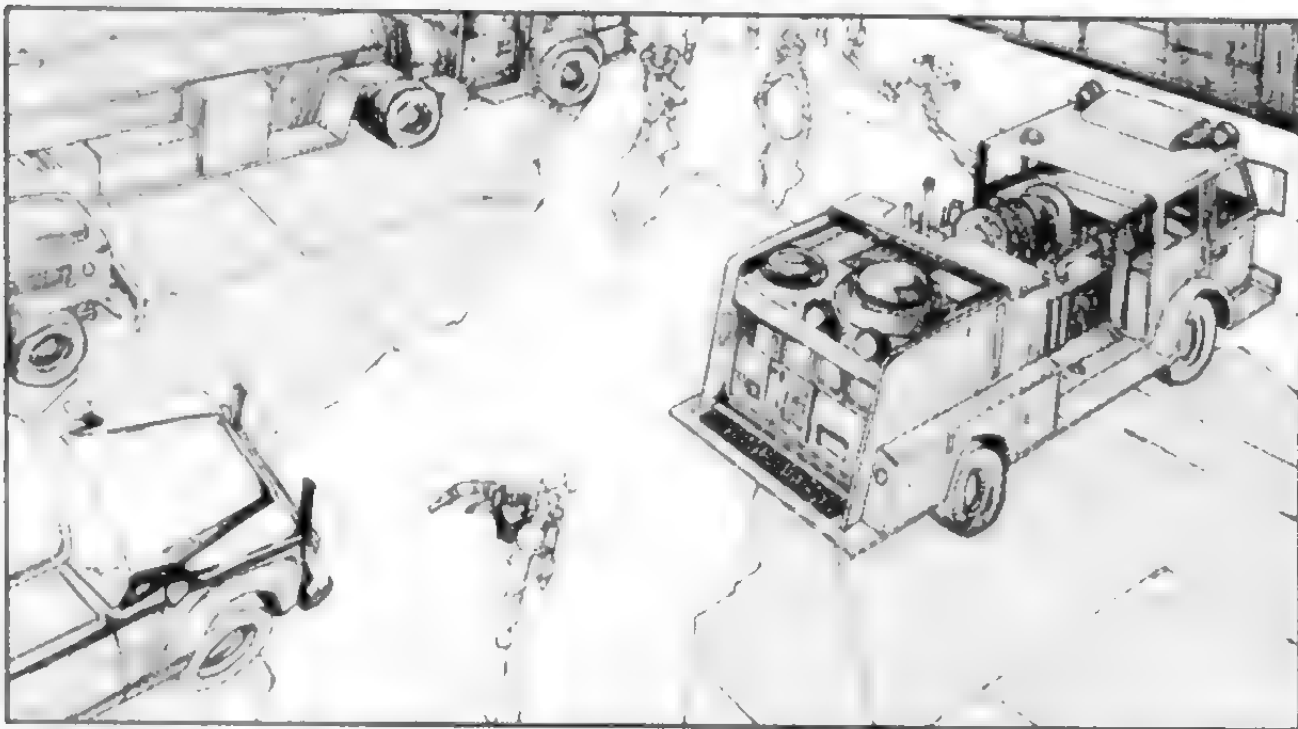
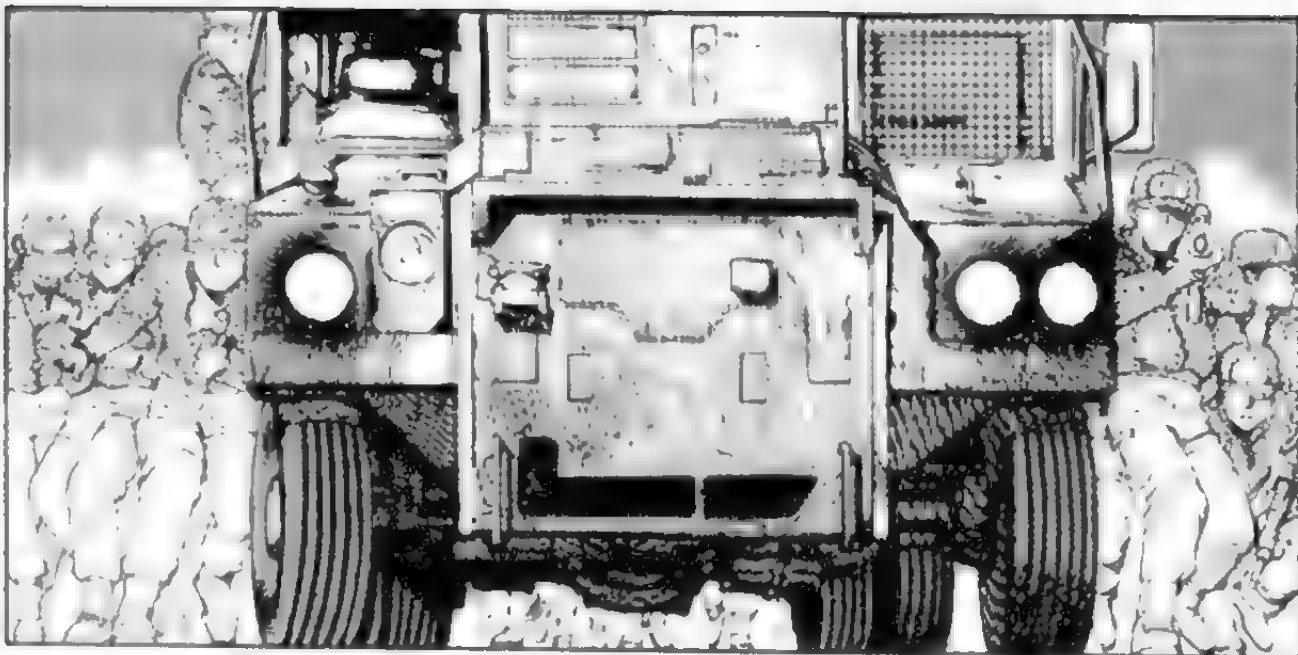




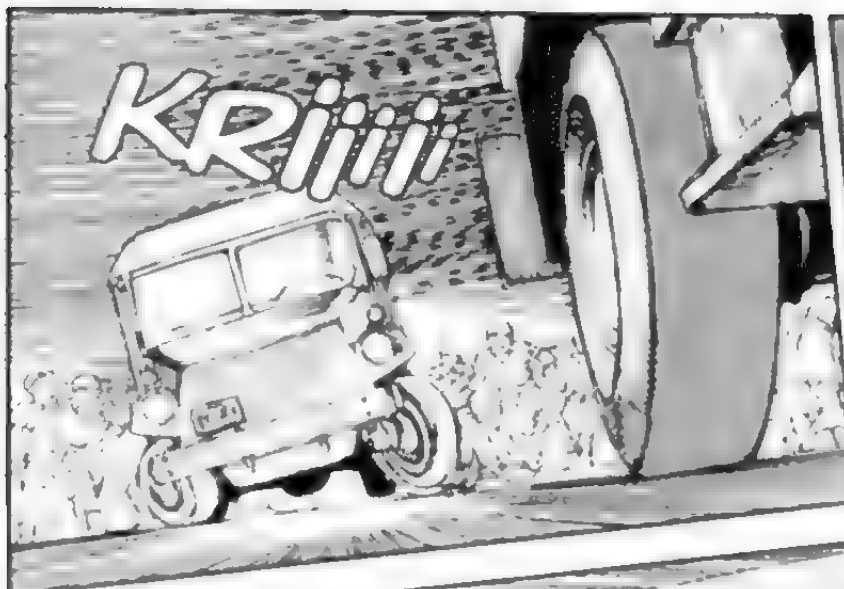












VOCÊ É  
...!



ENTRA  
AI!!



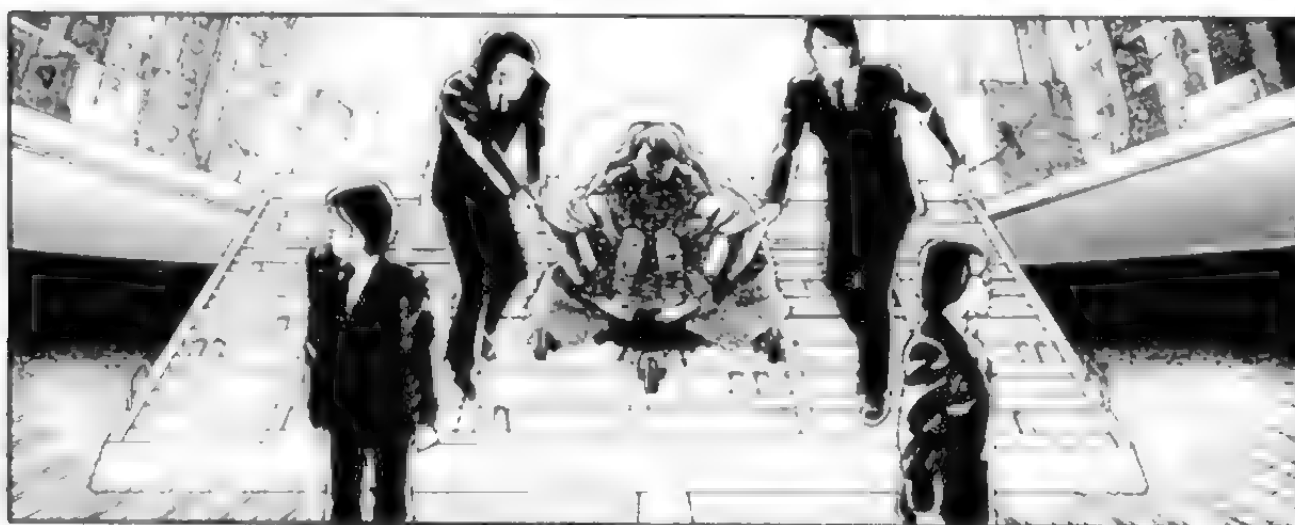
RYU!  
ENTRE!!  
RÁPIDO!!

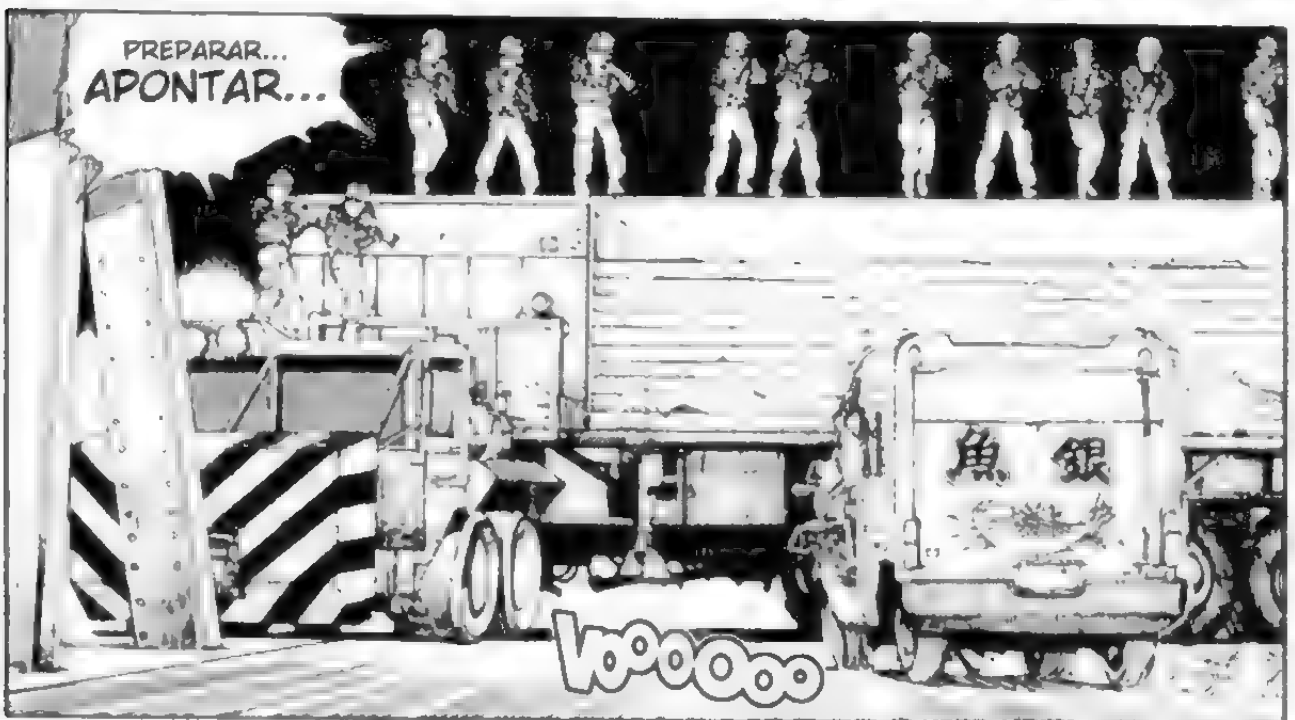
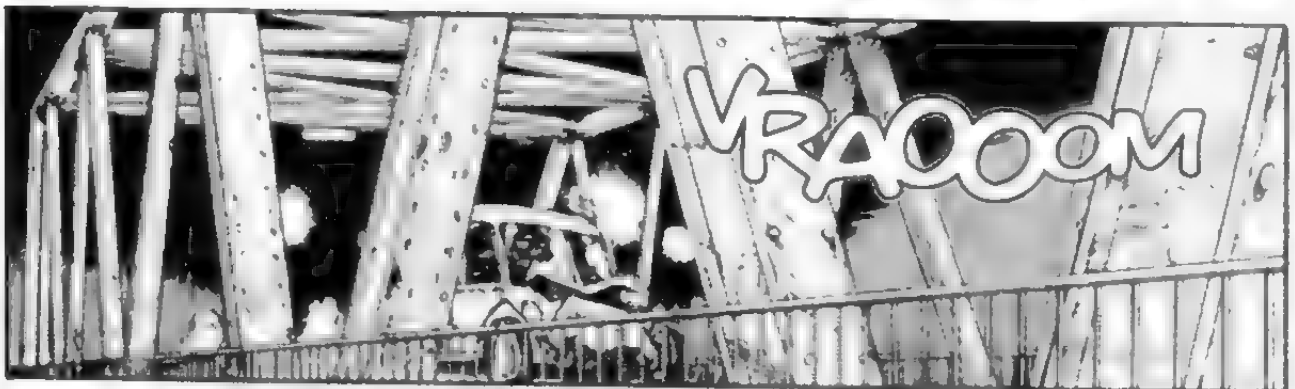
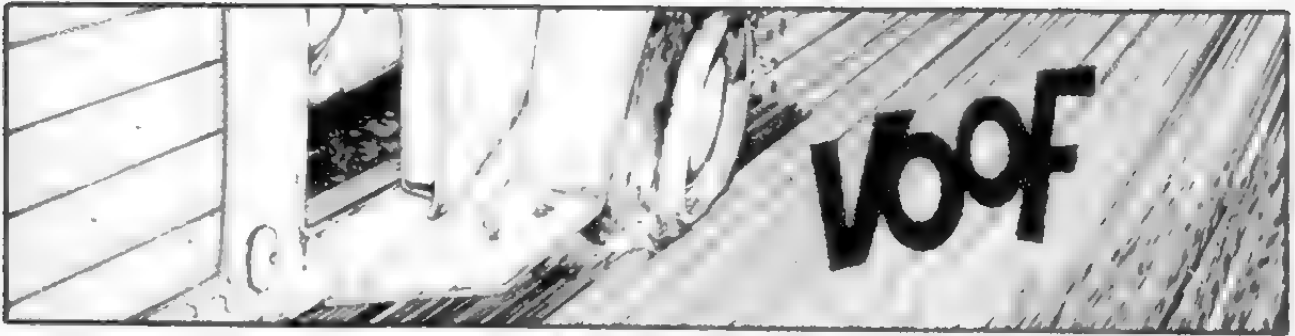


HEIN ?!



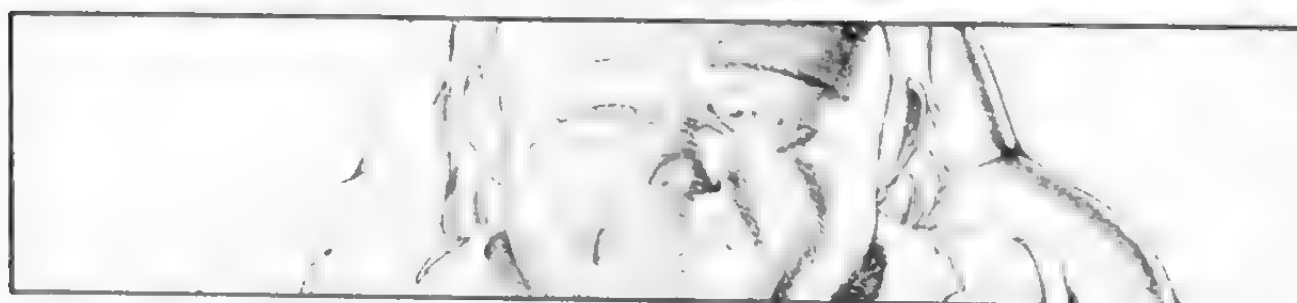




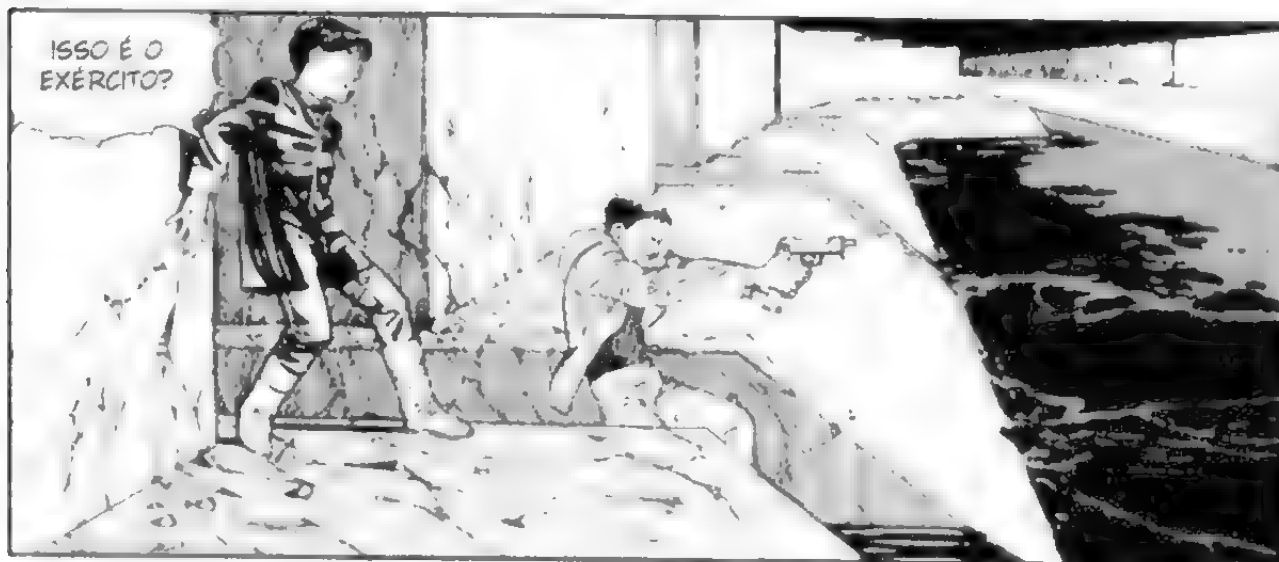
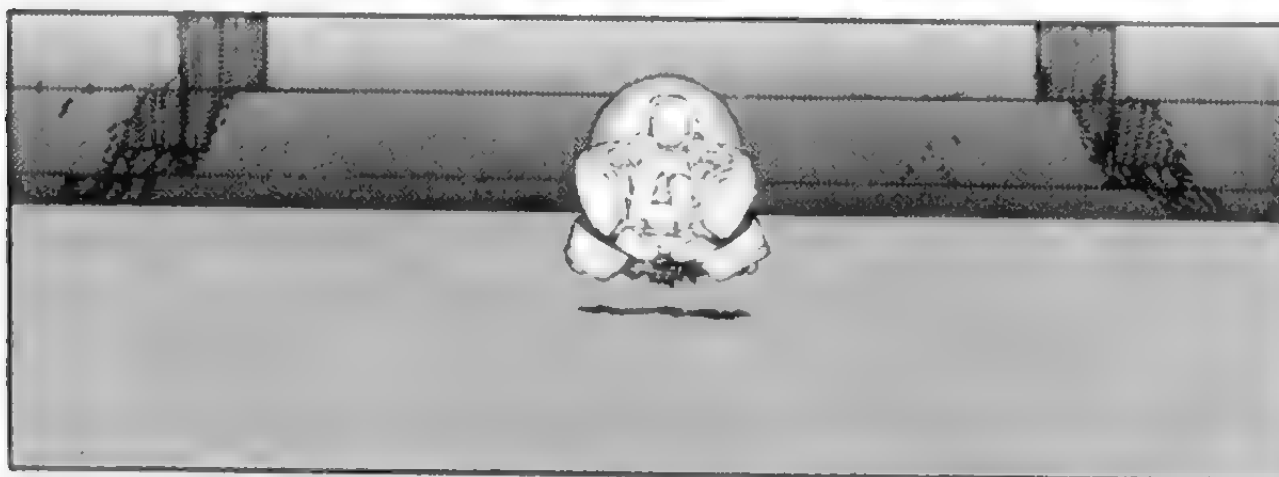


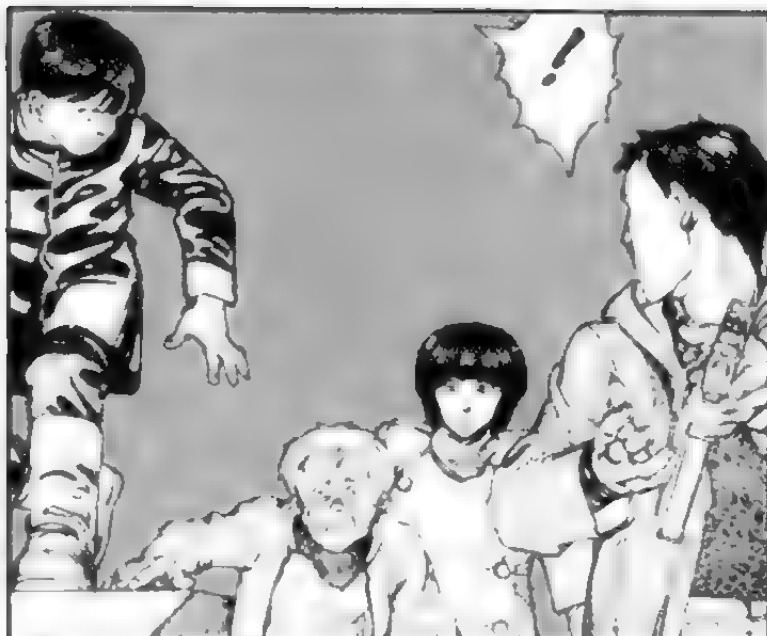












TAKASHI  
--!?



...ESSE É O  
SEU NOME?!



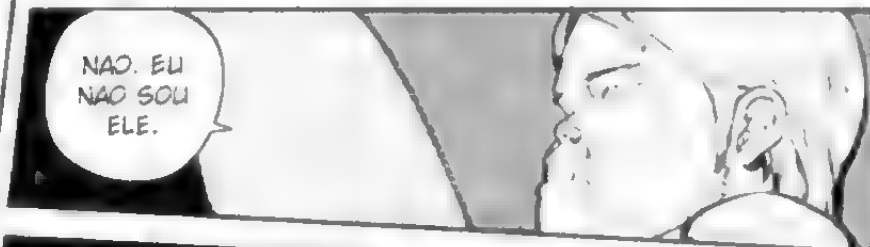
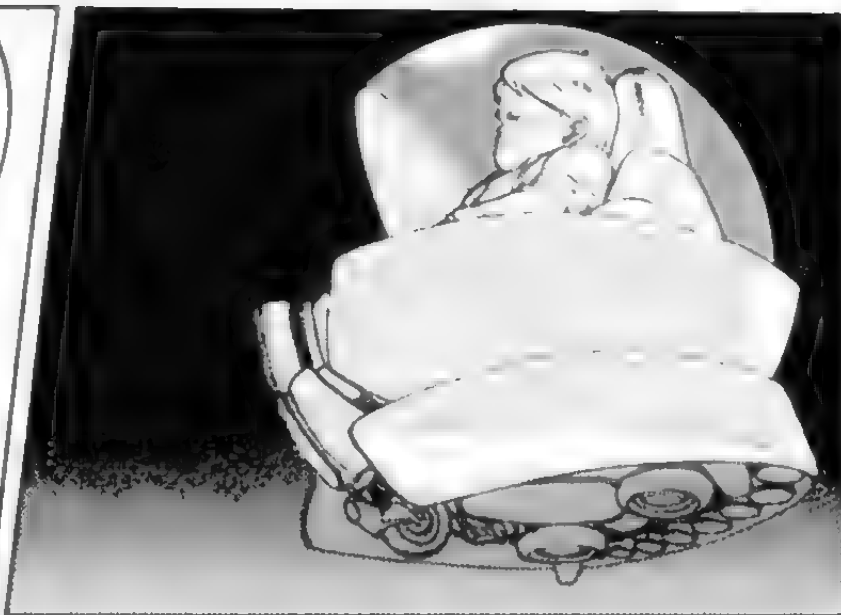
EU VIM LEVAR  
VOCE DE VOLTA.



NÓS NÃO SOMOS  
COMO OS OUTROS...  
NÃO PODEMOS VIVER  
DO LADO DE FORA.

VENHA  
COMIGO...VENHA  
PRA CASA...







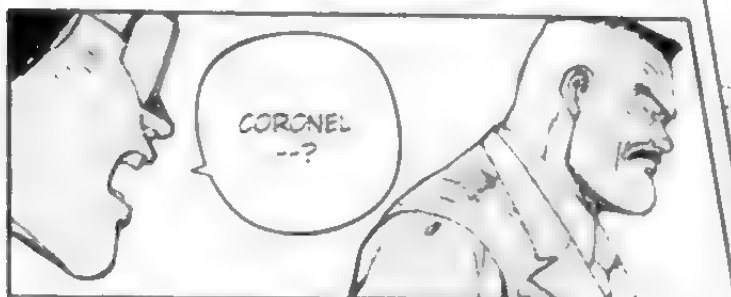




ENTRETANTO,  
EU SOU GRATO A  
VOCE. OBVIAMENTE  
TEREMOS DE REVER  
NOSSA SEGURANÇA  
E ENCONTRAR OS  
PONTOS FRACOS...  
AS FALHAS...







CORONEL  
--?

VOCE ESTÁ  
SENDO MUITO  
TOLO.



NAO QUERO  
NEM SABER!

POR ALGUMA  
RAZAO, ESSE  
MONSTRINHO  
É IMPORTANTE  
PRA VOCE  
!!



E ESTÁ ARMA  
TEM UM  
GATILHO MUITO  
SENSÍVEL.

VOCE SE RECUSA  
A ENTENDER...?  
MUITO BEM...



MASARU...



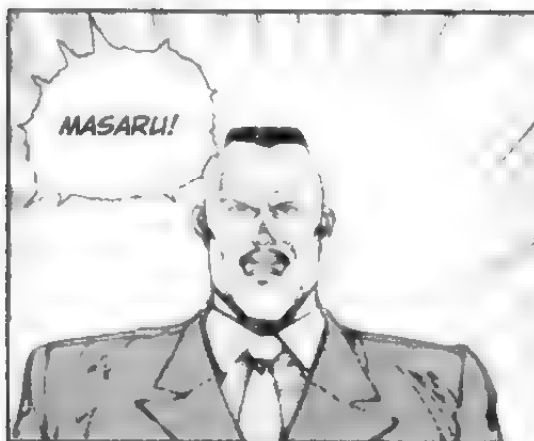
CORONEL...  
TAKASHI ESTÁ  
MUITO MAL.



EXATAMENTE.

RAPIDEZ  
É A CHAVE...  
E ARMAS SÃO  
INÚTEIS  
AGORA.

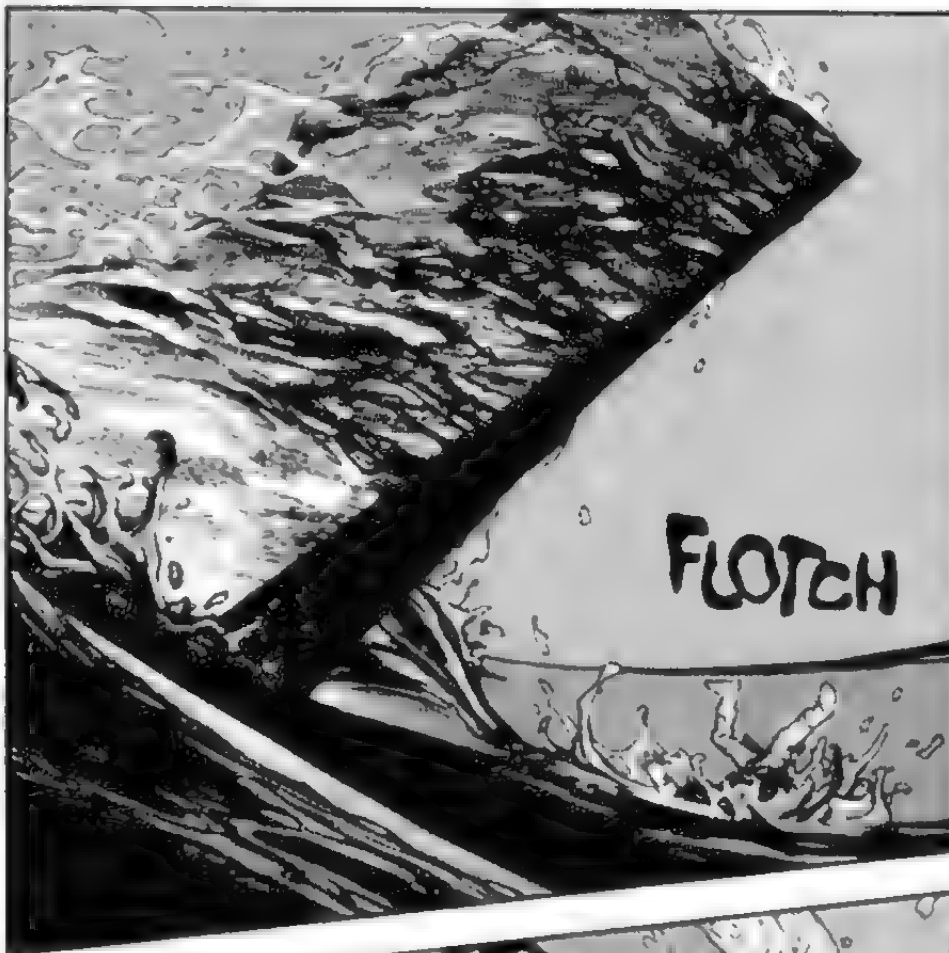










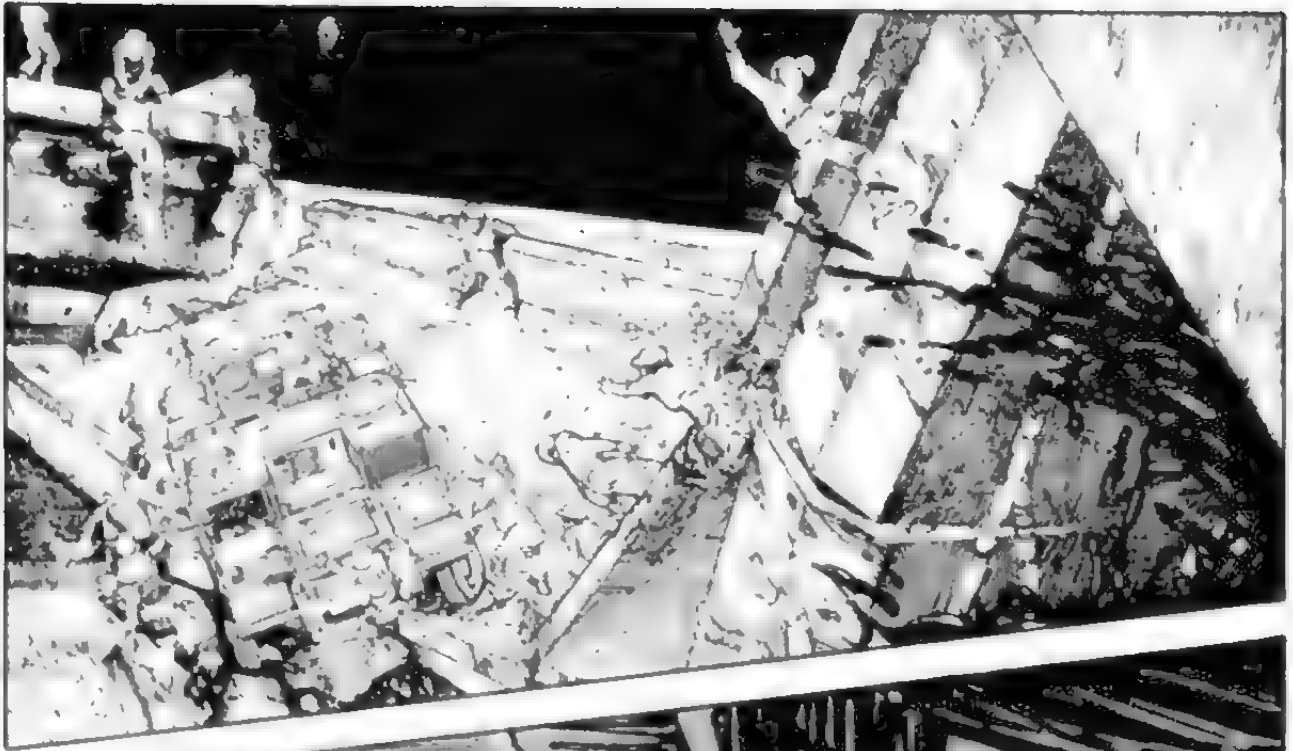




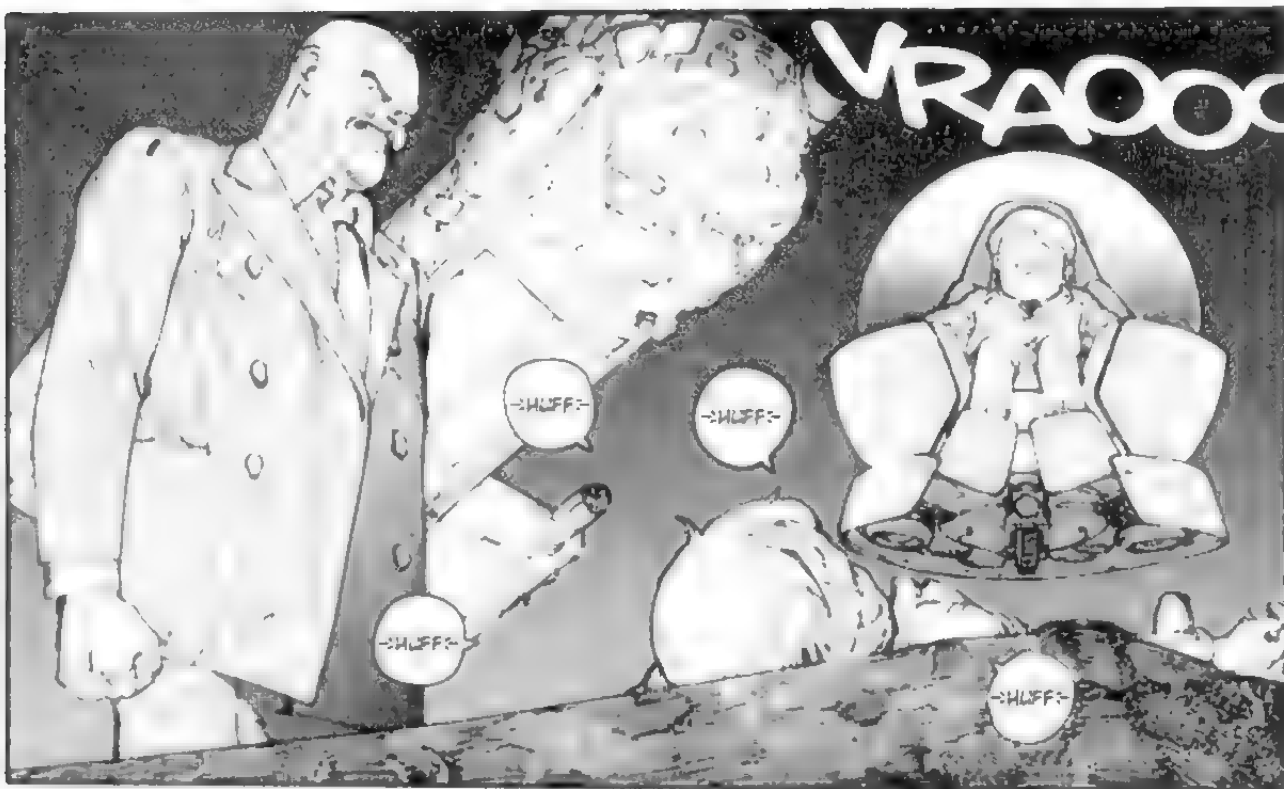
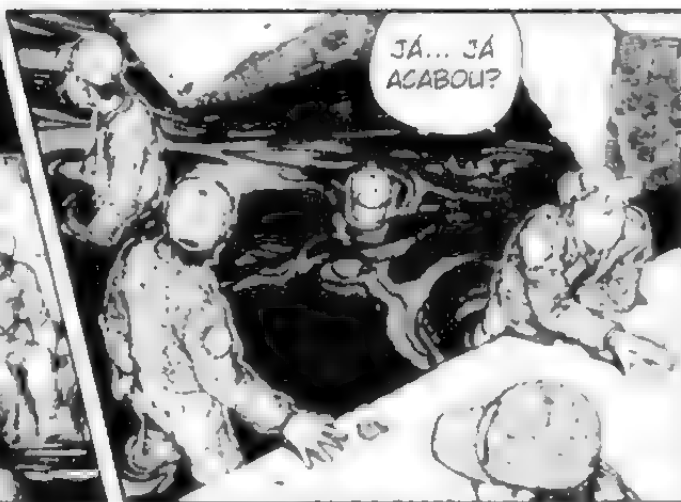
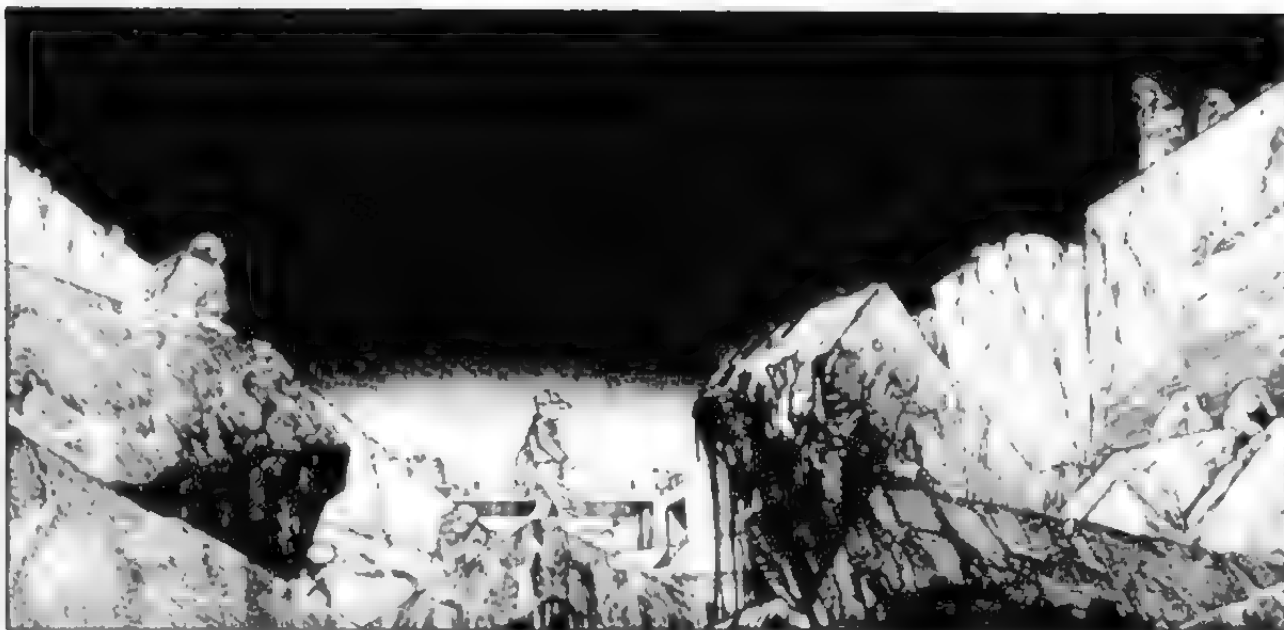














ATENÇÃO!



EU QUERO  
UM RELATÓRIO  
COMPLETO!  
E QUEM AINDA  
ESTIVER DE PÉ  
VÁ ATRAS  
DELES!

LEVEM  
TODOS OS  
FERIDOS PARA  
O HOSPITAL!



MAS QUE  
DIABOS--?!



-GLUP-

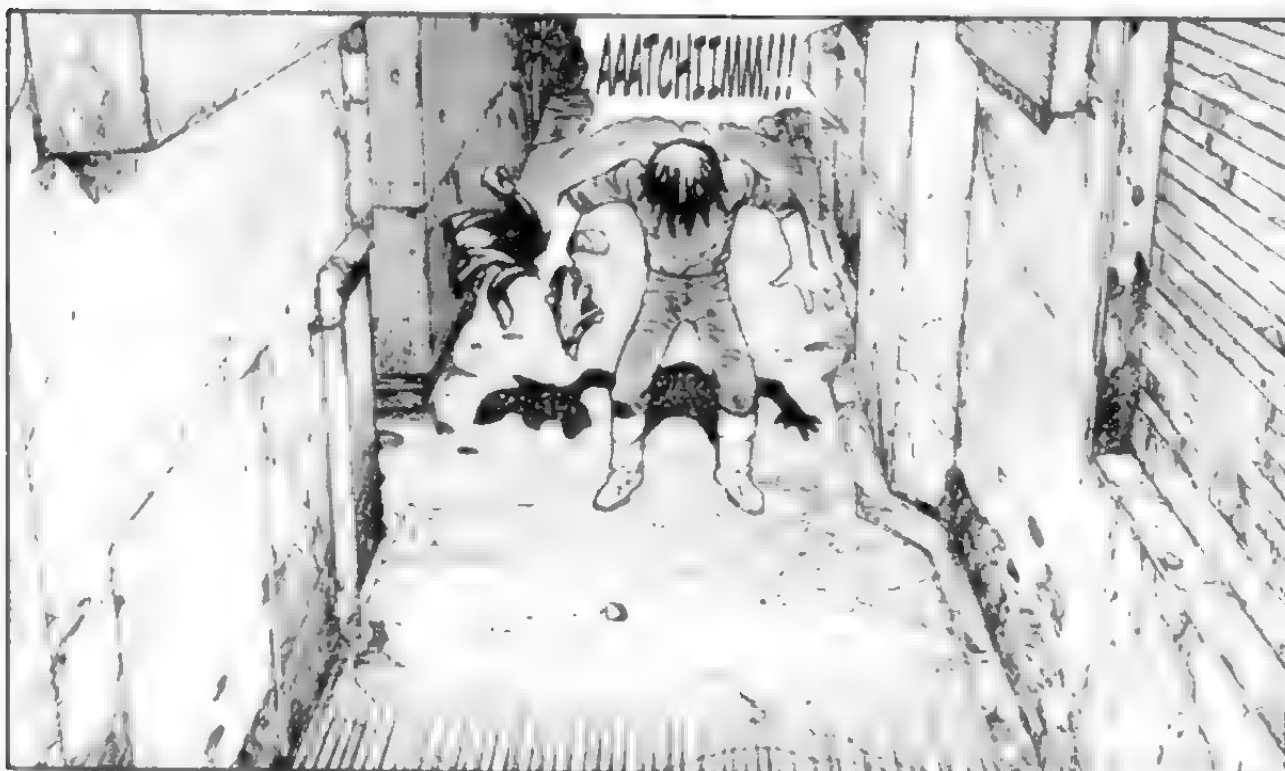
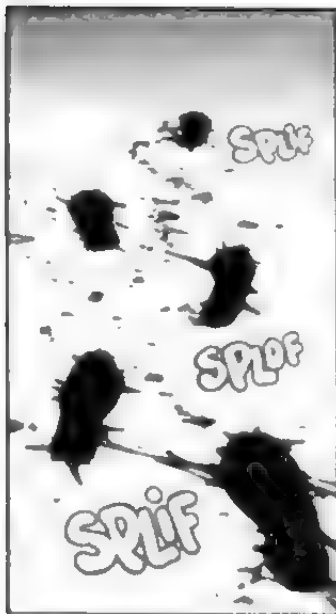


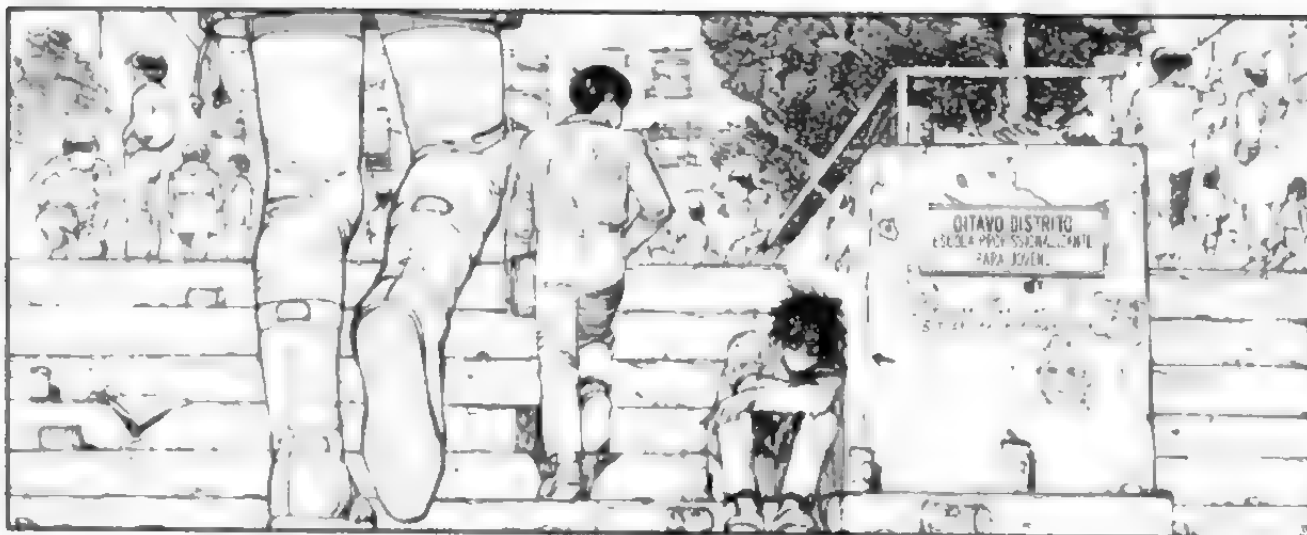
VOCÊ O  
DEIXOU...  
ROUBAR...

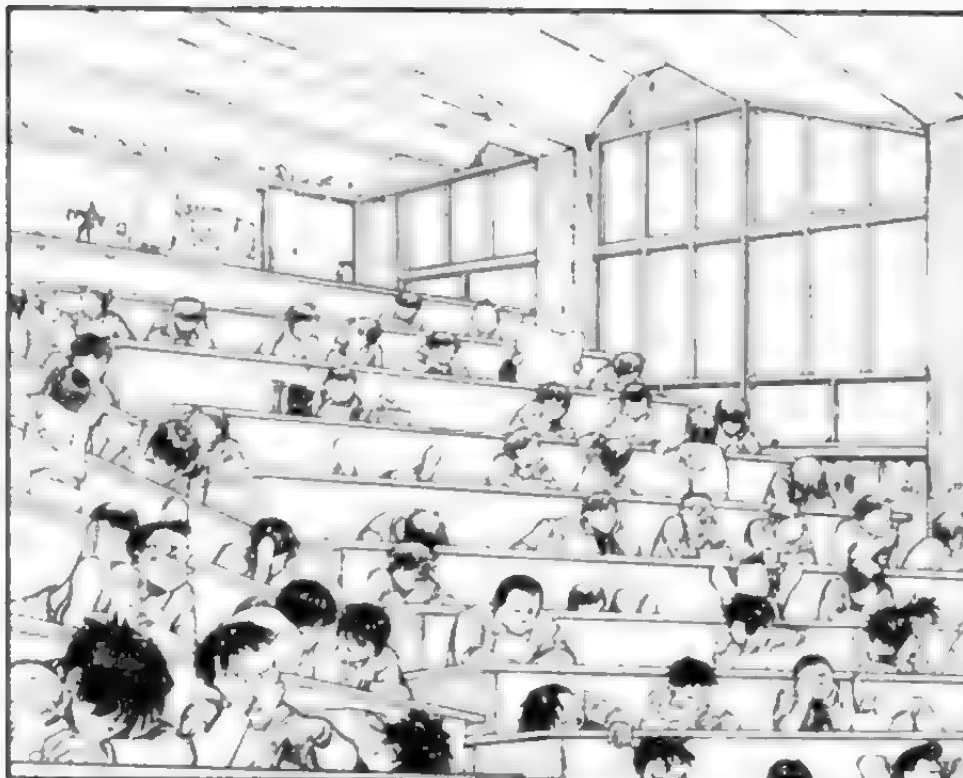


A CÁPSULA  
?!









## JAPAN TIMES

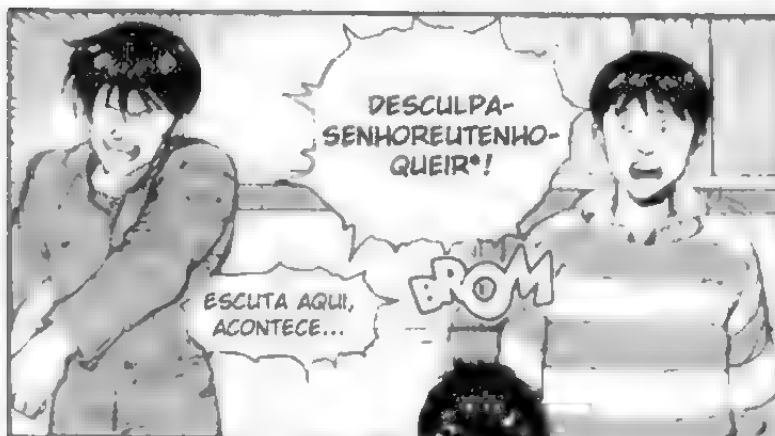
**UMA SEMANA  
APÓS O DESASTRE  
NO 18º DISTRITO,  
AS OBRAS NO  
CANAL AINDA  
CONTINUAM**

Departamento dos estudos

the 1990s, the number of people in the United States who are obese has increased by 50 percent. In the United Kingdom, the number of obese people has increased by 100 percent. In the United States, the number of obese people has increased by 100 percent. In the United Kingdom, the number of obese people has increased by 100 percent. In the United States, the number of obese people has increased by 100 percent.

[illegible]





\*NOTA: TUDO JUNTO MESMO!

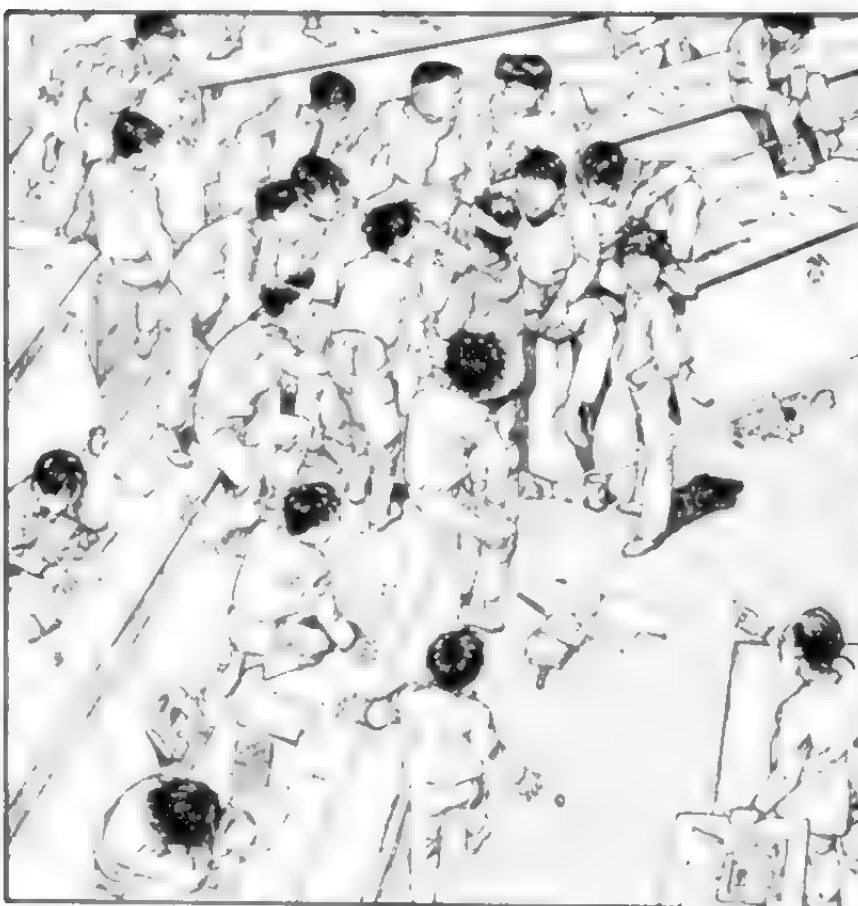




















DE ONDE VEIO  
AQUELA COISA  
QUE VOCE  
TROUXE?



VOCE  
DESCOBRIU  
O QUE É?



UMA PARTE...  
ELA CONTEM CERTAS  
SUBSTANCIAS QUE NAO  
DA PRA ANALISAR, PELO  
MENOS, NAO COM NOSSO  
EQUIPAMENTO.



ENTAO, CORTA  
ESSE SUSPENSE.  
A GALERA TODA TA  
ESPERANDO PELAS  
COISAS DELES,  
VOCE SABE.



COMPARADO  
COM AQUELA PILULA,  
ISSO AI E DOCE. UM  
GRÃO É CINCO VEZES  
MAIS PODEROSO  
QUE ESSE SACO  
INTEIRO.



O QUE?



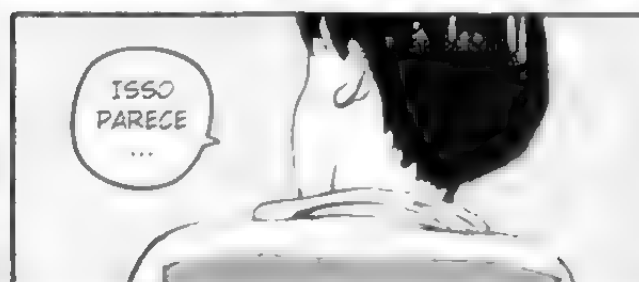
SE ALGUÉM  
TOMASSE TUDO,  
FICARIA LOUCO...  
OU MORRERIA.

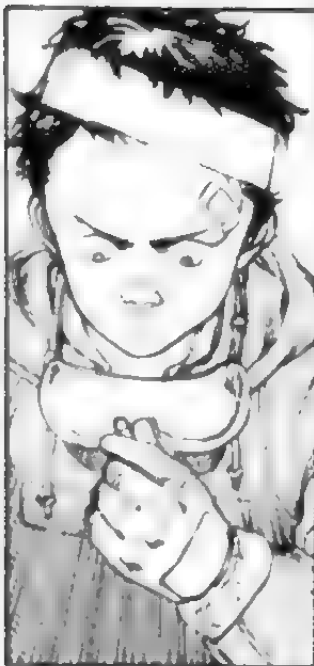
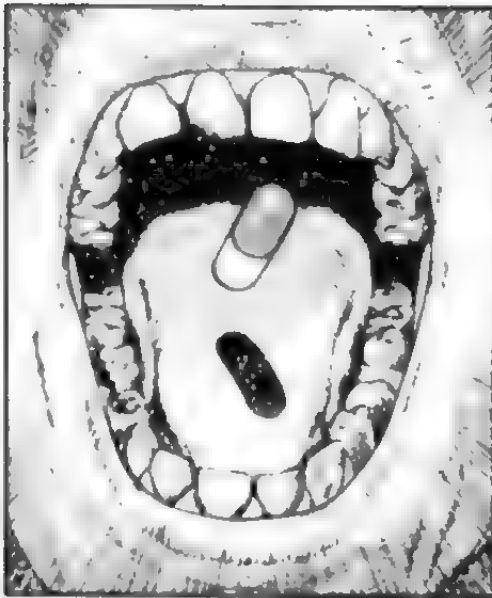


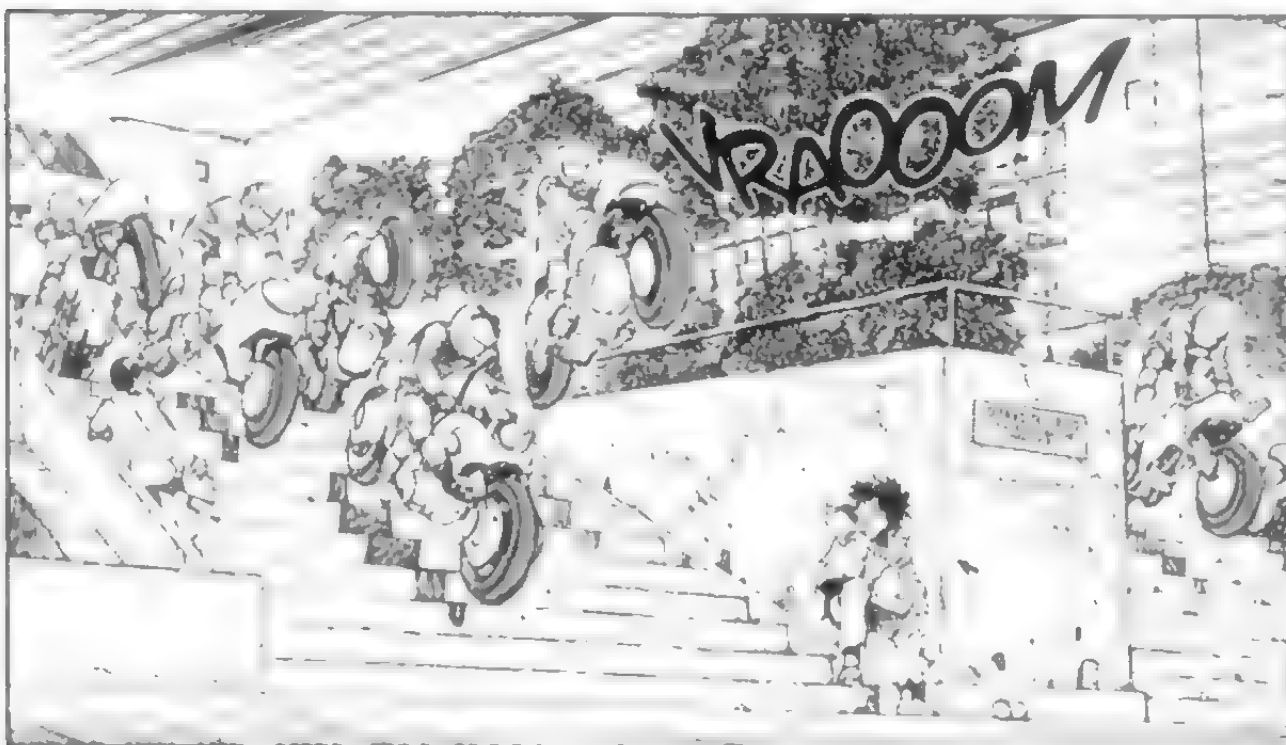
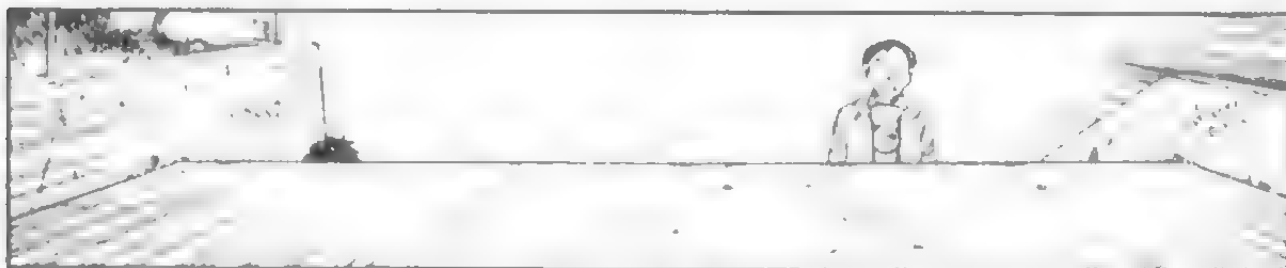
WAAAA  
...



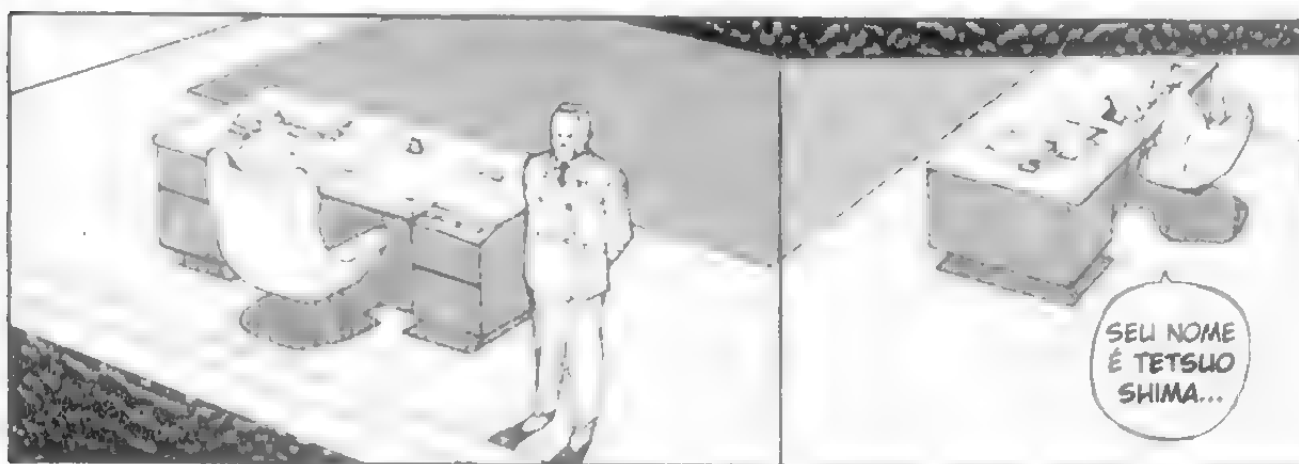
MAIS UMA  
COISA...







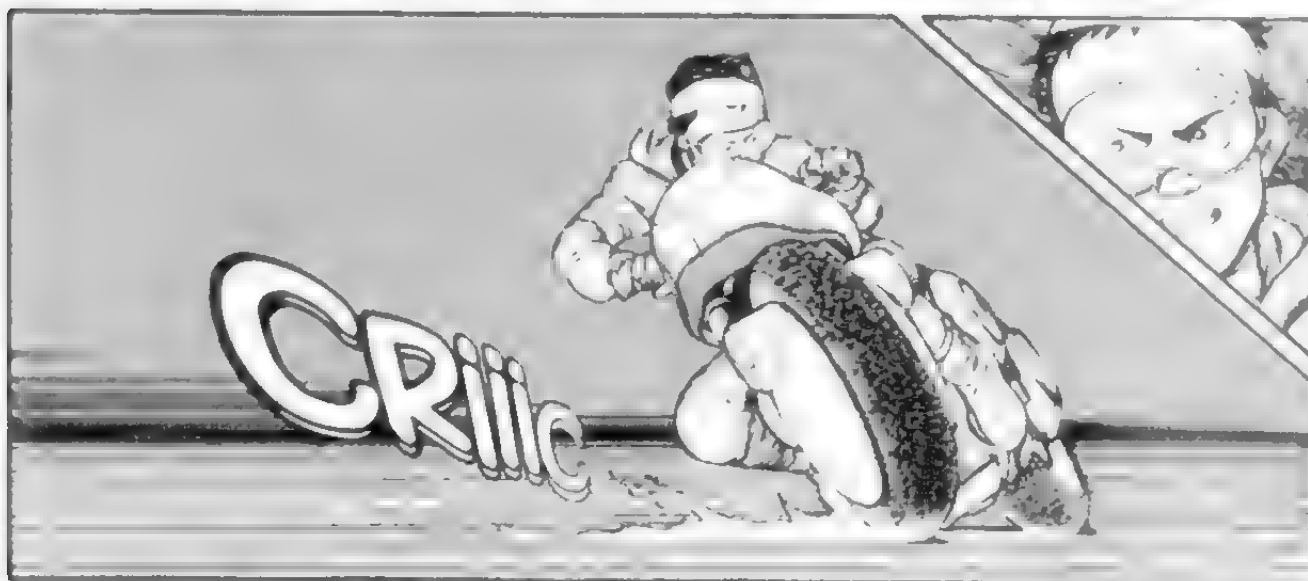




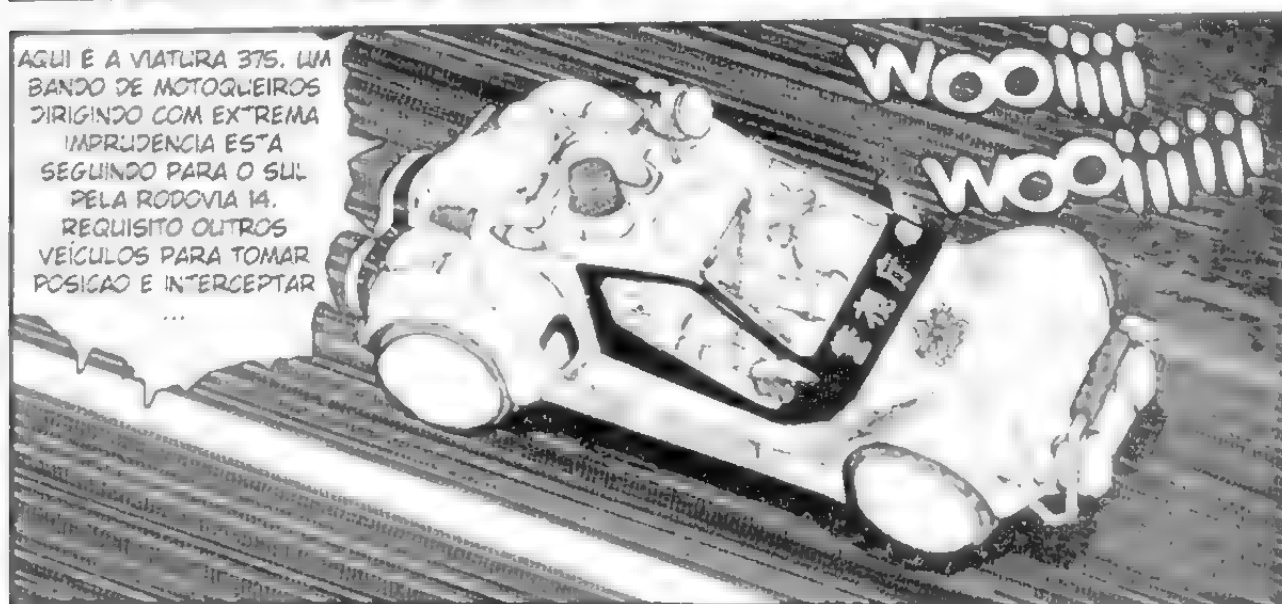
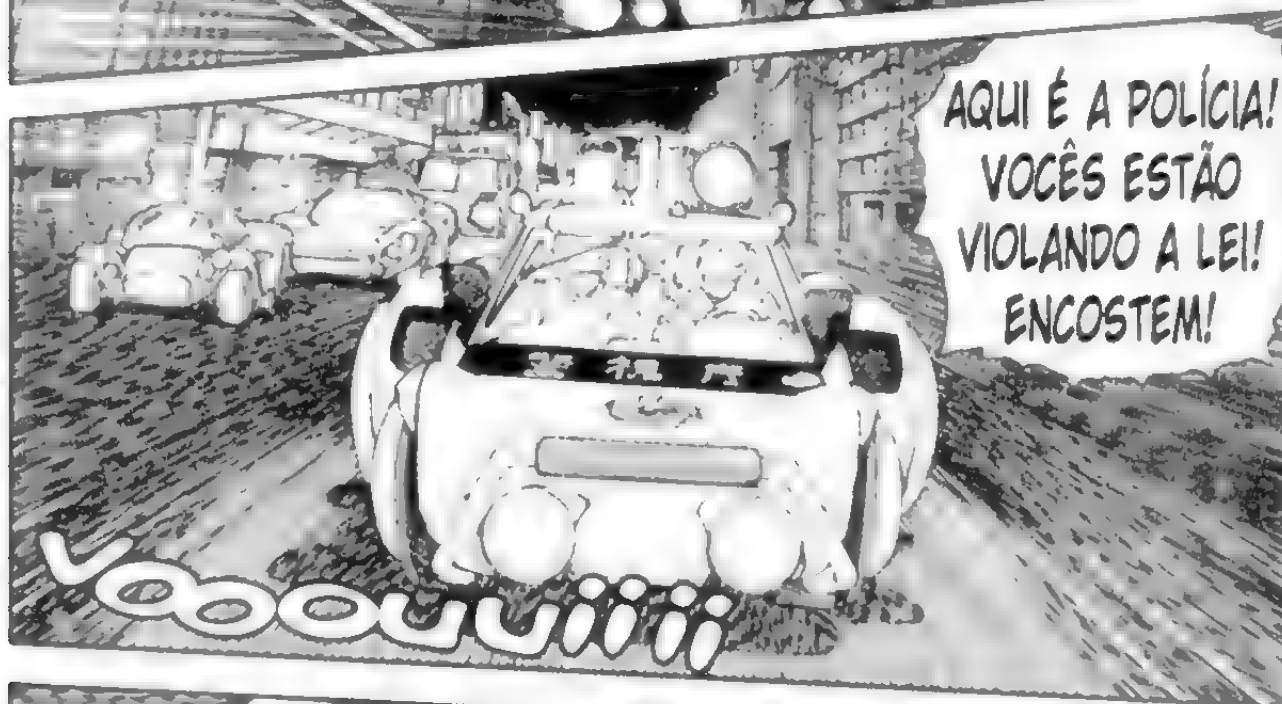








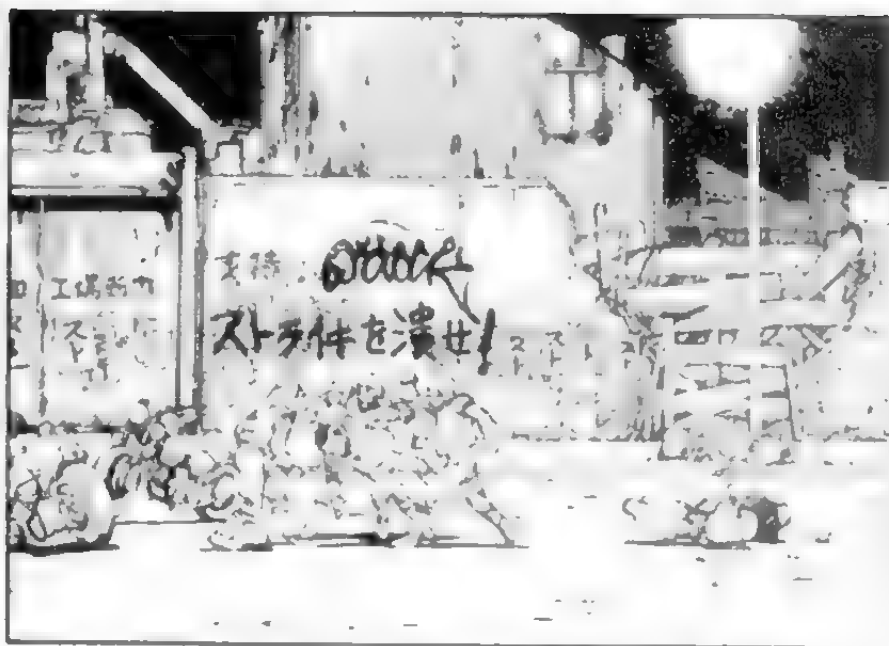




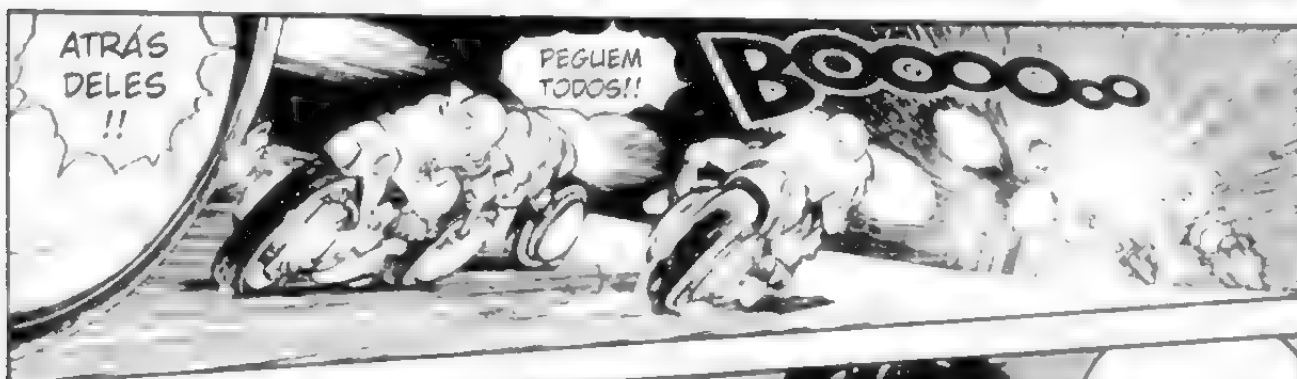
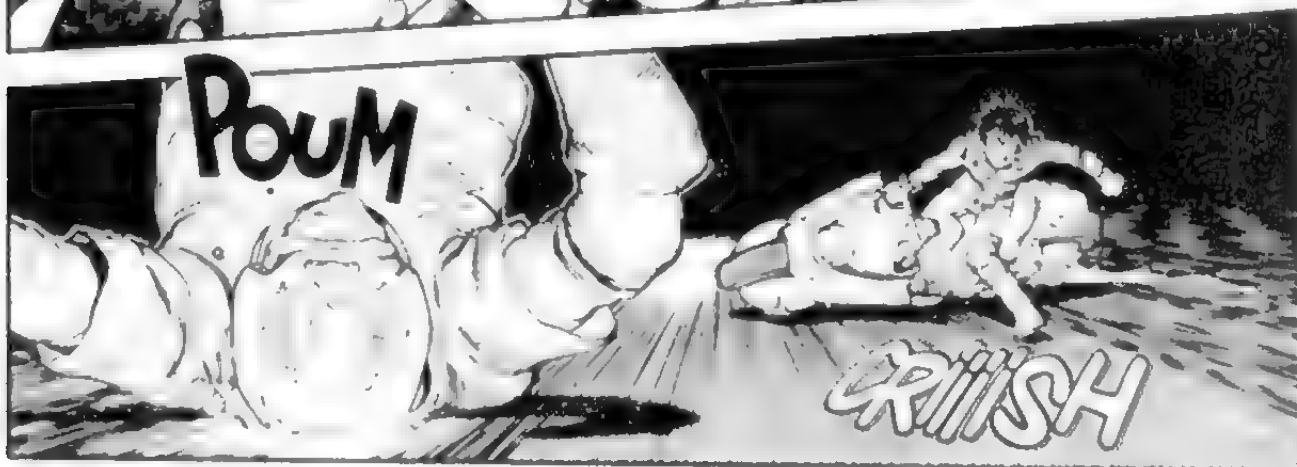
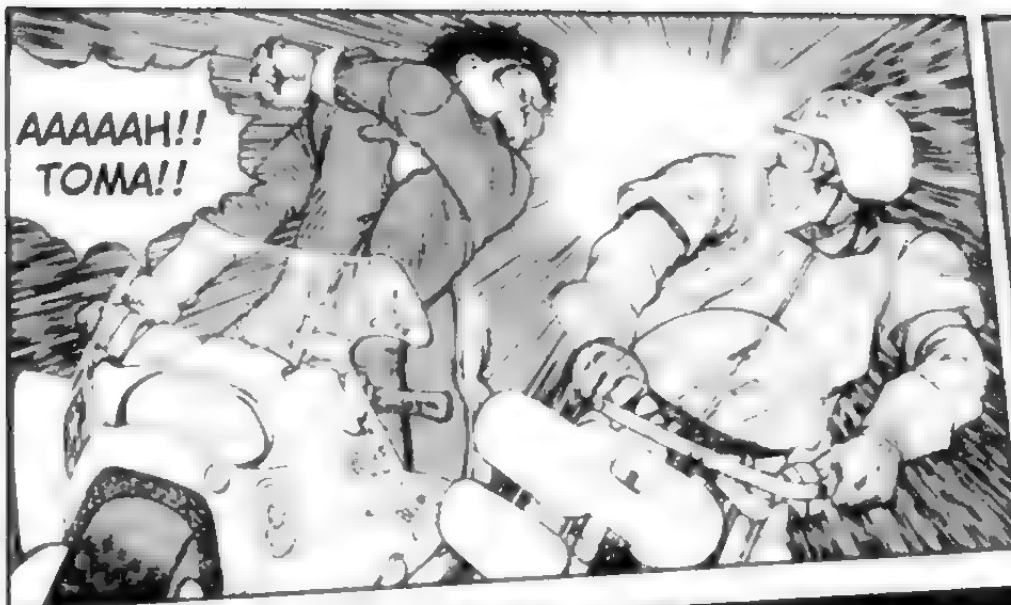


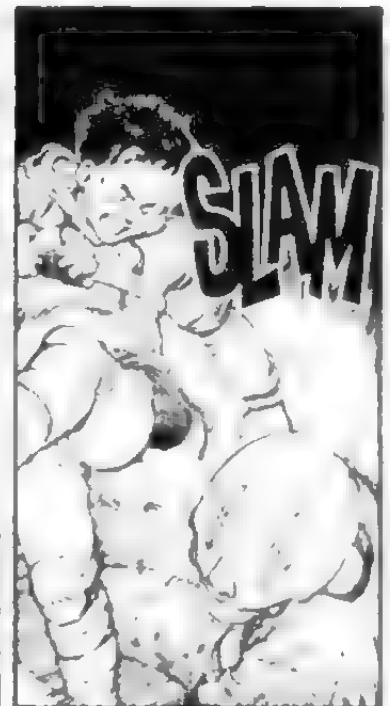






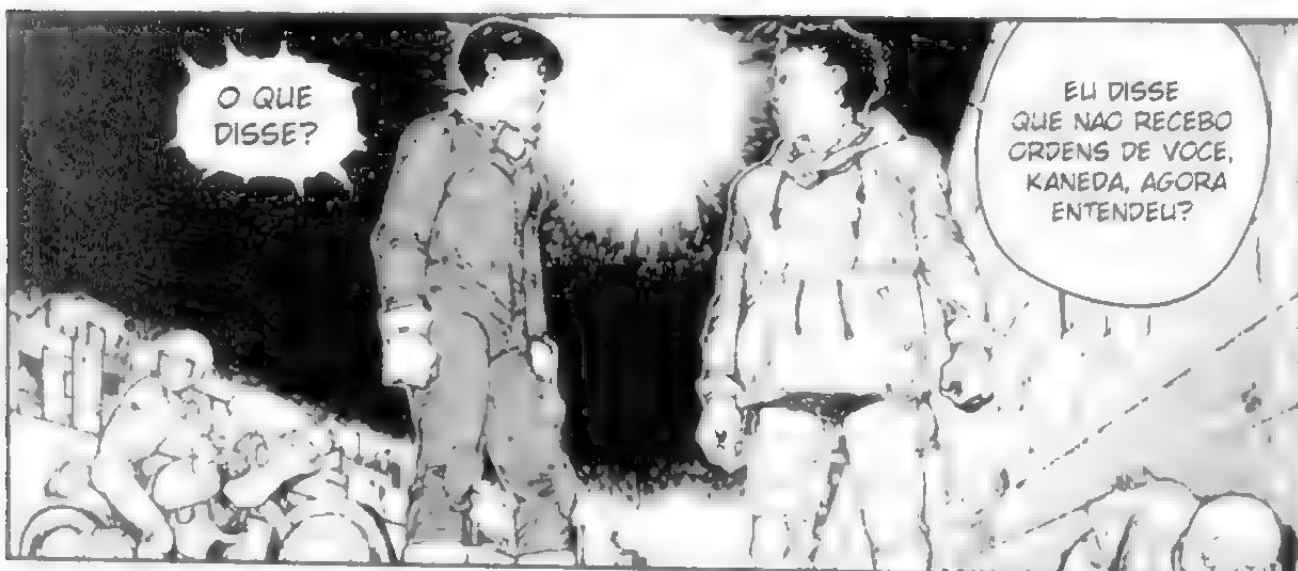








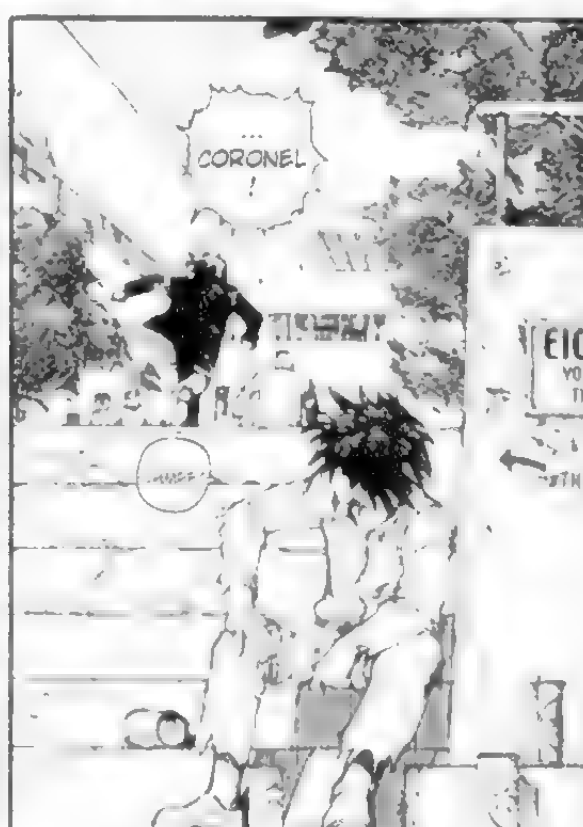
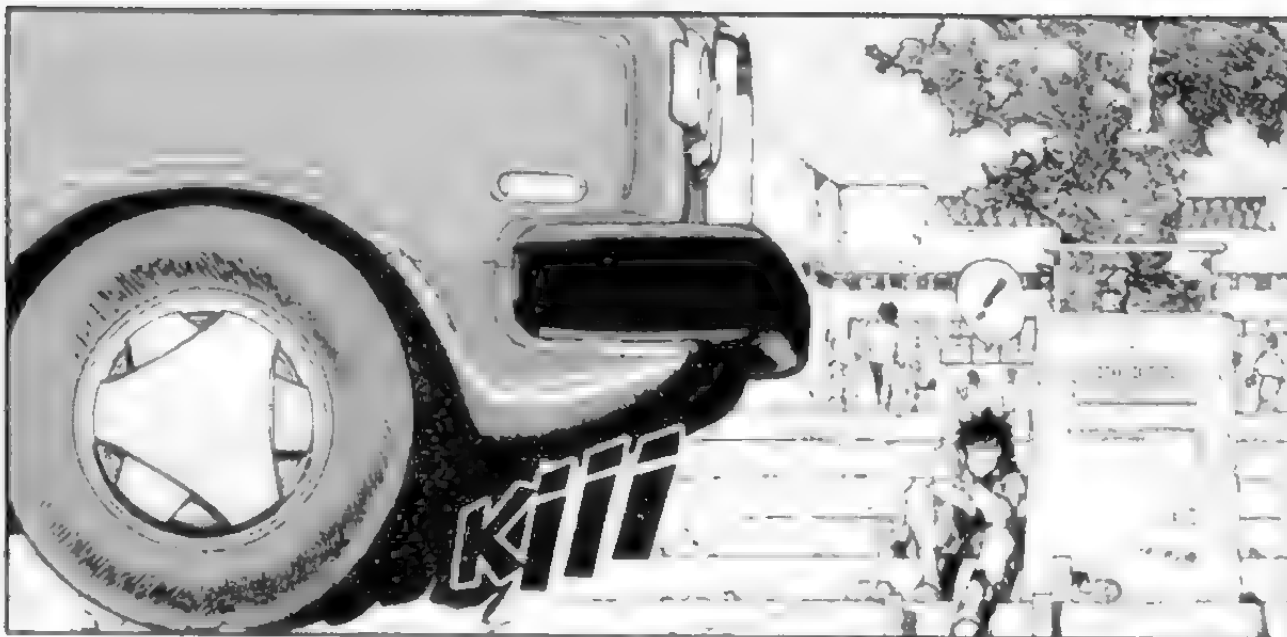
EU  
NÃO RECEBO  
ORDENS DE  
VOCE.



O QUE  
DISSE?

EU DISSE  
QUE NÃO RECEBO  
ORDENS DE VOCE,  
KANEDA, AGORA  
ENTENDEU?



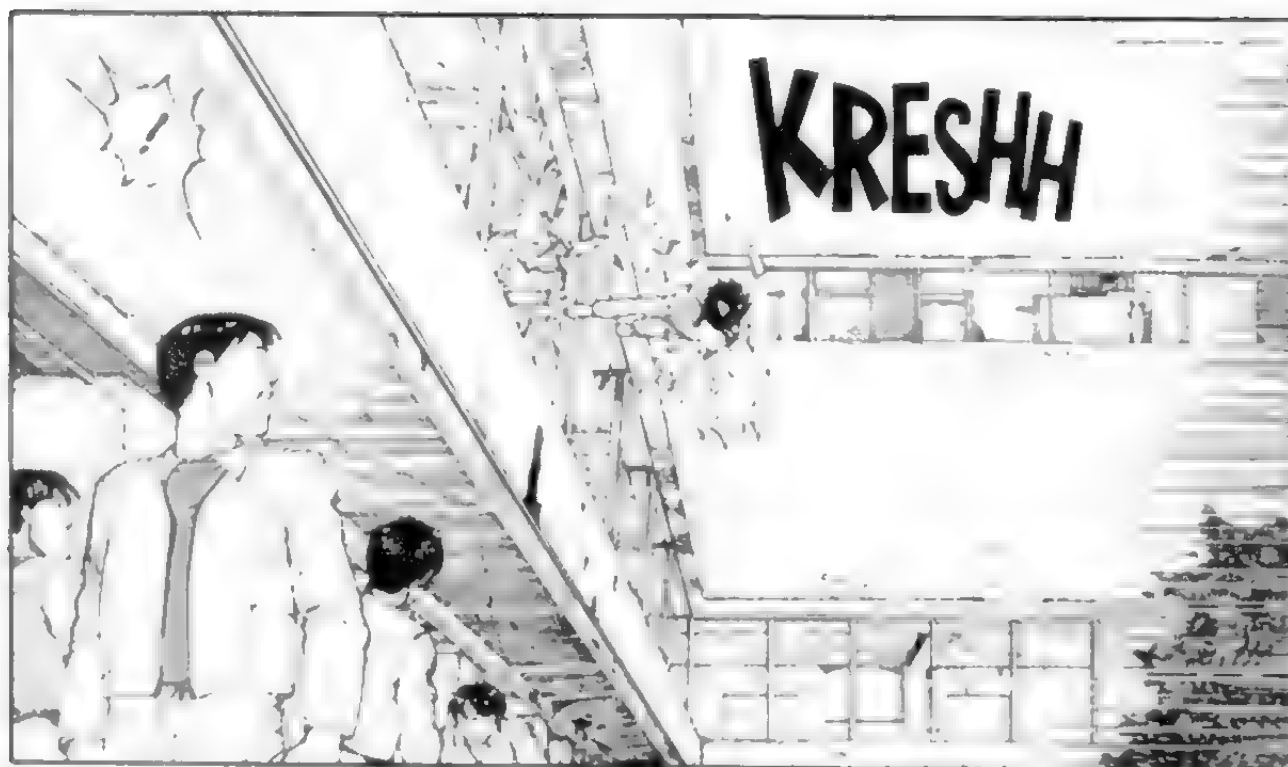


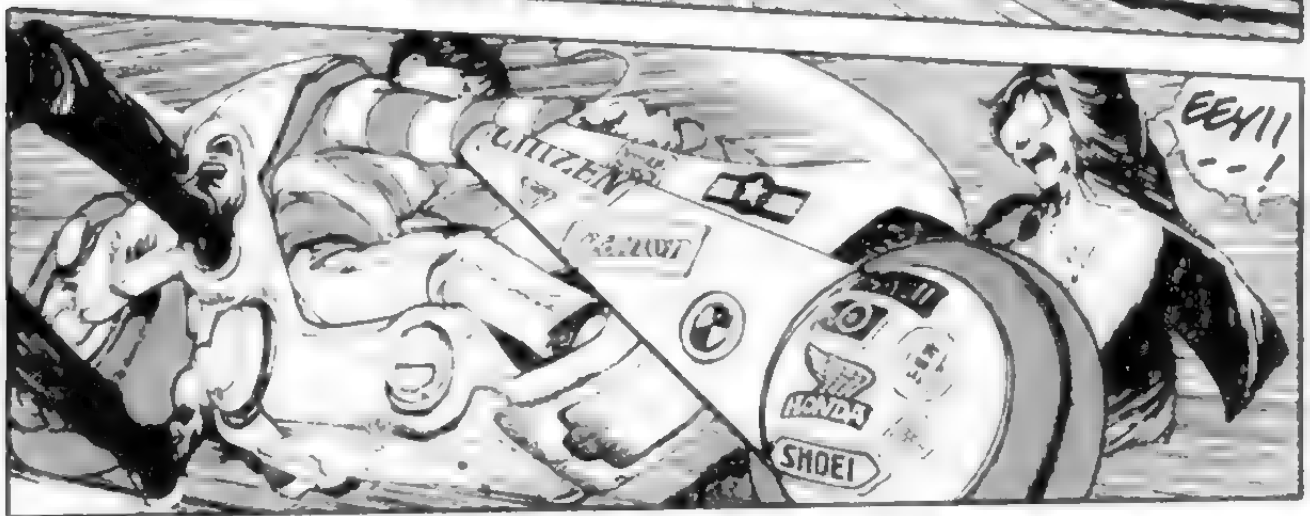






























VOCE  
ESTA CERTO,  
VAMOS AÍTO.

NAO TAO  
RÁPIDO!



ELE  
PODE NOS  
IDENTIFICAR.



EU JÁ DISSE  
PRA DEIXÁ-LO  
EM PAZI!



CAI FORA  
DAQUI!!

SEM CHANCE,  
NAO VOU  
FICAR PRA  
TRAS DESTA  
VEZ.



O QUE  
?

VAMOS  
TER DE  
LEVA-LO  
CONOSSO



NÃO!

MAS  
A MOTO  
FICA AQUI!

EI!!

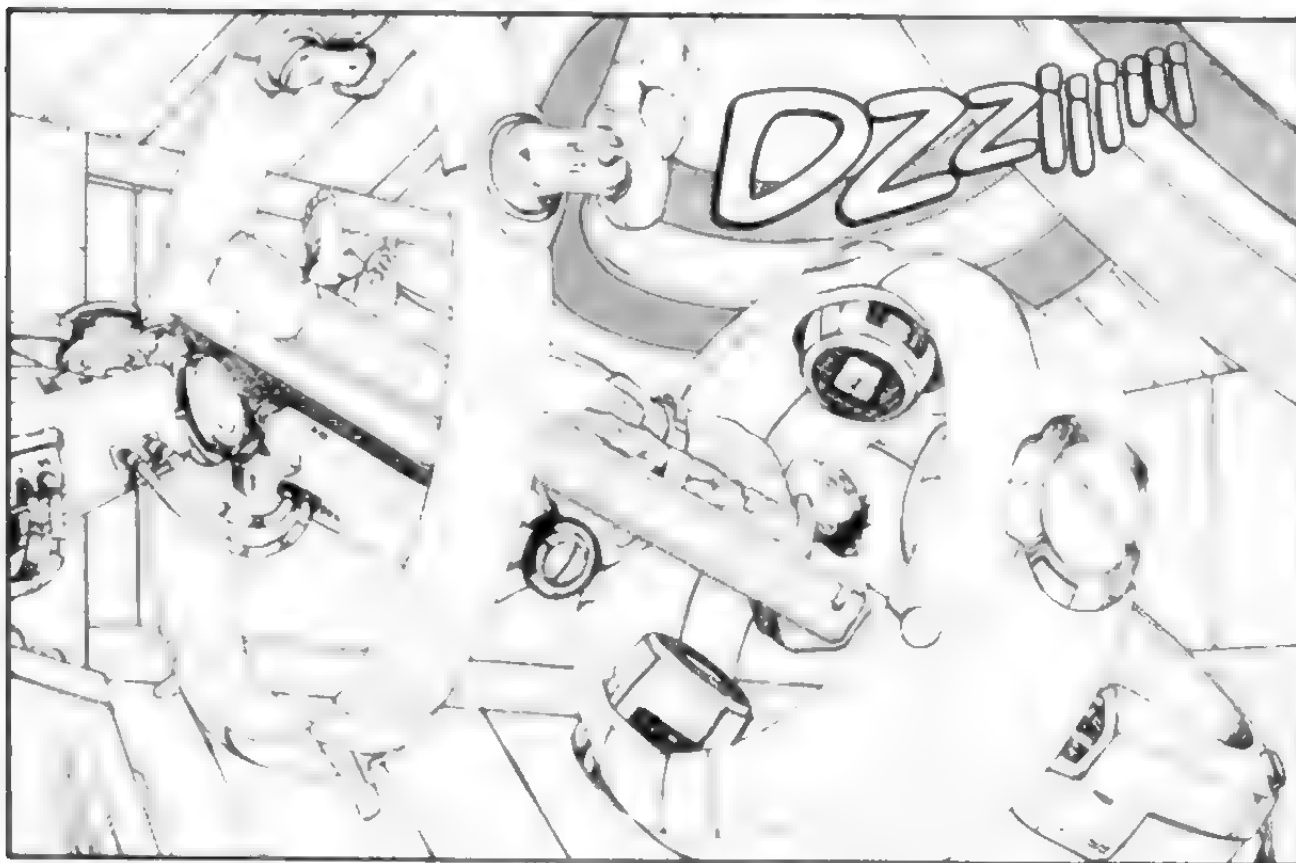
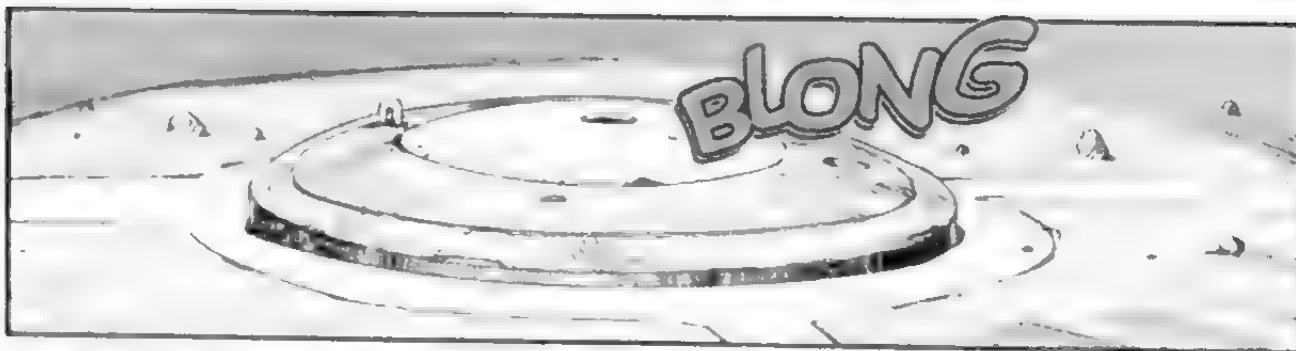
VOCE TA  
LOUÇO  
?

HEHEHE  
HEHEHE  
!!



EI!

VOCE  
NAO PODE  
ME PEDIR PRA  
LARGAR MINHA  
MOTO!





ELE TOMOU  
ALGUM TIPO DE  
ESTIMULANTE NESTAS  
ULTIMAS 24 HORAS,  
CORONEL.



ESTIMULANTE?



UMA  
DROGA...  
ANFETAMINAS  
...

ATUALMENTE  
ESTAO NA MODA  
ENTRE ALGUNS  
GRUPOS DE  
JOVENS.



ESTA AQUI  
PARECE SER UMA  
COMBINACAO SIMPLES  
DE INGREDIENTES  
LEGAIS.



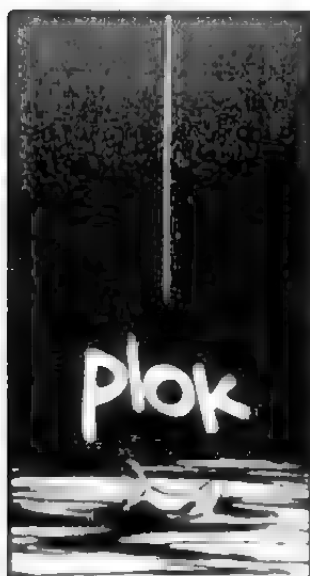
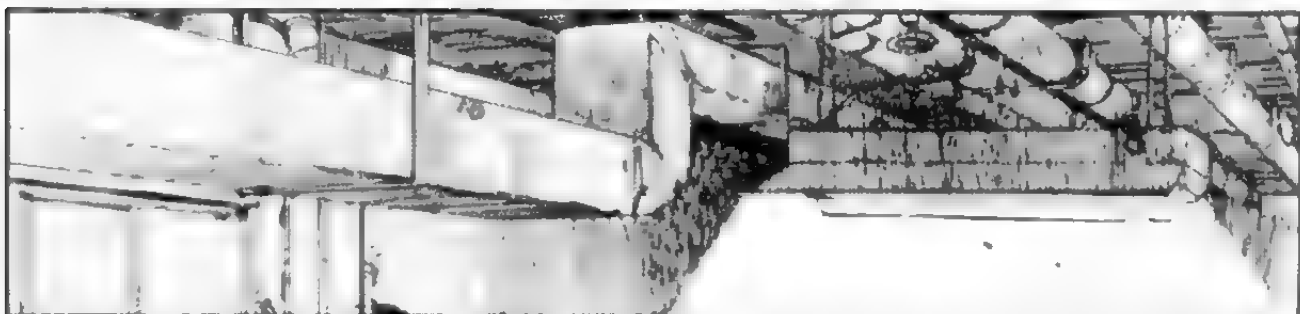
QUALQUER  
FARMACEUTICO  
RAZOAVELMENTE  
COMPETENTE  
PODERIA  
SINTETIZAR.



ESTE TIPO NAO  
É ALUCINÓGENO,  
MAS PODE CAUSAR  
DEPENDENCIA.

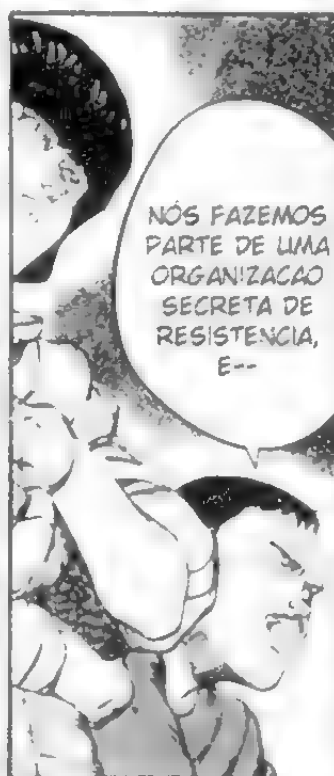
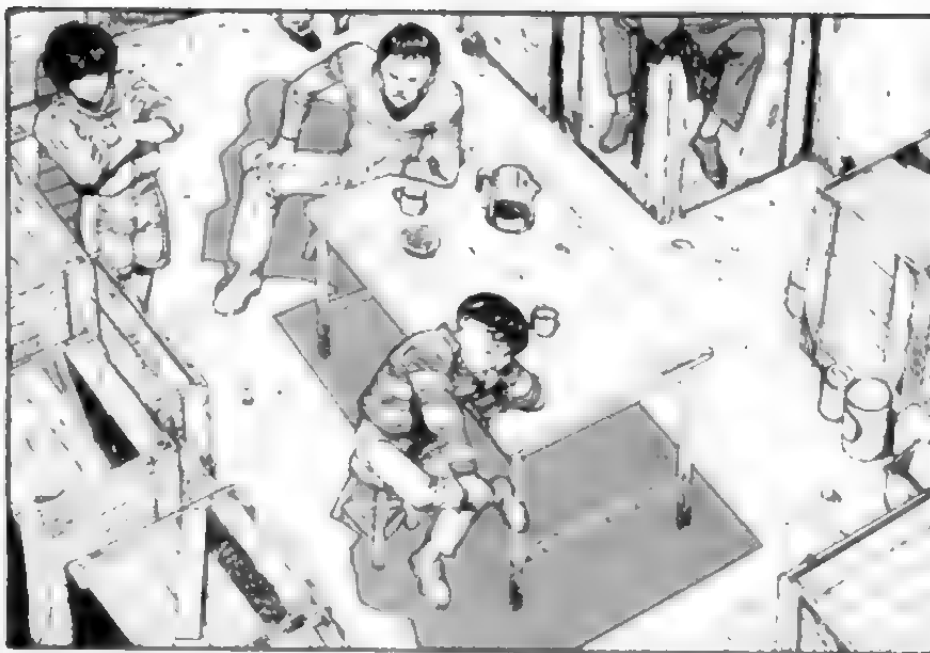


EU CREIO QUE  
ISSO TENHA CAUSADO  
A ALTERACAO DO  
PADRAO DE ONDAS  
CEREBRAIS.

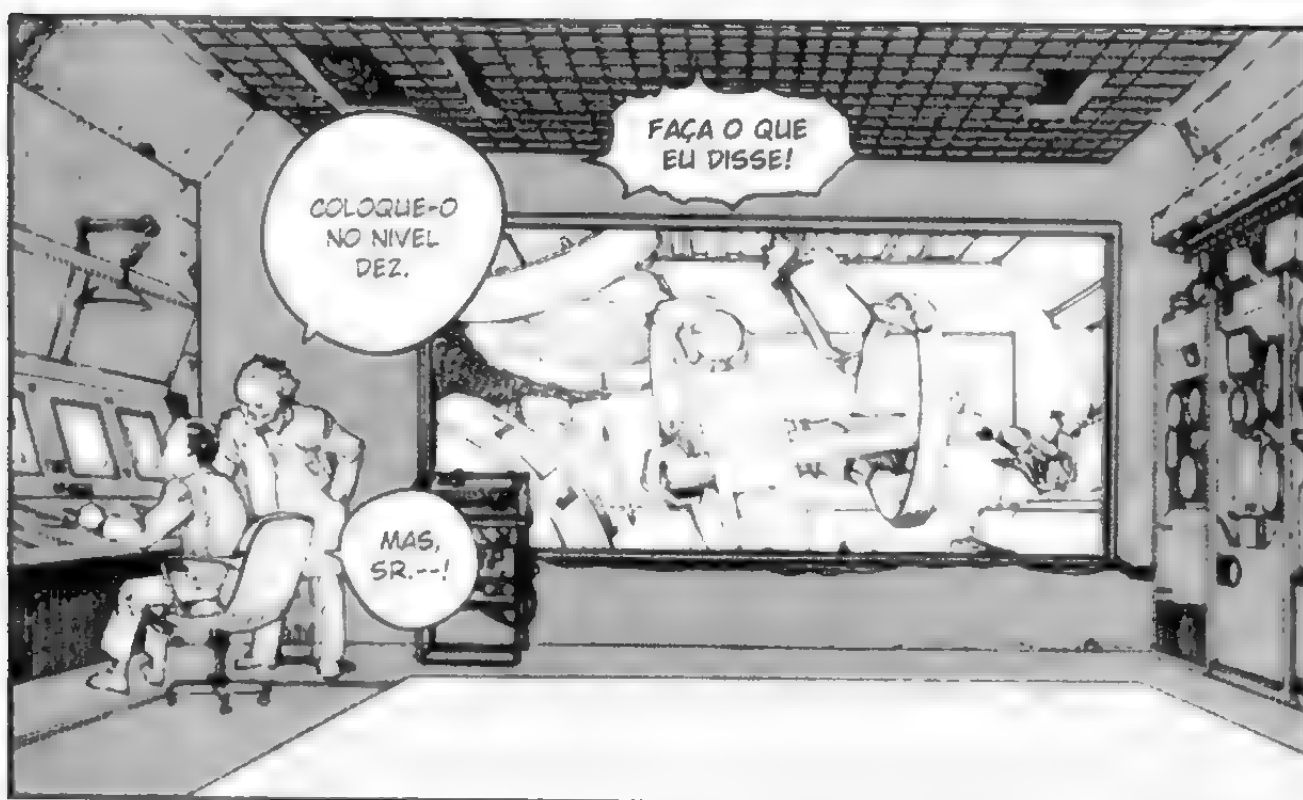




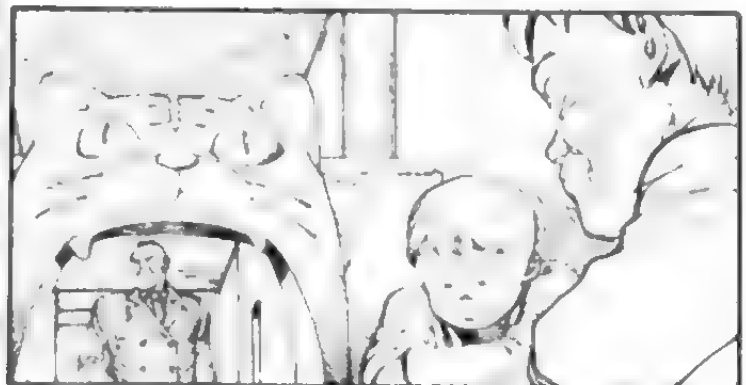
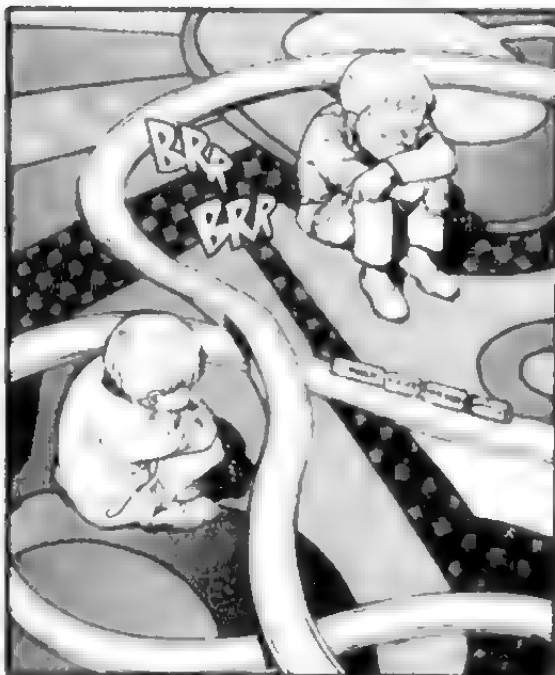
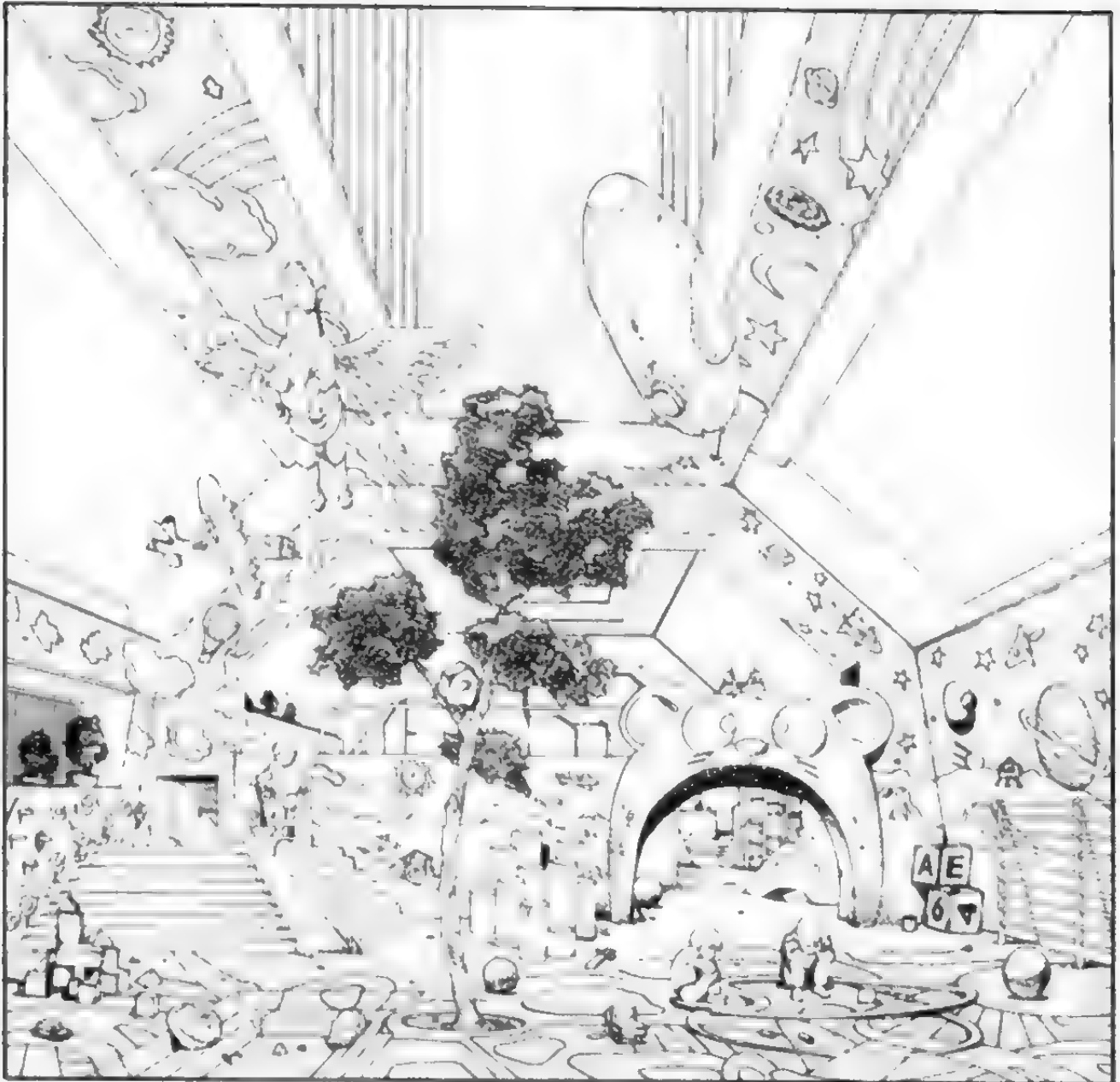




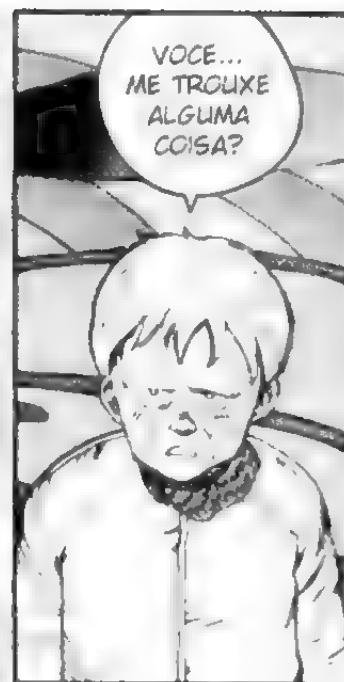




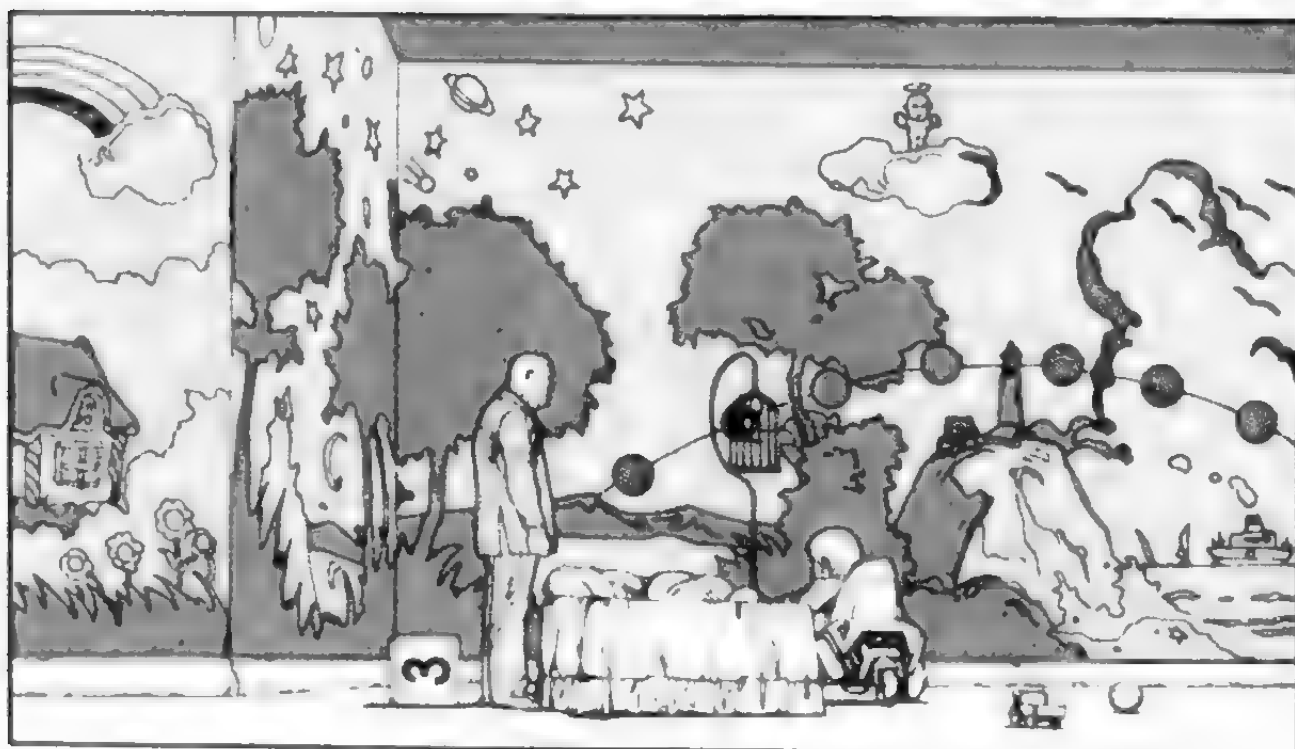




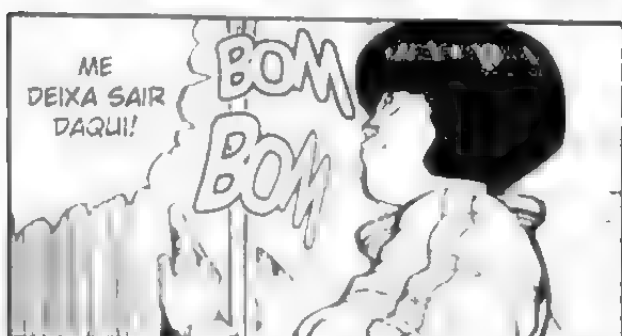




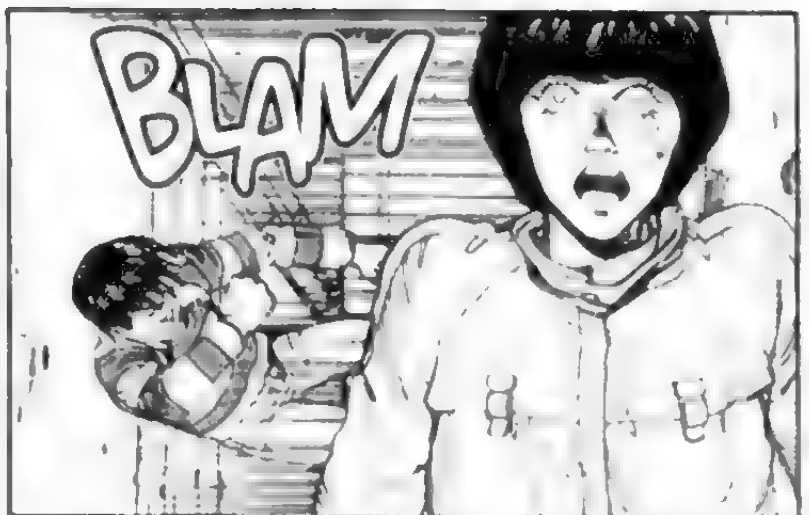




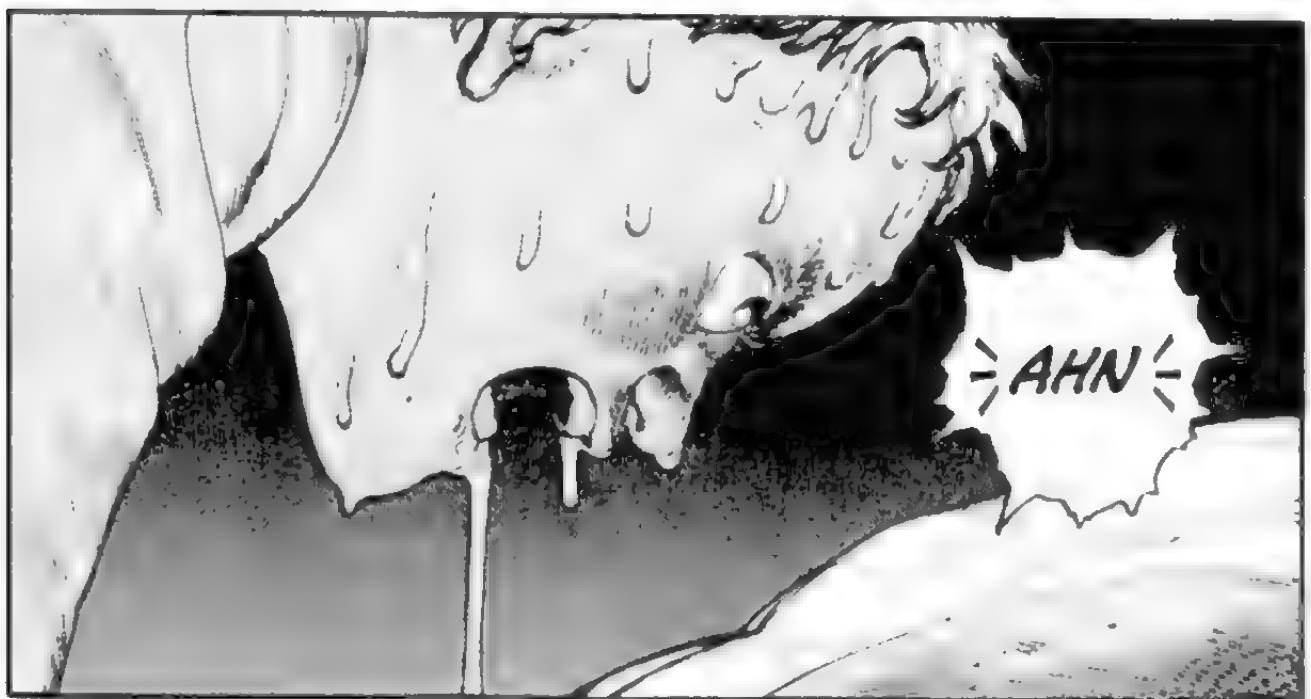


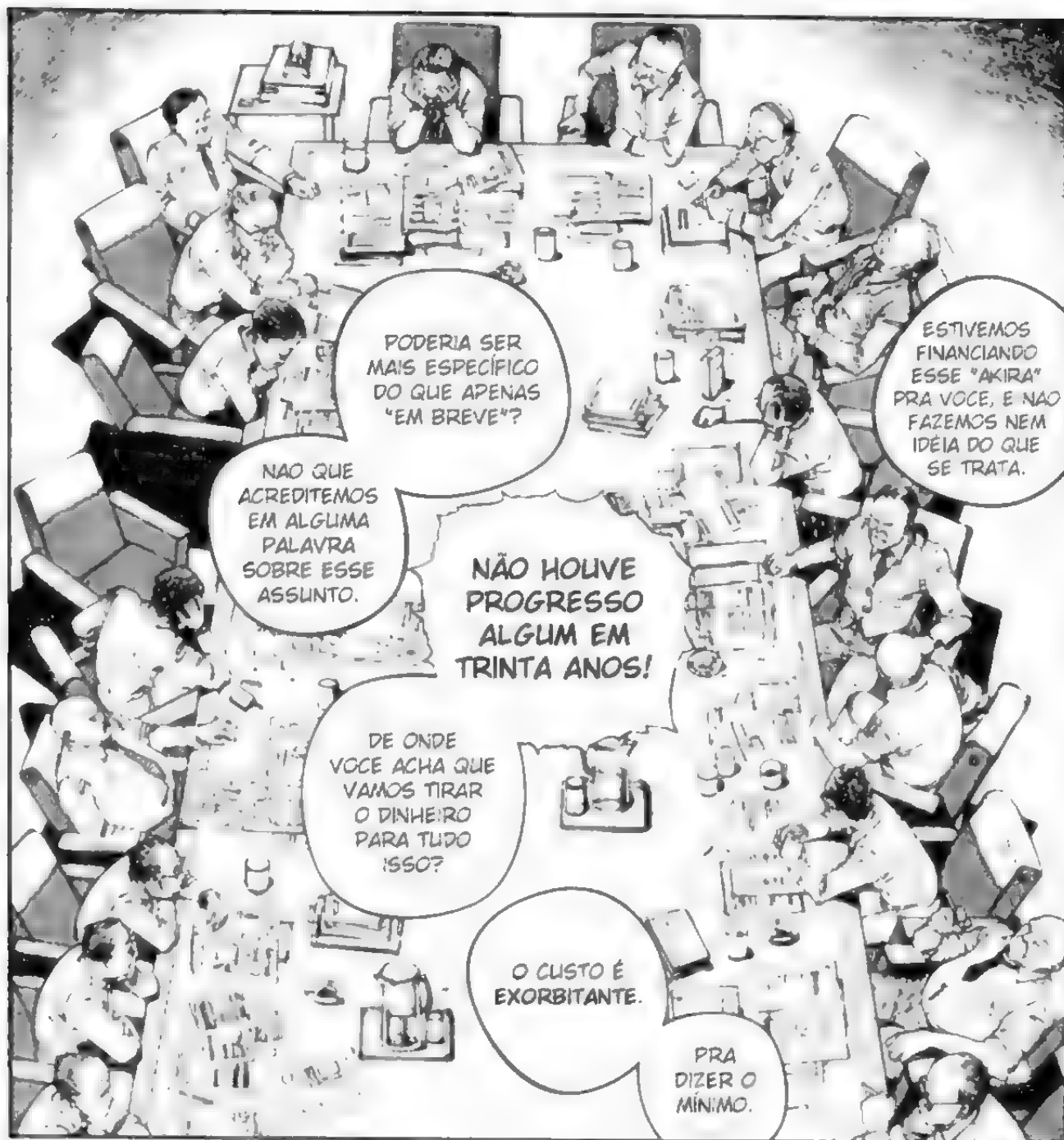














ESTA  
DISCUSSÃO  
É INÚTIL!

EU NÃO  
CONVOQUEI  
VOCES PARA  
ESCUTAR SUAS  
RECLAMAÇÕES  
!

ALGUNS  
DE VOCES  
CHEGARAM APÓS  
A EXPLICAÇÃO E  
NÃO ESTÃO  
ENTENDENDO  
NADA!



QUANDO VIREM O  
FILME, IRAO ENCARAR  
ESTA SITUAÇÃO COM  
MAIS SERIEDADE.



...  
VOU  
REPETIR  
...

...  
AKIRA VAI  
DESPERTAR  
!!!



SE CORTAREM  
NOSSAS VERBAS, UM  
POUCO QUE SEJA,  
MILHARES VÃO  
MORRER.

:GASP:

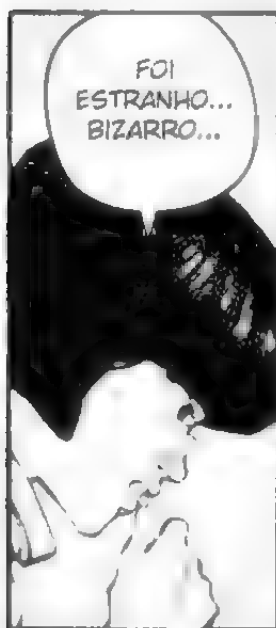
:GASP:

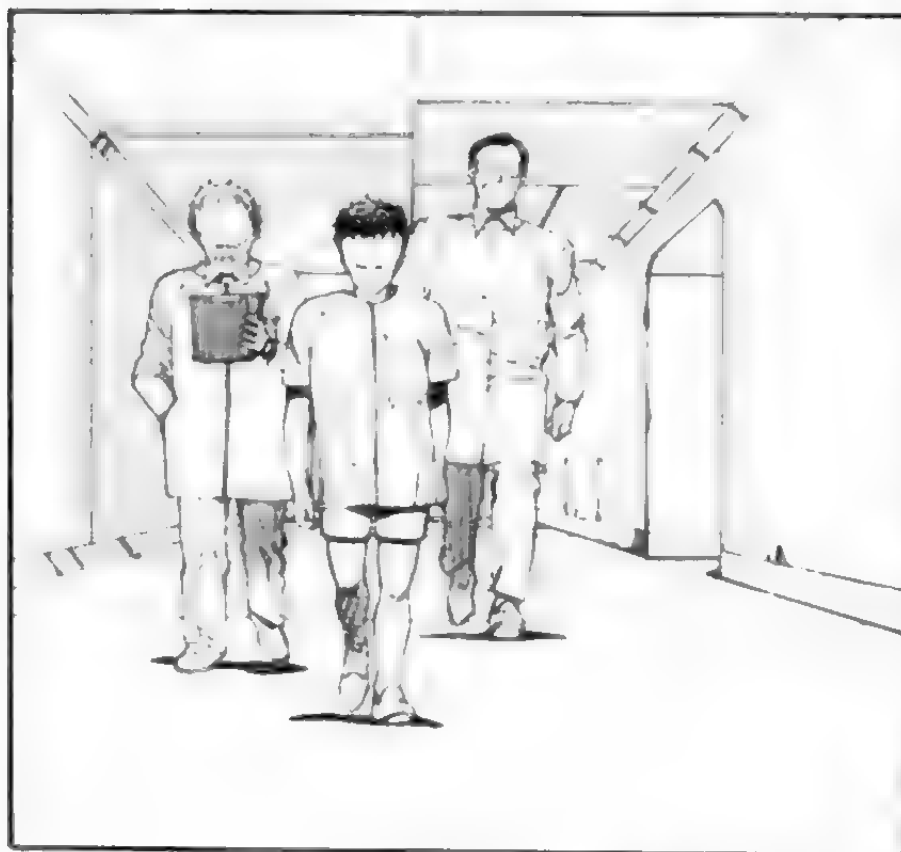


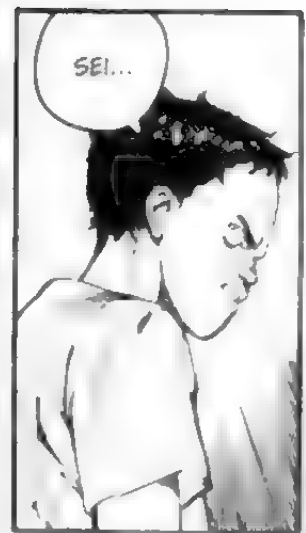
E VAMOS TER DE  
RECONSTRUIR  
TUDO DE NOVO...

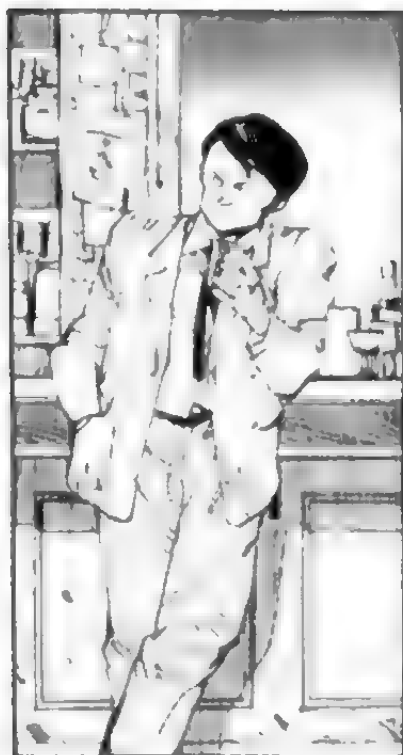
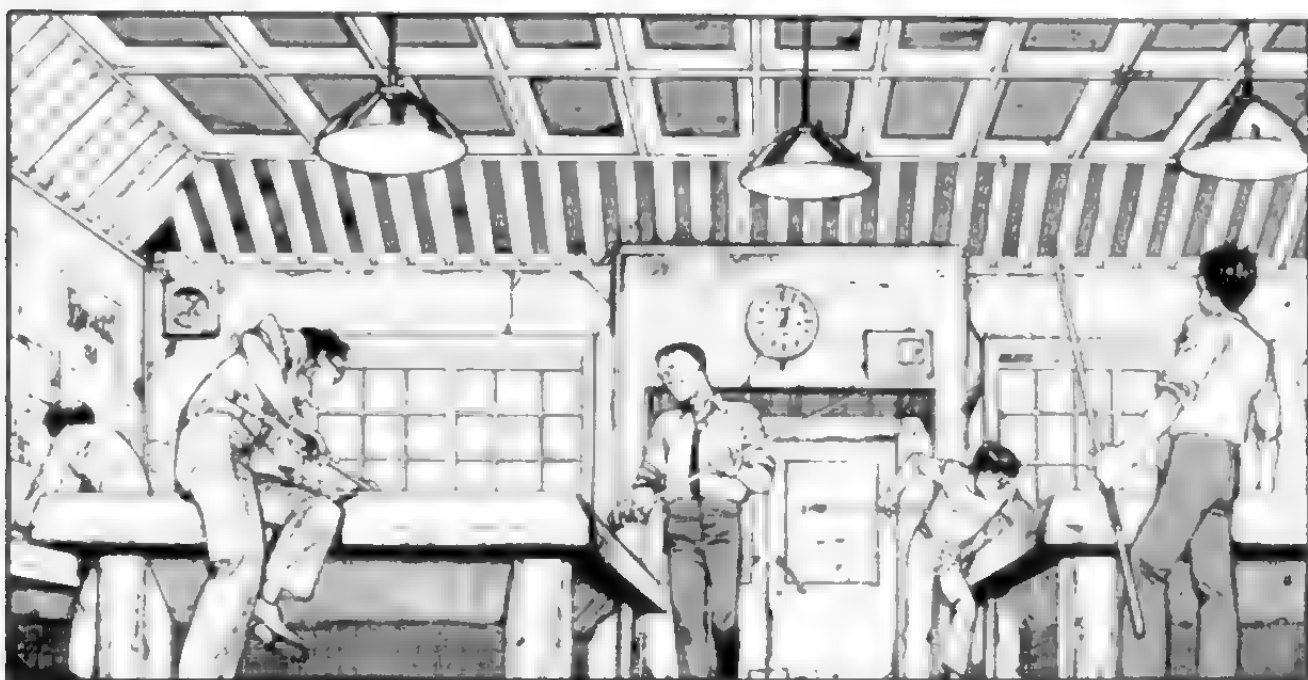
...SE  
ALGUÉM DE  
NÓS AINDA  
SOBREVIVER.







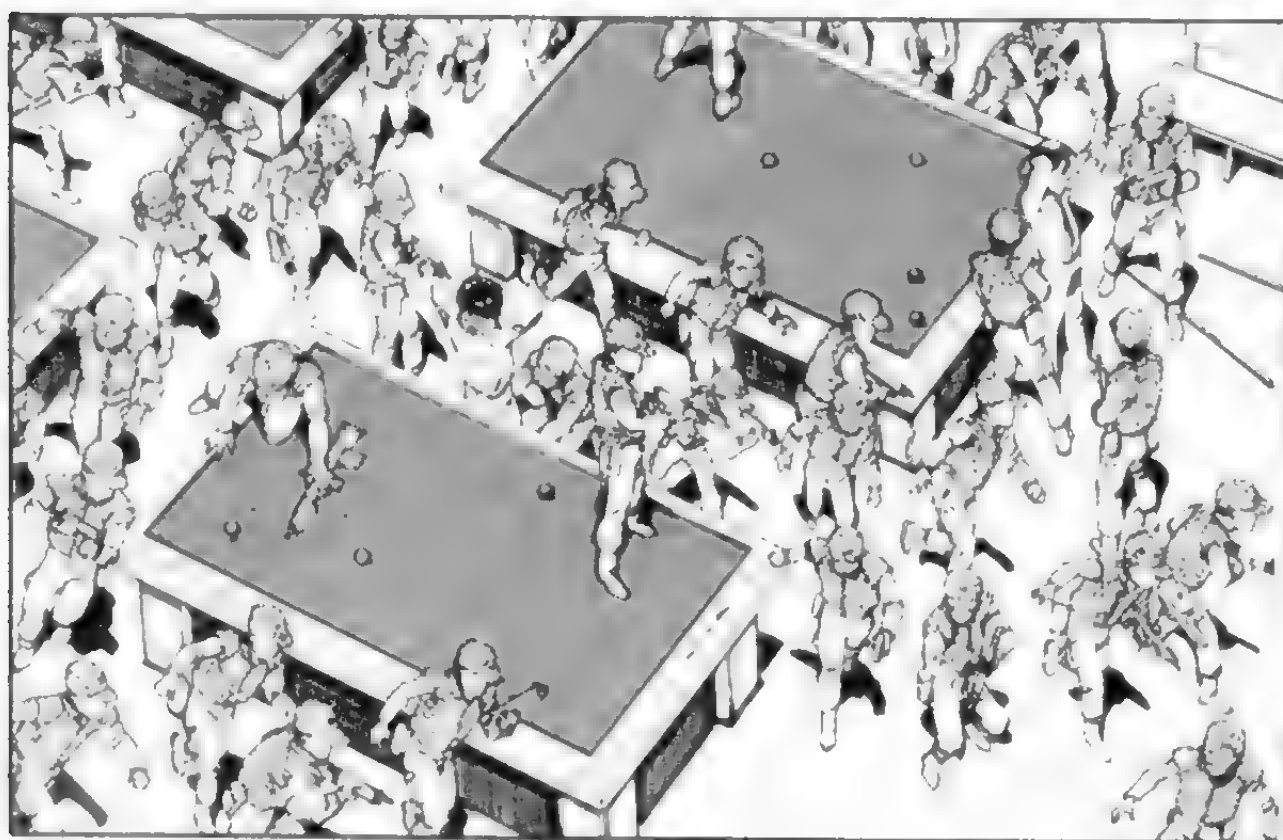


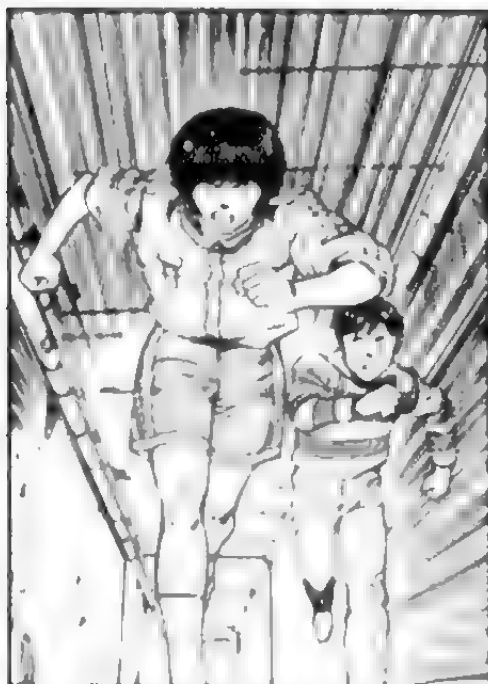


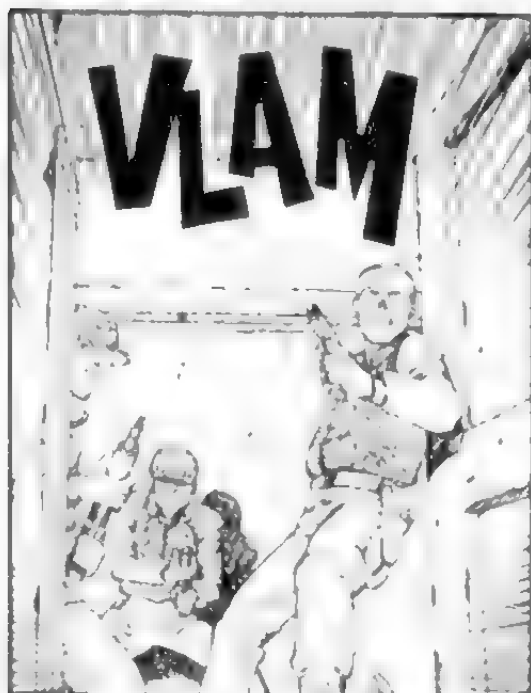


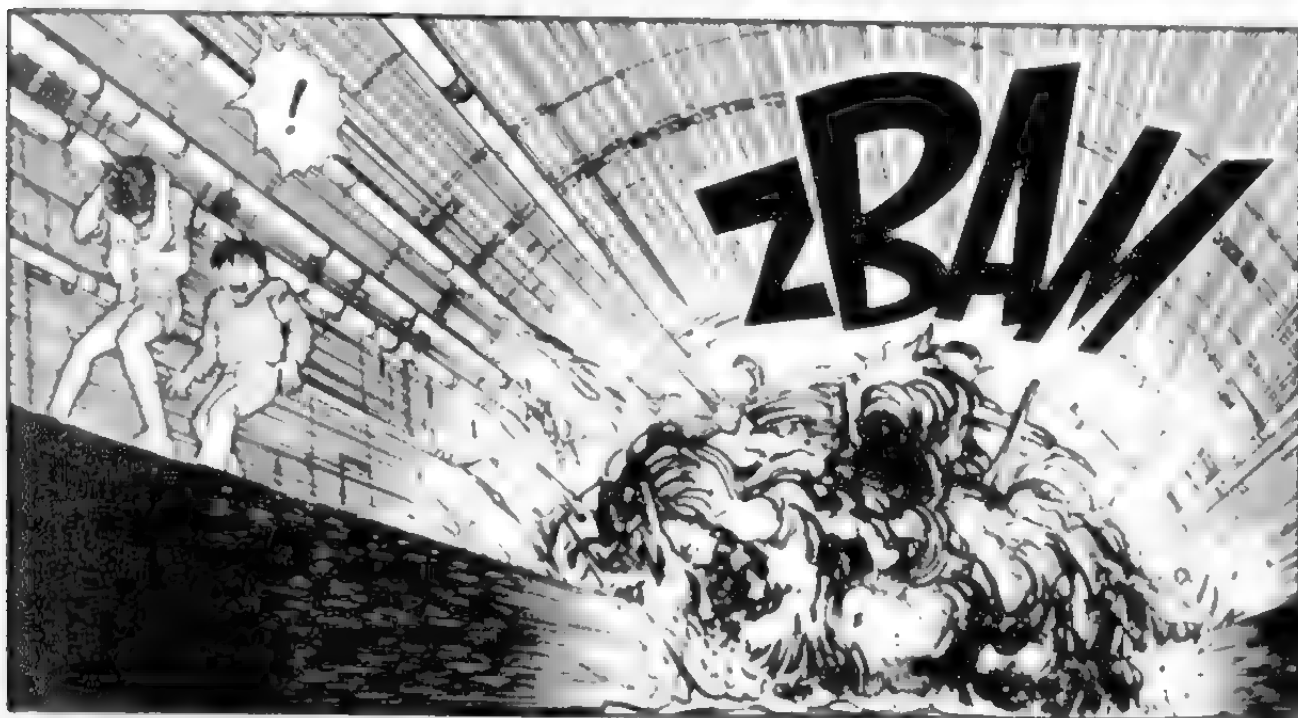
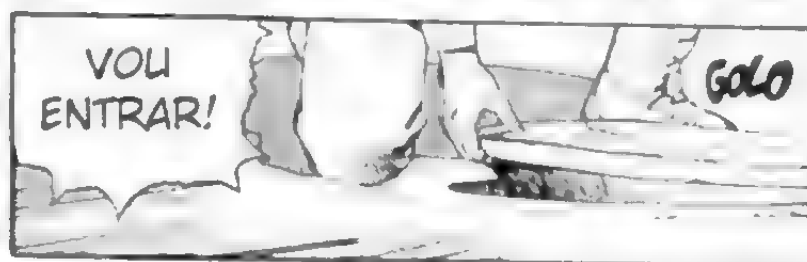




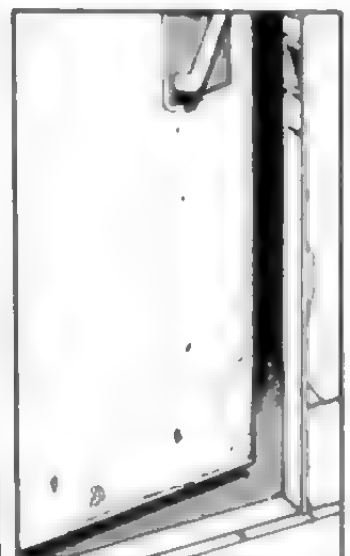
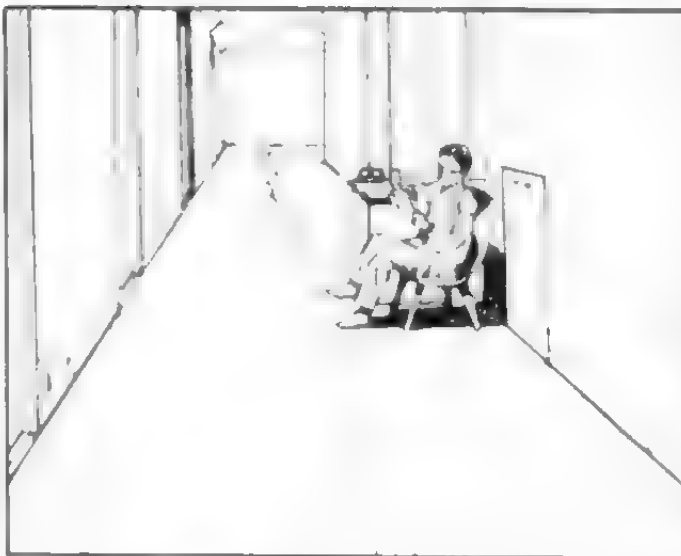
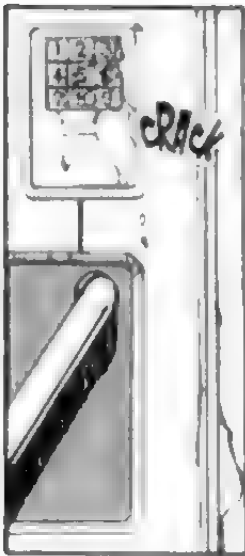
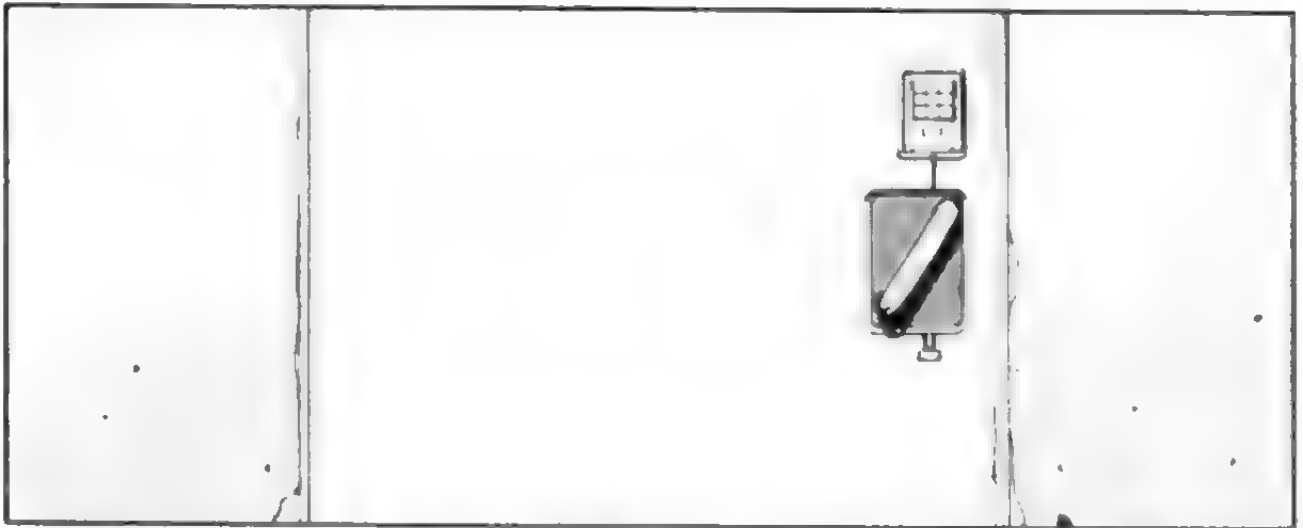


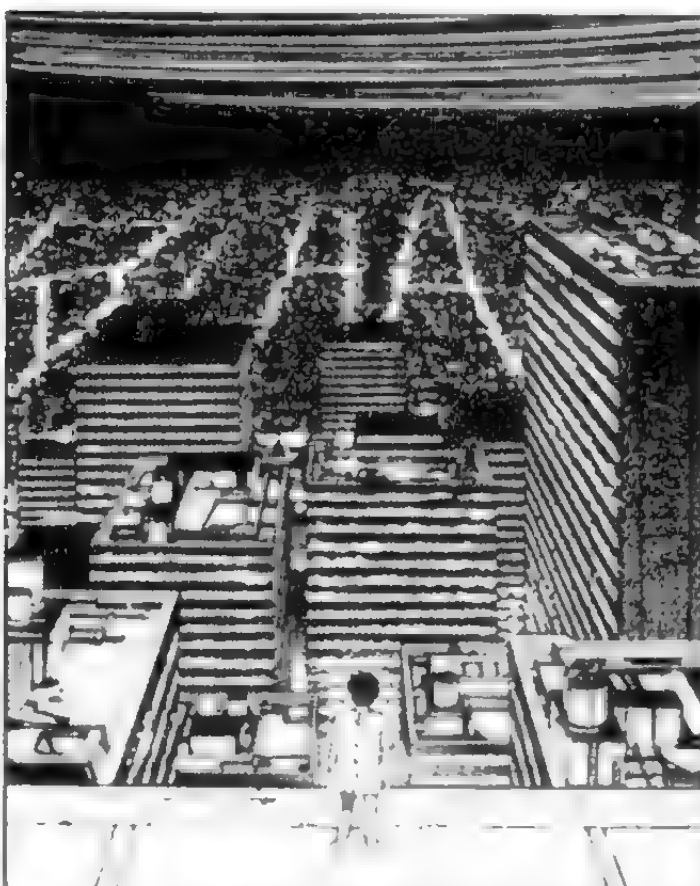
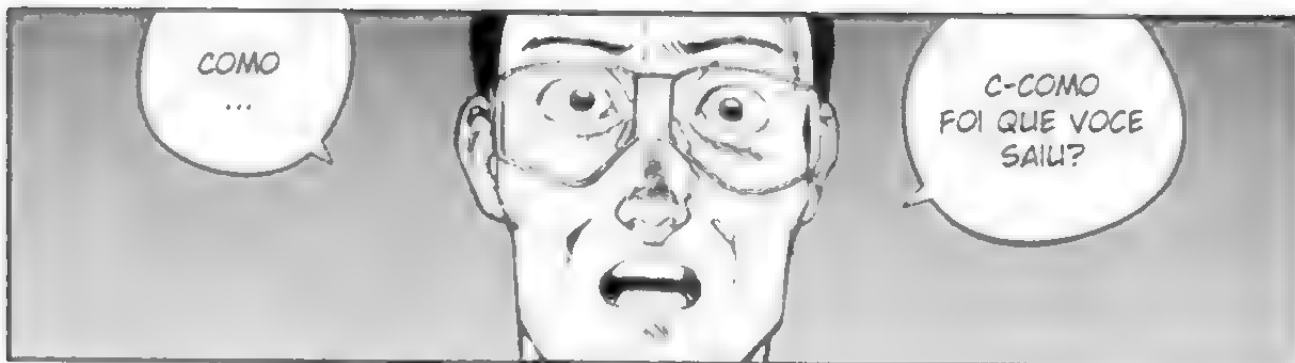


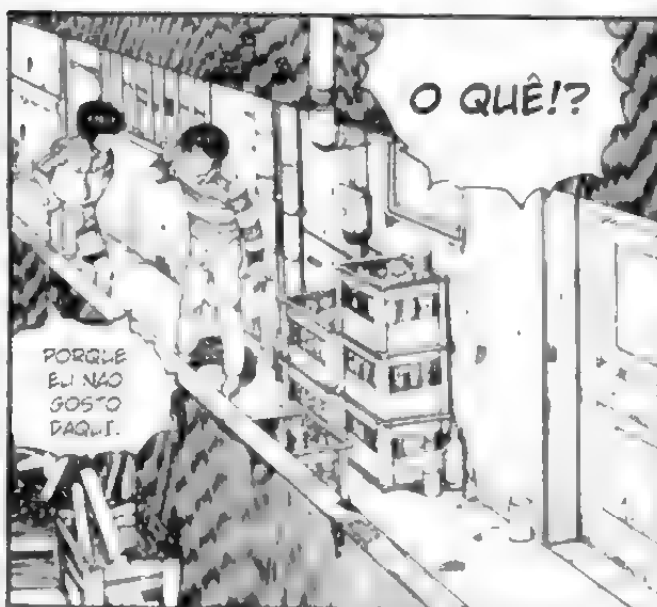


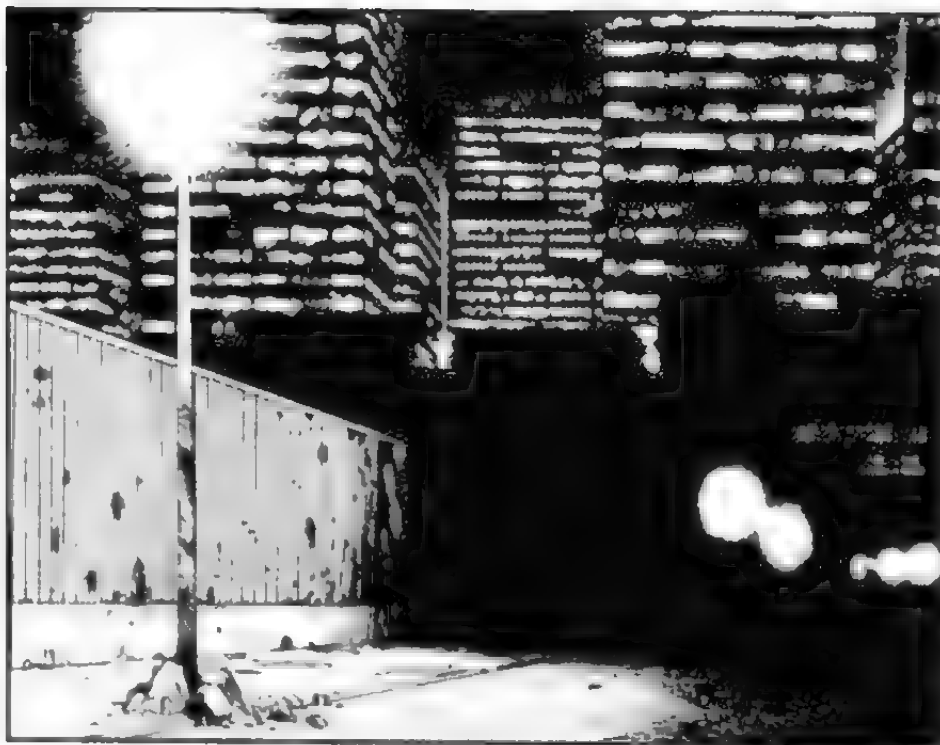






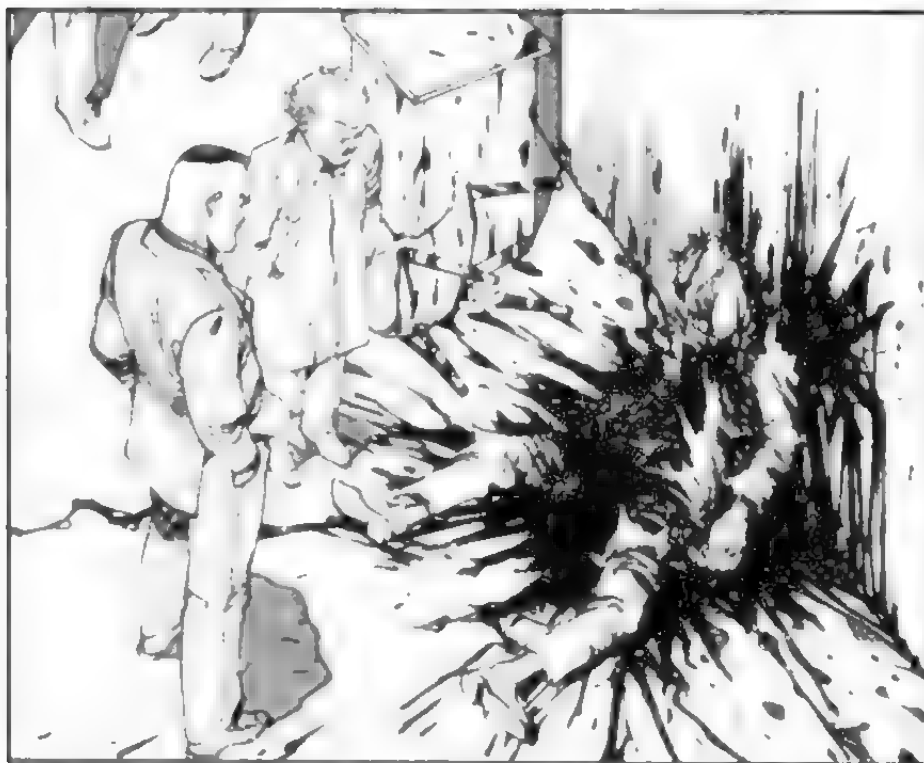






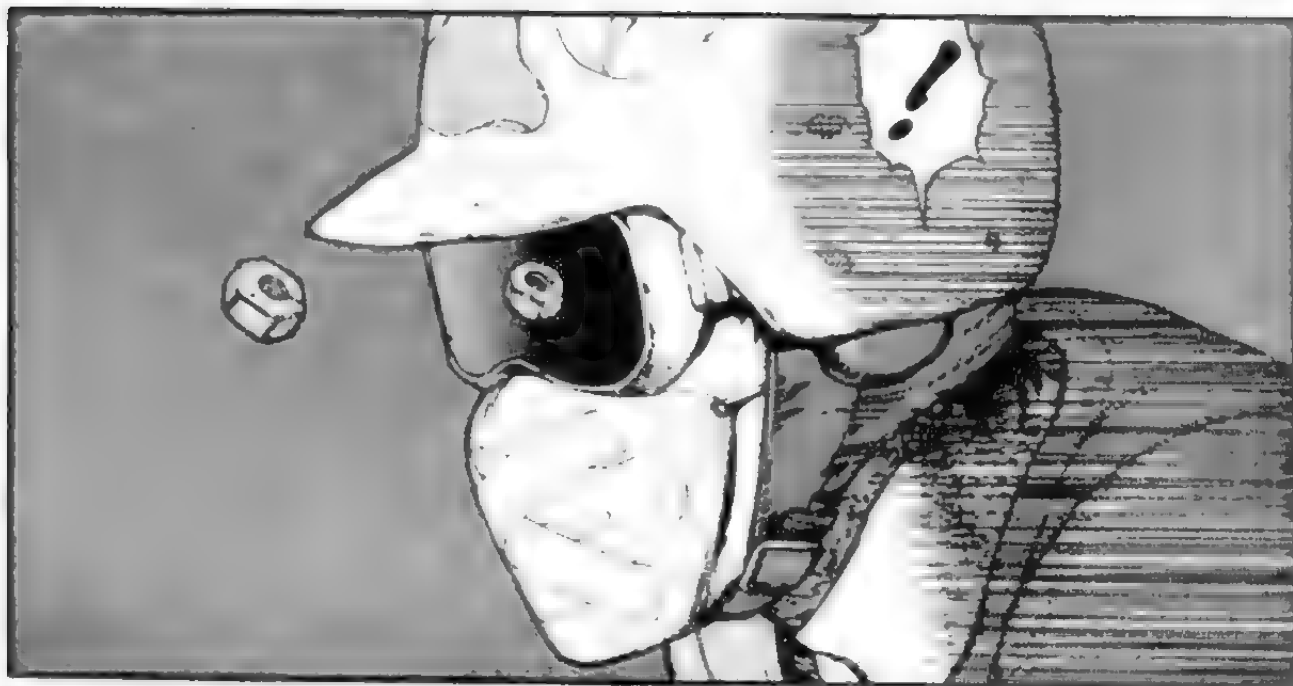


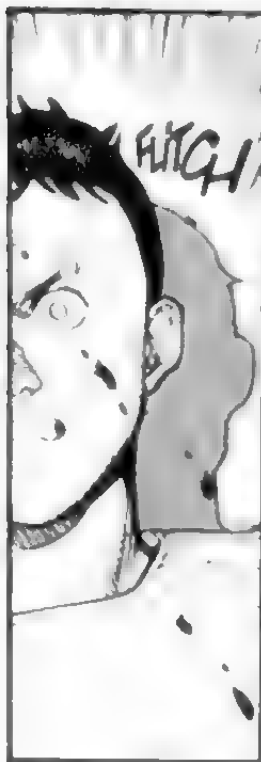






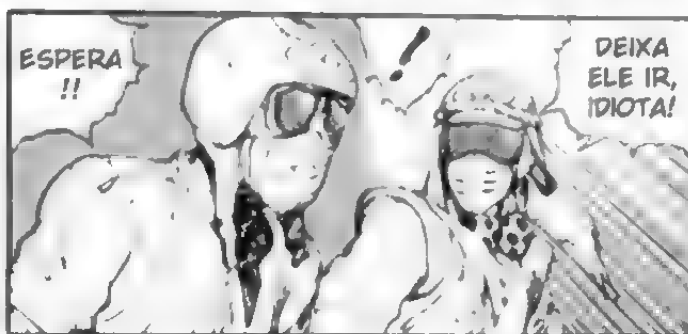




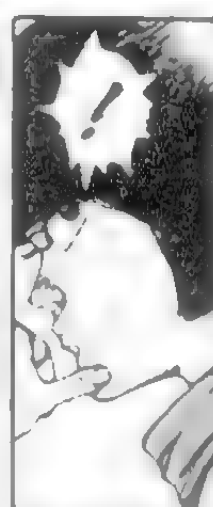






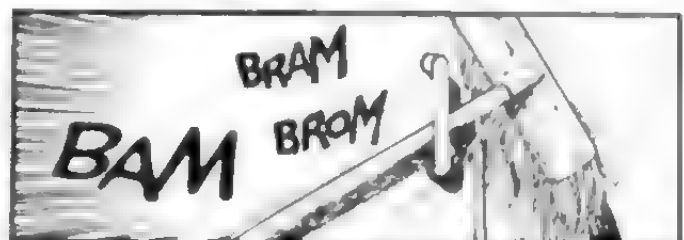


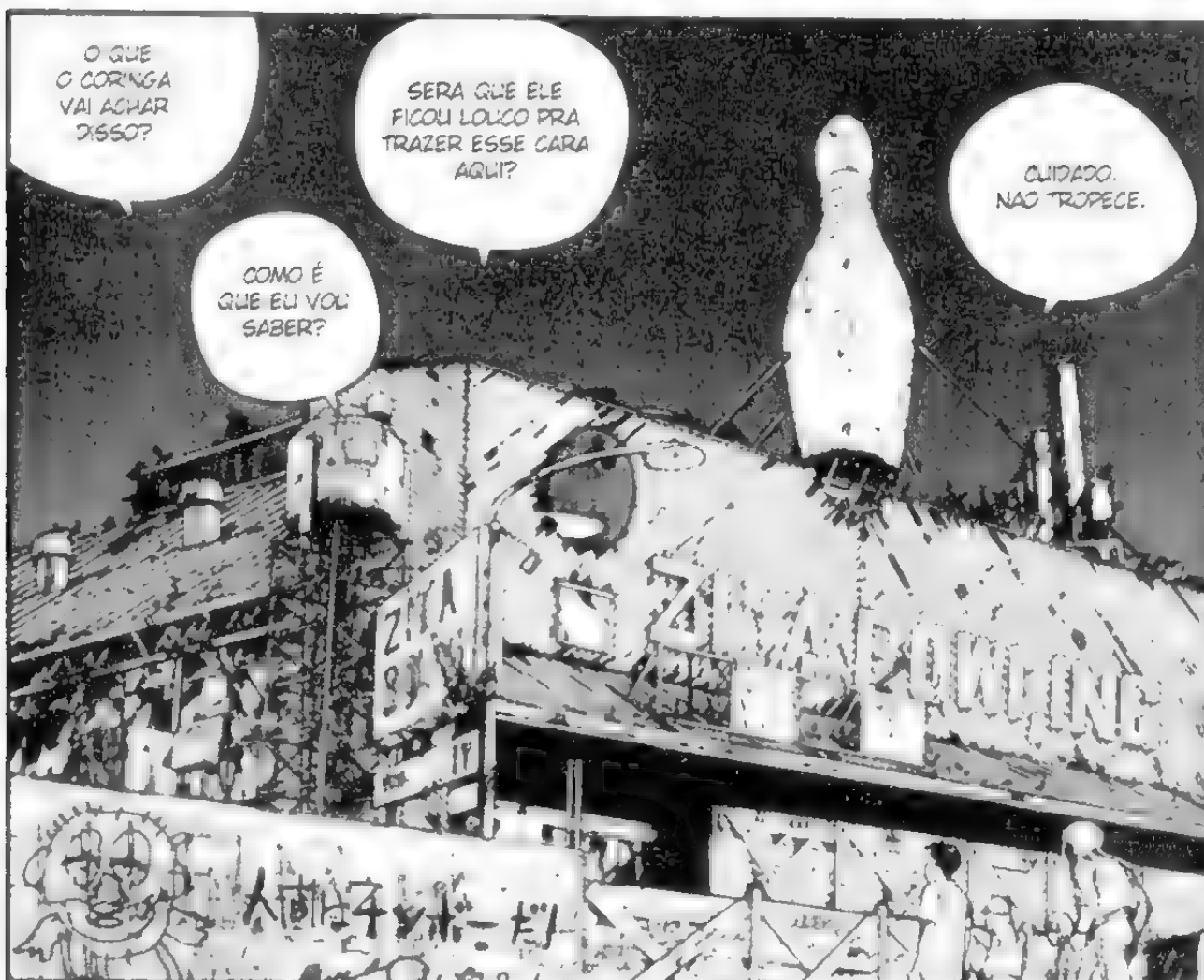




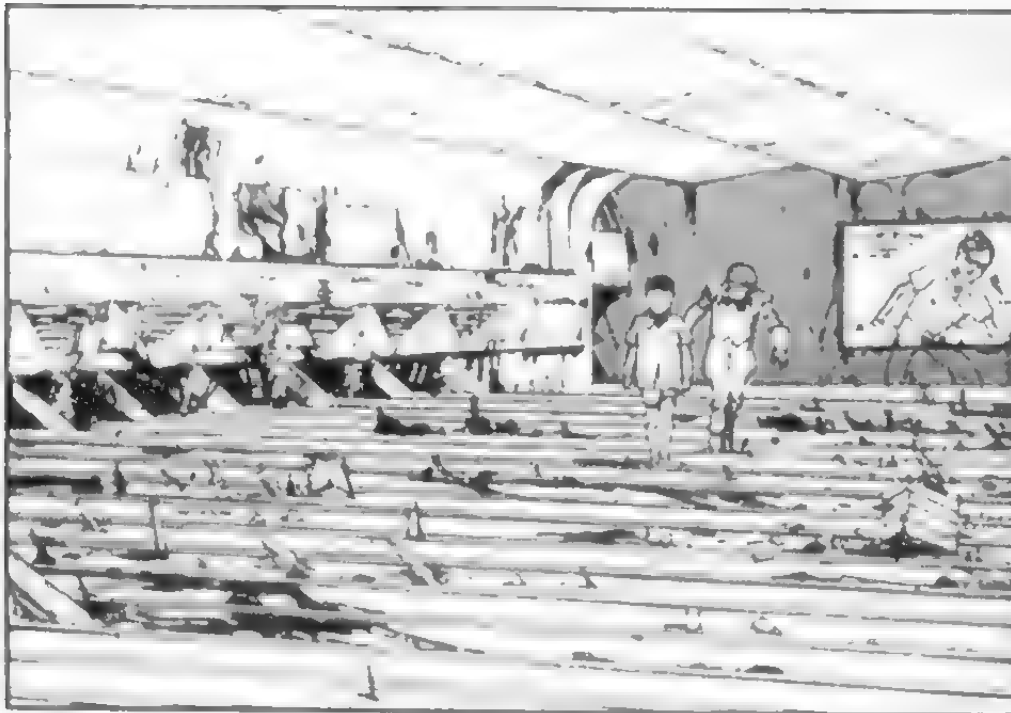












VOCES VAO  
ME DEIXAR  
ESPERANDO  
A NOITE TODA?



E!! É AQUELE  
CARA TODO  
ESQUISITO DE  
ANTES!



DO QUE VOCE  
ESTÁ FALANDO  
?

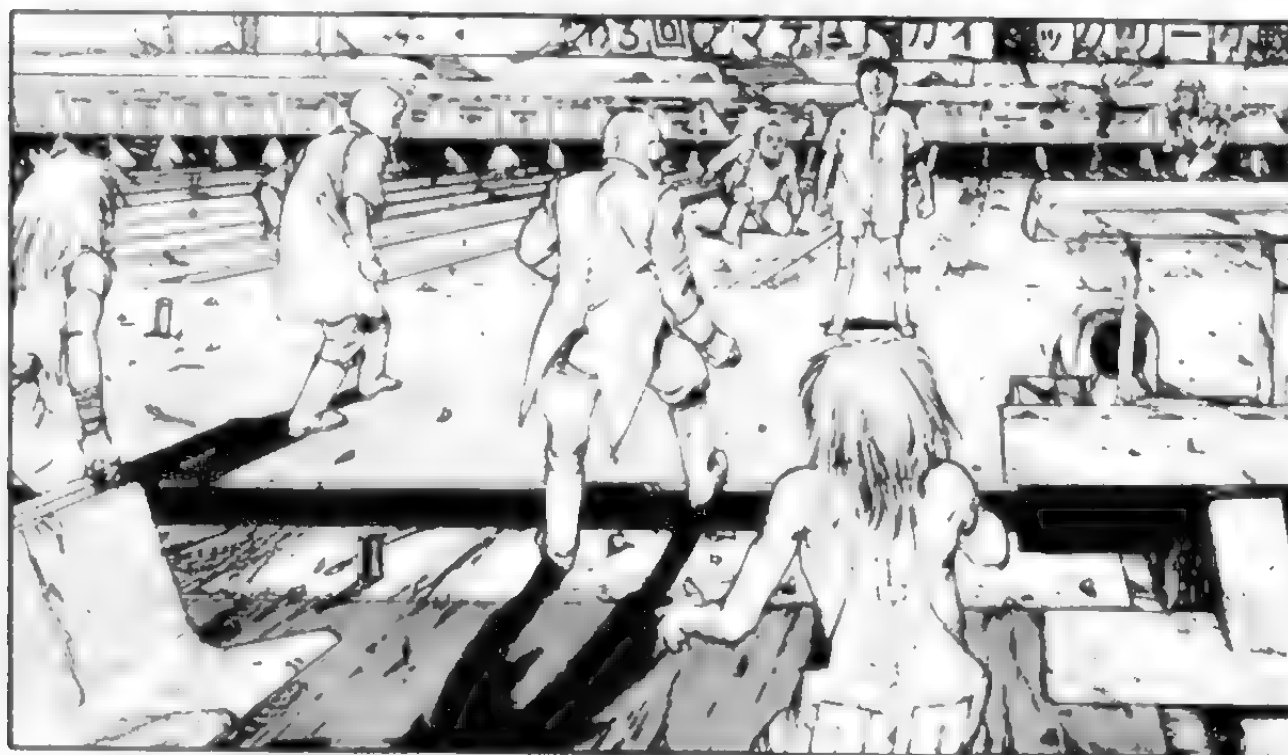
BEM...  
O GAROTO...  
ELE...



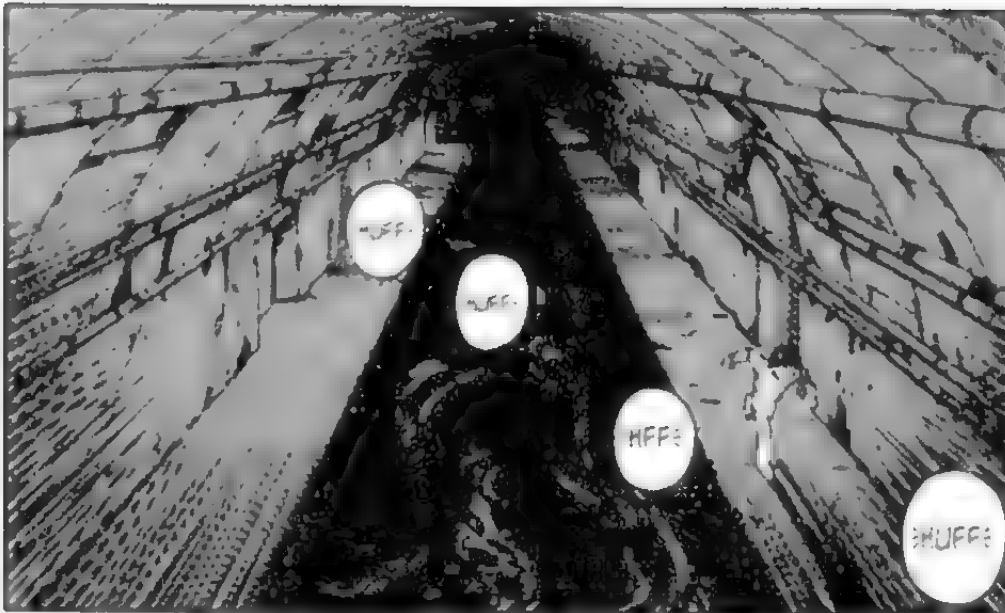
EI!!!

AHHH!!

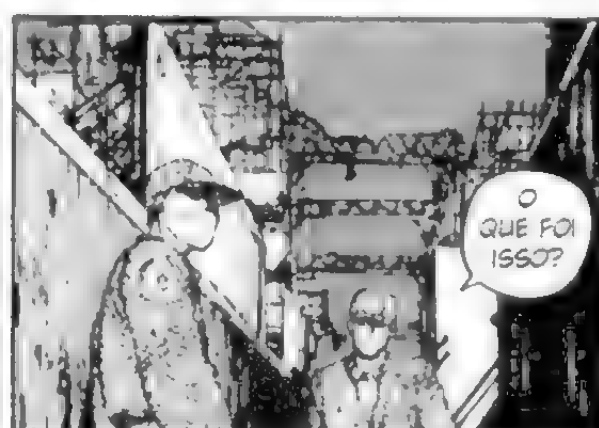
BLAM

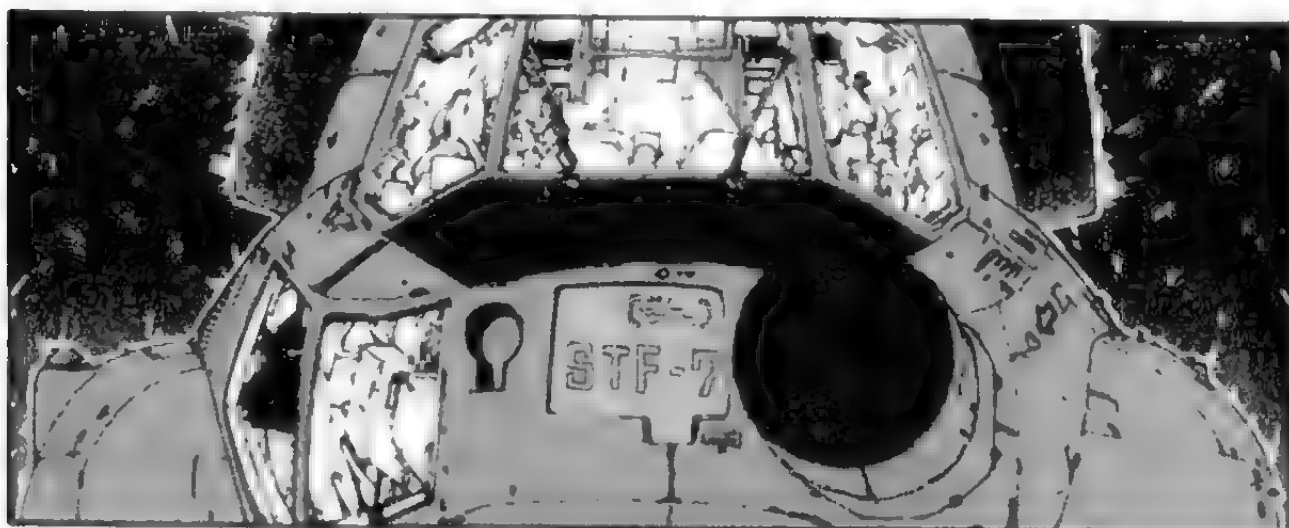
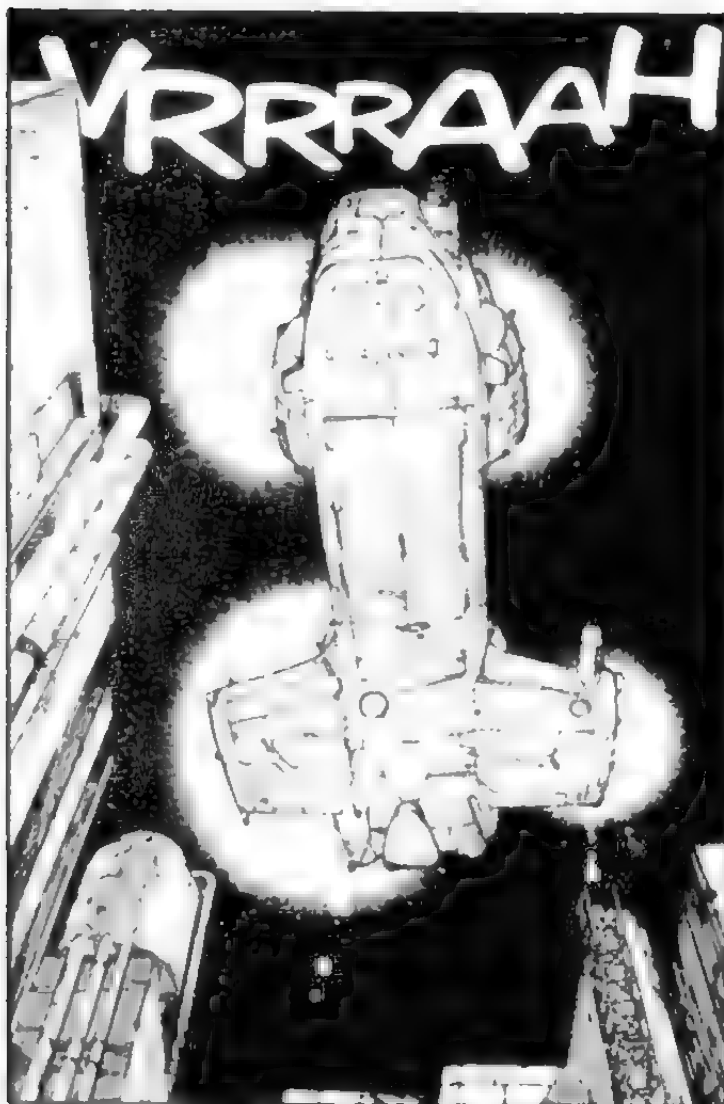






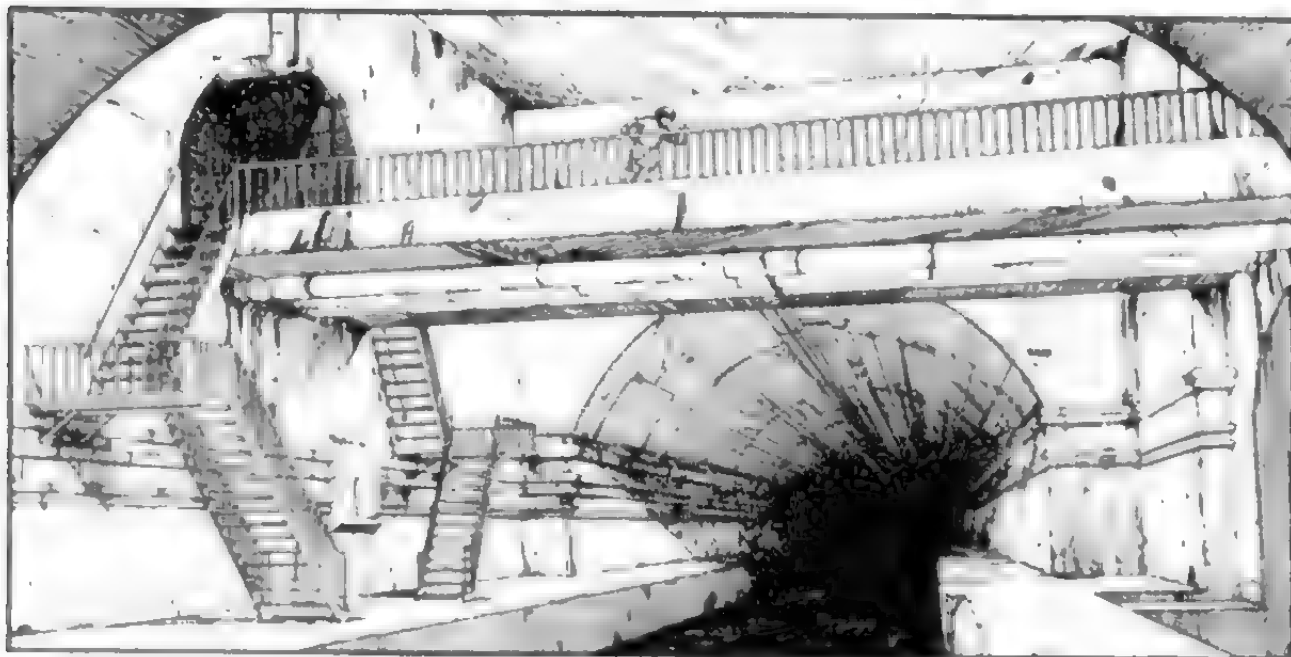


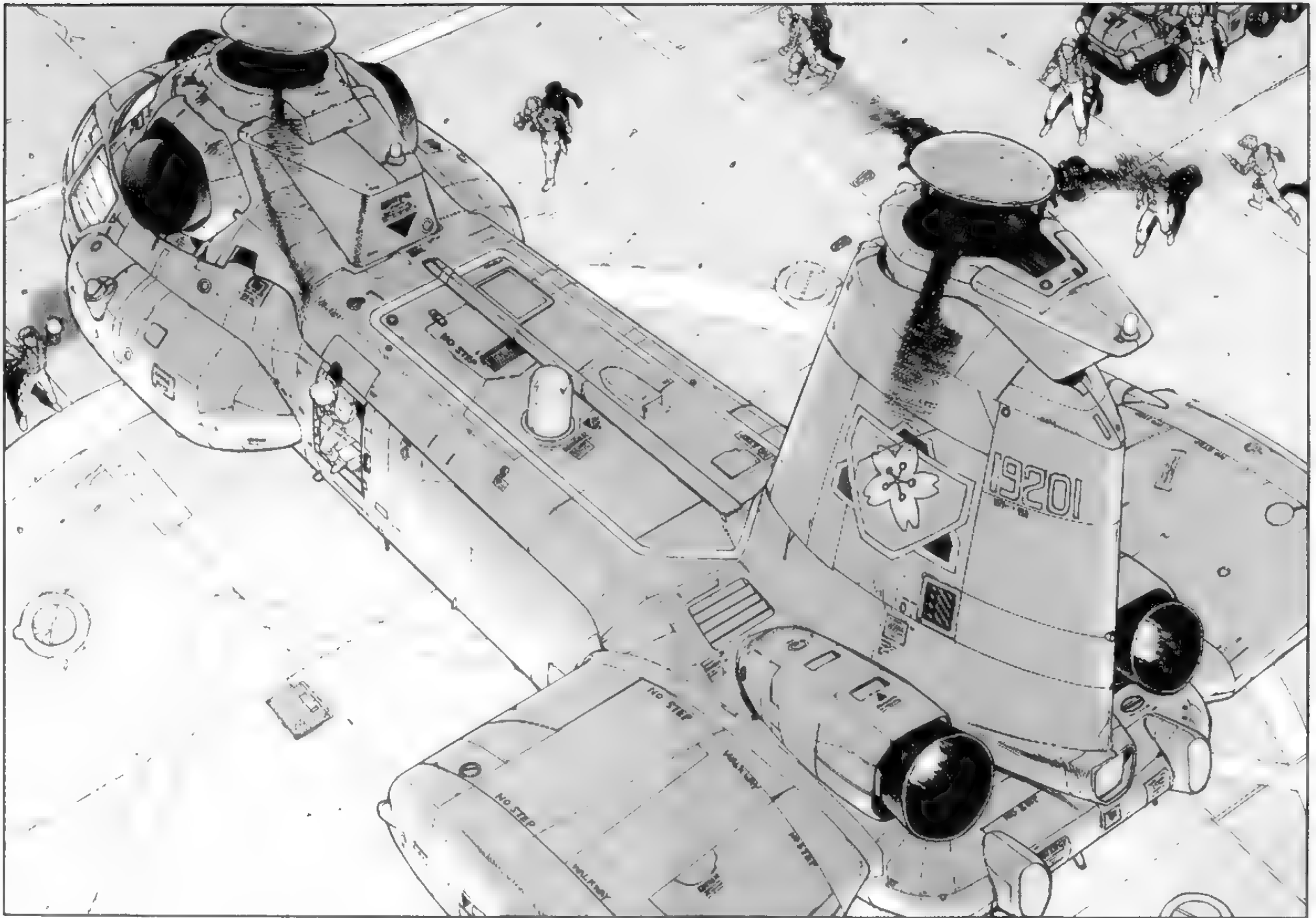


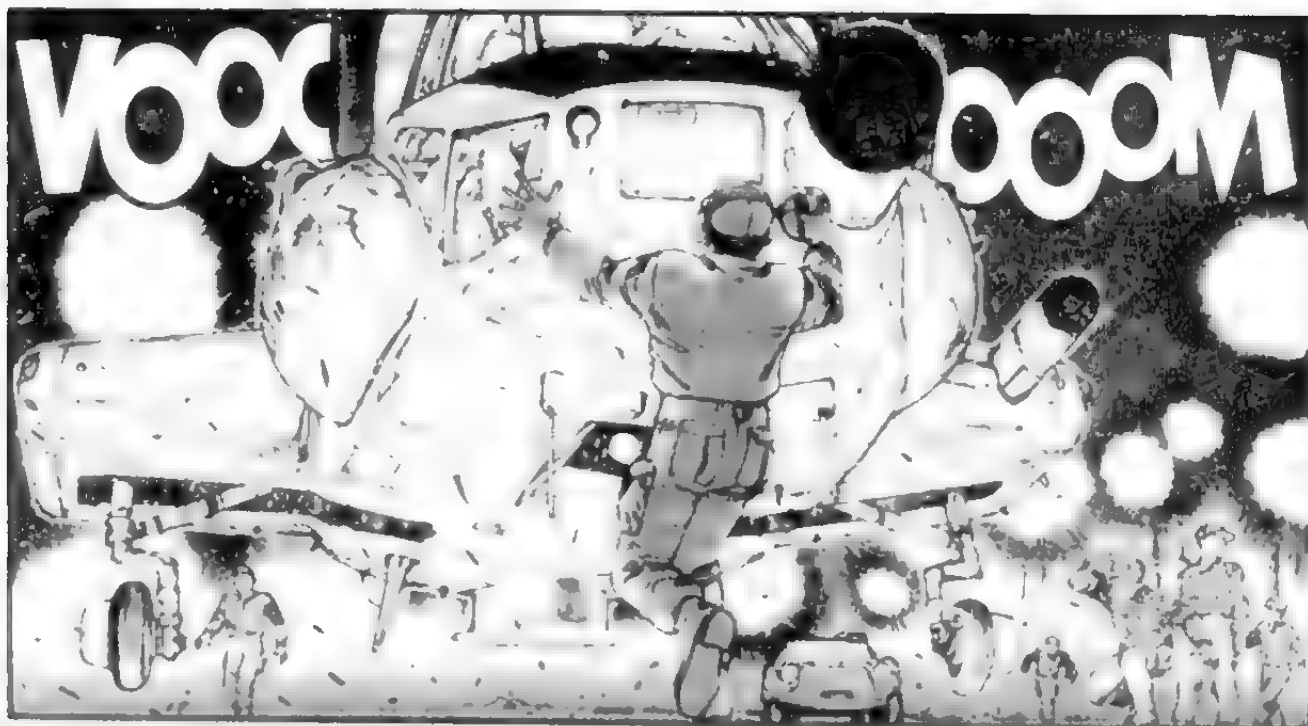




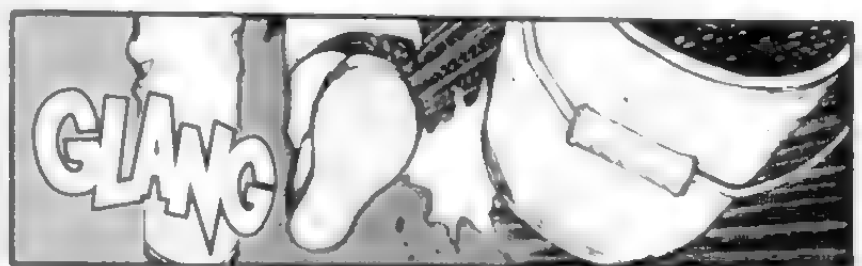
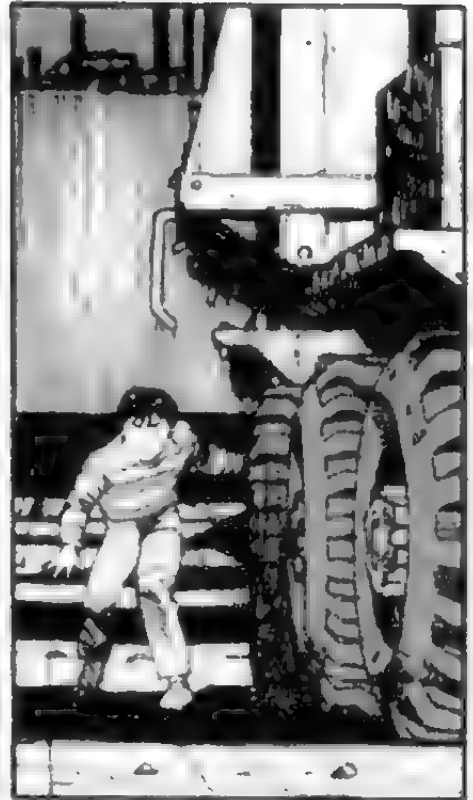




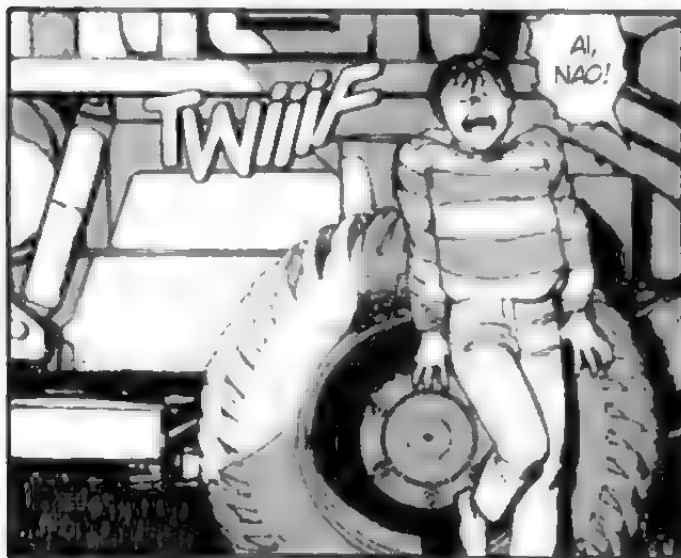


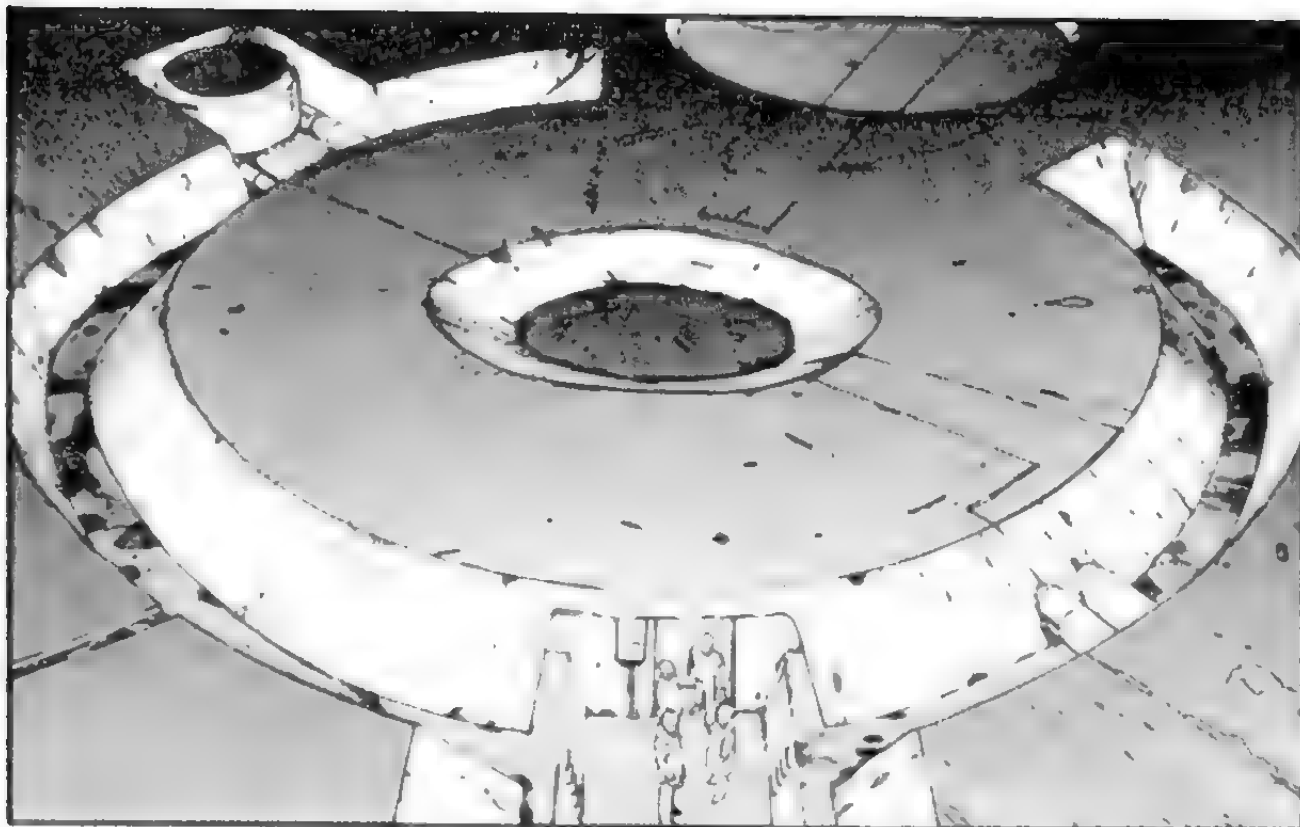












O QUE  
HOUE?

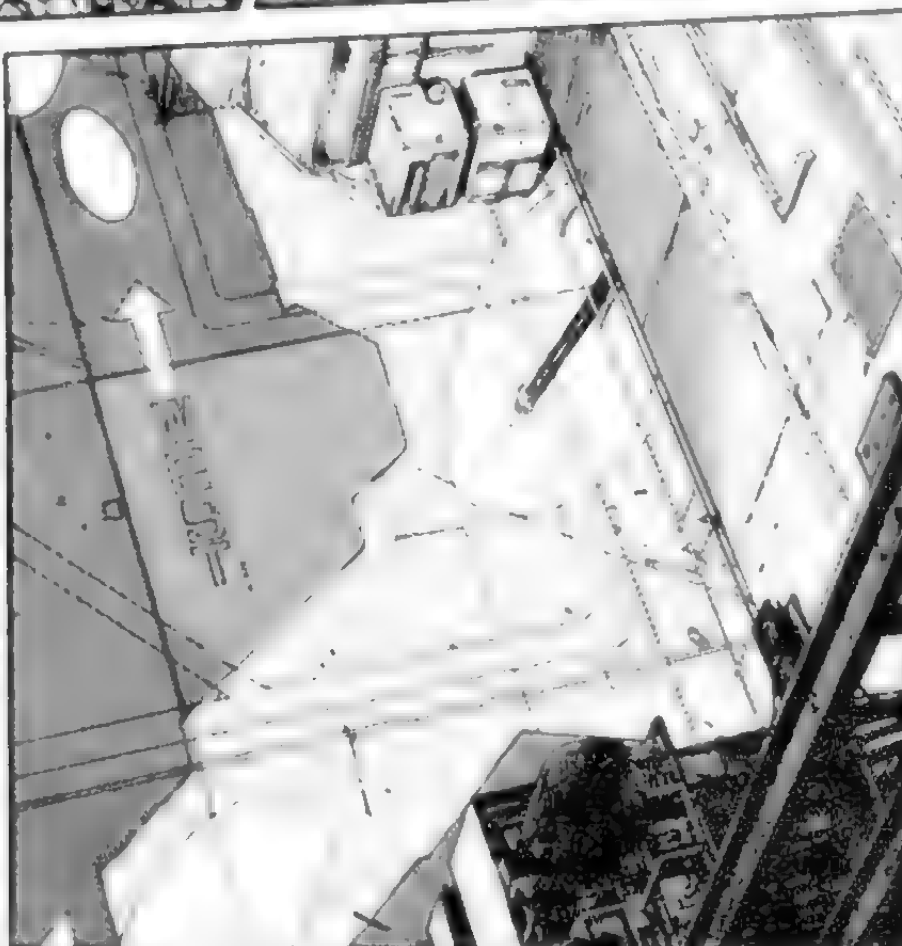


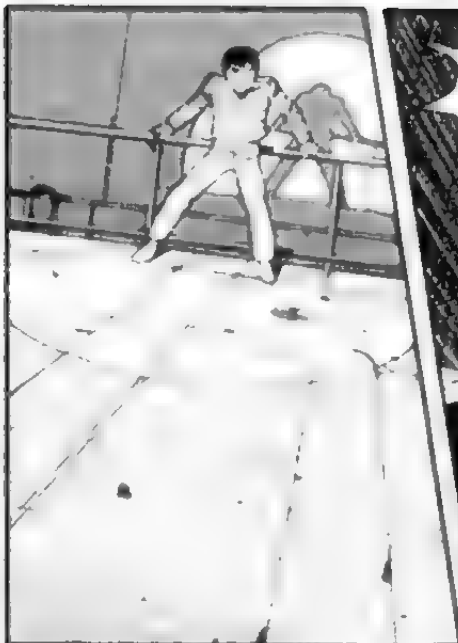
TEMOS UM  
INTRUSO NO  
PERIMETRO,  
SENHOR.



É SÓ  
ISSO?

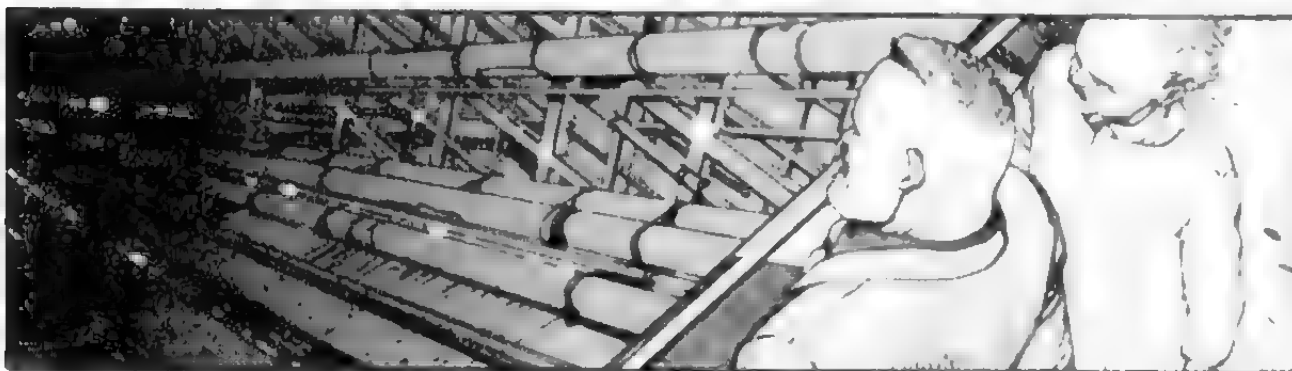
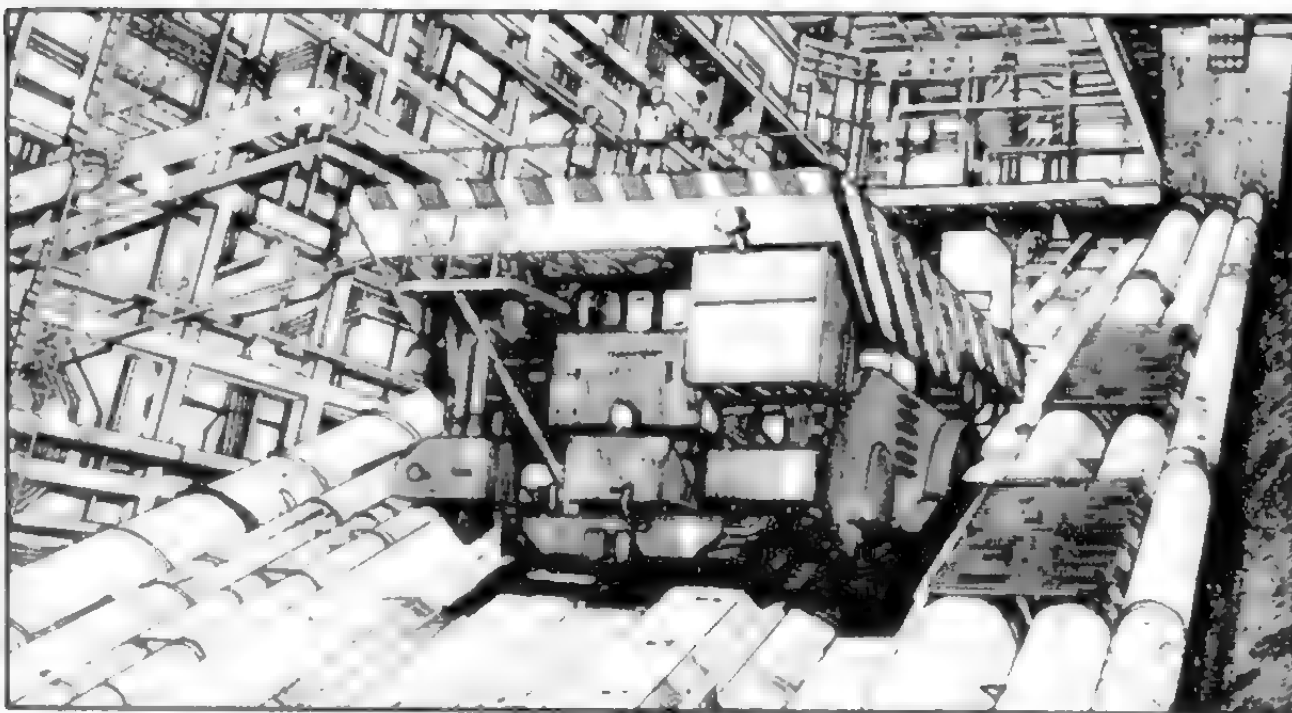
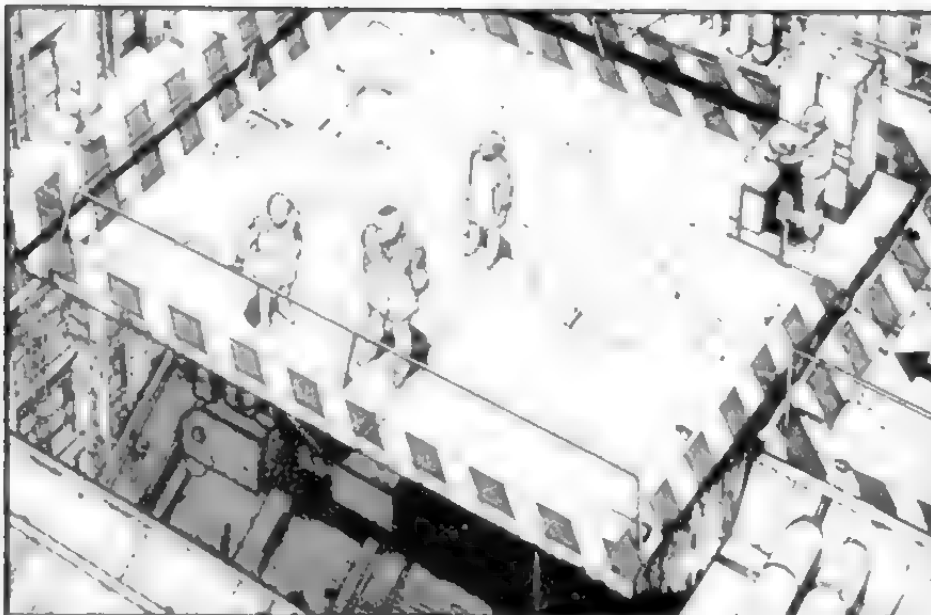
MATEM!

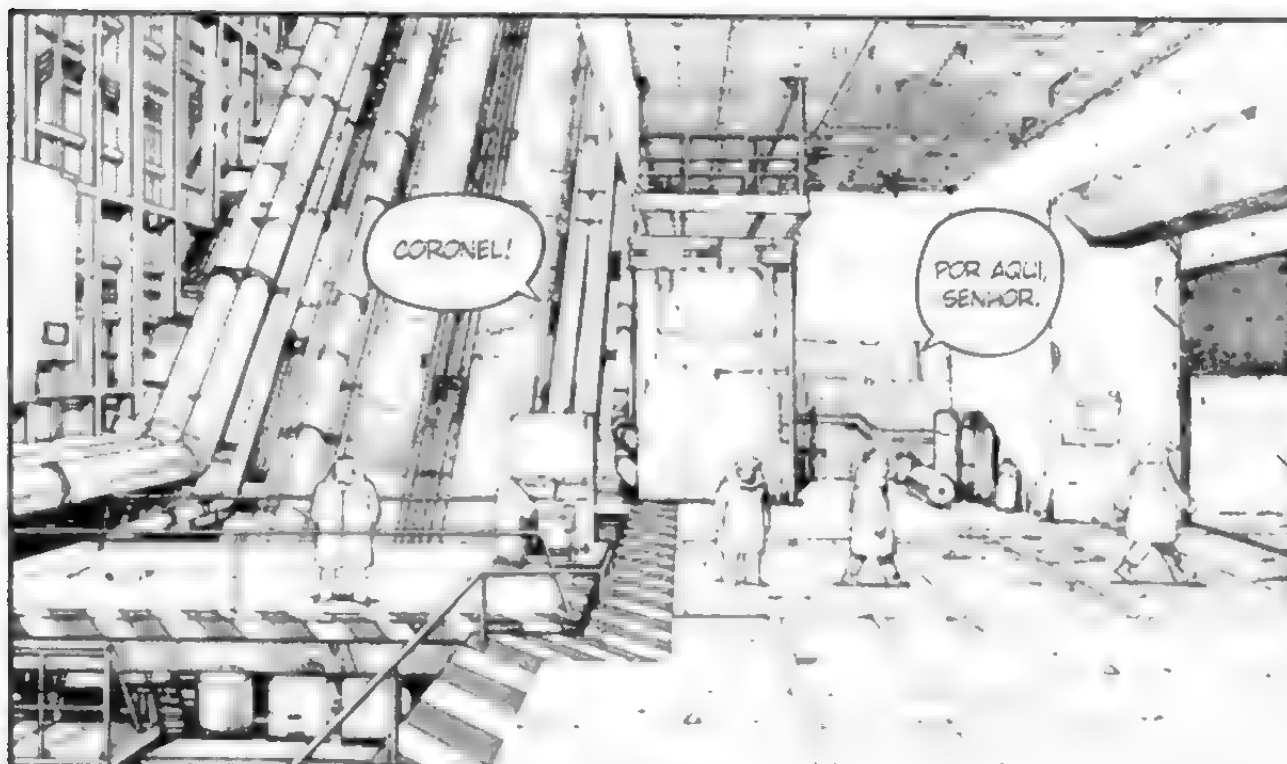
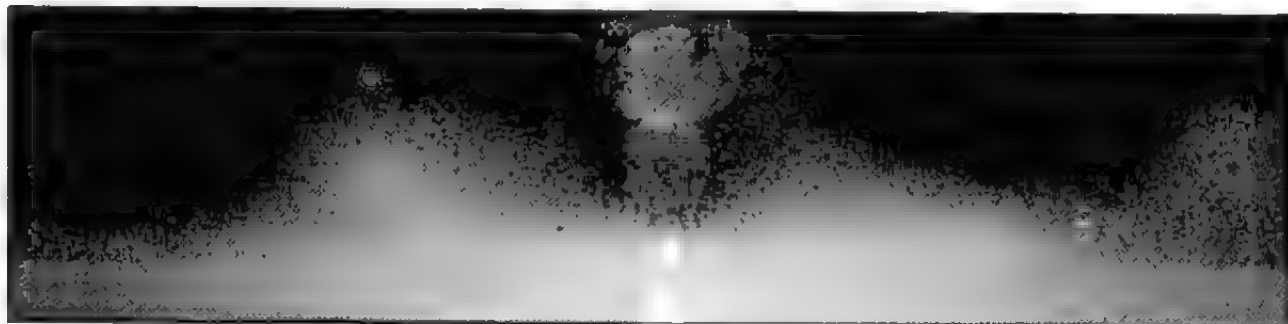


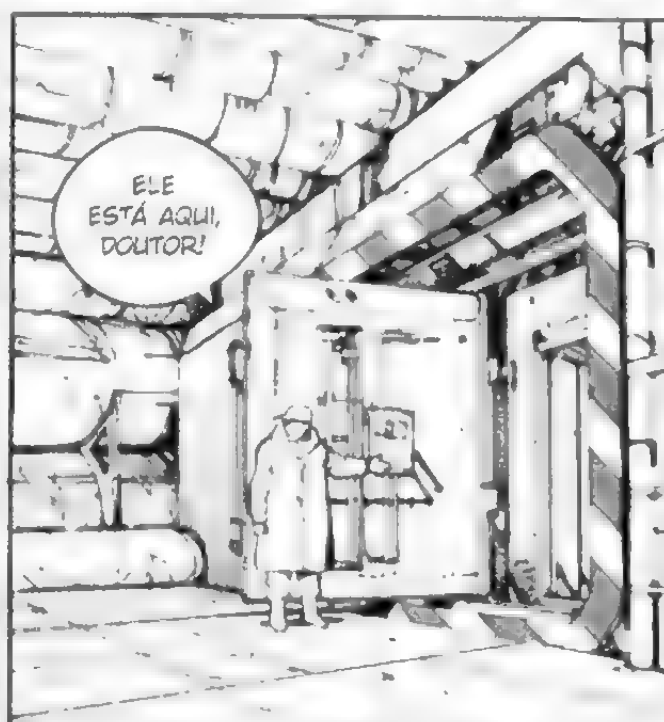












\*KELVIN: ESCALA DE TEMPERATURA EM QUE O ZERO ABSOLUTO (-273 °C) É MEDIDO COMO 0 K.

\*\*FRASCO DE DEWAR: PAREDES DUPLAS COM SUPERFÍCIES ISOLADAS E UM VÁCUO ENTRE ELAS, USADAS EM COMPARTIMENTOS DE RESFRIAMENTO EXTREMO.



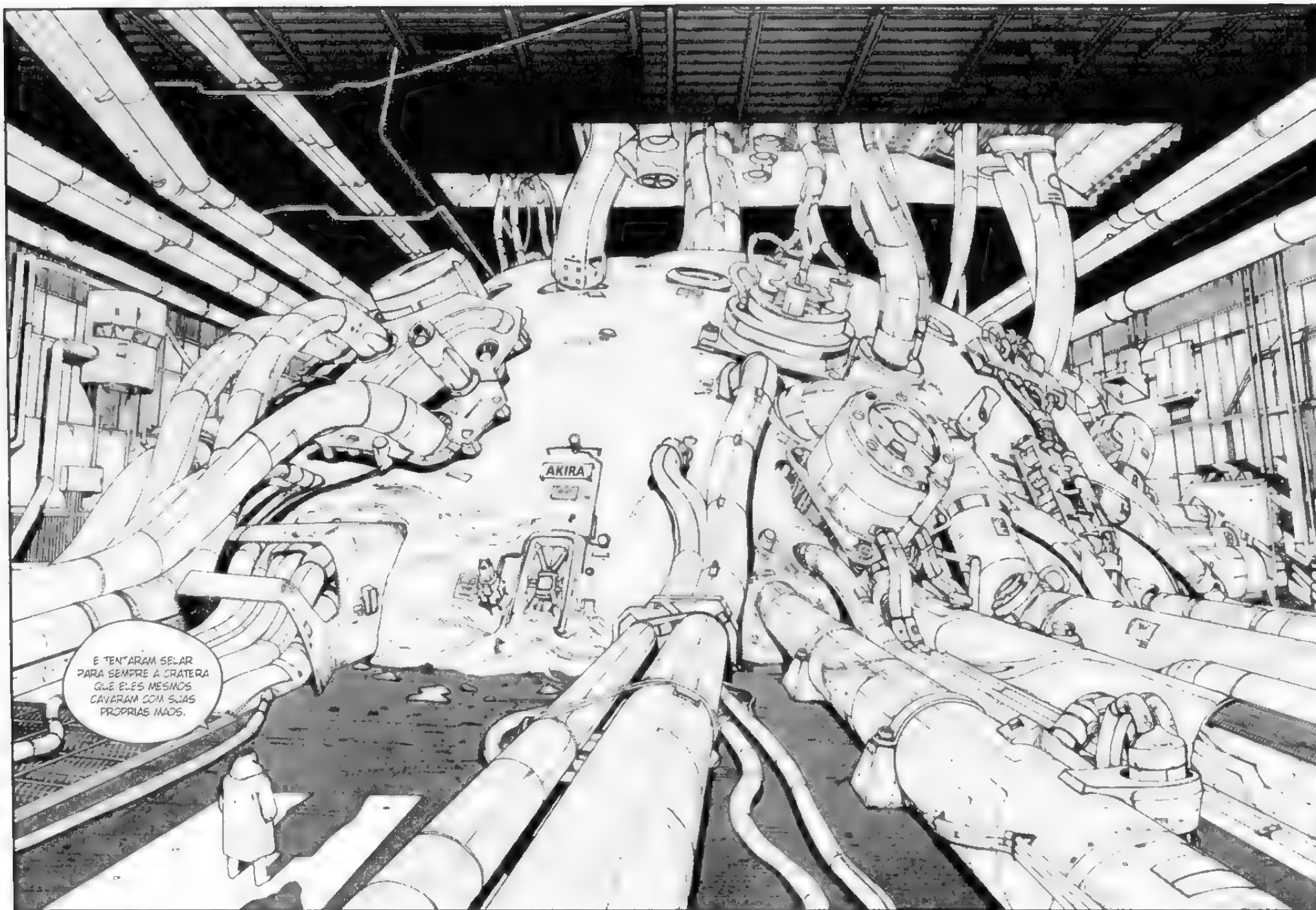
QUE DESGRACA!  
ELES TIVERAM  
MEDO...  
VERGONHA...

ELES  
ESCOLHERAM  
LACRAR TUDO...  
ENTERRARAM AS  
RAIZES DE UMA  
GRANDE CIVILIZACAO  
...



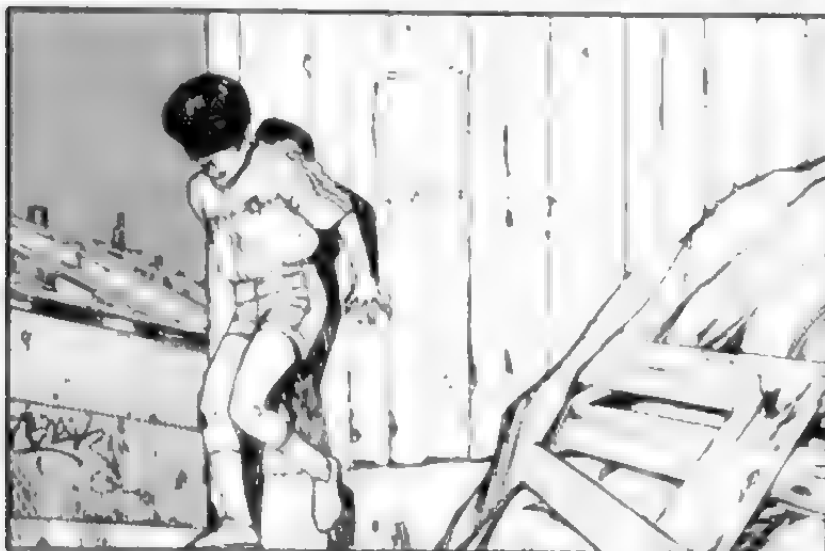
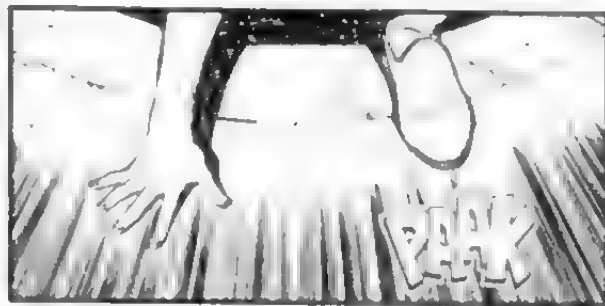
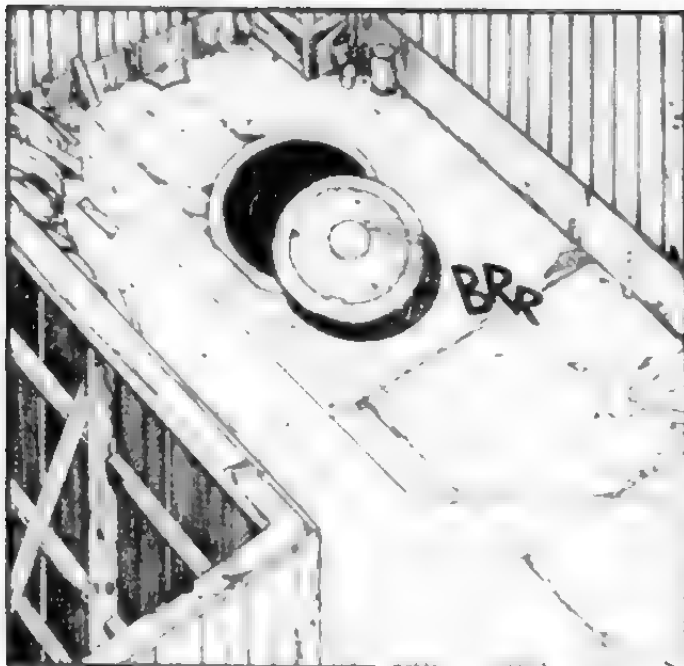
ELES  
NAO TIVERAM  
CORAGEM DE IR  
EM FRENTE  
...

...E DERAM AS  
COSTAS PARA  
O QUE A  
CIENCIA TINHA A  
OFERECE-LOS...

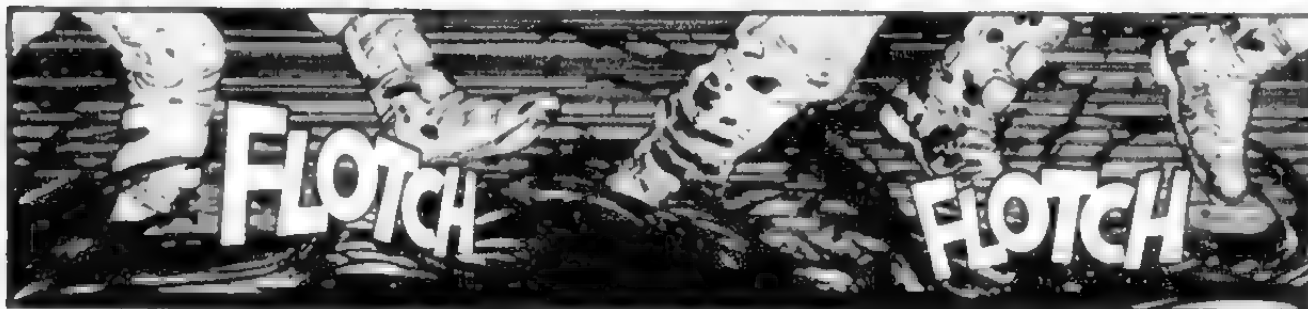
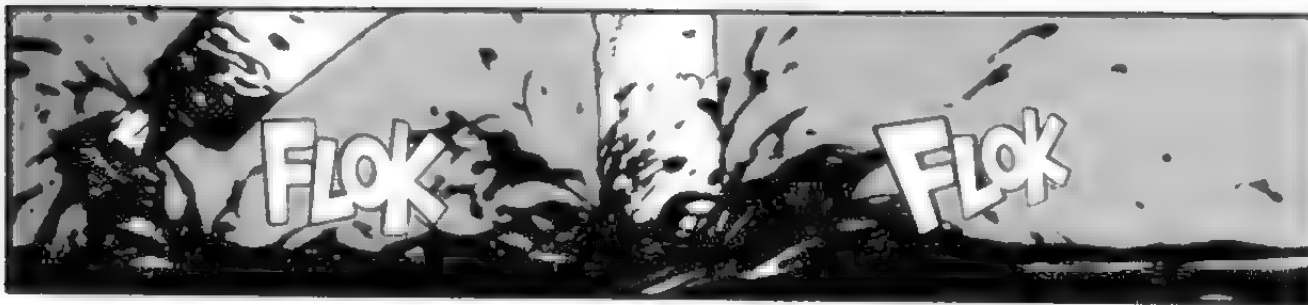


E TENTARAM SELAR  
PARA SEMPRE A CRATERA  
QUE ELLES MESMOS  
CAVARAM COM SUAS  
PRÓPRIAS MÃOS.





A MOTO ESTÁ DO MESMO JEITO... ELE AINDA NAO CHEGOU AQUI.





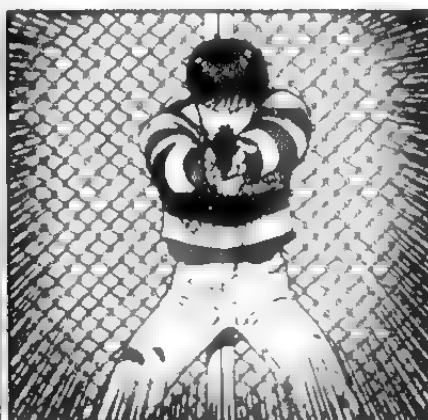
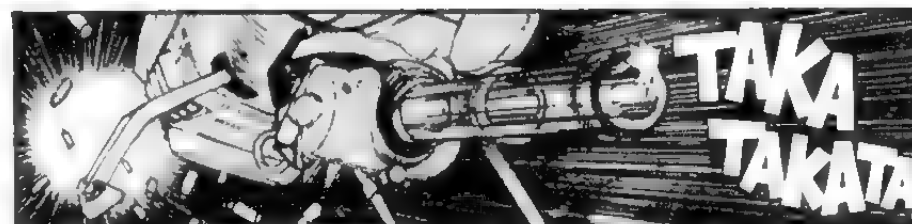
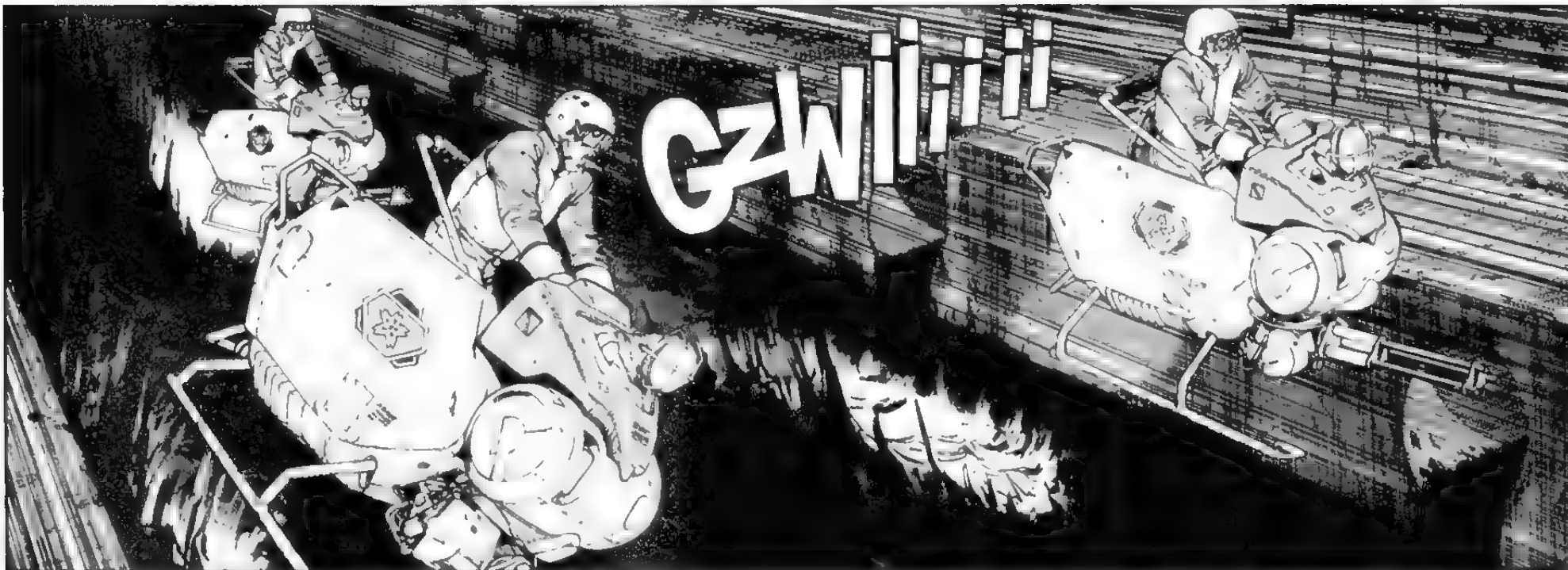


MAS QUE  
ÓTIMO!

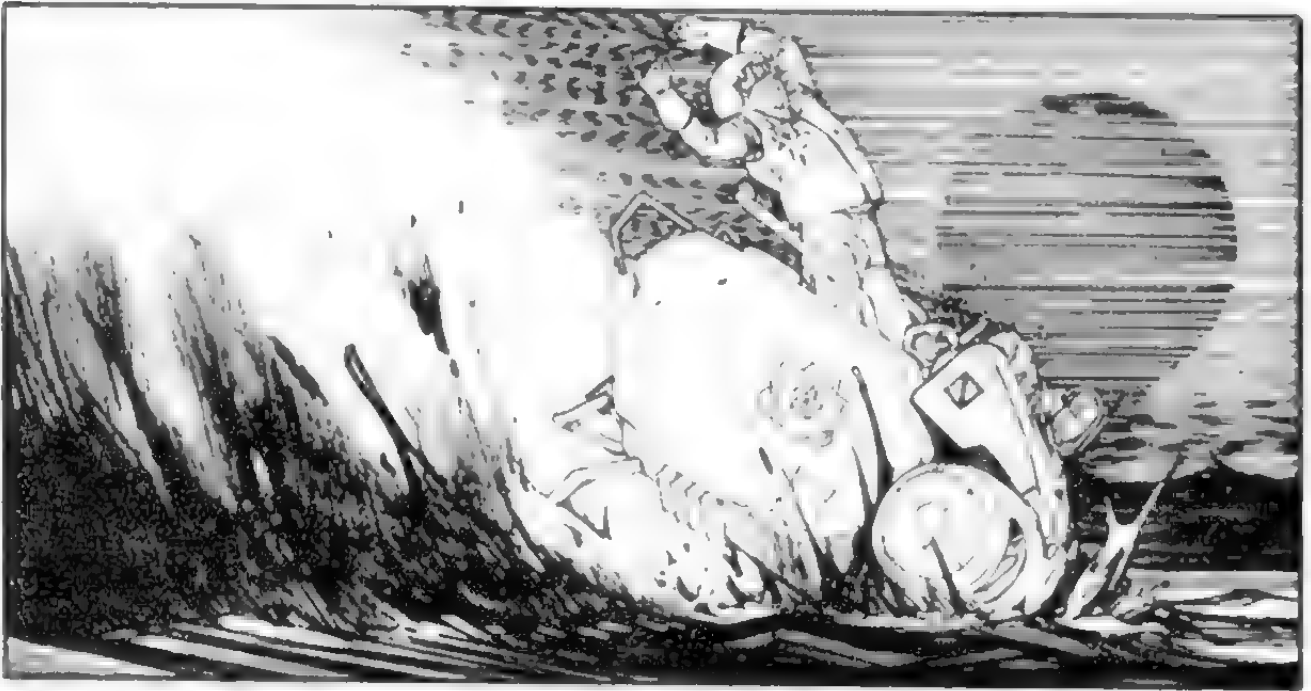
ESTOU  
FERRADO!



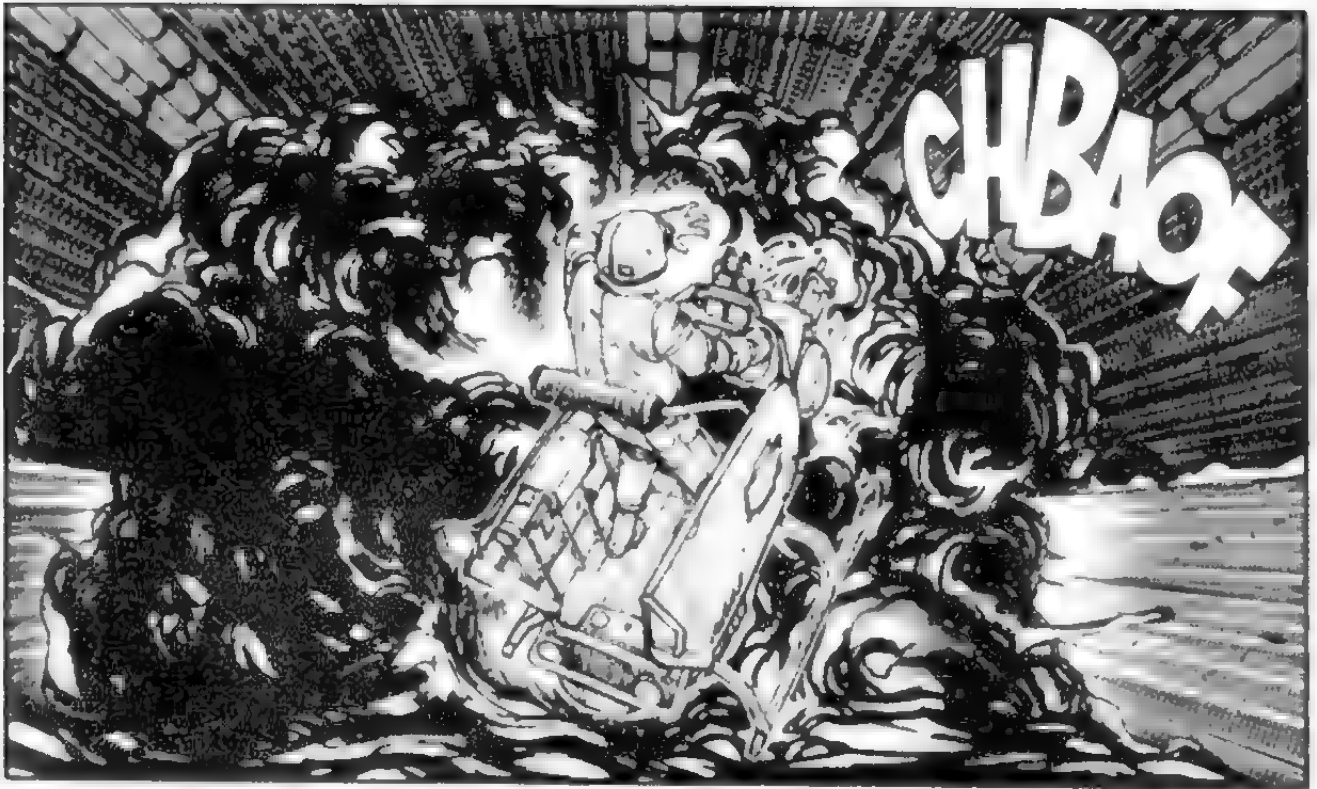
MUITO BEM,  
ESPERTINHOS!  
VOCÊS PEDIRAM!









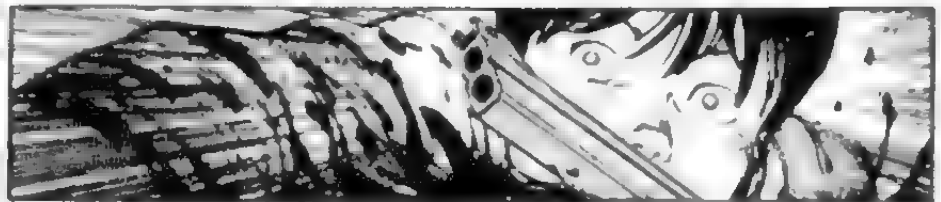
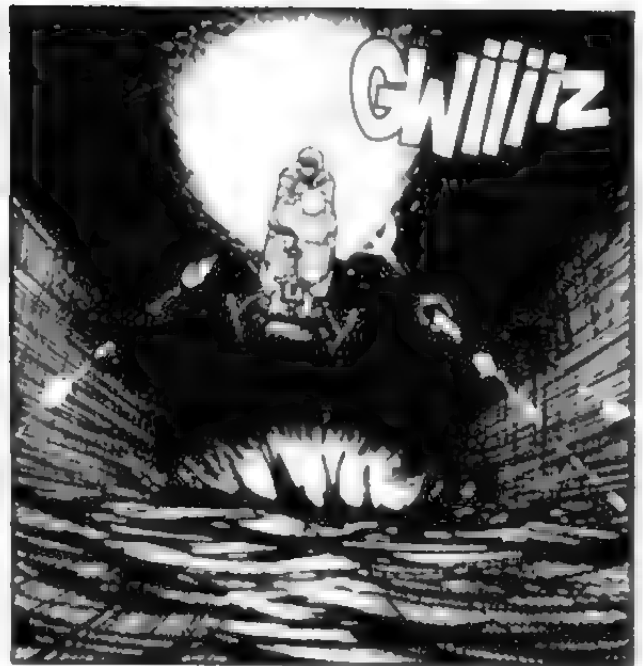




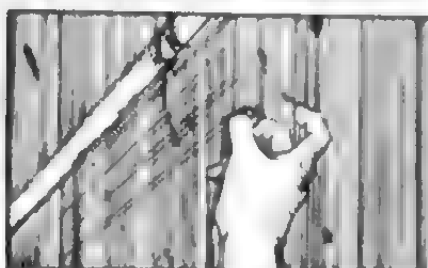
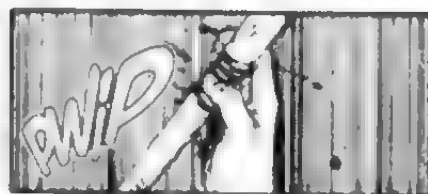
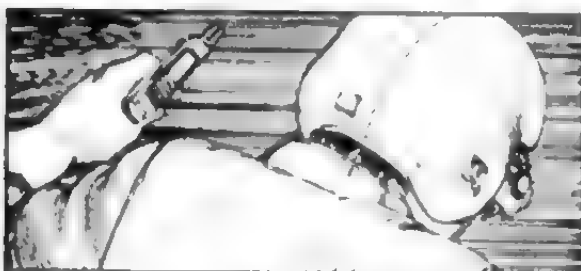
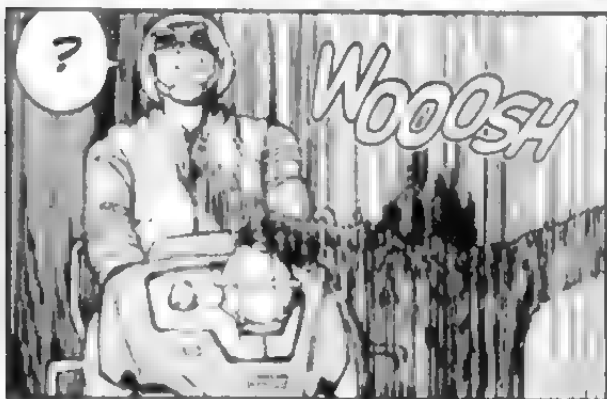
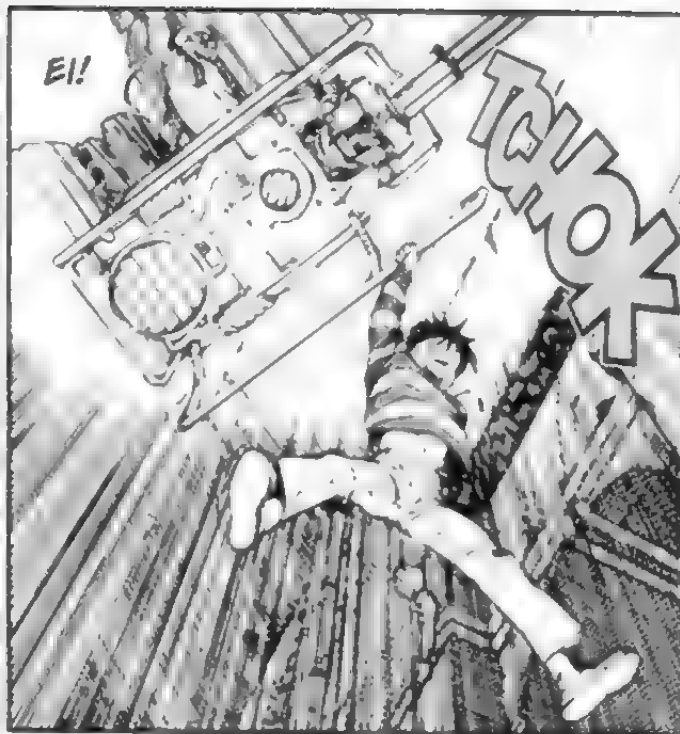










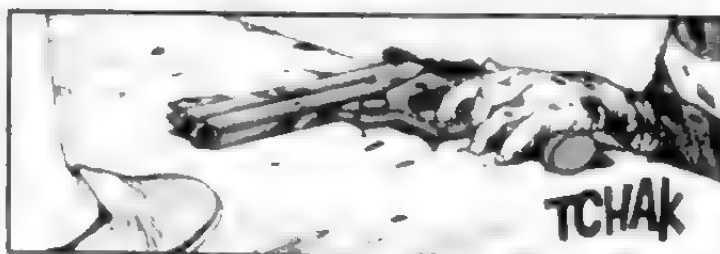




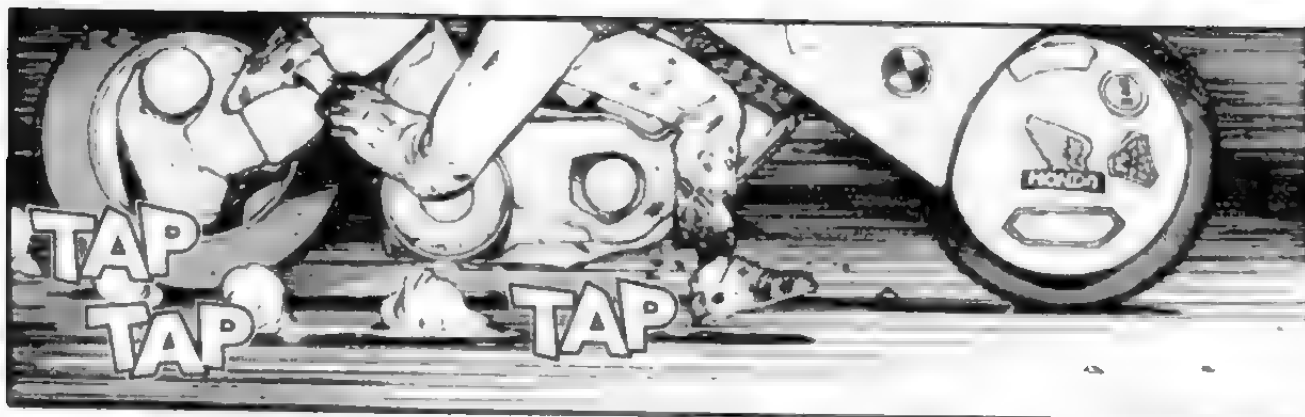






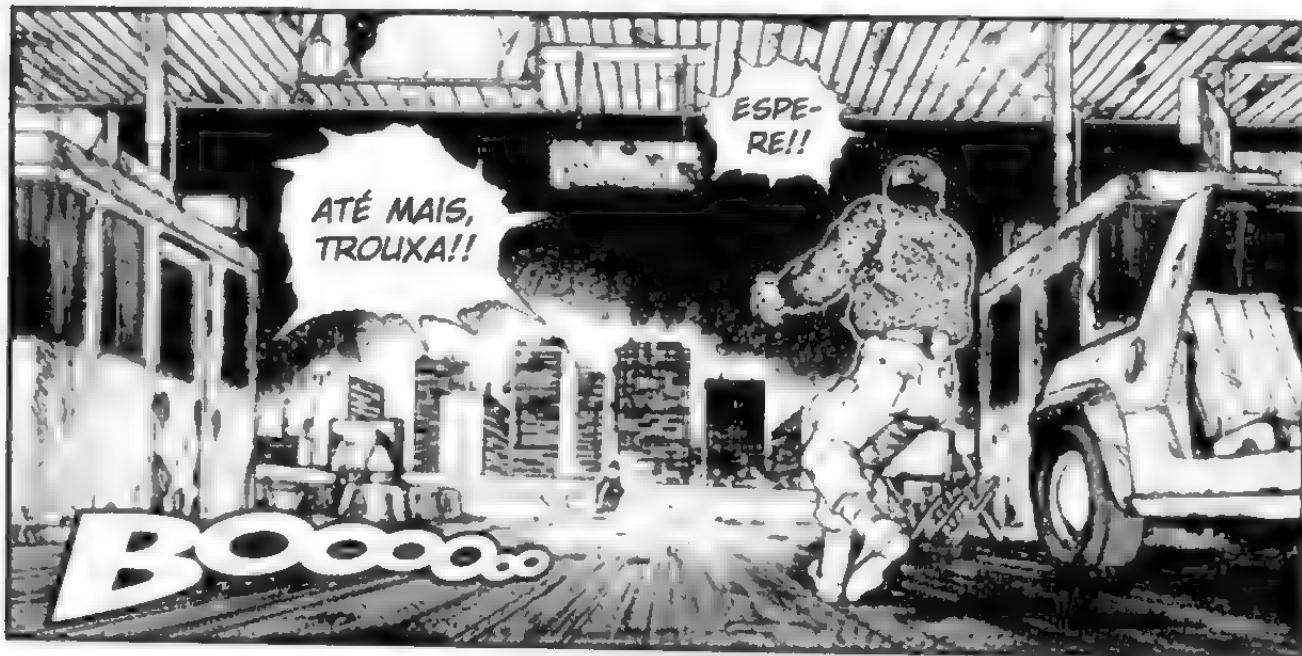


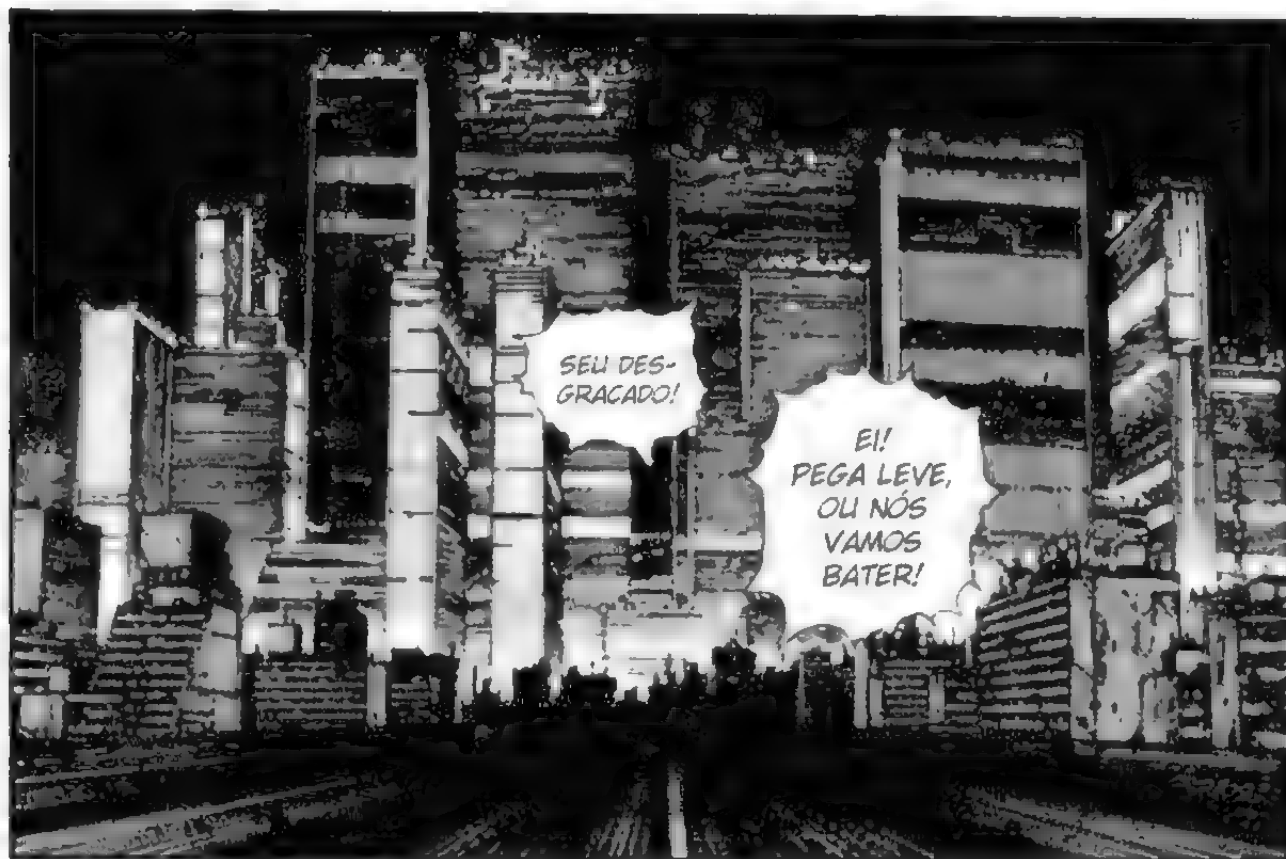


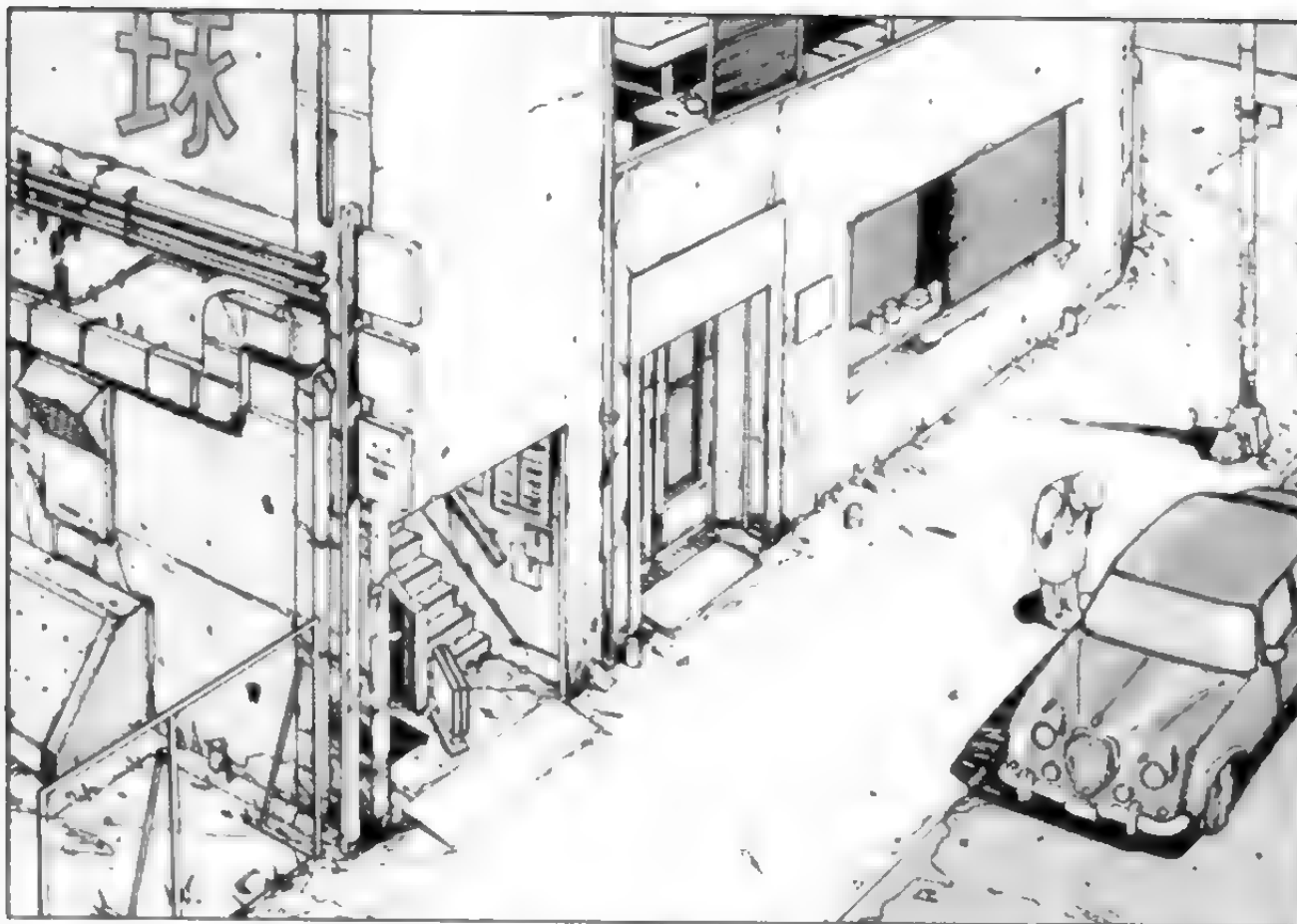








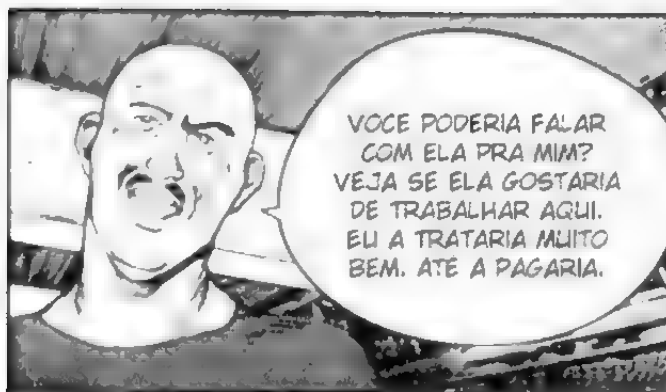




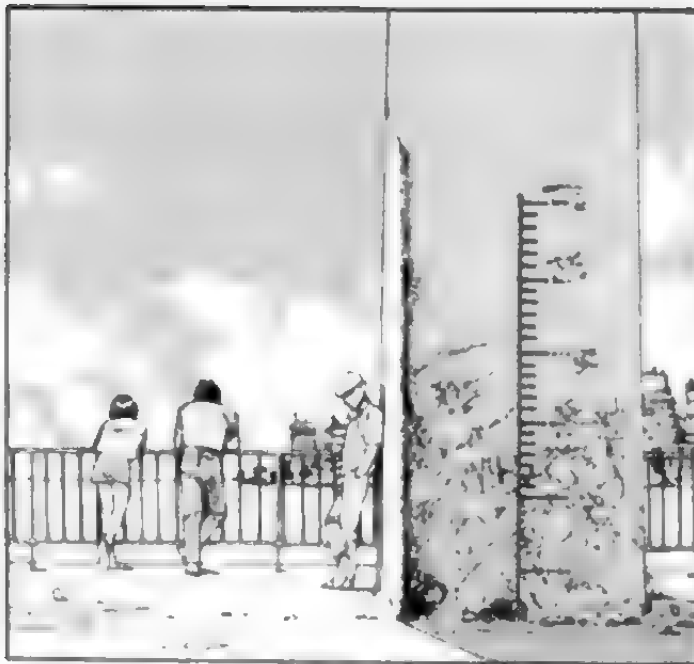












...MOTOS  
QUE VOAM,  
HEIN?

DO TIPO  
QUE EU  
NUNCA VI.



JÁ OUVI  
FALAR DELAS.  
PLATAFORMAS  
VOADORAS.

O EXÉRCITO  
AS INTRO-  
DUZIU  
ESTE ANO.



ENTÃO É MAIS UMA  
COISA QUE ELES PODEM  
USAR CONTRA NÓS.

E PARECE QUE  
ELES DOBRARAM  
A GUARDA DESDE  
A ÚLTIMA VEZ.



PARECE QUE  
CUTUCAMOS A ONCA  
COM VARA CURTA...



SIM.



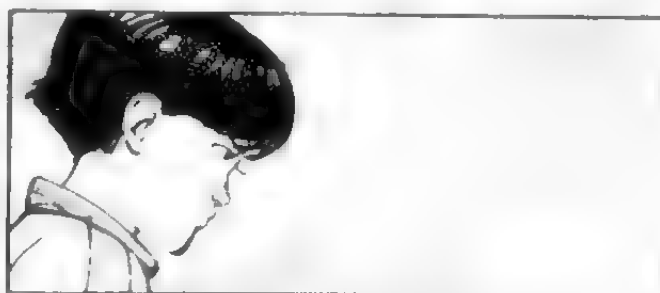
VOCE EXPLODIU  
O ESTÁDIO OLÍMPICO  
PARA IMPEDIR QUE  
O EXÉRCITO O USE  
DEPOIS DOS  
JOGOS, NÃO É?



O  
PROBLEMA  
É QUE OS  
GRAUDOS  
AGENDARAM  
UM ENCONTRO  
DE EMERGENCIA  
HÁ ALGUMAS  
SEMANAS.

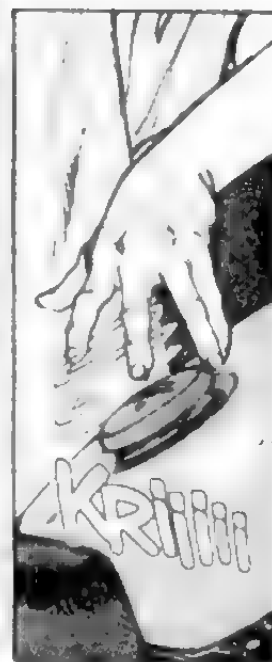
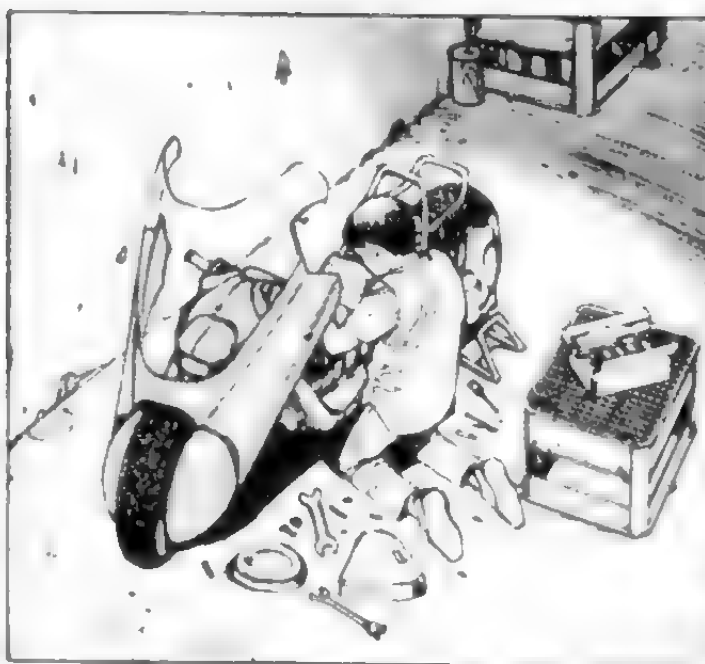
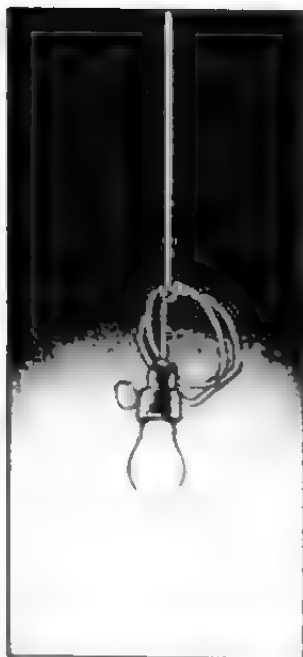


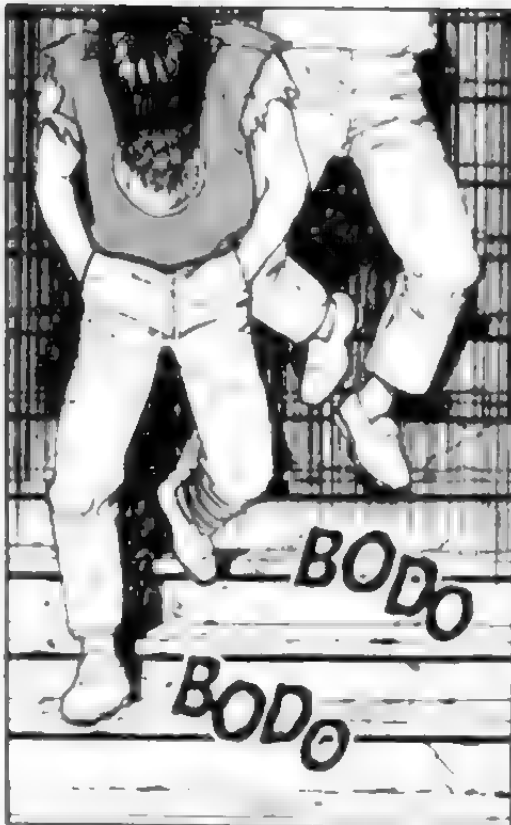
NÓS TEMOS RELATÓRIOS  
DE PARTE DO QUE  
FOI PRA LÁ. EU NÃO  
SEI EXATAMENTE O QUE  
HÁ LÁ EMBAIXO, MAS  
ESTÃO PONDO MUITO  
DINHEIRO NISSO.



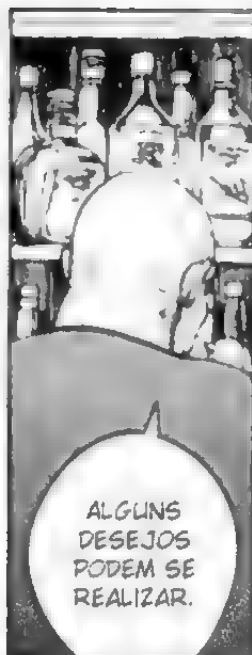








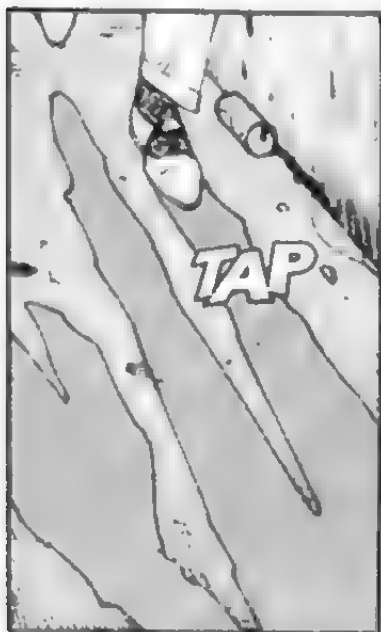














KANEDA...



MERDA!

NAO  
PODE SER  
VERDADE!

EU TAMBEM NAO  
QUIS ACREDITAR,  
MAS VI COM MEUS  
PROPRIOS OLHOS.  
OLHOS!

ERA ELE COM  
CERTEZA. E ELE  
ESTAVA NO  
COMANDO!

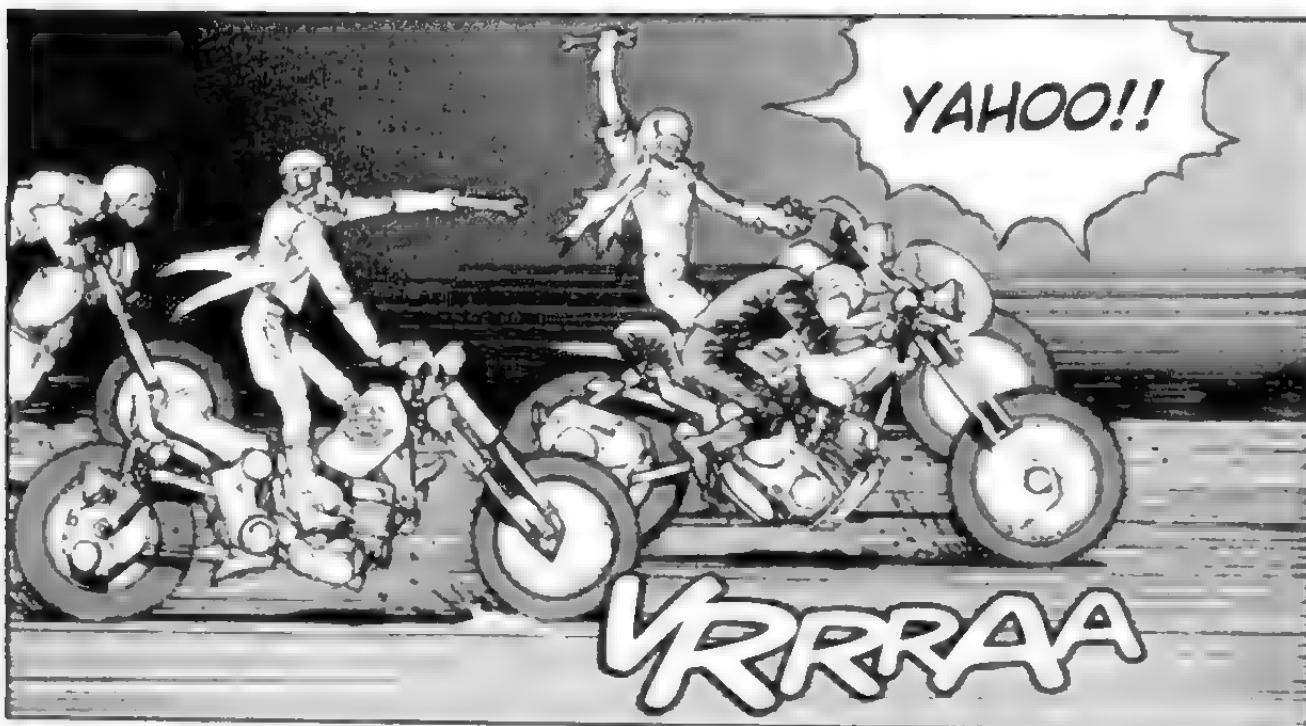


EU NAO O  
RECONHECI DE  
PRIMEIRA.  
ALGUMA COISA  
ACONTECEU  
COM ELE.  
ELE MUDOU.

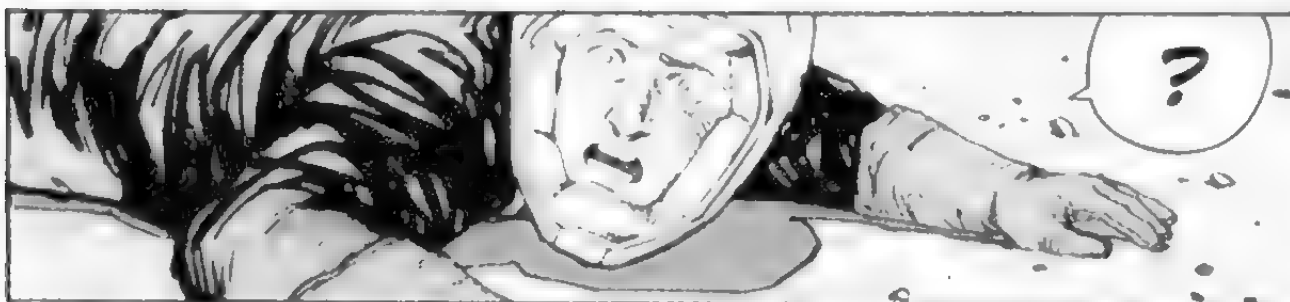
MAS ERA  
ELE, SEM  
DUVIDA!

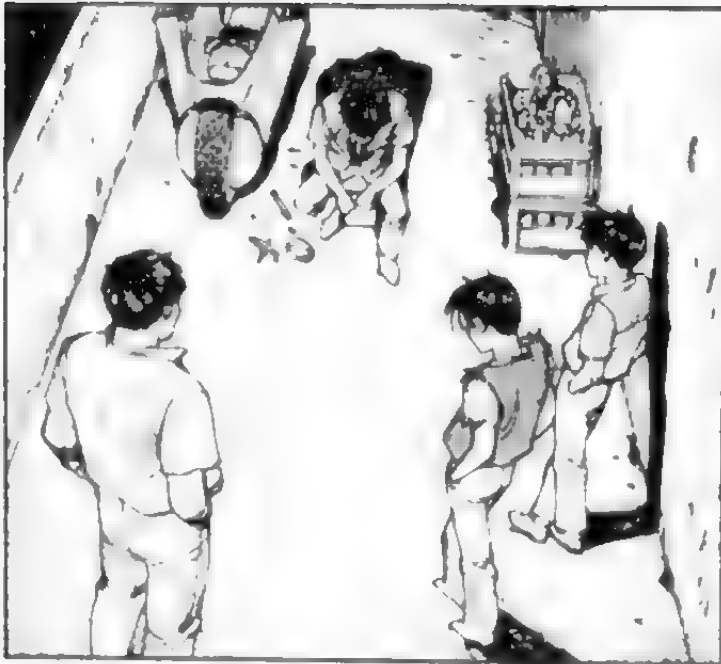
ERA O  
TETSUO,  
COM  
CERTEZA!

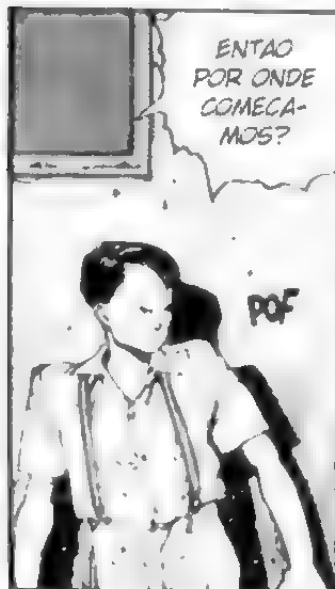




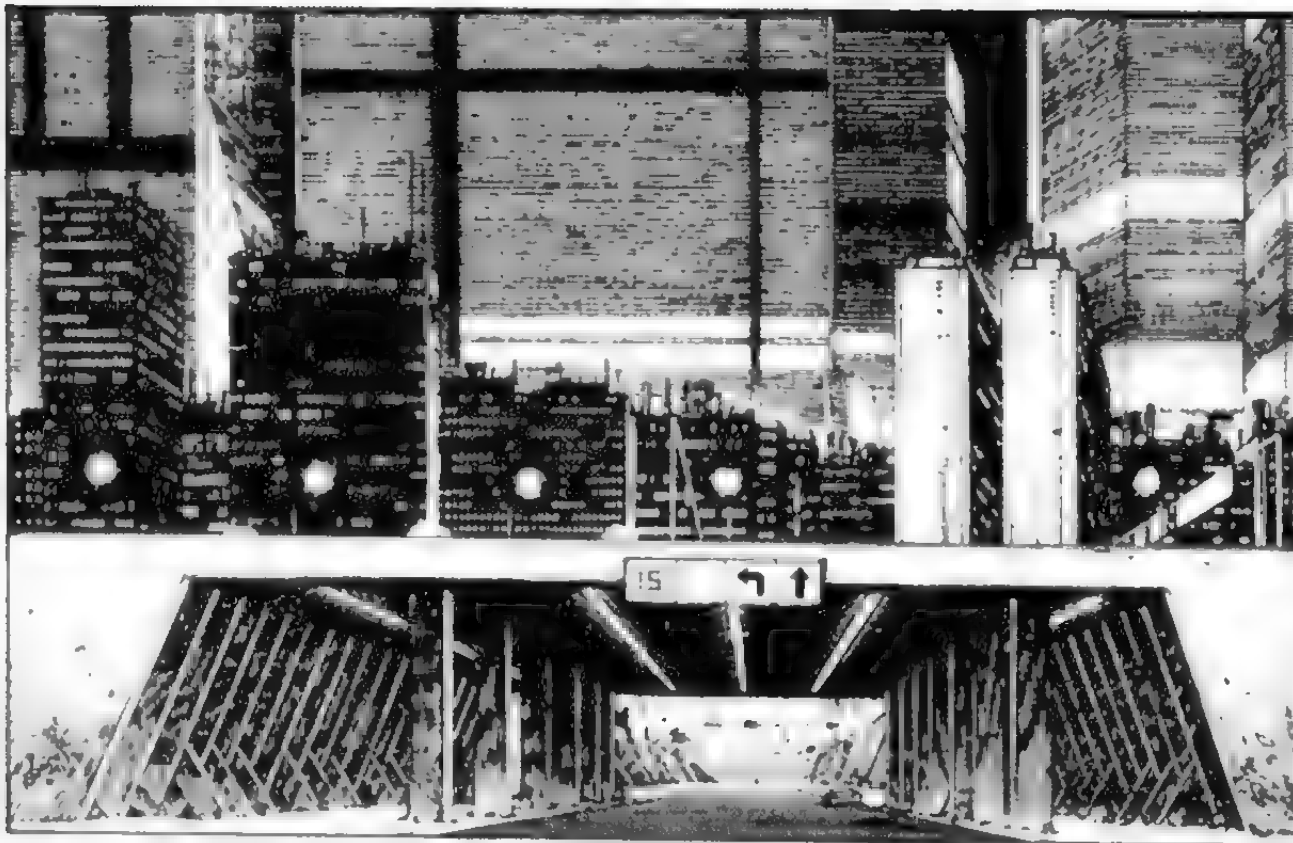




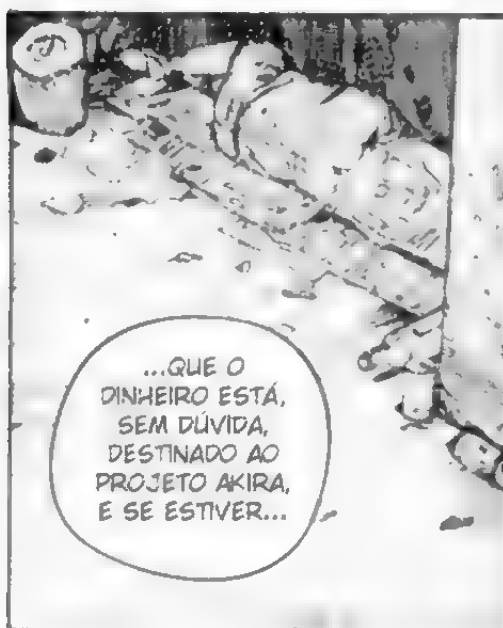








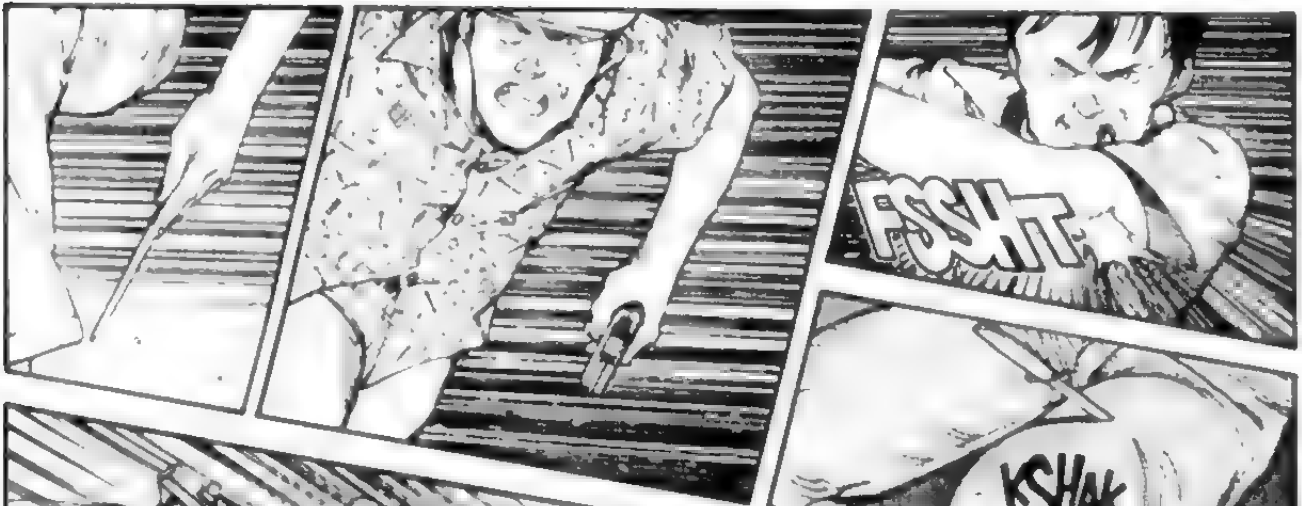


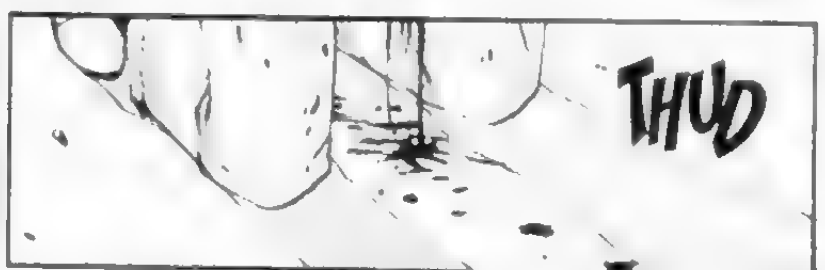
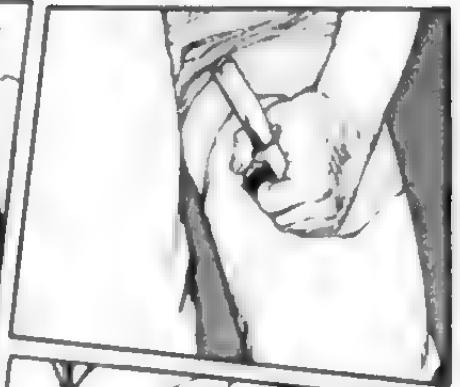




...ELA  
PODE CON-  
TROLÁ-  
LO?

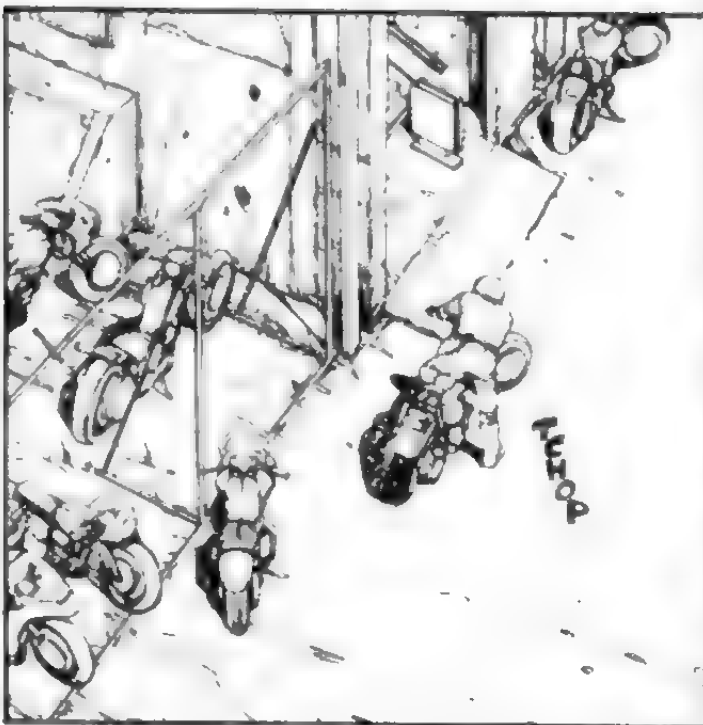






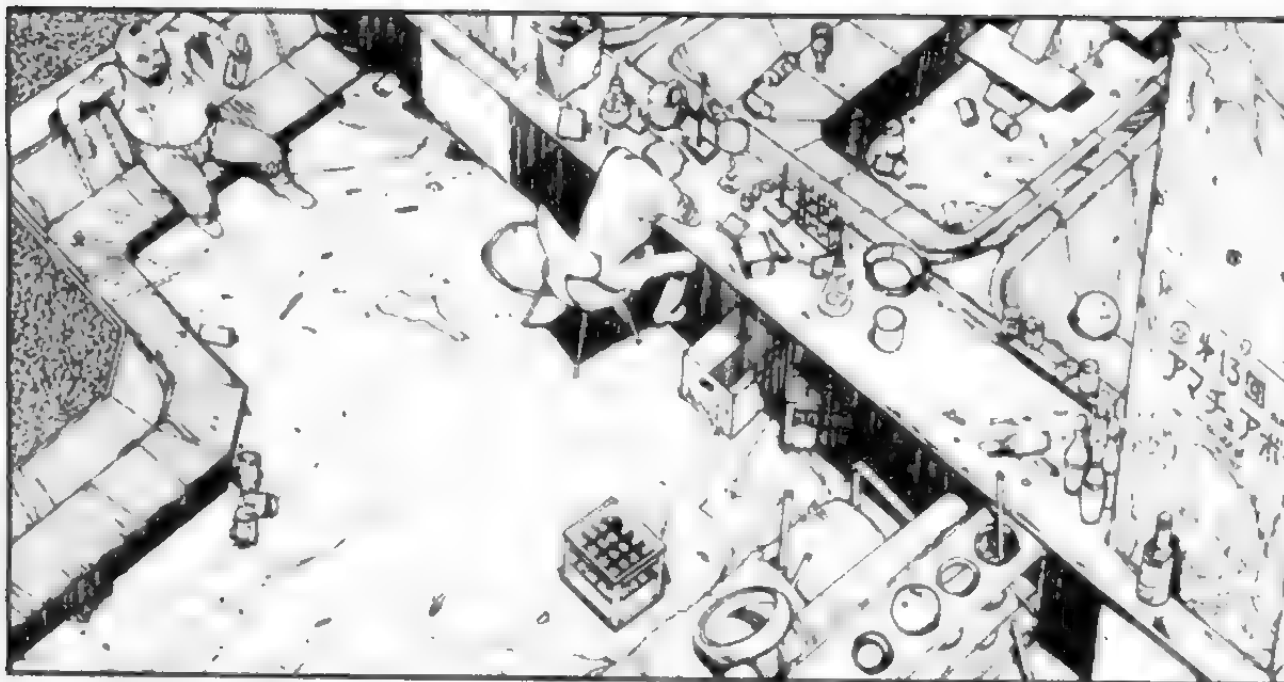




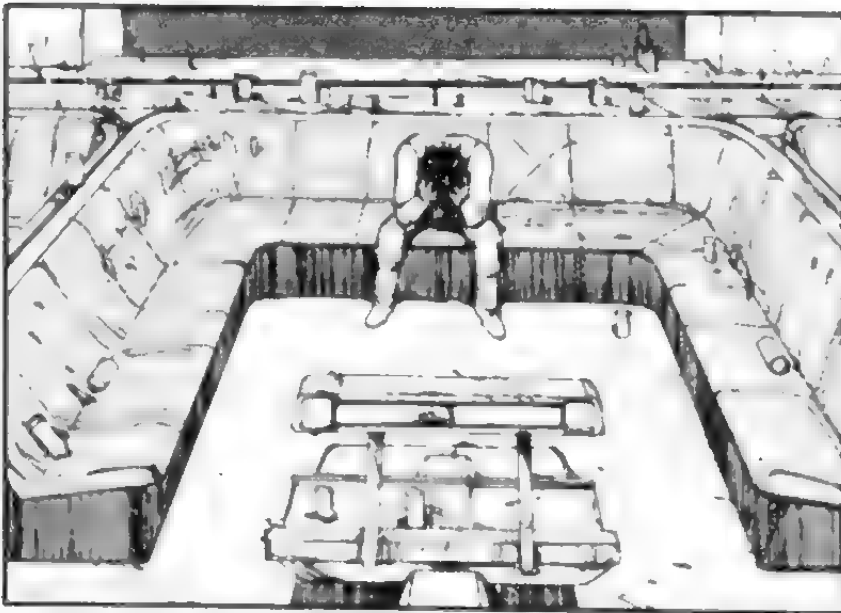


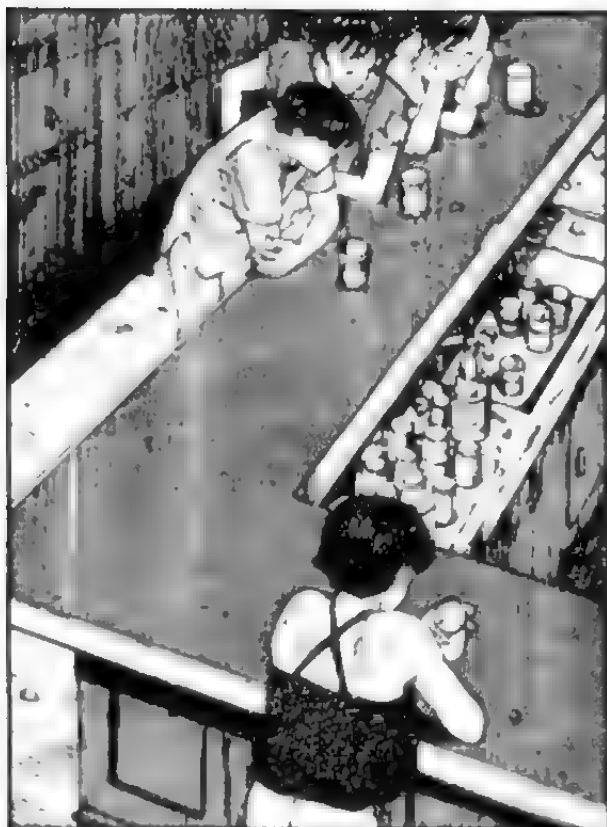












ELE ARRANCOU  
A CABEÇA  
DE UM CARA...  
SEM TOCÁ-LO?!



EU SABIA  
QUE VOCE IA  
ACHAR QUE  
ERA LOUCURA!  
É POR ISSO  
QUE EU NAO  
QUERIA TE  
DIZER!



FAZER AS  
COISAS SE  
MOVEREM E  
EXPLODIREM...



É, ESSE TIPO DE MERDA --  
SUPER PODERES INCRÍVEIS!  
VOCE ENTENDE ESSA  
COISA... EU SABIA!  
PSIQUE - ER... PSICO...



PSICOCINESIA.

JÁ TO  
FICANDO DE  
SACO CHEIO  
DISSO.



FASCINANTE!

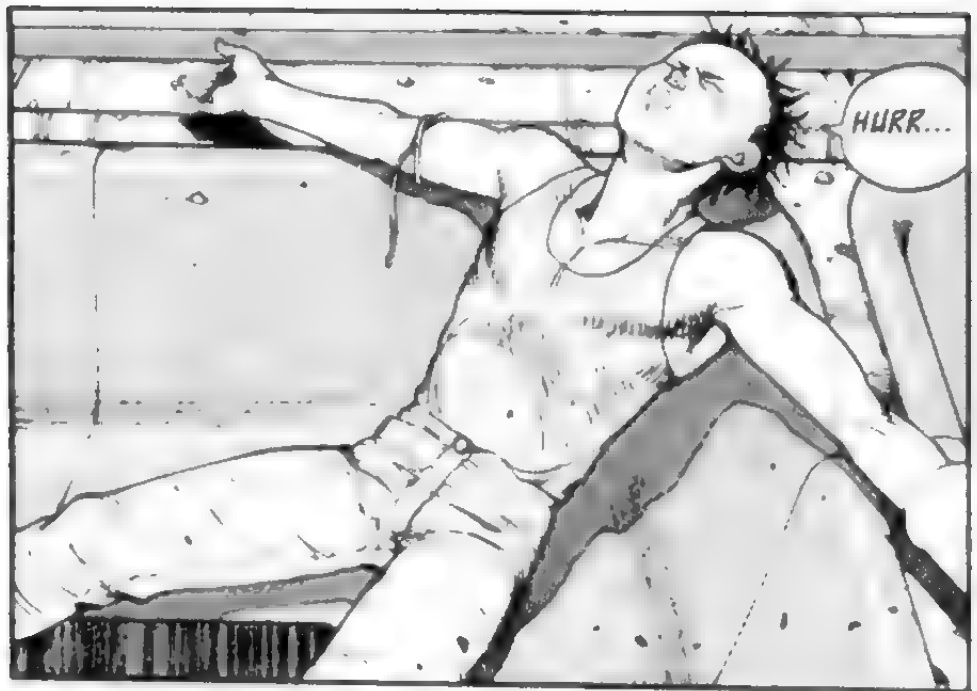


EU QUERO  
OLVIR  
MAIS.

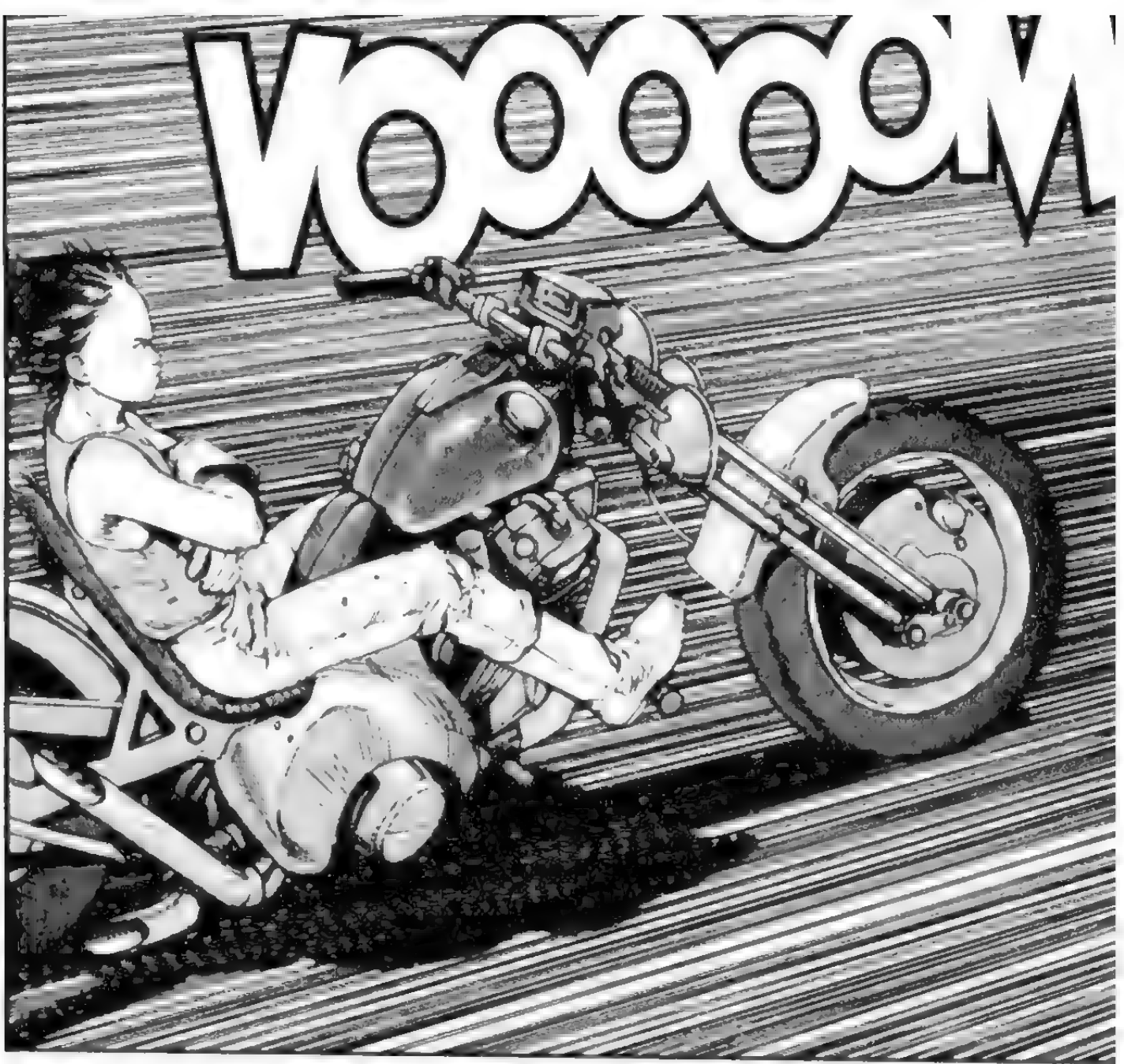


É... EU  
TAMBÉM.

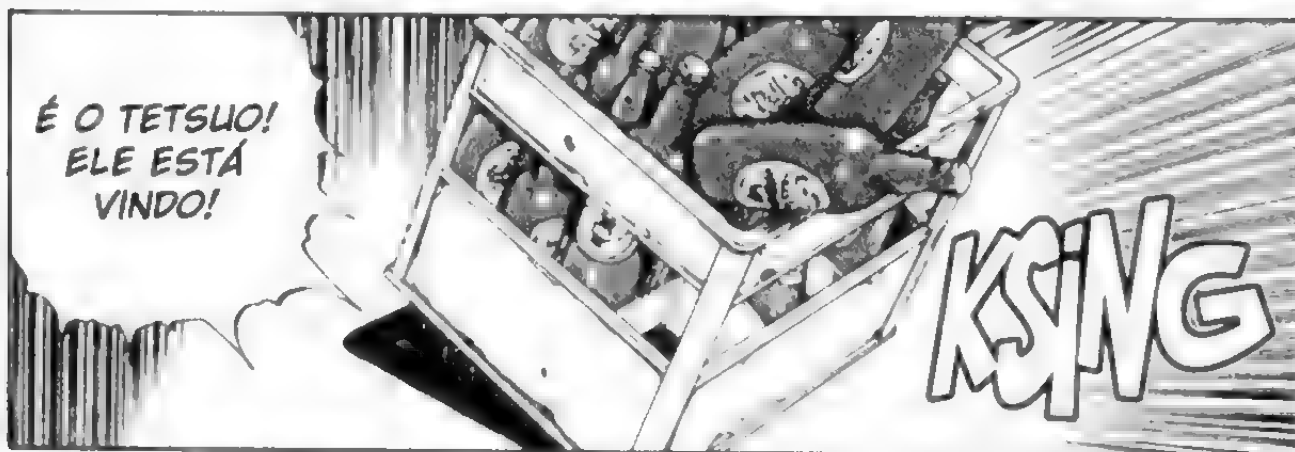


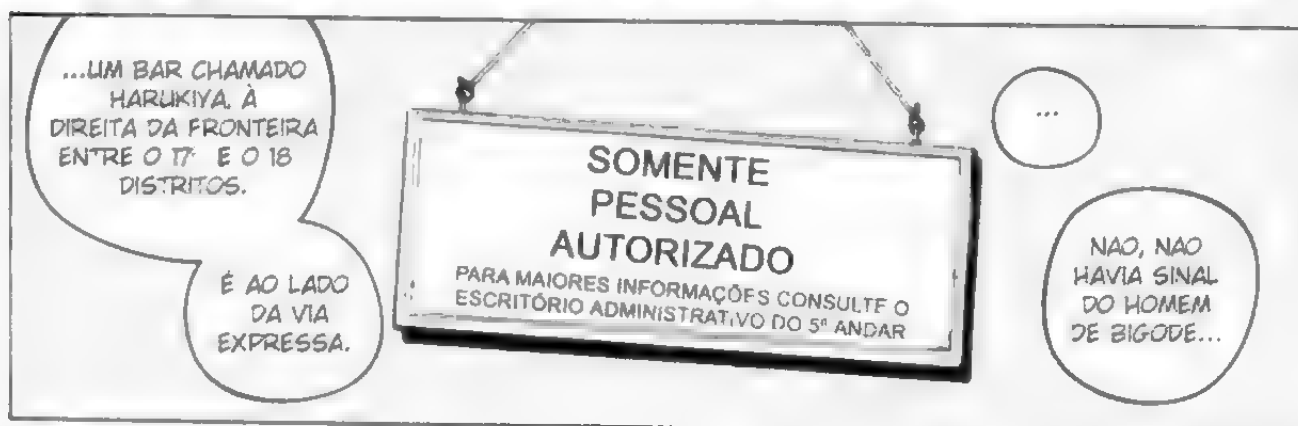




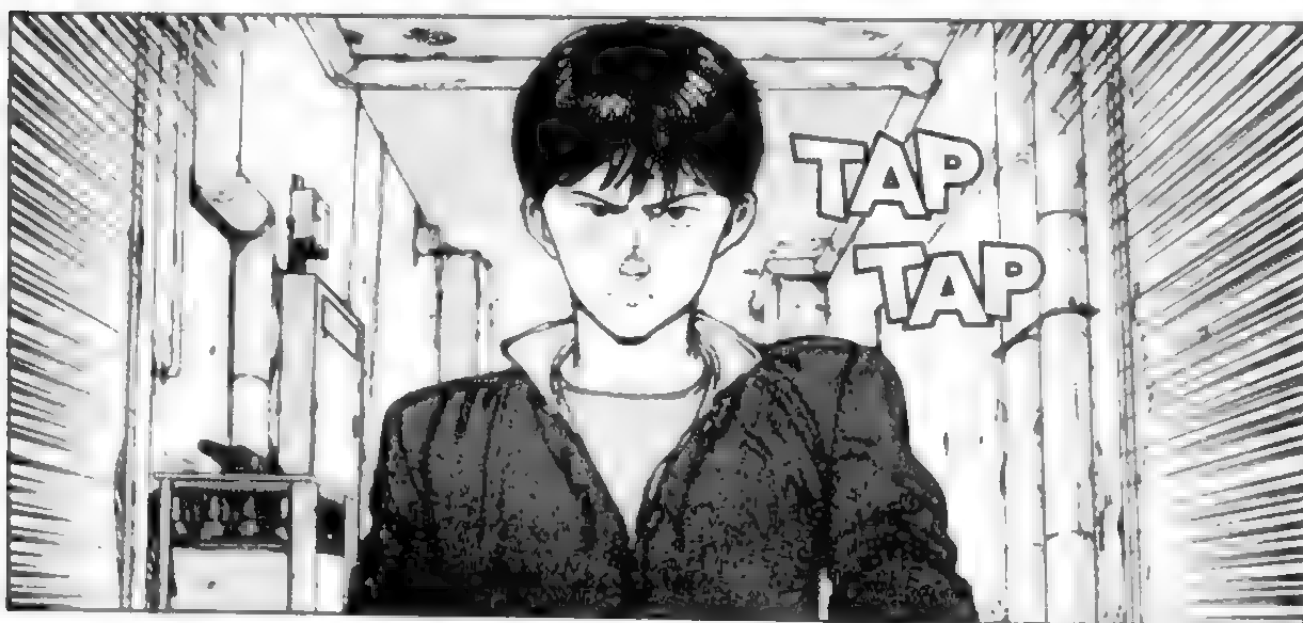


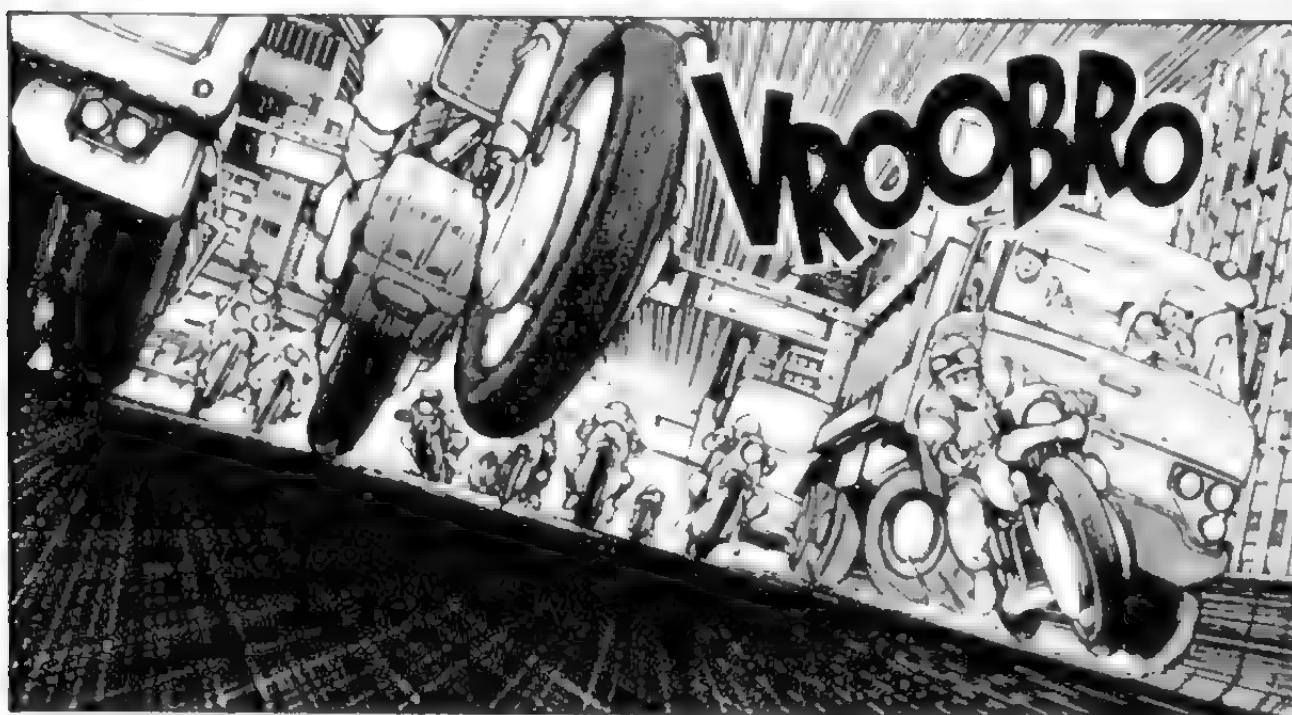




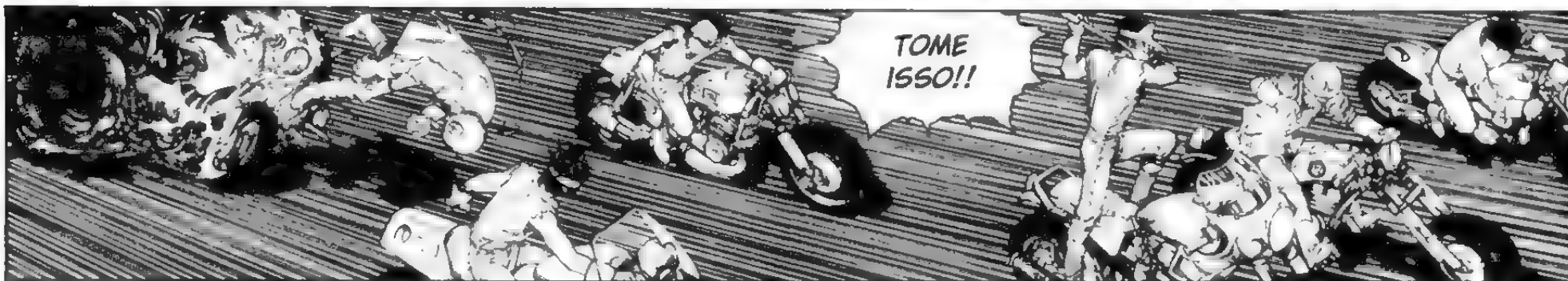
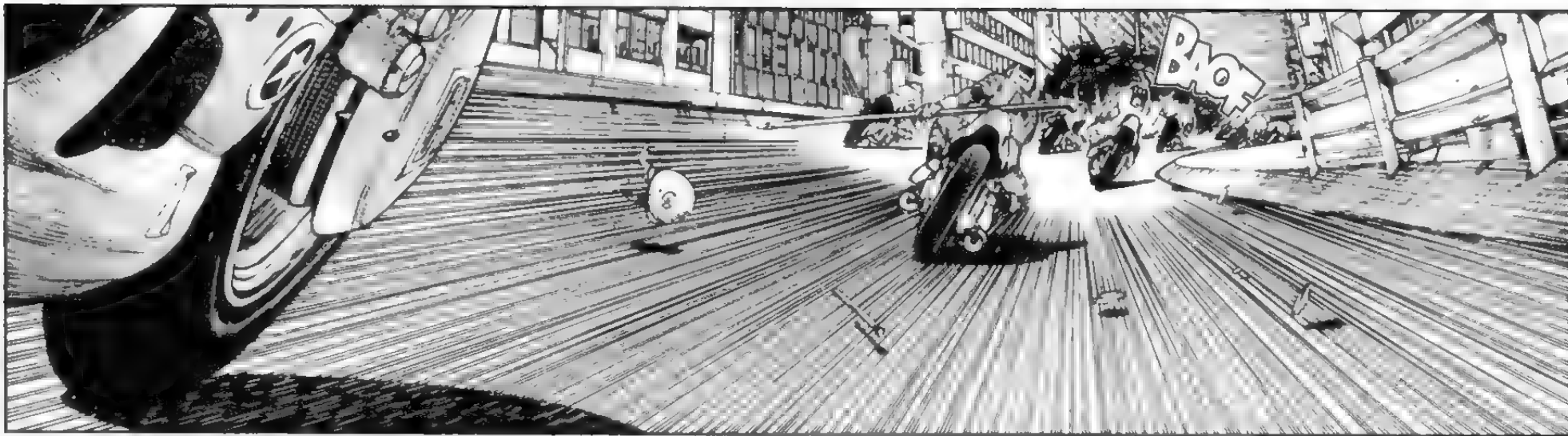




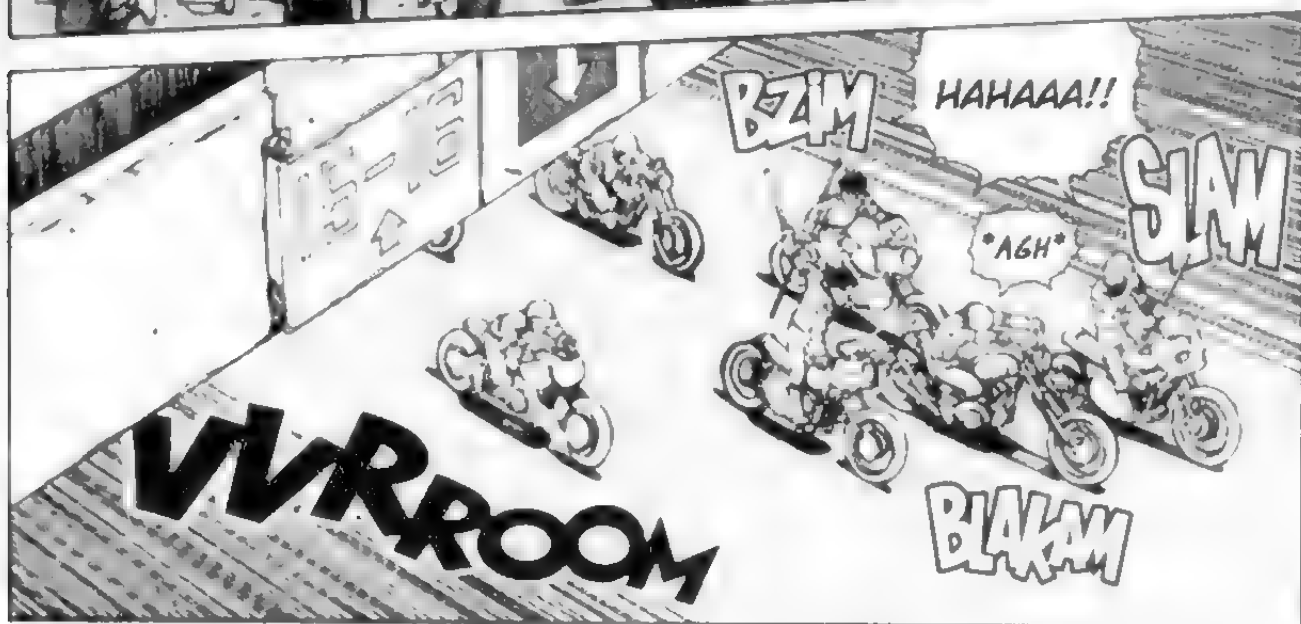






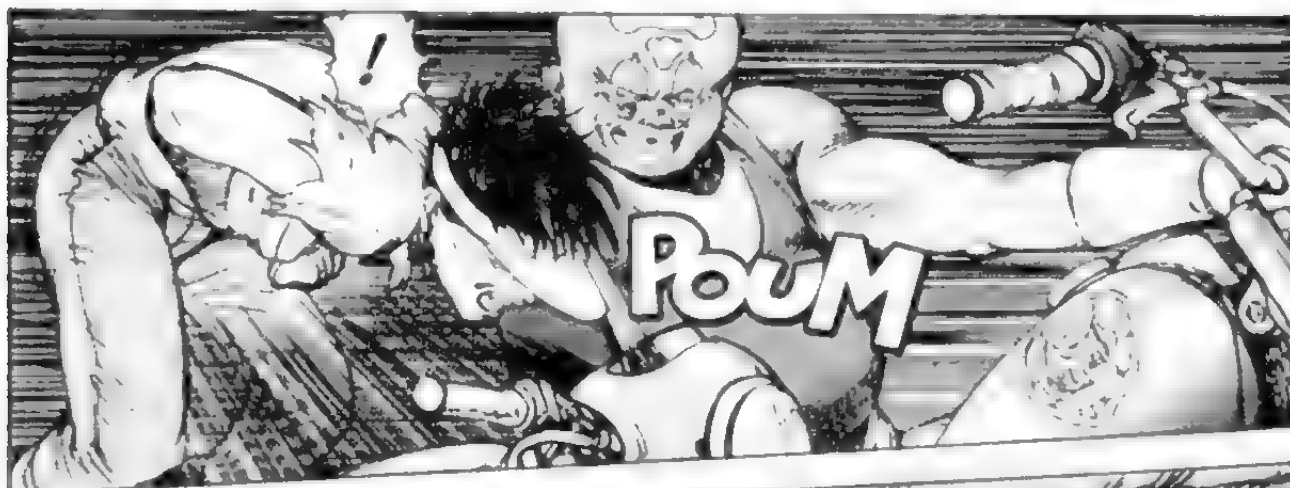






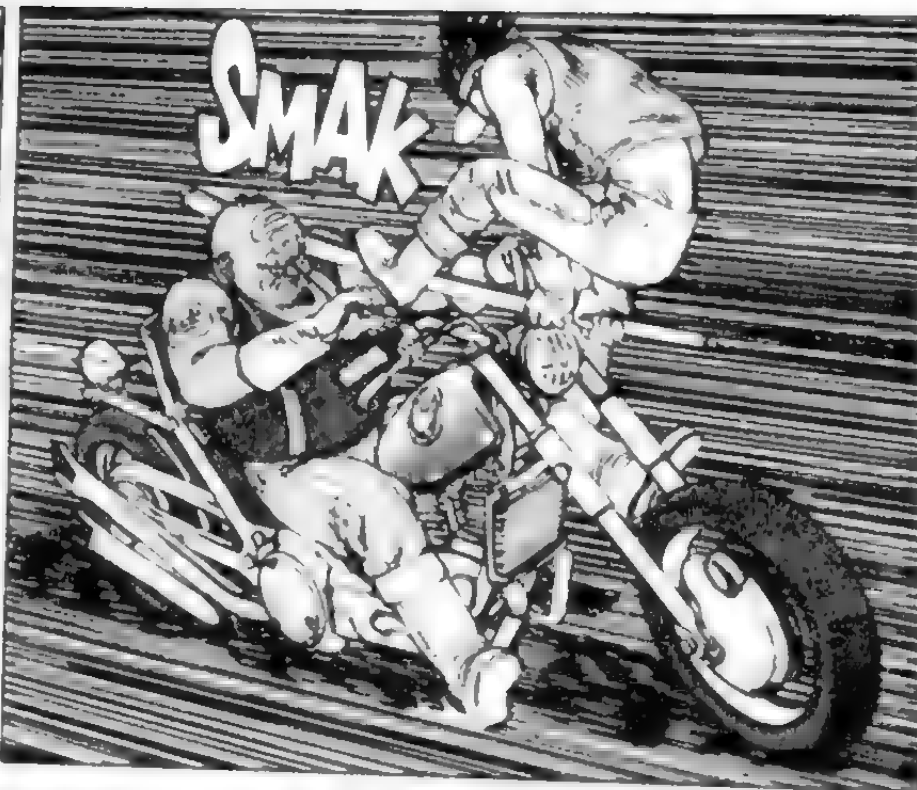


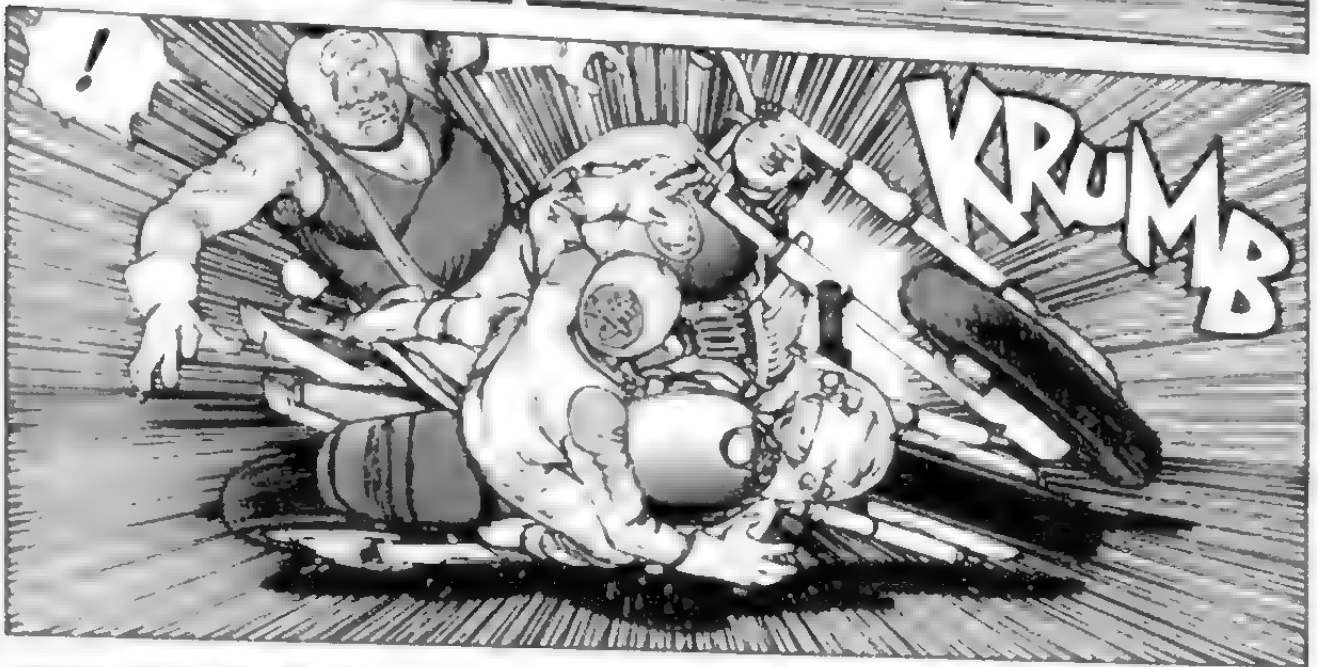
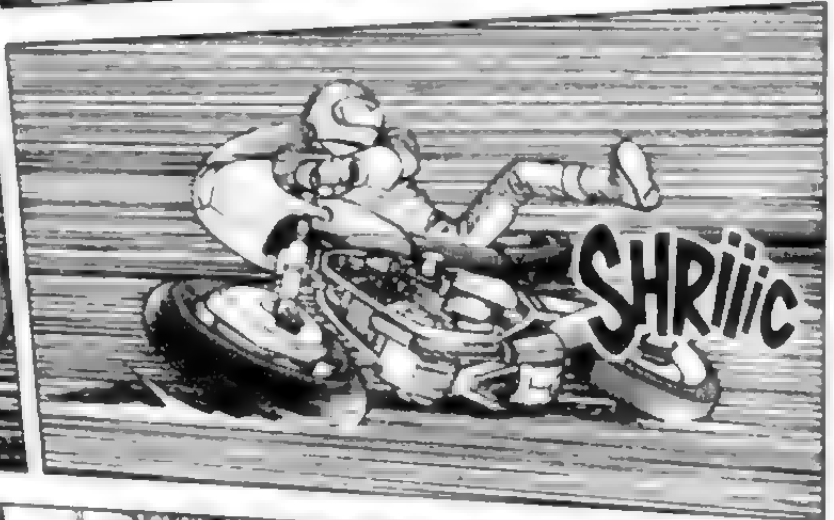






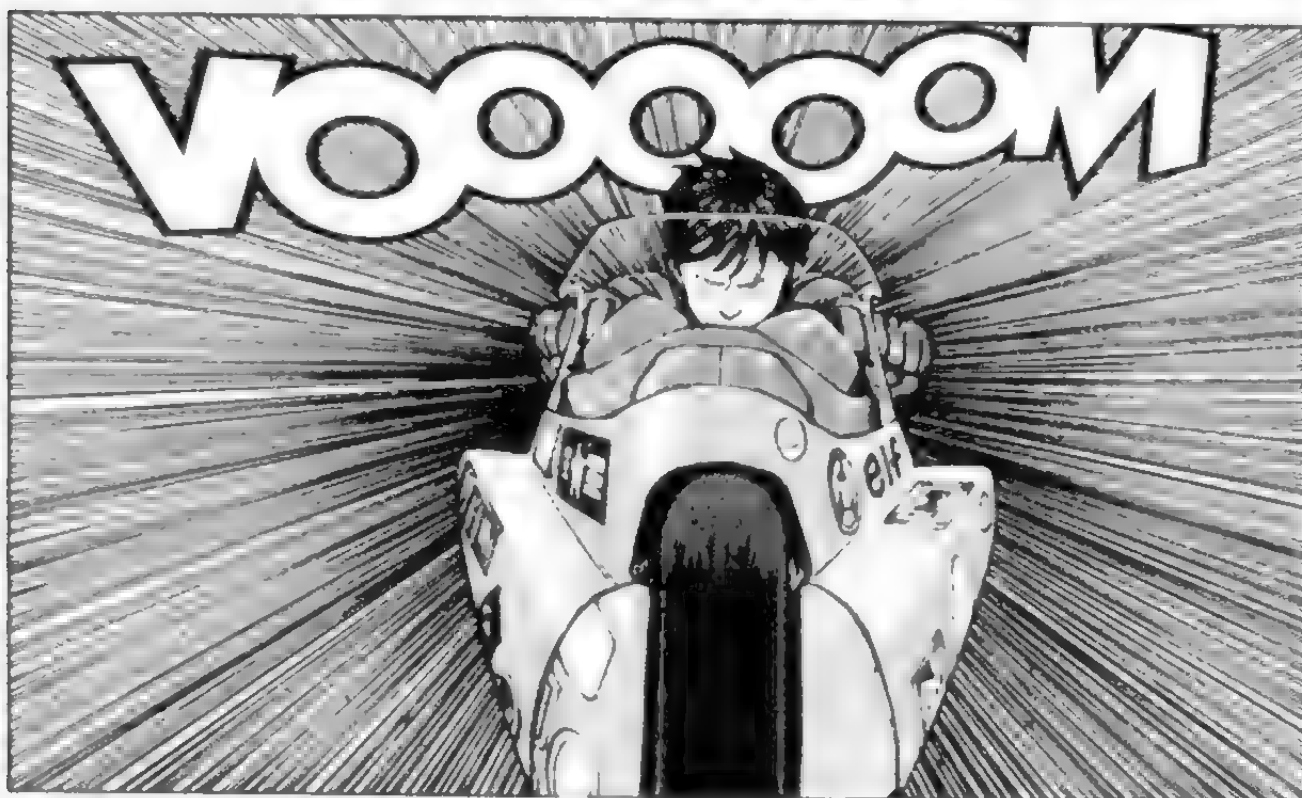




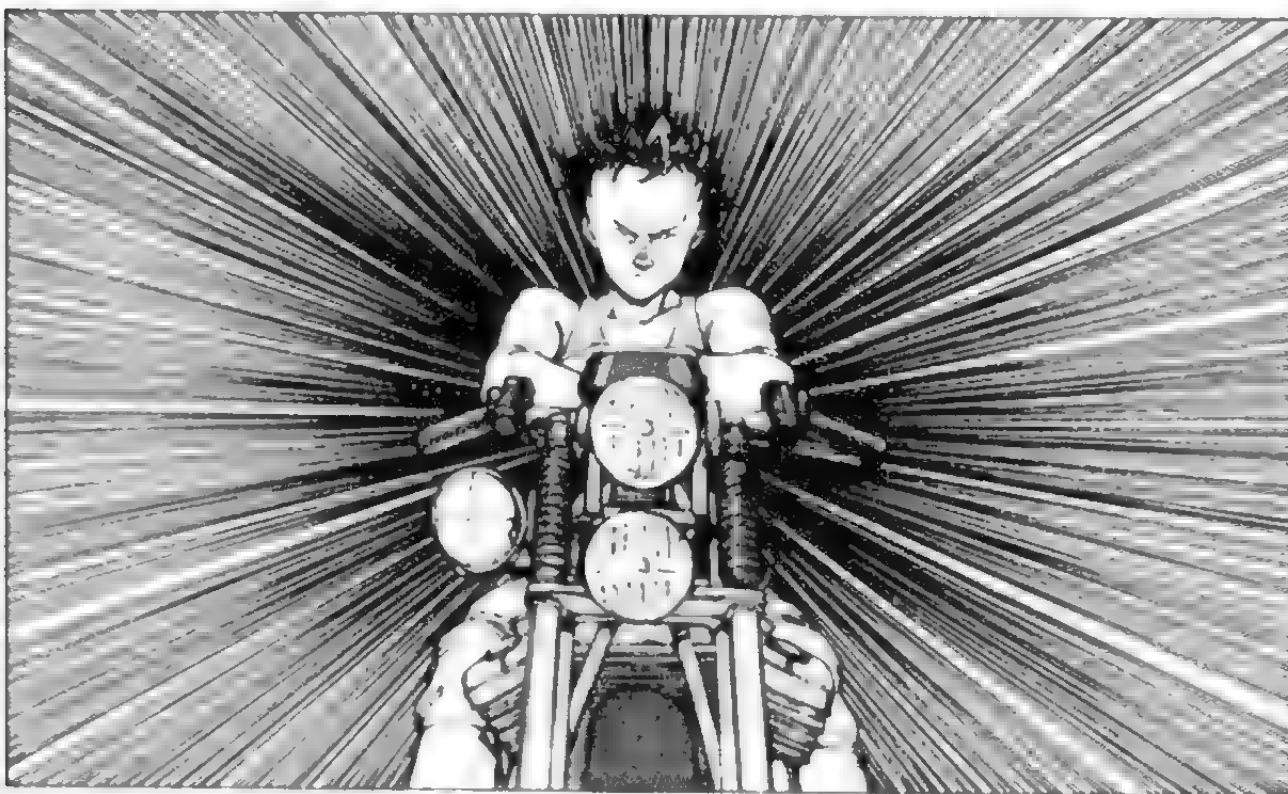
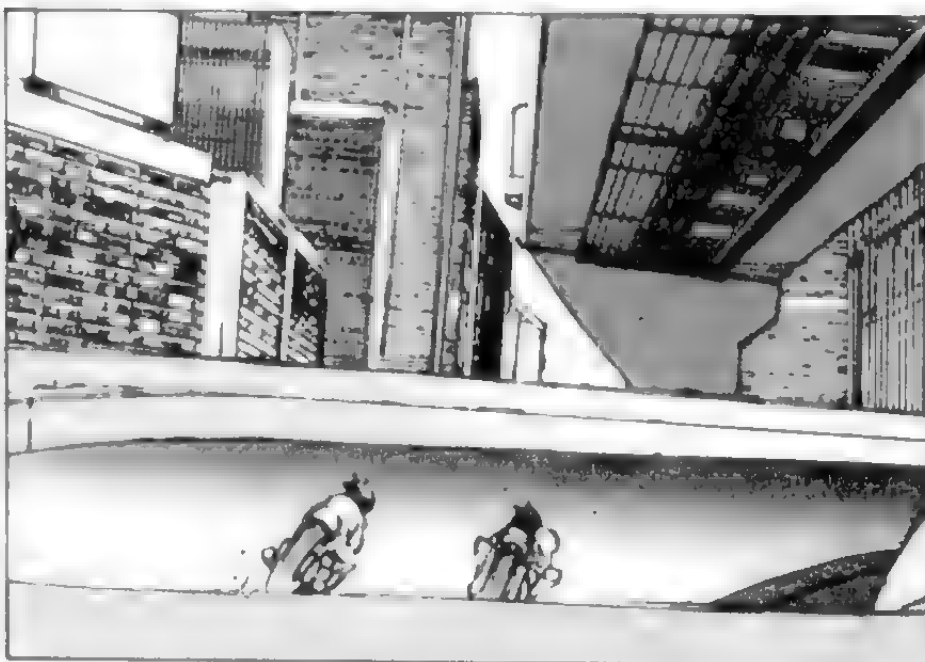


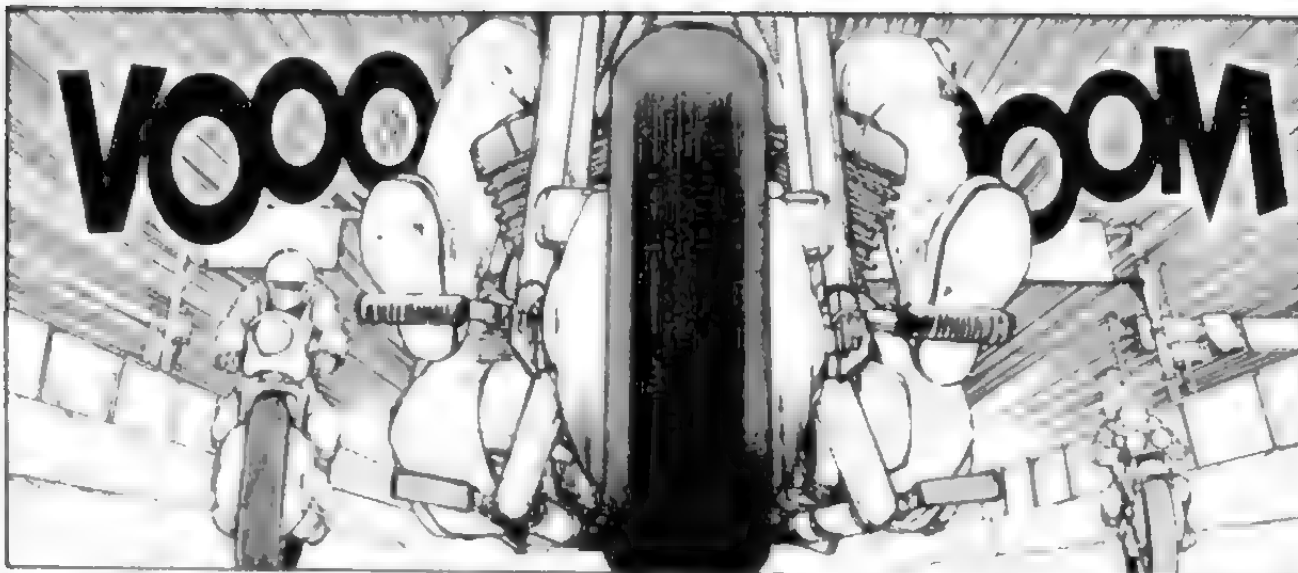


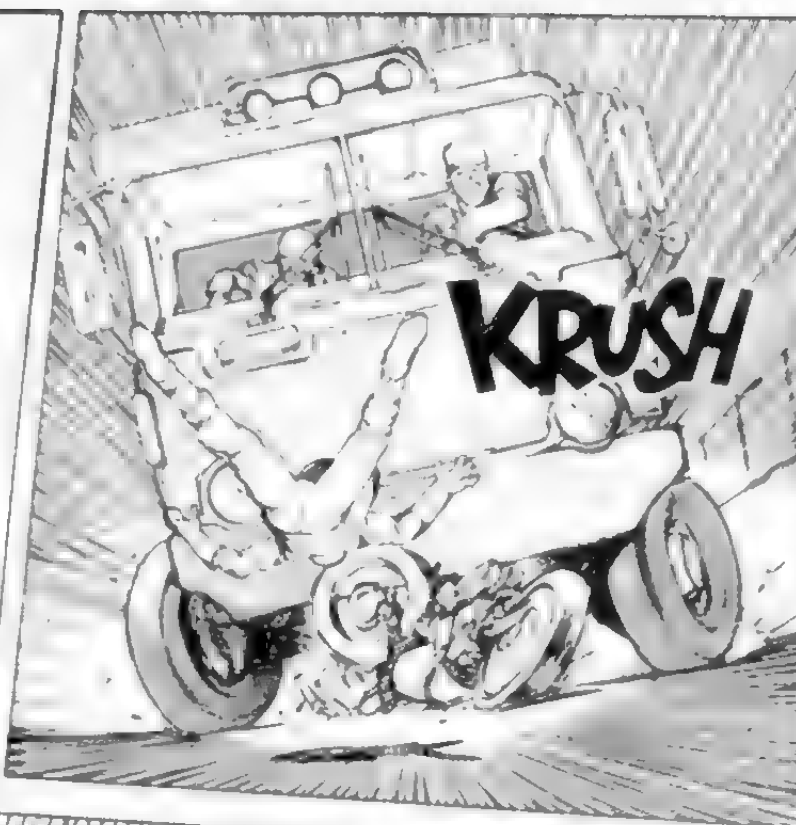


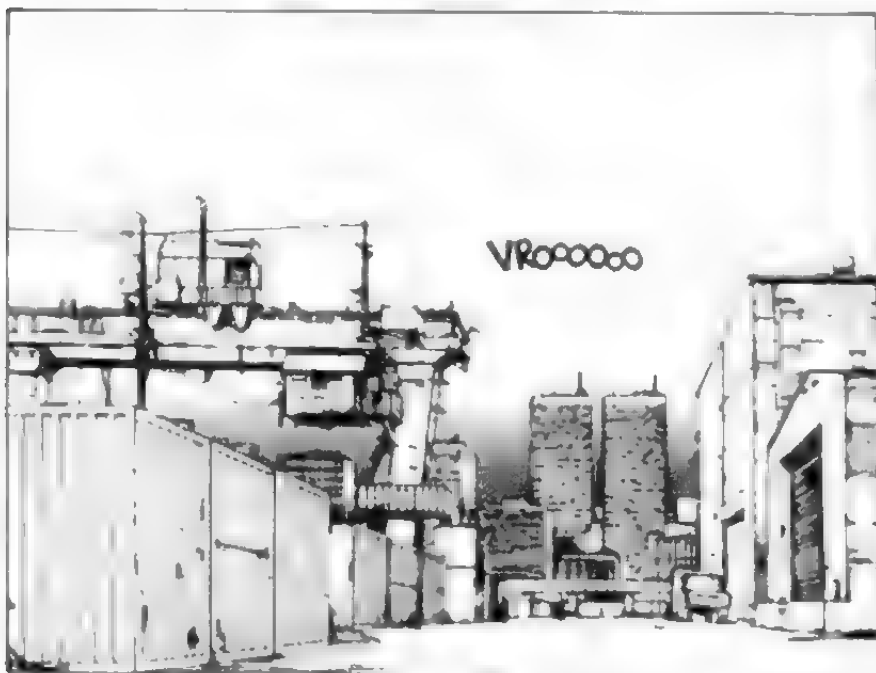
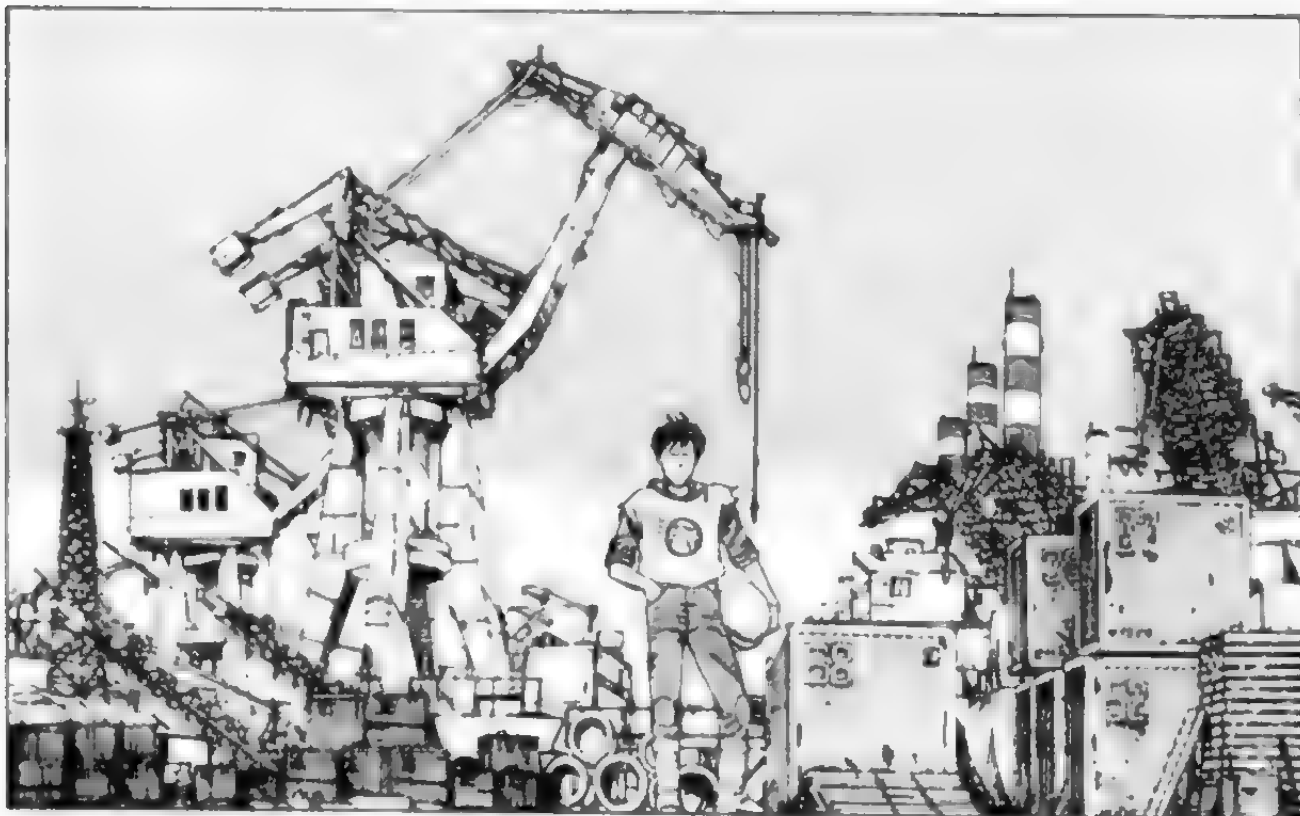








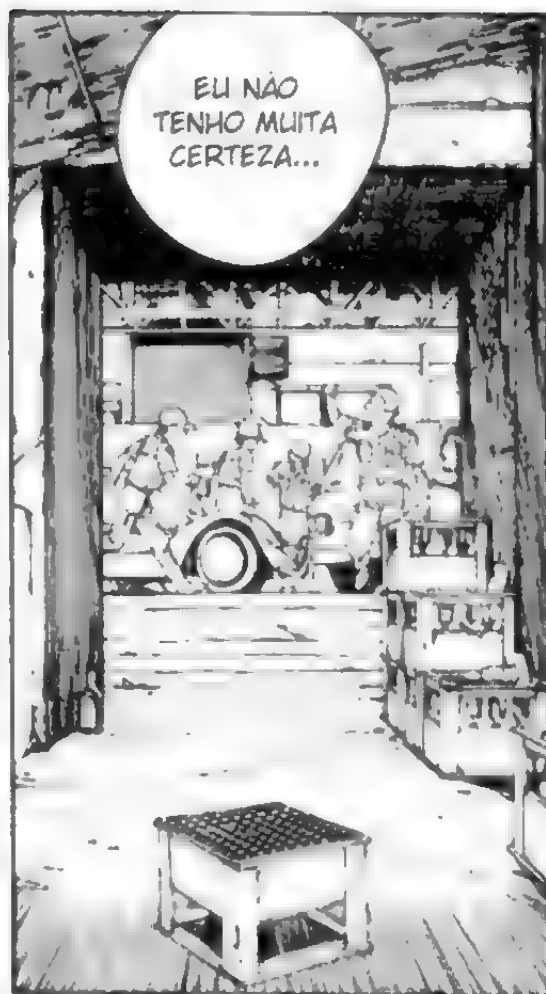
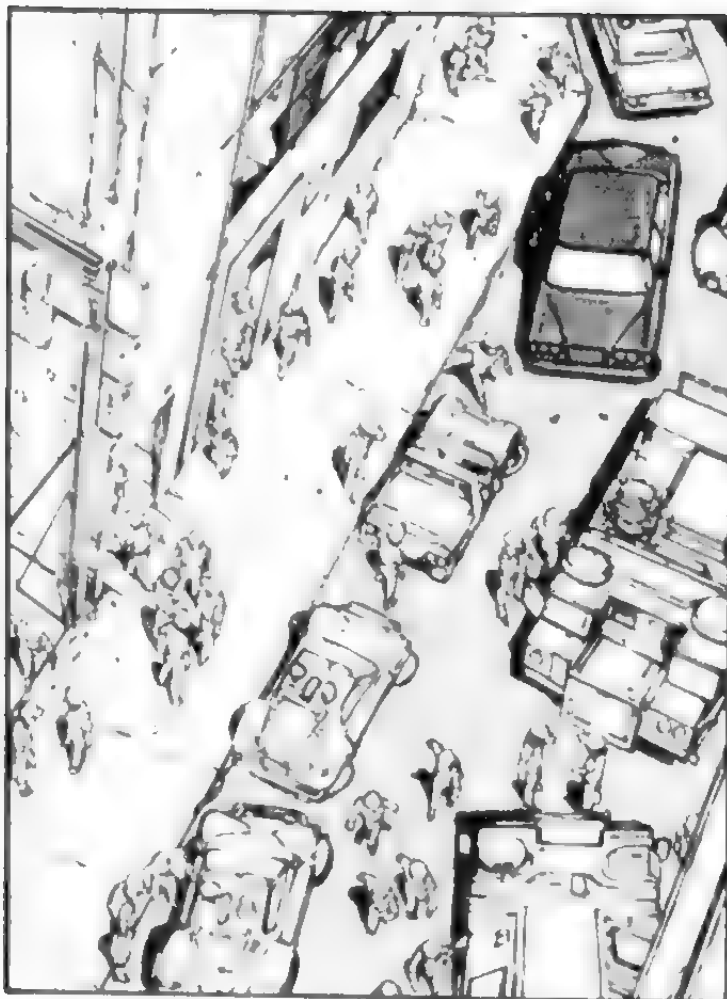












EU NÃO  
TENHO MUITA  
CERTEZA...



NÓS  
ATENDEMOS  
MUITOS  
GAROTOS  
AQUI...

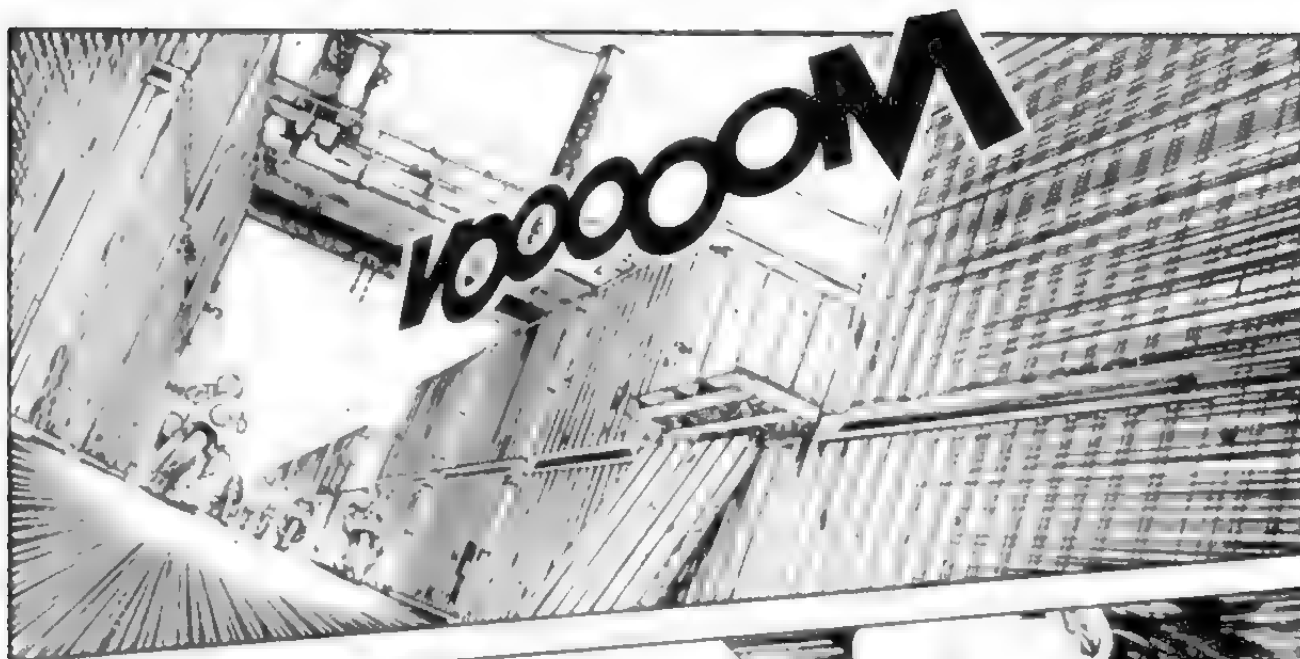
ABANDONE A  
ESPERANÇA,  
AQUELE QUE  
ENTRA

...ELES  
VEM AQUI  
UMA VEZ...  
TALVEZ  
DUAS...

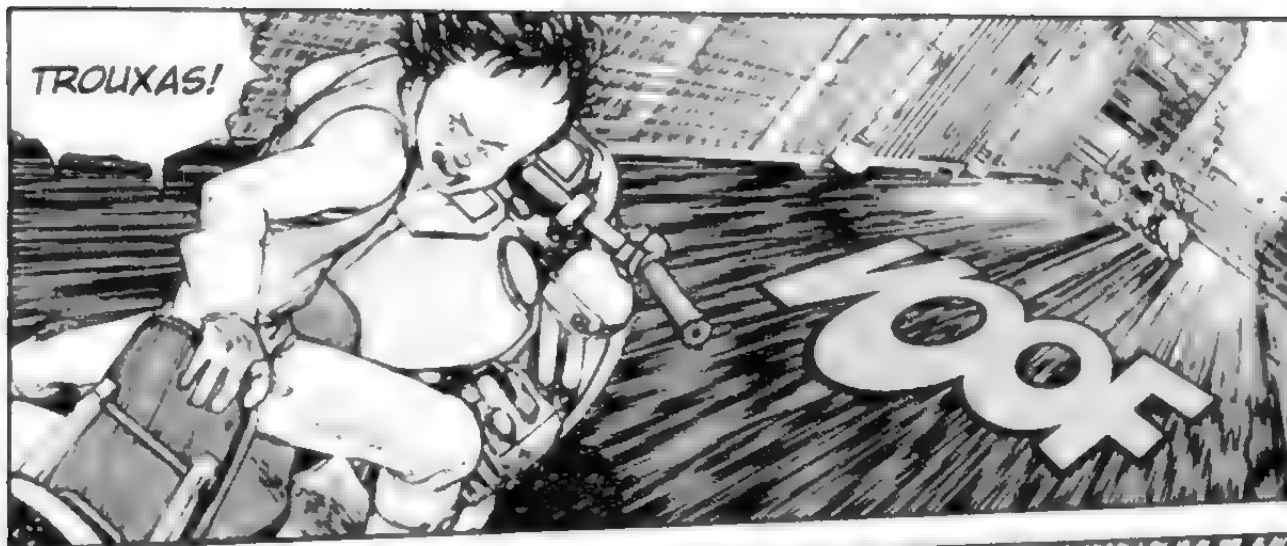
ALÉM DO  
MAIS, QUEM  
PODE SE  
LEMBRAR  
DE TUDO?



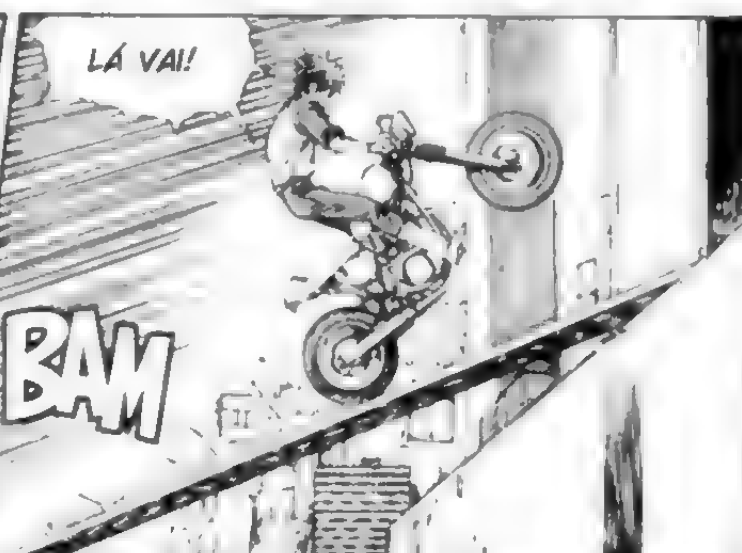
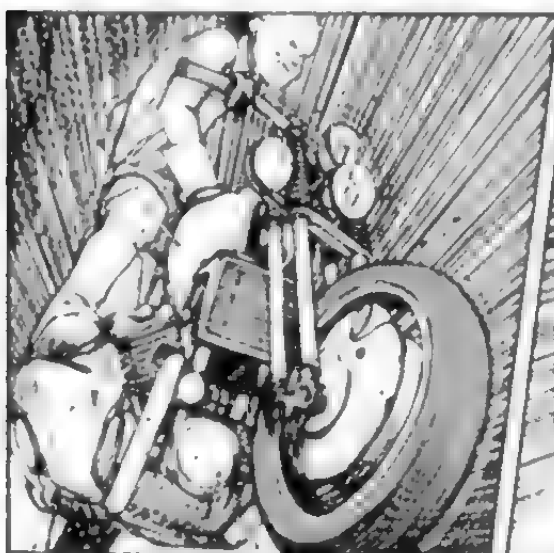


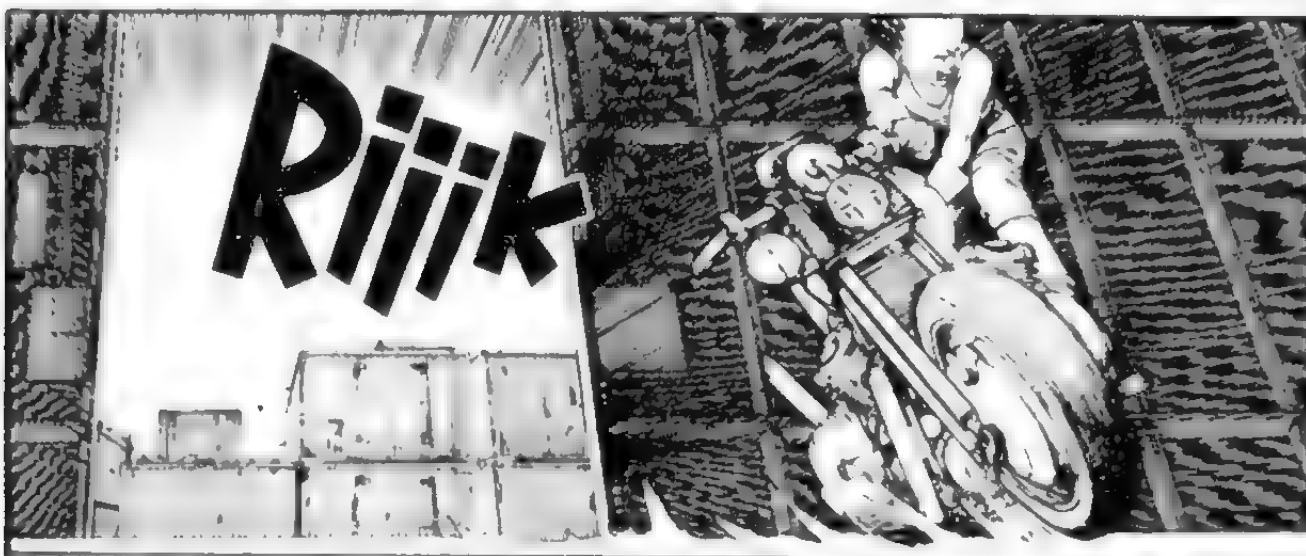


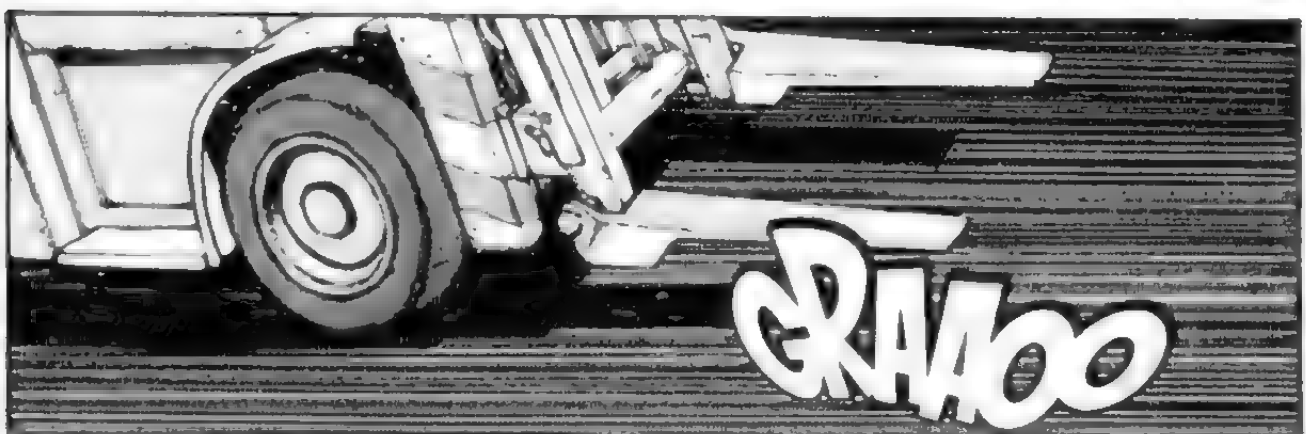




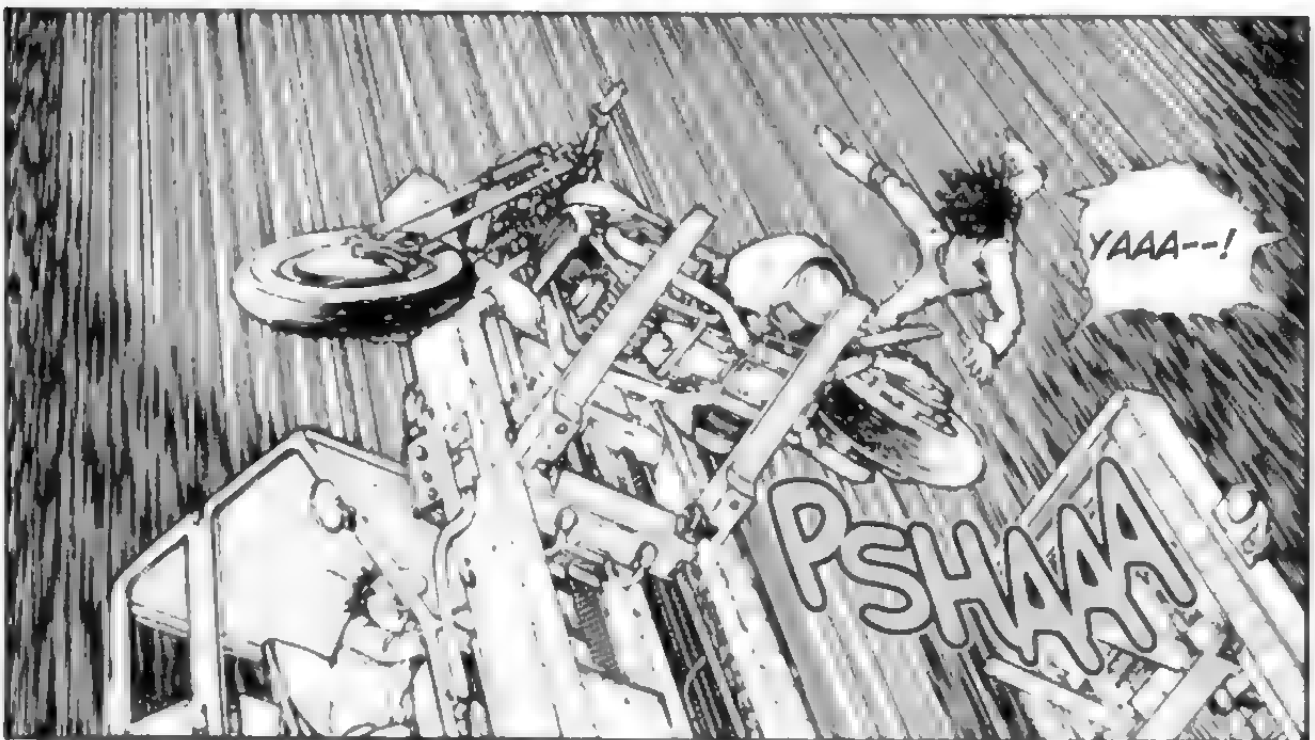
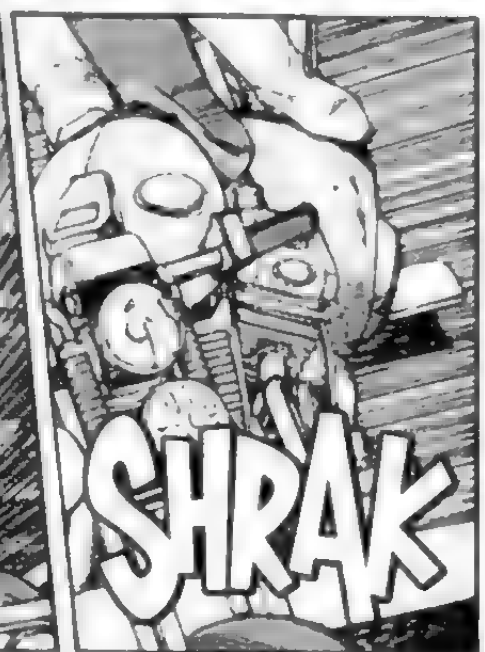
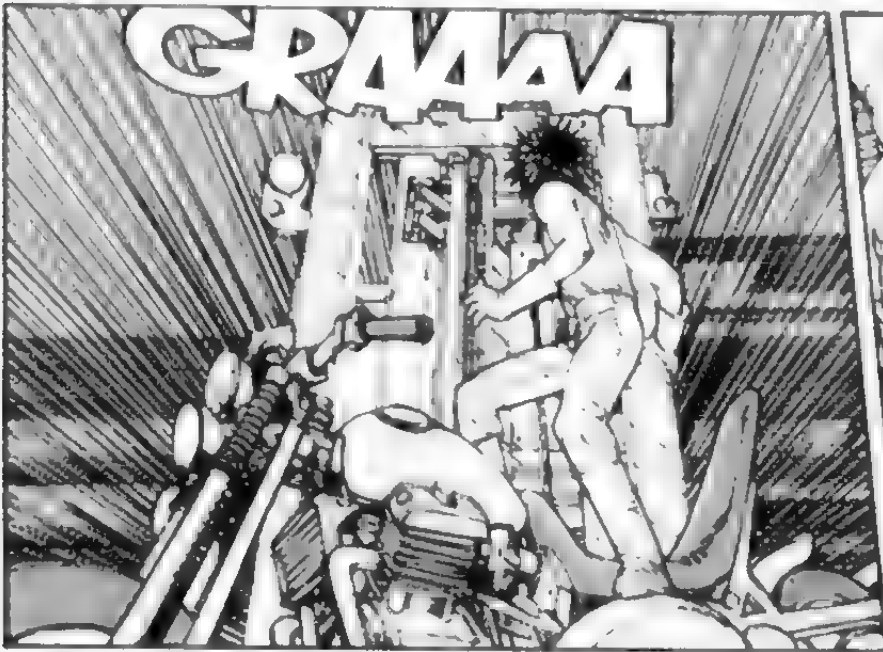


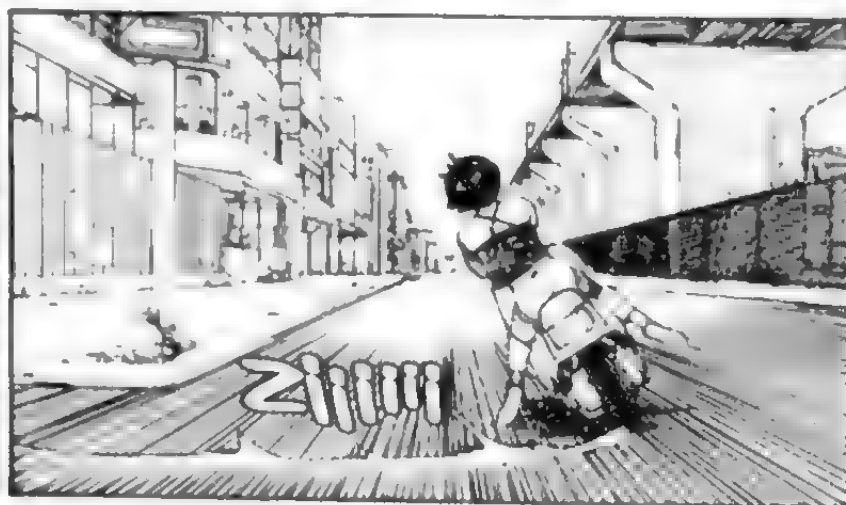


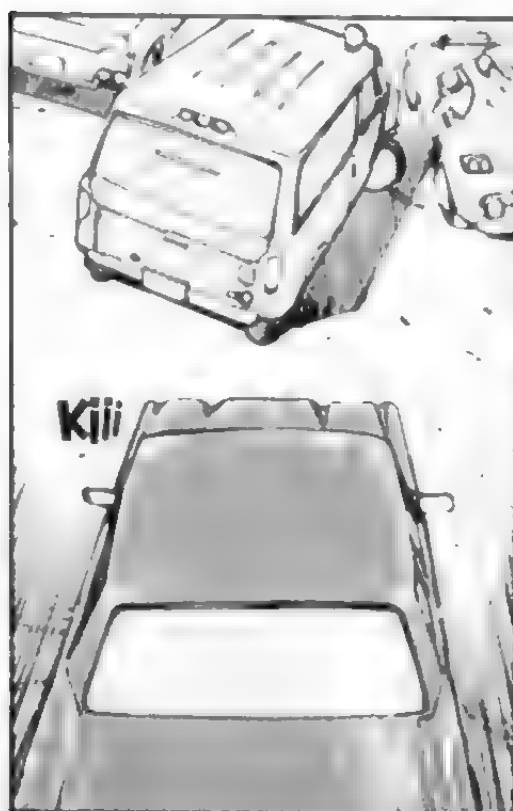




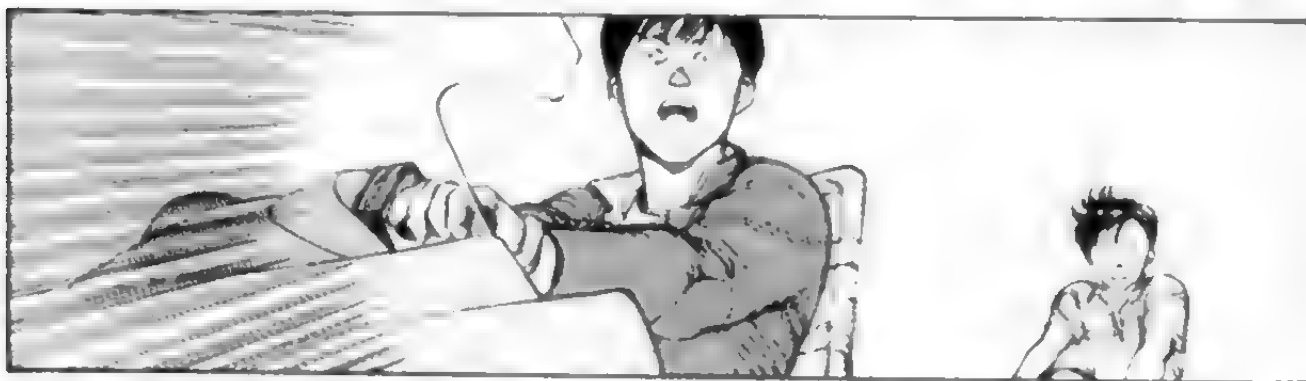




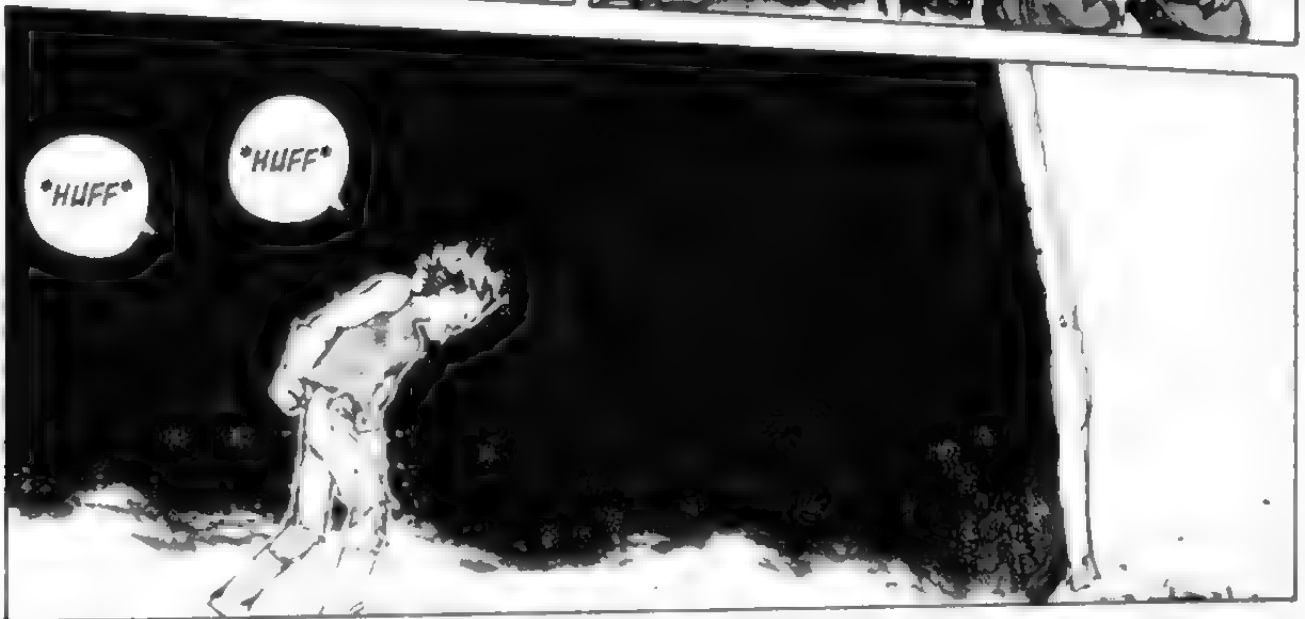
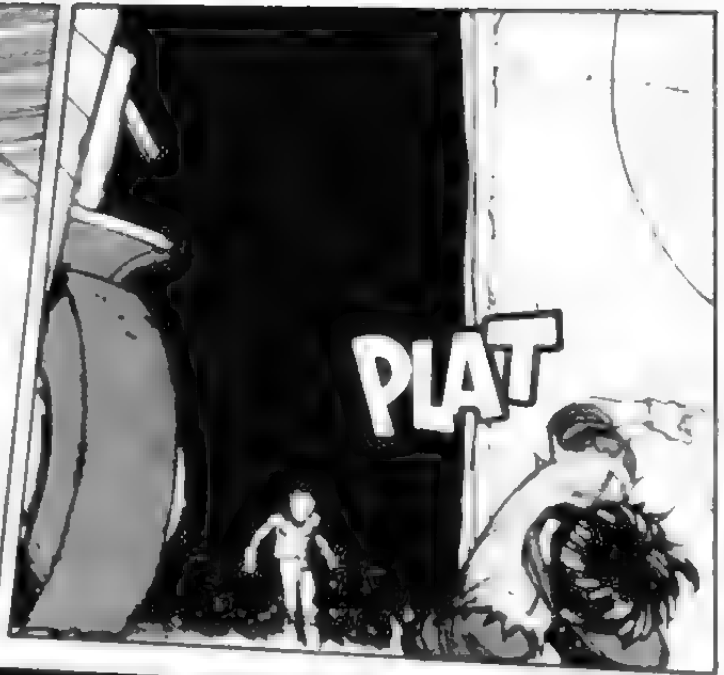




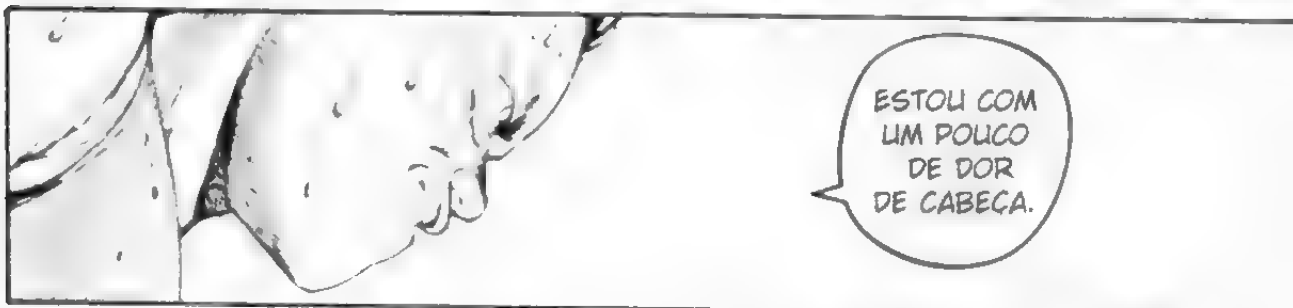














ATÉ  
QUANDO  
ÉRAMOS  
CRIANÇAS!!

VOCE  
SEMPRE  
ERA O  
CHEFE!

DOM



EU OLVI QUE  
VOCE AGORA  
É O CHEFE,  
TAMBÉM...

...DE UM  
MONTE  
DE LIXO.



KANE-  
DA!!

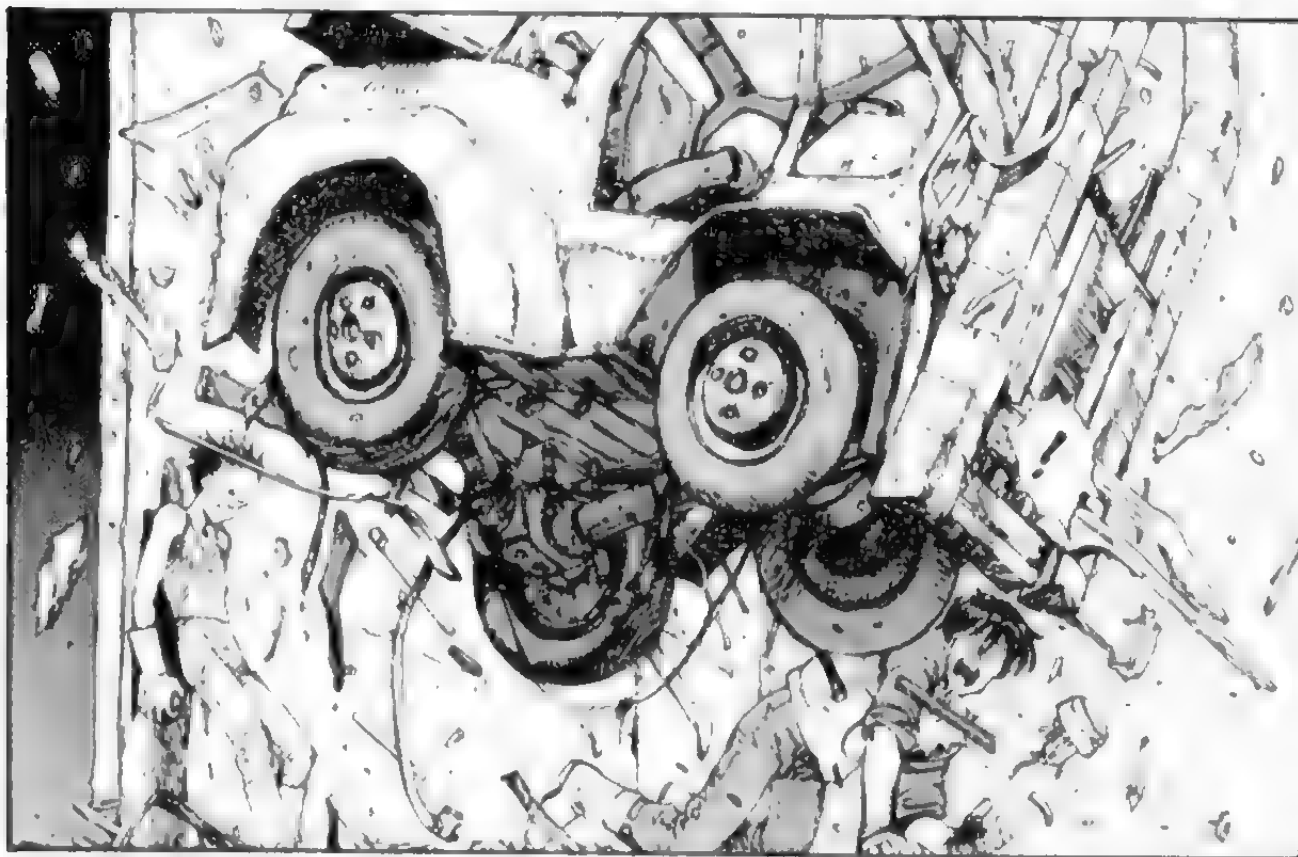
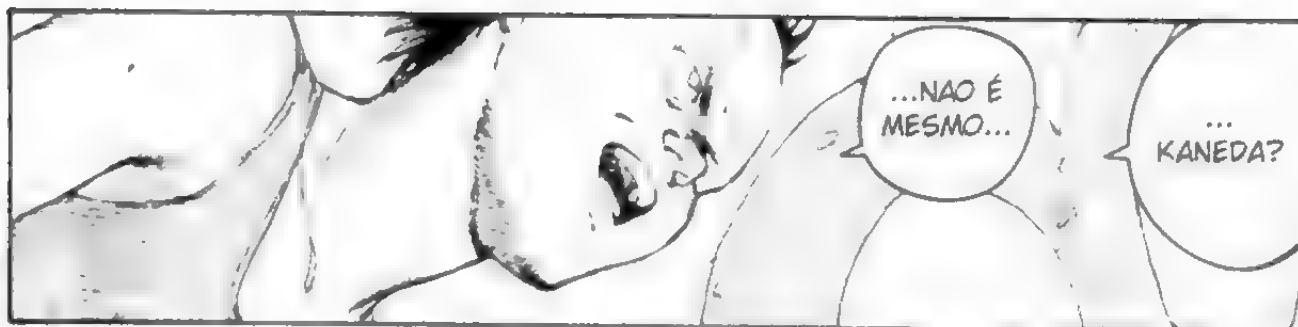


E AÍ?!



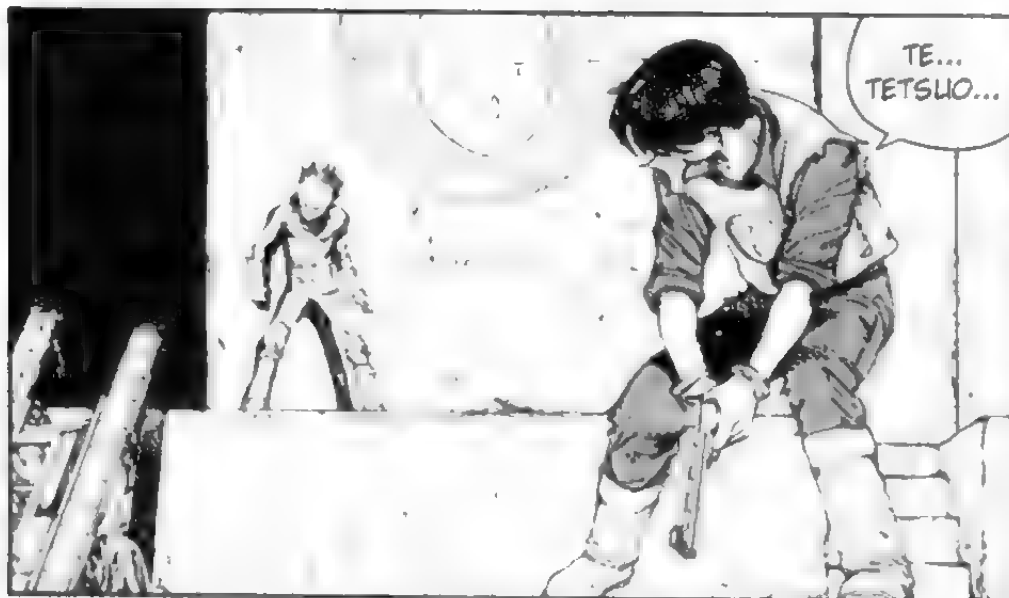






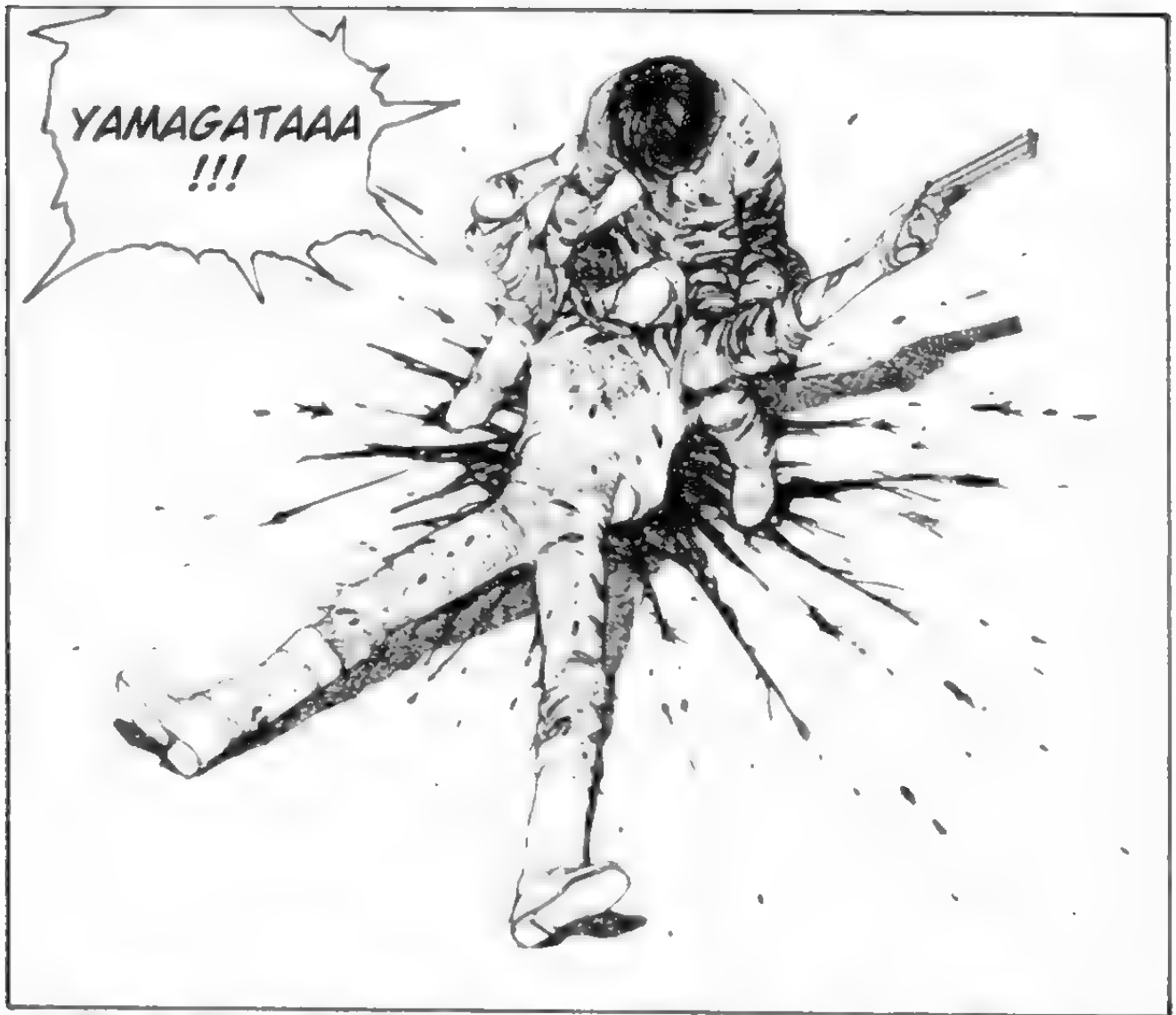


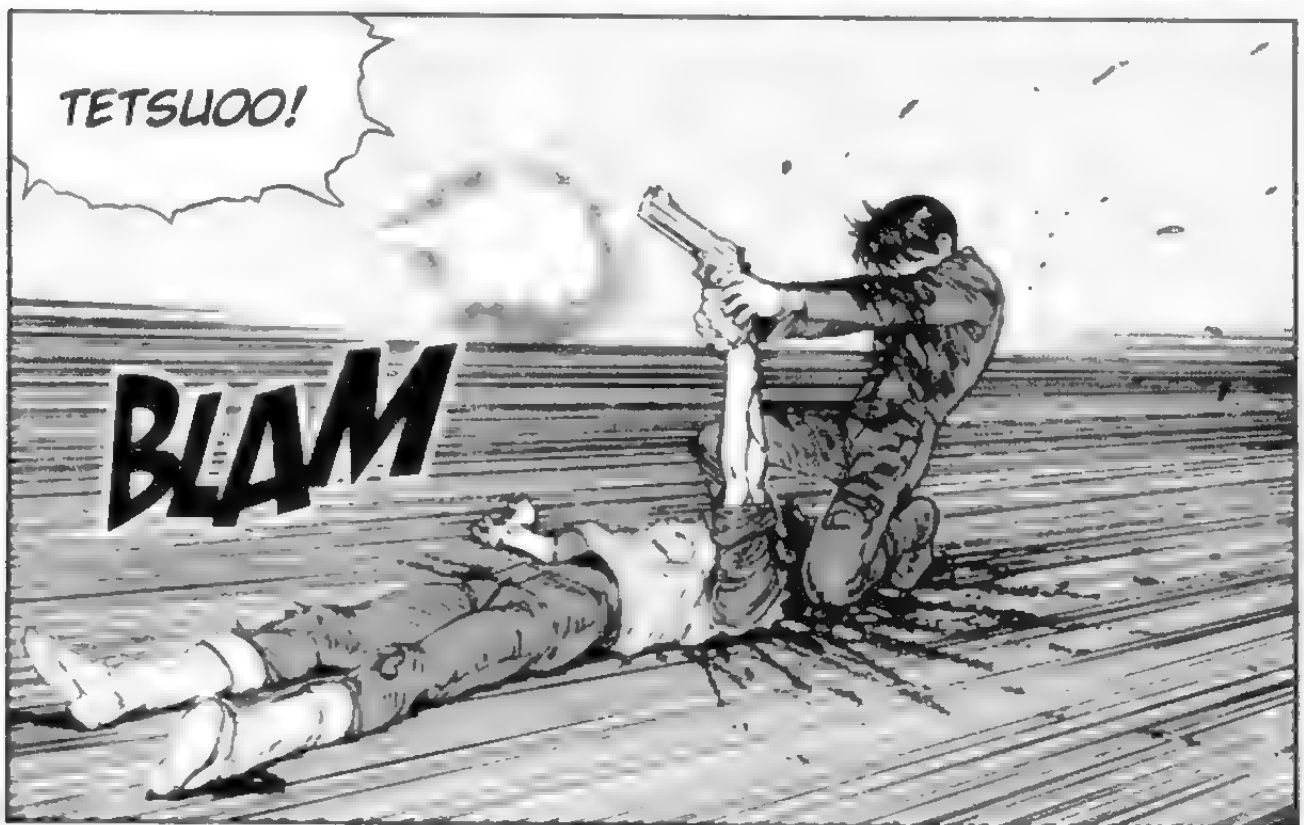
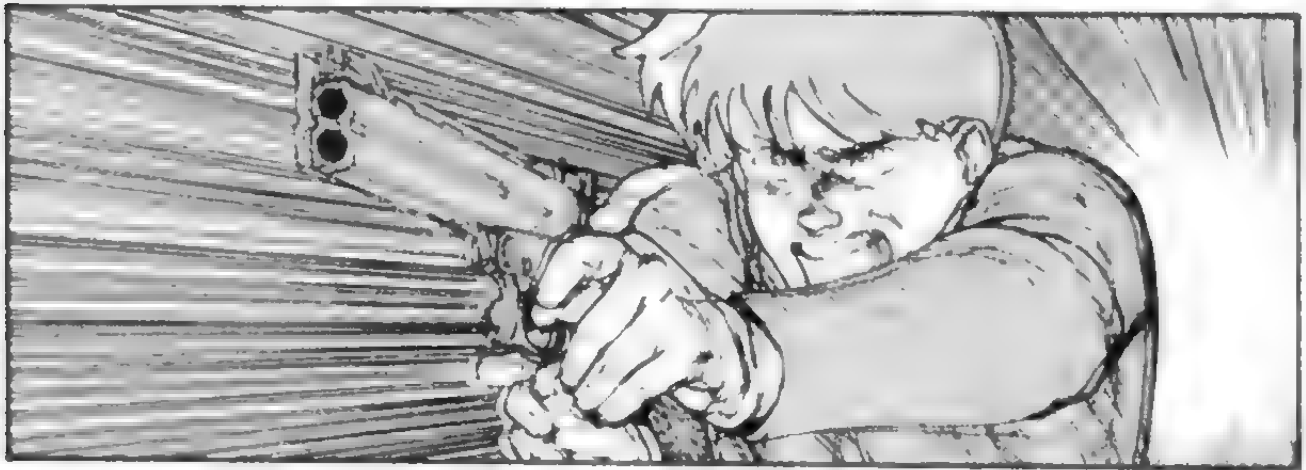




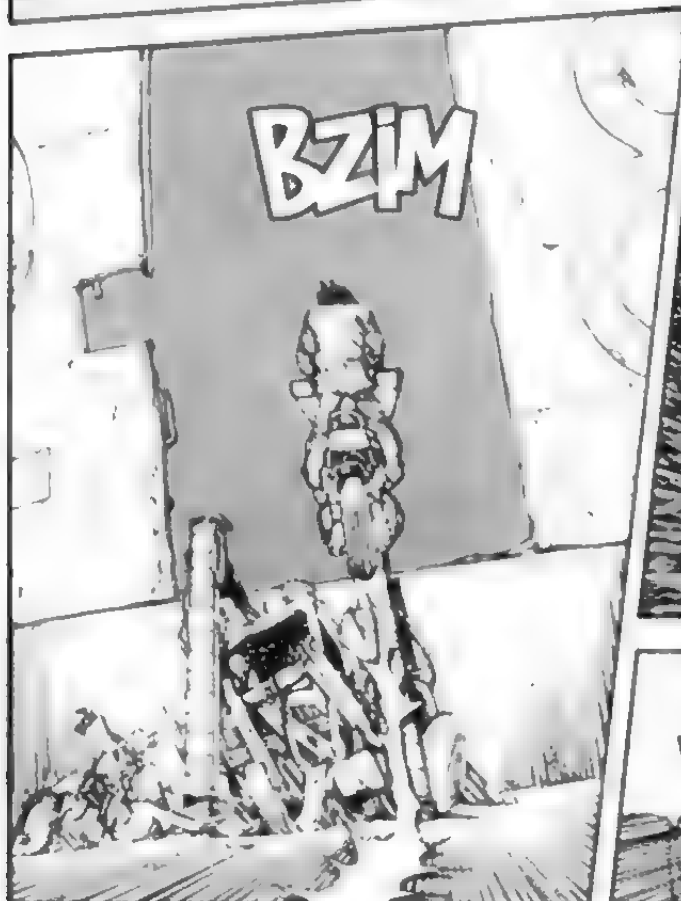
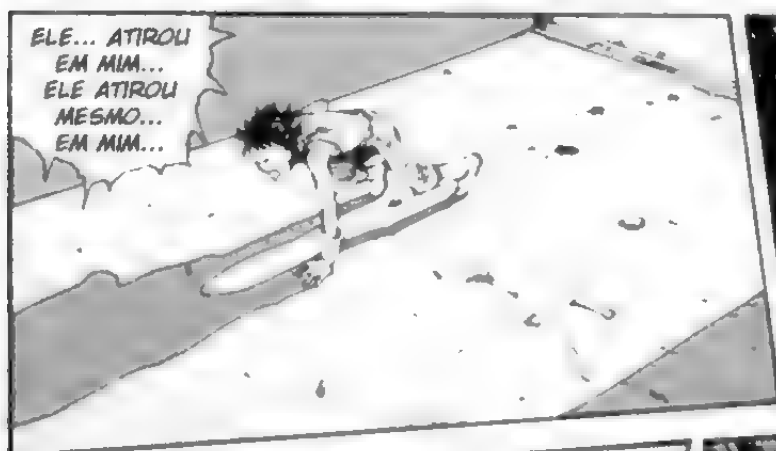




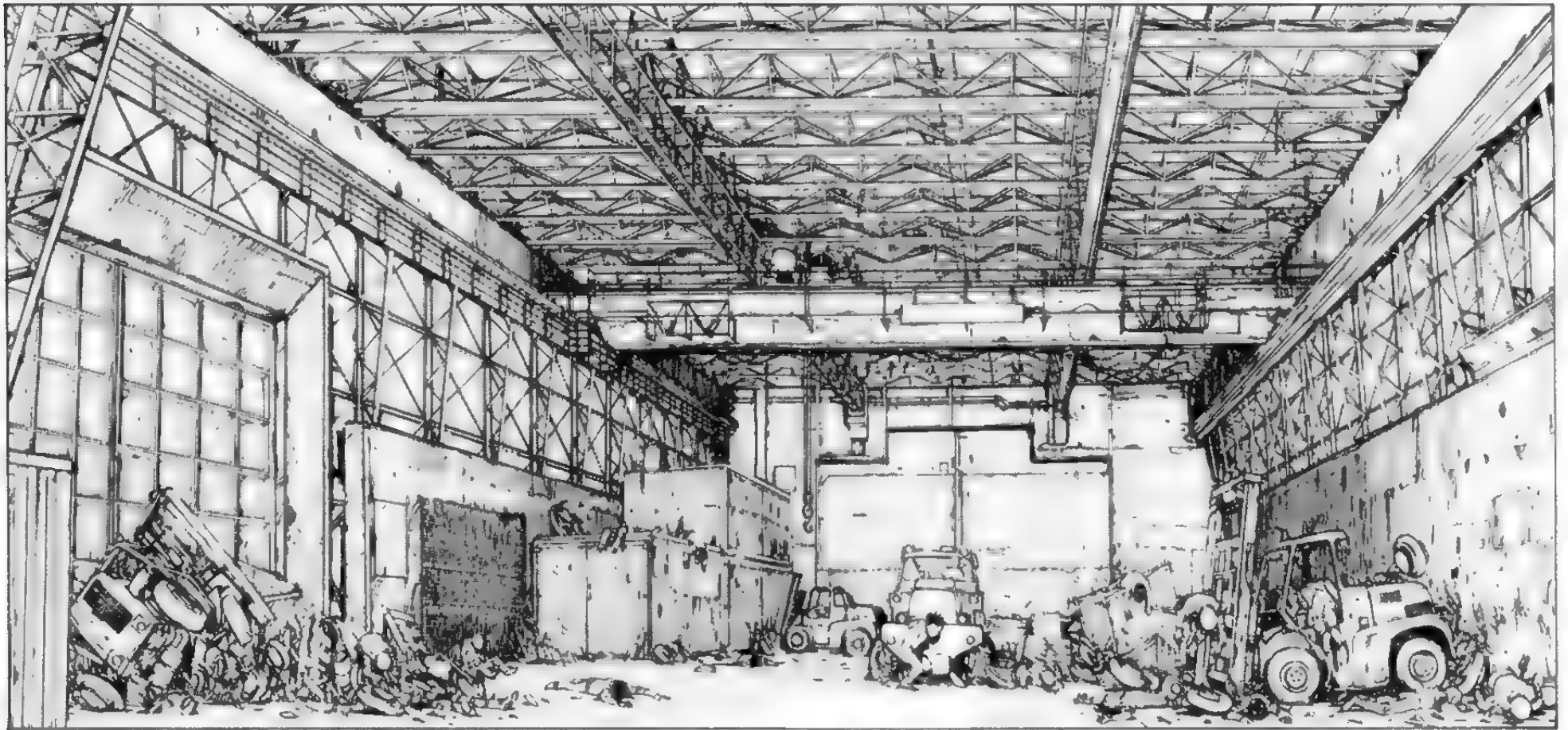








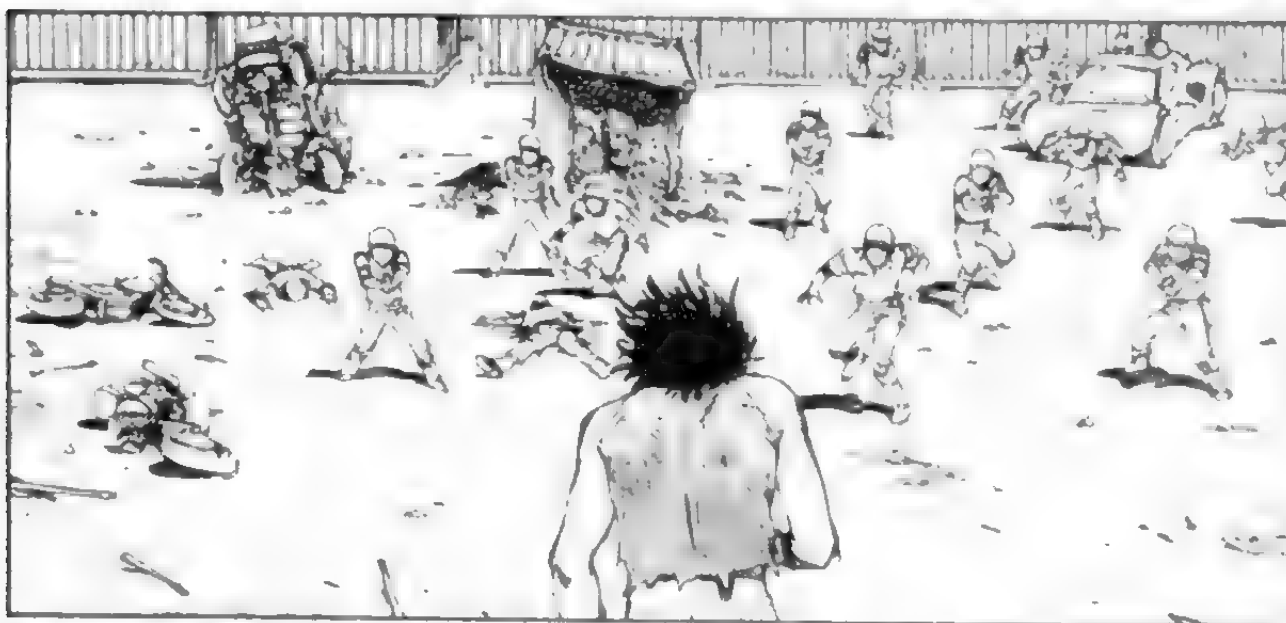
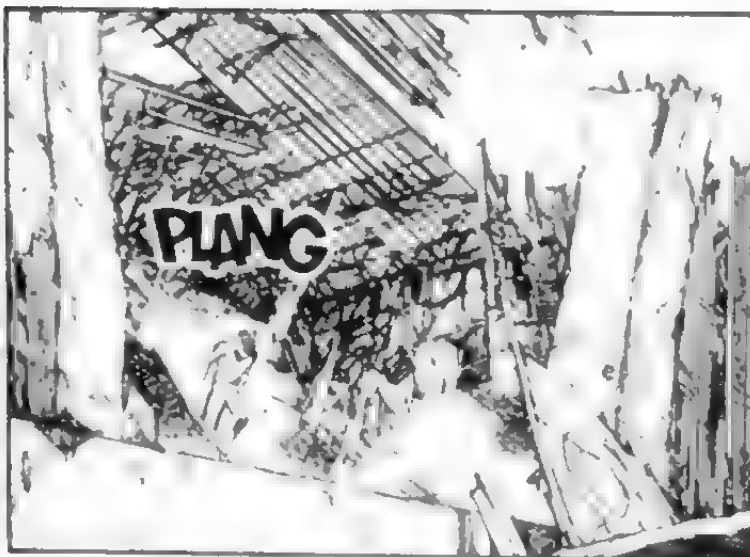
















YAAAAA!!



GUMP

\*UGHK!!\*



WHUM



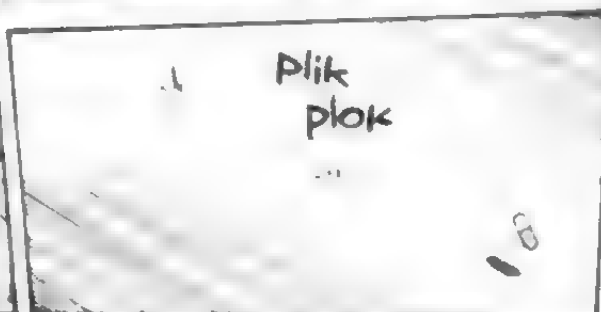
PARE!!!

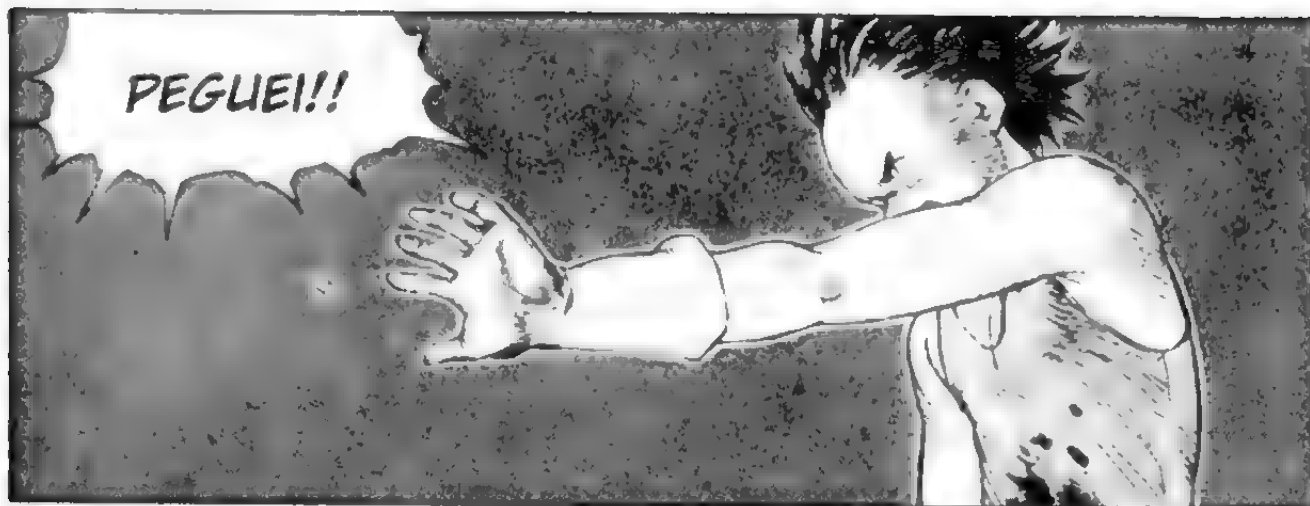


O QUÊ  
--?!

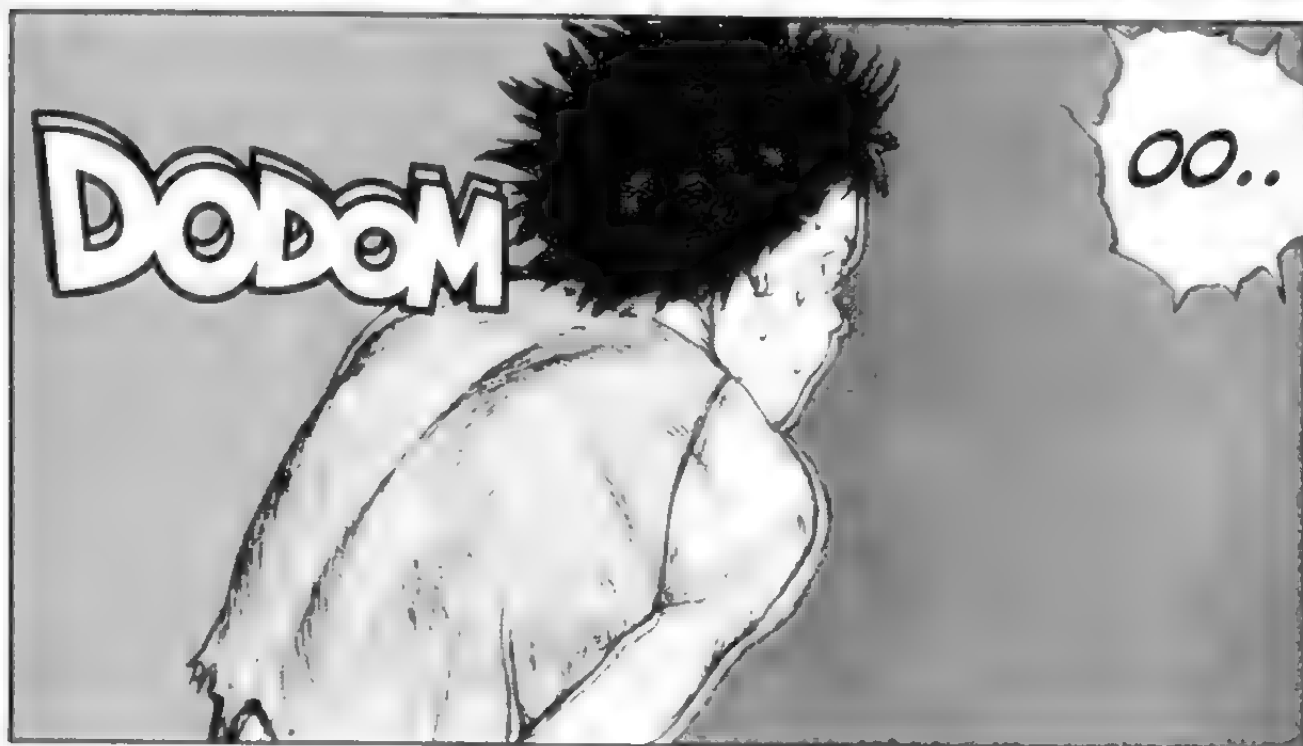


SEU  
--!





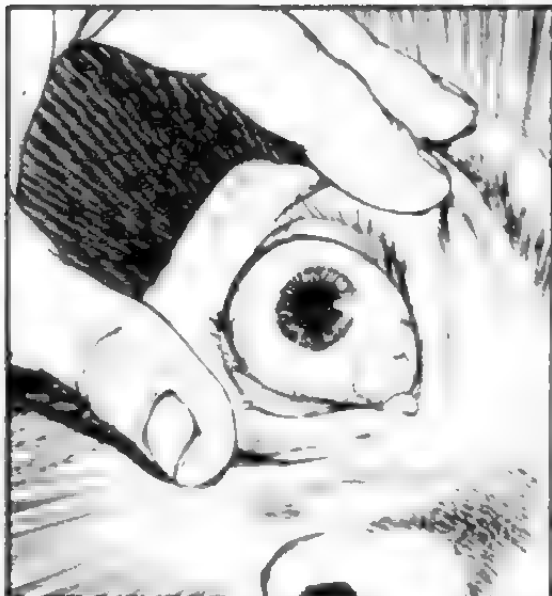












ESPERO  
QUE  
QUEIME  
NO  
INFERNO!!



O QUE VOCÊ TÁ  
OLHANDO, HEIN,  
CARECA?!



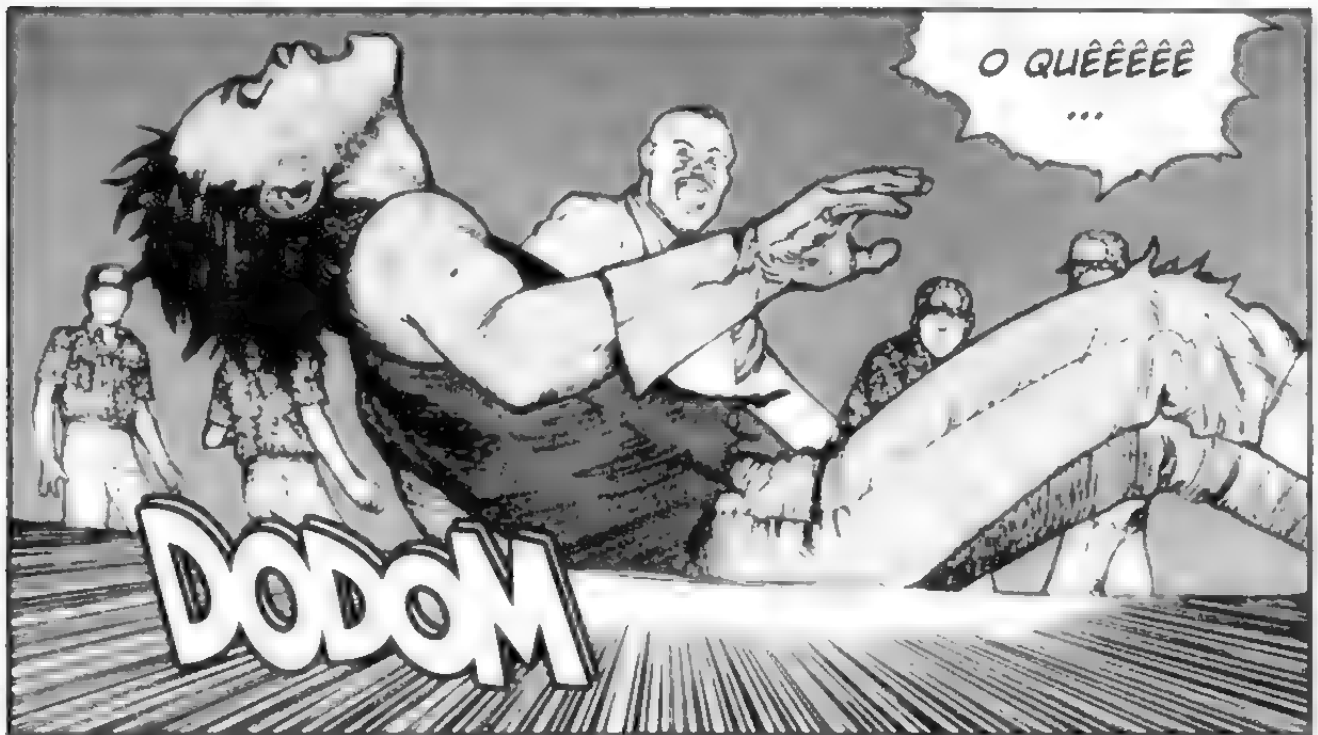
CALE ESSA  
BOCA, INSO-  
LENTE!

NADA MAL  
AQUELA PÍLULA.  
VOCÊ ESTAVA  
TENTANDO PEGÁ-  
LA DE VOLTA,  
NÃO É?

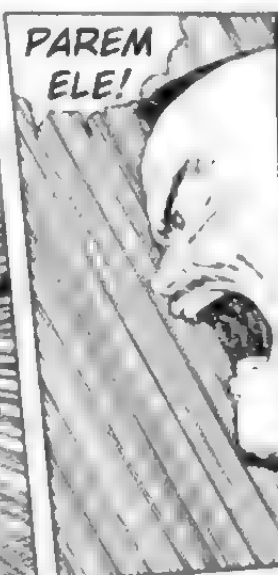










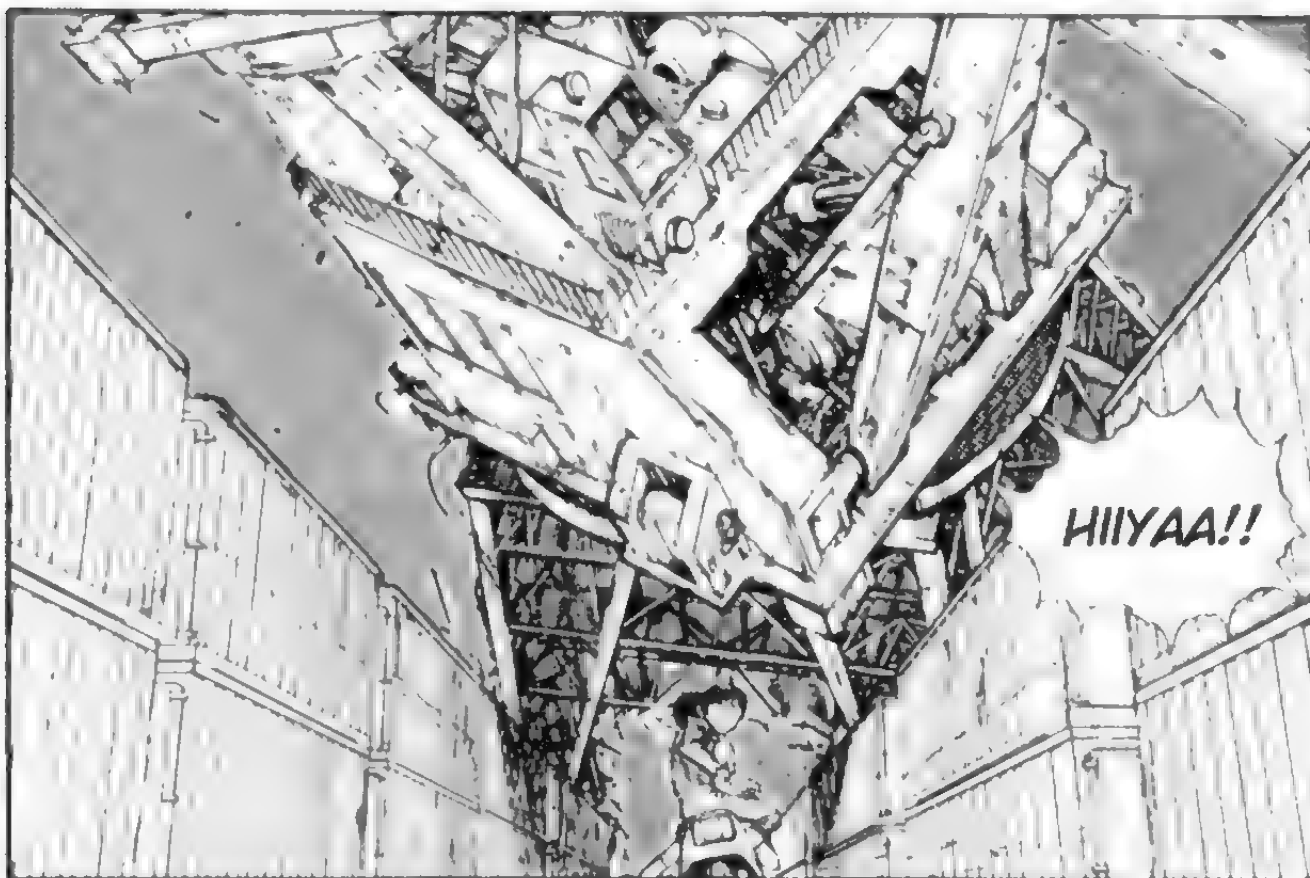
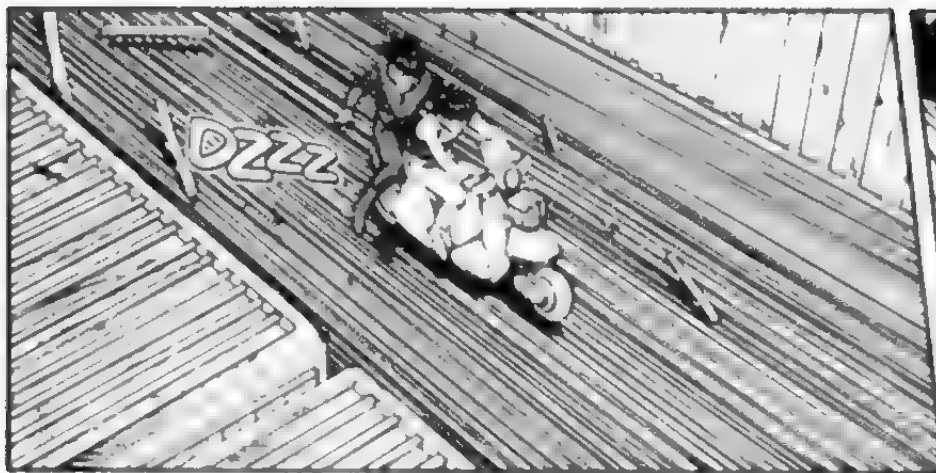




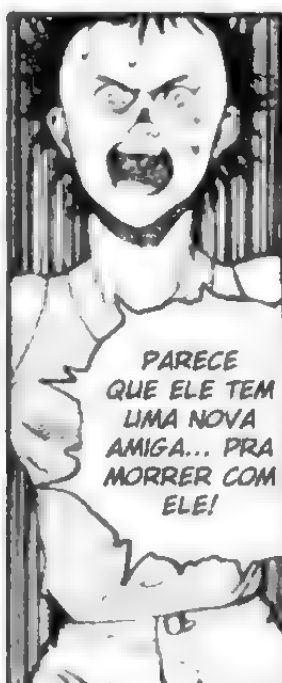












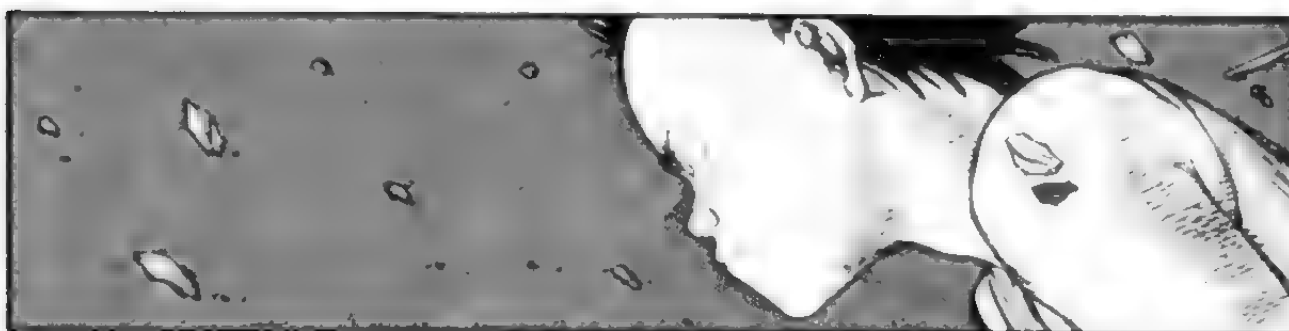


DIGA O QUE  
QUISER --  
VOCÊ É  
UM HOMEM  
MORTO  
MESMO!

ESCLUTE!  
IMAGINE O QUE  
VOCÊ PODERÁ  
EXTRAIR DA  
DROGA QUE  
VOCÊ TOMOU!



USE A  
CABEÇA!  
DE ONDE  
VOCÊ ACHA  
QUE AQUELA  
DROGA VEIO?!



\*HUFF\*

\*HUFF\*

PENSE...  
PENSE  
NISSO.



PENSE EM  
QUANTO PODER  
VOCÊ PODERÁ  
TER SE DEIXAR  
QUE NÓS  
O TREINEMOS!



E PENSE  
NISSO...







# KATSUHIRO OTOMO

Katsuhiro Otomo nasceu em 1954 em Miyago, uma província rural à 556 Km ao nordeste de Tóquio. Enquanto estava na escola, Otomo se tomou, segundo suas próprias palavras, um "louco por filmes". O jovem artista frequentemente viajava três horas de trem só para assistir filmes, e a influência do cinema é uma constante no trabalho de Otomo. Assim que se formou na escola,

Otomo se mudou para Tóquio com o objetivo de se tornar um artista de quadrinhos. Seu primeiro trabalho profissional foi "Jyu-sei" (A Gun Report), uma adaptação da bem sucedida série "Mateo Falcone", que era publicada na revista semanal "Action". Otomo queria criar uma série de histórias curtas, normalmente de vinte a trinta páginas, desafiando trabalhos que fossem aclamados frequentemente pela crítica no Japão. Em 1980, uma resenha no jornal "Asahi" disse: "Enquanto o movimento do Cinema Novo demoliu o velho estilo de Hollywood de filmagem, para conduzir uma maneira nova de produção de filmes na América, Katsuhiro Otomo... veio à Tóquio para criar um novo estilo de quadrinhos e destruiu as convenções existentes no mangá".

Em 1979, começou o primeiro trabalho em série de Otomo, "Fireball", uma história criada sobre o tema "homem versus computador". Apesar de a série nunca ter sido concluída, "Fireball" marcou o início do interesse de Otomo pela ficção-científica, e foi o gatilho para trabalhos futuros que iriam definir sua carreira e firmá-lo como um dos mestres dos quadrinhos juvenis mais conhecidos internacionalmente. "Domu", primeiro a se tornar uma série em 1980 e encadernado em 1983, se tornou um best-seller e foi o primeiro mangá a vencer o cobiçado "Science Fiction Grand Prix Award", o equivalente, no Japão, ao "Nebula Award" americano. A atenção da mídia ganha por sua façanha fez de Otomo um dos autores de quadrinhos mais conhecidos do Japão. Choviam críticas sobre "Domu", uma história que combinava elementos assustadores no estilo paranormal com um olhar seco sobre a vida urbana no Japão moderno. Do jornal "Yomiuri": "A estranheza, que se oculta no aparentemente pacífico ambiente de uma mansão, simboliza a precariedade escondida no dia-a-dia do Japão de hoje".

Assim que terminou "Domu", Otomo começou a trabalhar em "Akira", um épico de 2000 páginas que balanceava virtuosidade ilustrativa e o poder de uma temática bem intrincada. Dez anos de produção e eventualmente reunido em seis volumes, "Akira" ganhou todo e qualquer possível prêmio, virou jogo de vídeo game, um filme animado dirigido pelo próprio Otomo, - comparado pelos críticos com clássicos da ficção-científica como "Blade Runner" e "Laranja Mecânica" - e toneladas de produtos licenciados. "Akira" foi publicado em praticamente todas as línguas e se tornou não só uma das jóias da coroa dos mangás, mas, também, considerado por muitos, como o mais fino trabalho gráfico de ficção já feito em todos os tempos. Enquanto a conclusão de "Akira" significava o afastamento de Otomo dos quadrinhos - seu único principal trabalho desde "Akira" foi escrever "The Legend of Mother Sarah" - também significava, o começo da sua odisséia como cineasta. Depois de completar o filme de "Akira", Otomo trabalhou numa grande variedade de filmes, incluindo "Labyrinth Stories", "Robot Carnival", "Roujin Z", "Spriggan" e "Memories", uma antologia de adaptações de histórias anteriores de Otomo. Otomo também dirigiu o filme live-action "World Apartment Horror" e também comerciais de TV para Honda, Suntory, e Canon. Otomo vive e trabalha em Tóquio.



## Bem-vindo à NeoTóquio,

construída sobre os restos de uma Tóquio aniquilada por uma explosão de origem desconhecida que deflagrou a 3ª Guerra Mundial. As vidas de dois amigos arruaceiros, Tetsuo e Kaneda, mudam para sempre quando habilidades paranormais começam a despertar em Tetsuo, fazendo dele um alvo de uma agência sombria que irá pará-lo a todo custo, para prevenir que aconteça outra catástrofe como a que destruiu Tóquio. No núcleo de sua motivação está uma força, consumida pelo medo do impensável, um poder monstruoso conhecido apenas como... Akira.

A obra-prima de Katsuhiro Otomo é considerada por muitos como o mais fino trabalho gráfico de ficção já feito em todos os tempos, inspirou o brilhante filme animado "Akira", e se firmou no mundo todo como um clássico atemporal.

"Admirado por Kurosawa e Moebius, Katsuhiro Otomo está há 25 anos no topo dos quadrinhos modernos japoneses."

Se você tiver a oportunidade de conhecer "Akira", você verá o underground e a cultura de massa de uma forma nunca vista antes - e você vai querer trabalhar para comprar cada volume."

"PULP" Magazine

ISBN 1-56971-498-3

52495>



9 781569 714980

52495>

52495>

AKIRA



AKIRA

1

KATSUHIRO  
OTOMO



\$24.95 U.S., \$37.95 CANADA  
[www.darkhorse.com](http://www.darkhorse.com)

DARK  
HORSE  
COMICS



# AKIRA



#CHRONO

IRC.IRCHIGHWAY.NET

TRADUÇÃO: CYBER\_RAMSES

EDIÇÃO: KYUBE

REVISÃO: AEKA\_HIME



# Chrono

apresenta:

***Olá pessoas!***

***Antes de começar, esse mangá é para ser lido no sentido HQs, ou seja, da esquerda para a direita (são scans da DARK HORSE americana)***

***Muitos de vocês já viram ou leram Akira, se ainda não tiveram a oportunidade vão poder acompanhar agora essa ótima história. Esse mangá já estava sendo feito pelo grupo #e-manga, porém o grupo acabou e o founder permitiu que o #chrono continuasse com o mangá. Então, alguns erros foram arrumados e mais capítulos foram lançados. Divirtam-se!***

***www.chrono.com.br***  
***#Chrono@irc.irchighway.net***

